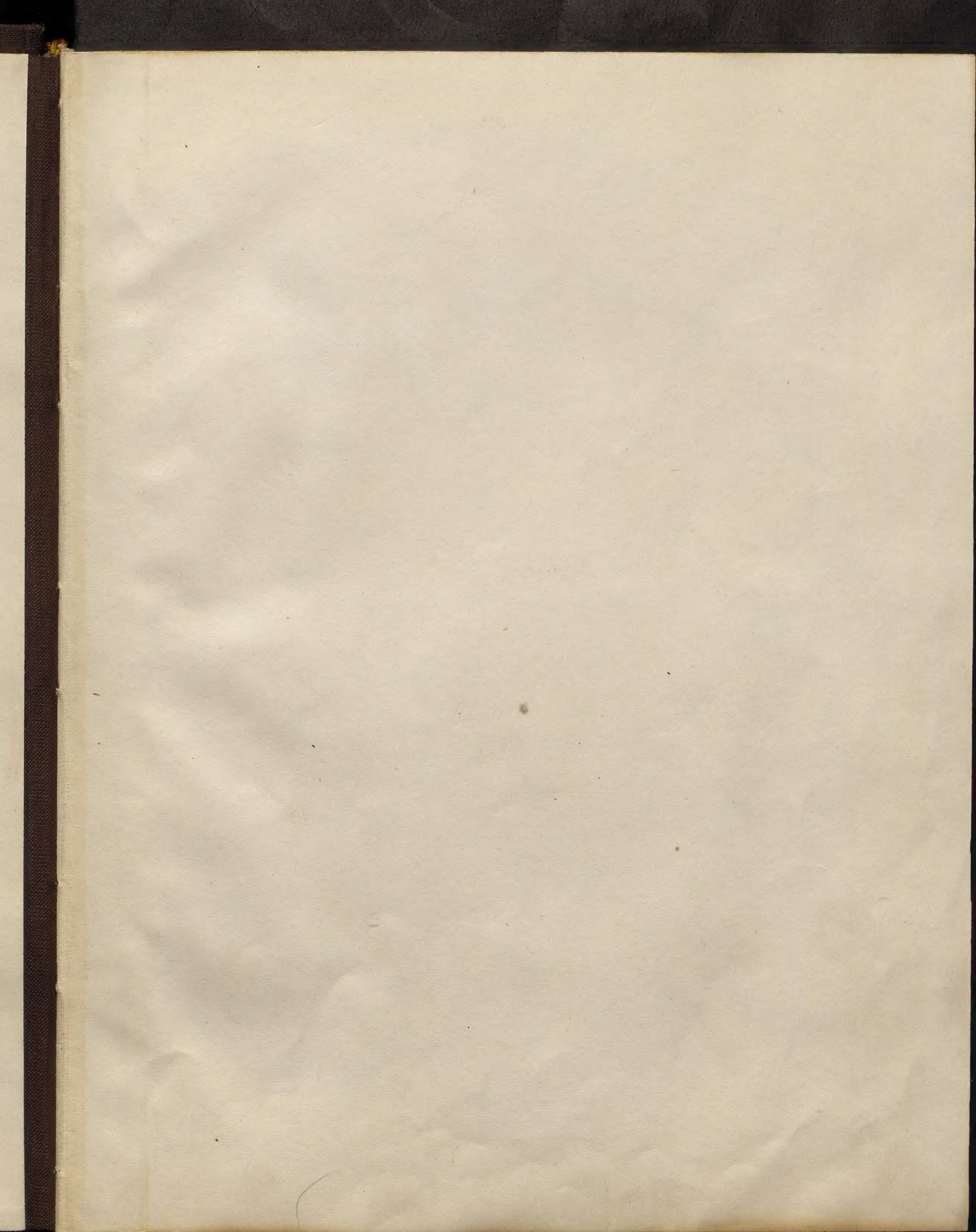
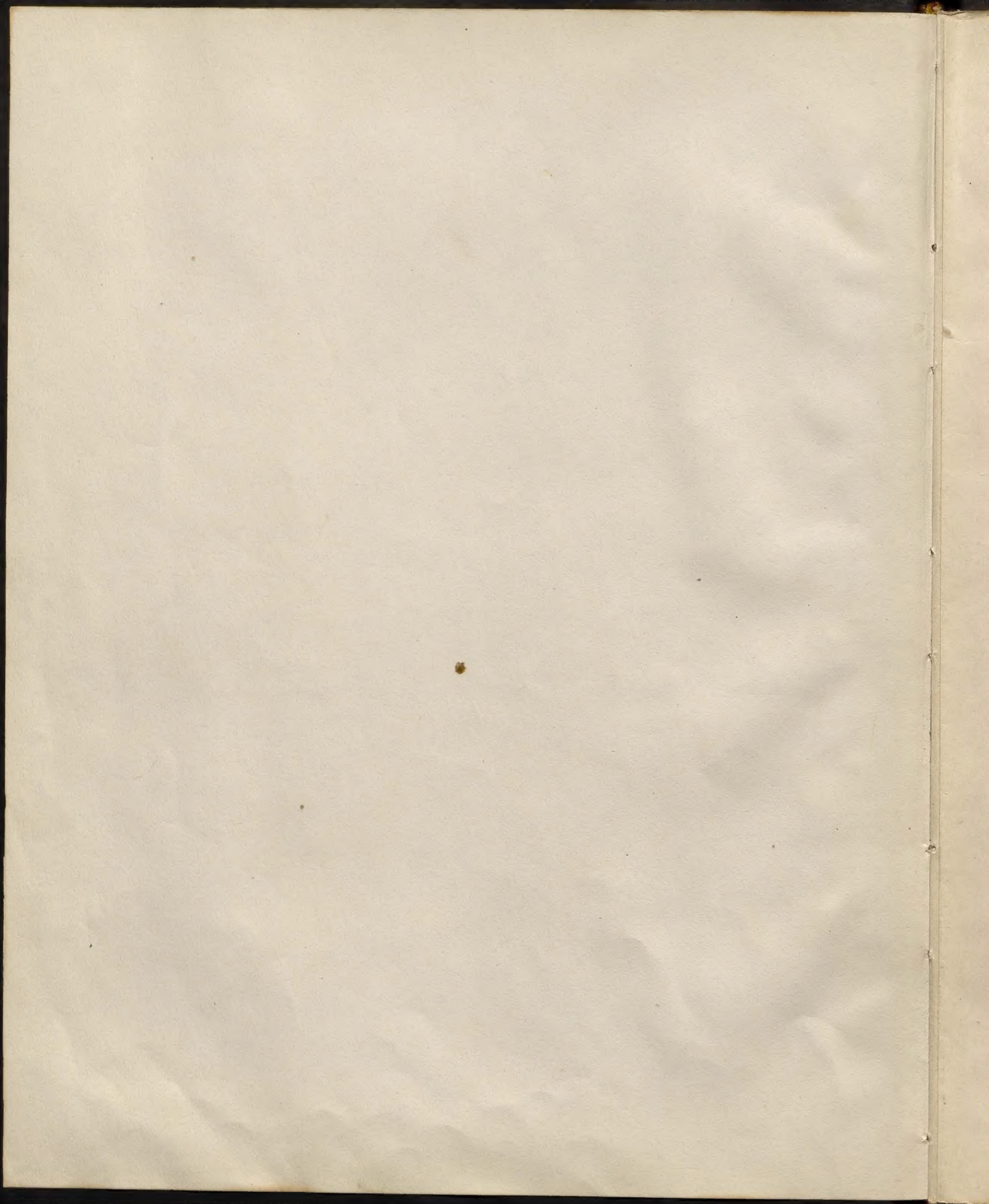




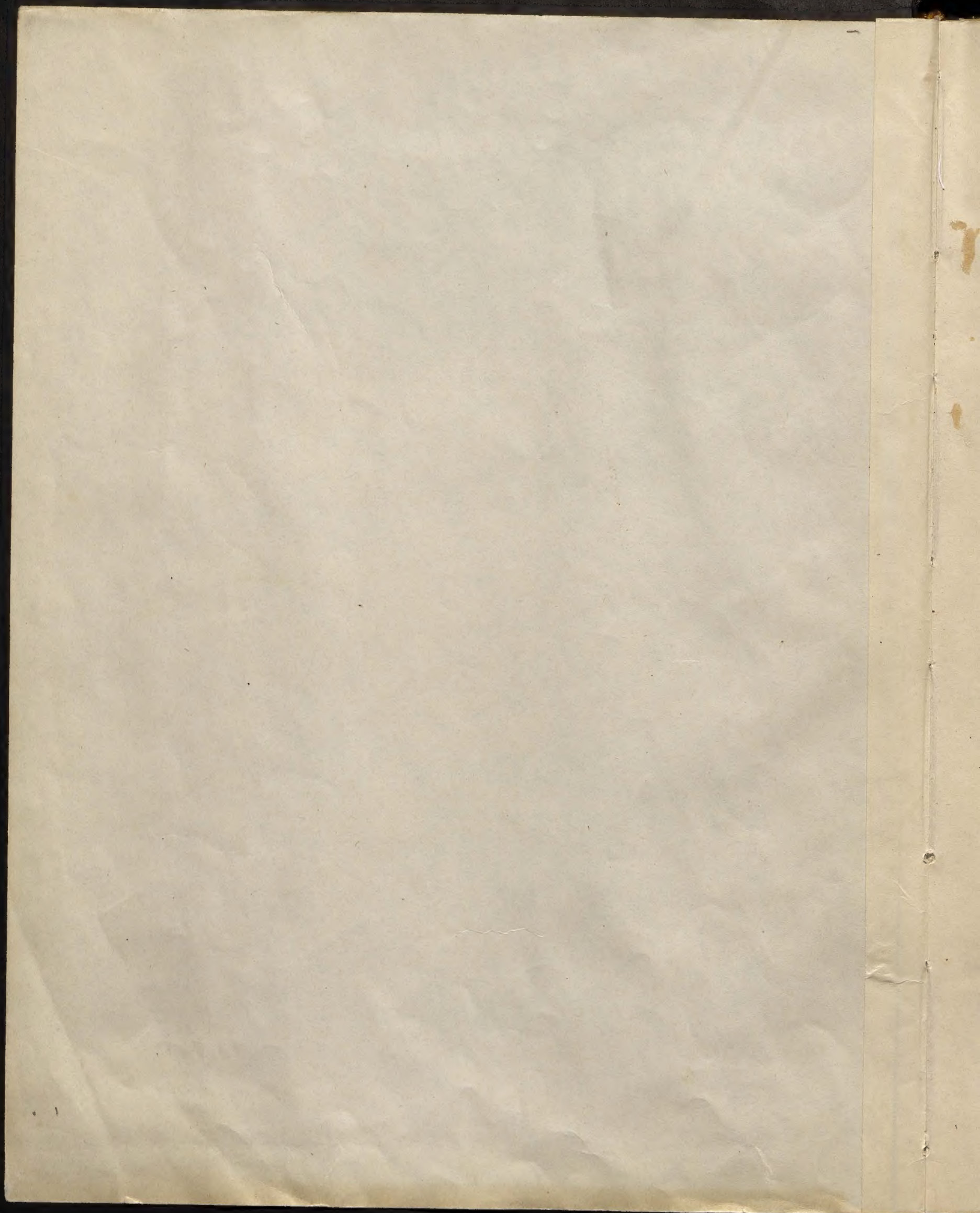
Rkp. 9238 III.

Opr. "Starodruk" 1957r.





T. 4.



M. Dobrodzieju!

Dot Panści przez Pana Bernarda miałem honor odebrać i uprzejmie Mu dziękuję za ten nowy dowód Jego pamięci. Poetyę Bogdana Zaleskiego kwalifikujące się do cenzury pruskiej, i pod obcym imieniem, które raz na zawręcie niech mi poda do druku w tych tu krajach, jak najchętniej drukować się podejmuję, i upraszam Pana o najprędzse mi onych przesłanie. Shonorujęm 53 lat, cze, kąc' nie mam czasu. Ale czemuż i Pan mi czego nie przysłał? Pamiętaj żeś winien swój geniusz krajowi. Przysz mi o zamiarach swaich literackich, ale coż mi z tego, jeżeli się nie doczekam spełnienia onych.

Zanotowałem sobie pamięć o dialogach dramatycznych o których mi Pan pisał że są we Lwowie. Ale czy Pan nie wie, że biblioteka Lwowska zamknięta przez rząd? w skutku nieroztropnego postępowania bibliotekarsa? Mają ją otworzyć tej jesieni, ale od trzech lat już się tej nadziei nie cieszą, ale dotąd na próżno. Shono się to stanie, o dialogach nie zapomnę. Ja sam jeden taki posiadam grany u Teatru w r. 1803. Ale to nie komedia jak są dzisiaj, ale tylko sceny, których treść oznaczona, a które każdy aktor dowolnie wypełniał.

Biblioteka Chrebtowicza niem że wyborna, ale do
niej trafić nie mam sposobności.

Drukują się tutaj różne druczki, które w miarę jak
wychodzą będą, przesłane Panu zostanę. Niech wie
orzech, co robię ptasiki.

Przycimyi, Kochany Panie Adamie, wyraz mego uwiel-
bienia i przyjaźni.

Kaczmarek

Poznań,

dn. 26^{go} Paźdź. 1839.

P. S. Brat Panicki zdrow jak najlepiej.

2

2

K

et-



Monsieur

Monsieur Adam Mickiewicz



[Handwritten signature]

Swiss



202

Endoume 30^{ty} czerwca 1838
rue de la Fayette par maille

Żanowu i Kochany Adamie,

Umiem ludzi zwykli. Ilekroć wierzę poczuć
a co gorzej często się potam w pychę podnoszą. Z
twoją znajomością serca ludzkiego, nie godzi to się z
sporością kłócić mnie do grzechu. Wiem też co ja
sam myślę o moim pisarstwie. Obo jak czasem
list do tego pisać, a bardzo mało słowe rozmacham
to mi się zdaje że satyra. Przyjmuje mój pisarski
Na tem się ogranicza cała wartość moją. Wierzę
mi to i doдам przyznat, że pisać mało umiem.
Na sam zaś talent dobrego pisarza zależy, przyszan
się szepcze, że doдам nie wiem. Estetyki prawiadują
nie czytatem, a wedle własnego ujęcia. Nie
szczę, że to szczegółny dar Boży, nad który, nie
ofityjcy w Taske Duchu, w słowo. Wierzę, że
że aby dobrze pisać, potrzeba y, dookoła czuć i myśleć
i wiele umieć. Takich własności niema bywa się przy
komendę wojzkową, a ja od dzieciństwa prawie wych
witem się w obozie, i to co tam kiedyś napisałem
do Edwarda, że w drugim roku życia wytrzymałem
szturm Pragi, to prawda. Owoż, Panie Adamie, na
x. Pietera jeszcze się przydam, ale na pisarza?
myśleć o tem za późno.

Z ostatnim listem mojej żony odebrałem ślicznie
600 franków z takim samym go dtem jak pierwej.
a powiedz Adamowi, że to od jego blizkiego. »Pospiesz
z odosłaniem ci tej sumki. Dłża moja obcięła
przejchnać, ale nie myślę żeby to mało wystarczy
możto, to tam w naszych stronach znówu twego.
galicyanom u nas bawigym naszportu cofnieta, a
szpiegostwo pod różnami postaciami rozkarto się
po domach naszych.
Przyjmuje nam bardzo do gustu twój projekt, Panie

Al
sa
K1
ray
wie
Da
3 8
lub
na

Wien
had
3338
266
Wien
Wien
faust
Wien
Wien
Diat
Chai
go

Cat
Wien

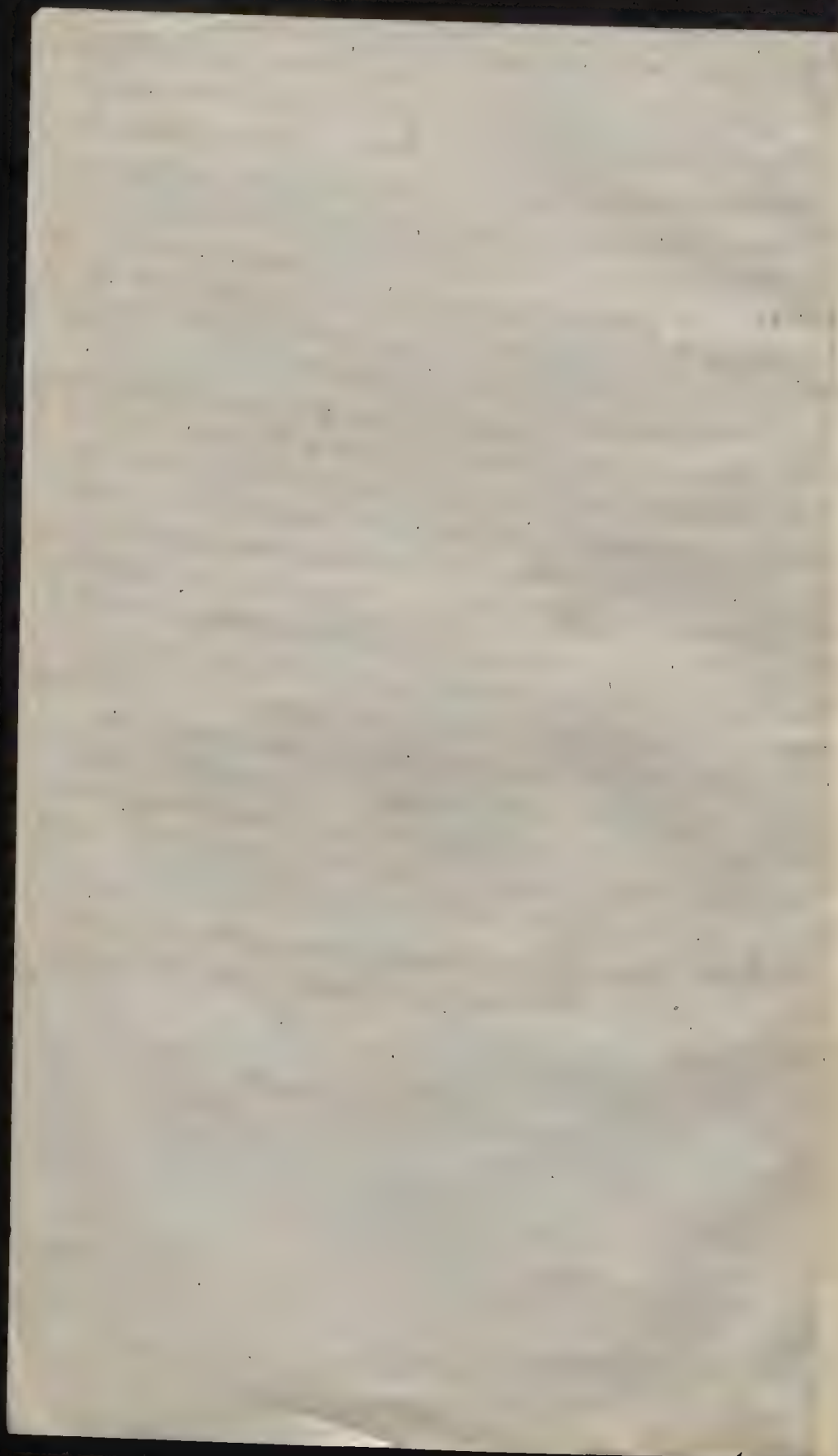
Adama, ale o ile wiemy, bracia nasi w Algierze
są pod wpływem dwóch ludzi których ja nie znam, a o
których Bohdan ile trzyma: Boski, vice-przydent Towar-
zystwa Patriotycznego w Warszawie, rekomendacja nie
wielka, Muskaliski, podobny. Z takimi ludźmi nie wiele
da się co zrobić; z takim wzrostkiem, gdyby miał któregoś
z braci w Algierze, lub wiadział do kogo można się udać,
lub osądził że w którymś razie pododzi się mu co przydać,
napisał a w ten moment wyjadł.

O sukcesorze mającym przytyć czy jui może przytyć
wiadziałismy dawno z listu Plichiny do mojej żony, który
trafił na moja ręce a którym wyprosować. Długośmy naj-
szczęśliwiego rozwiązanie dla Pani. Długośmy wam obójście
żebym do tej słusznej Marylki, o której wam jak o co ugo-
dnie pisać, przytył chłopek i schował się szczęśliwie.
Wielkiej Marylka nieprzyjmuje załogunek Bohdana; że
wysłaty, nie Tędy, to prawda, ale w swojej portyentowej
fantazji często powtarza, że gdyby miał żonę, toby
najwielekoby miał żonę z kijan je okładać. Natura
wielka ciężnie do lasu, kózak znowa kózakem. W.
Dziatem go nie dawno przy dzianczynek której się
chciał podobac, jak mu się ocy śmieszy, kiedy
go nazywata wieloznam.

Pani samemu i Panu Marylki Teresa
Cotyja, cześć znowu Maria Adama. Serdecznie
wieloznam.

Twoj

Józef Zaleski

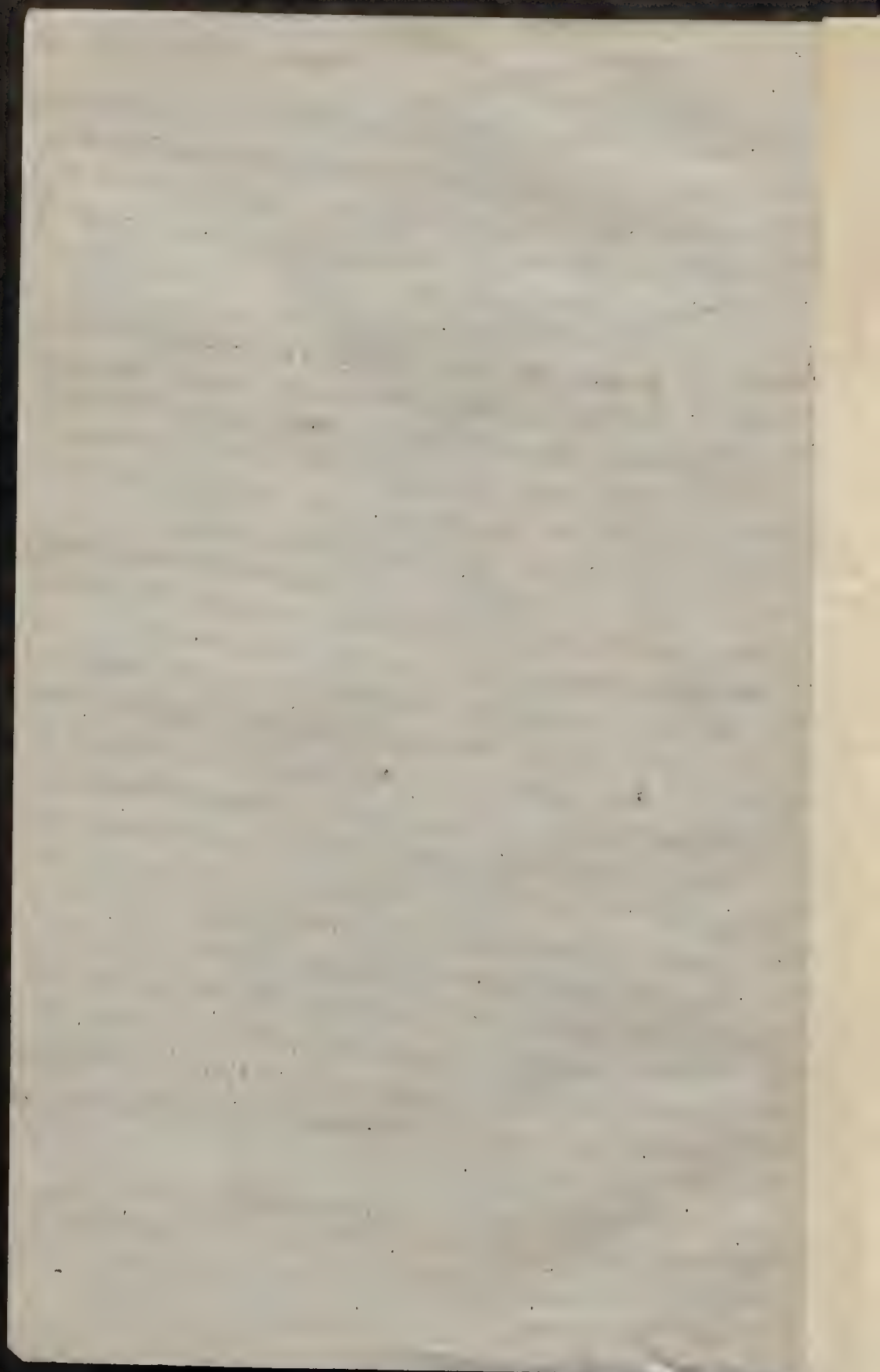


Fontainebleau 7 czerwca 1840

Szanowny Panie Adamie, Przed dwoma dniami
odpisując mi gadan na mój list, doniosł że ostatni
list który do mnie odebrał, wysłał także do Rozany,
ale po dacie naszego zmartwiał wyjazdu, widzi
że nas już tam nie było. Spodziewałem się listu
z kraju, może to właśnie ożdała tam i prosiła Cię
Szanowny Panie Adamie, chcielibyśmy dowiedzieć się na wieść
początku i do hotelu de la Couronne czy go tam sta-
ma, a gdybyś miał u siebie to prosiła odebrać.

My sami nie wiemy co z sobą zrobimy;
już byliśmy na wylocie do Endouwe, ale wzię-
liśmy sobie wolność przeczekać podziękować. Wtedy
około 10.000 moim wyjechać przez podziękować. Wtedy
coraz głośniejsze o wojnie, w Paryżu procesję ^{oulier} ^{oulier}
i choć nie przesłuchał tam z miastem, dziś rano
a niektóre osoby zeszły z Paryżem; dziś rano
trzy półki kawalerji tu stojące odebrały rozkaz
do marszu i o 6.00 Fontainebleau Paryż, nie
czy to na wojnę, czy do bezpieczeństwa Paryża, nie
nie wiem. Żeśli wiemy, co ludzie utrzymują,
że przed wojną najwięcej się zaniża, to można i na
wojnie, bo kto wie, czy nie znowu przyszedł stary
kochanek Bonaparte i będący mi kożuch
nie smyknąć z kosa. Żeśli tamka wioja,
doniosł nam jak się ma z znowu i z podziękować.
czy do nas przyjdzie? Bonaparte
Bonaparte serdecznie, wrócił dopiero z Paryża,
Zamknął się, dołki i pisać, ale zdaje mi się
że nie wierze.

Panie Adamie, z góry ci życzę, dla tożby
Siostrze i ciębie Panie Adamie, najserdeczniej
pozdrowiam, hetero ci ciębie serdecznie i
przyjaźnie. Józef Zatoński.



Forstarnoblan 23 grudnia 1840

Żenowu Panie Adamie,

Czego tylko serce ojca życzy sobie miło
to wszystko uczyni Bóg ci zakażnia
życia całego wierzanie i żebyś zaszła
i wasoty u siebie, Kochany i Żenowu
w wdzięczności, życzę ci nam i tuż,
a naszym serce miłości, uwierajcie
Dodatek przy życiu pomysłowości.

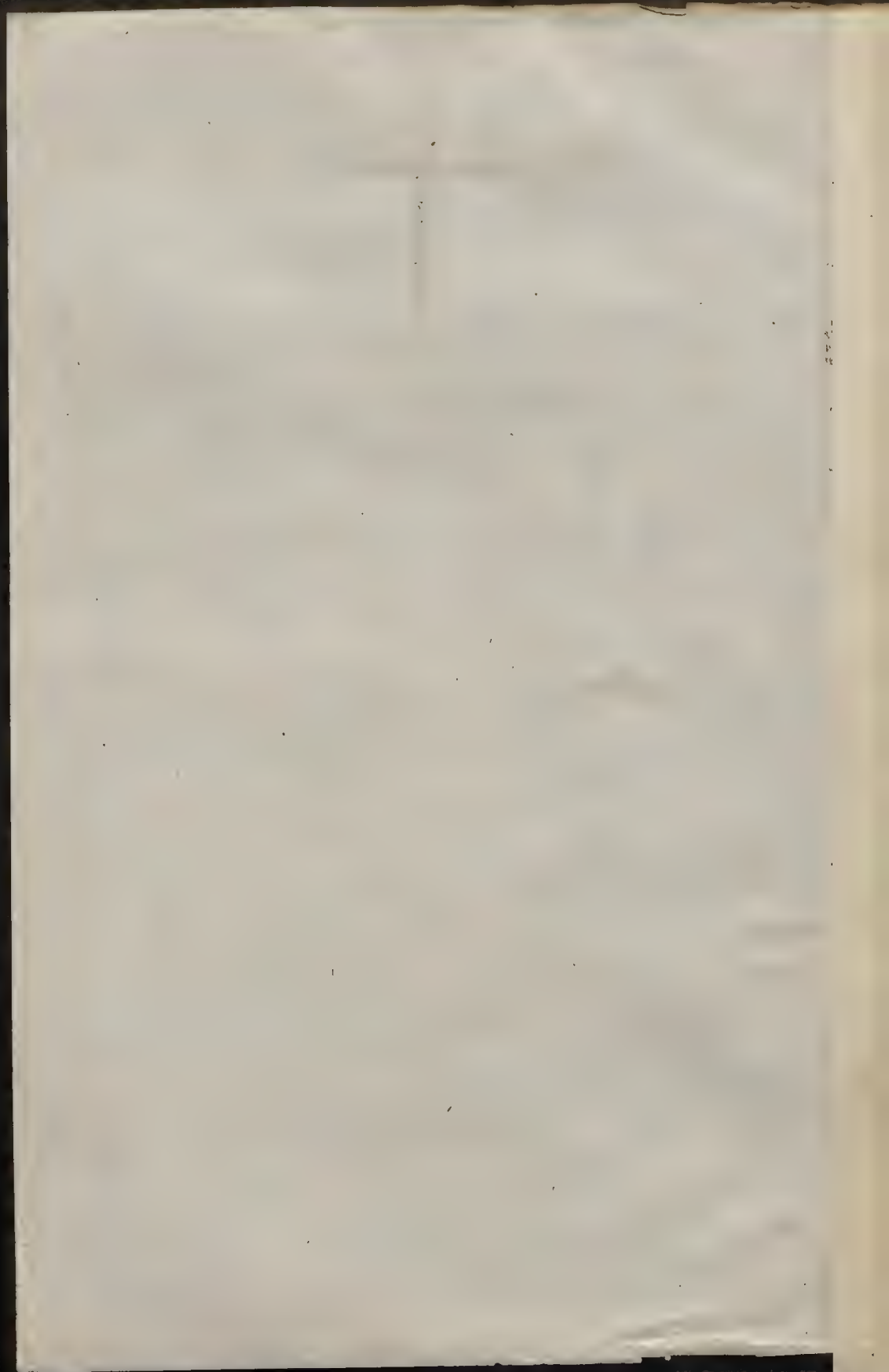
Natomiast ciębie życzę
twój

Dozof Zaleski.

Życzę ci ożyczenia mego Dozofa najszlachetnie
ucieszenia a jutro pomodli się
o byś na twój intencje i na z żacz
Kochany Adamie.

twój Dozof Zaleski.

Nor natomiast ci życzę syny i córki
i grammatyka gramma i czyś odc-
brat?



Młodzi pisał do Karola z drugiego - przypomniał on ci³ olic-
niez - Dusi taki jest jaksin go zastawiasz - Oh, Adamiu Ad-
mie, myśli, wai aby ty śmierci i morderstwa smierzy.

Przemiłszy pisał że dozwolone Rosji i Polacy przyjechać do
Galijsi, że kapitan jeden z armii, alumnus i 6 ludzki
muredu w Ternopolu. Czy to prawda? Dariusz nie nie może
o to. Chodzący wsiada ciż że Rosji Rosji. niektóre

2
dziadecy i niemce, precie farygi ani niemce
obijażymy i walcimy. Cile to czas bajek i plotek.
Ani bantaryi ostrzegam.

Cie prawi i Bengali rany - i męstwo kancion,
chłopskie i godziwskie i keniwskie - i Angielskie i
dobre. Now i karty grady rzy wazny. Napisz do mnie.

Cy ci flacon 1000y odlaty.

8
4
Janie Melencowu

Alcia Salwadoko

Ka nuncyaty dla państwa
lekt, który wii Pa.ii. poradzie
dauydas. mam honor tego
wiedacie

1. Ze stosunku do woli
Autera pod jego inwenciem
wiedosze dacta drebowa
wyrażony.

2. Ze się bezkrytycznie
Lukarawica, a którego
pracier dla osotnych
jego stosunkow o żadney
korespondencyi myśle
nie można. Byby iakie

perorunniemie się potnie wo
byron było koniècnie, sa
niech Auter Sułtani nigdy ne
swaiz otwary. Do tego b
daczemy się starali za
stasowai

3. Ac nam czeary brachy p
Bog i od potraczy i baran do
stacy i ksigmiej Stanli raze ne
nalerij. Trudniejszye by
Duneli, Ac trudniejszye paery
relegijne. Byby cenzura by
byta ostra rybozism. Laci
Cocetanyu nastanie niechaj

4. Unikajc sachunbora, prze
Orakarnia Auterowi sachunb
haratowa Orakarni przenie
paswadacrony, Auter rai r
paswadacrony Sułtani

me wskazać co wolcie i. Ekscypła
 e, nam. Doświadczenie mi
 nie nauczyło że jest to sprawa
 z księgarskami, z kteremi
 więc unikam stykania.

Doastacie mi cieższe
 podziękować kuterowi za
 dobre nufamnia który do
 niego adkretam. Widać że
 go podobno i w Warszawie,
 która daleko mnie cieżci
 za spełnienie czynu poży
 tniejszego, w zbyt podchlebny
 wystawia mi światło

Pragnę więc do Pań przy
 wyrazu miłego serdeczności
 z ktorym jestem

St. W. Pań do latu

przyjemna sługa

Berlin
 10. Maja
 1845.

Dr. Kucyński

Madame la Comtesse
Mycielska
à
Geste

z Paryża 19^{go} Stycznia 1851.

-443

6

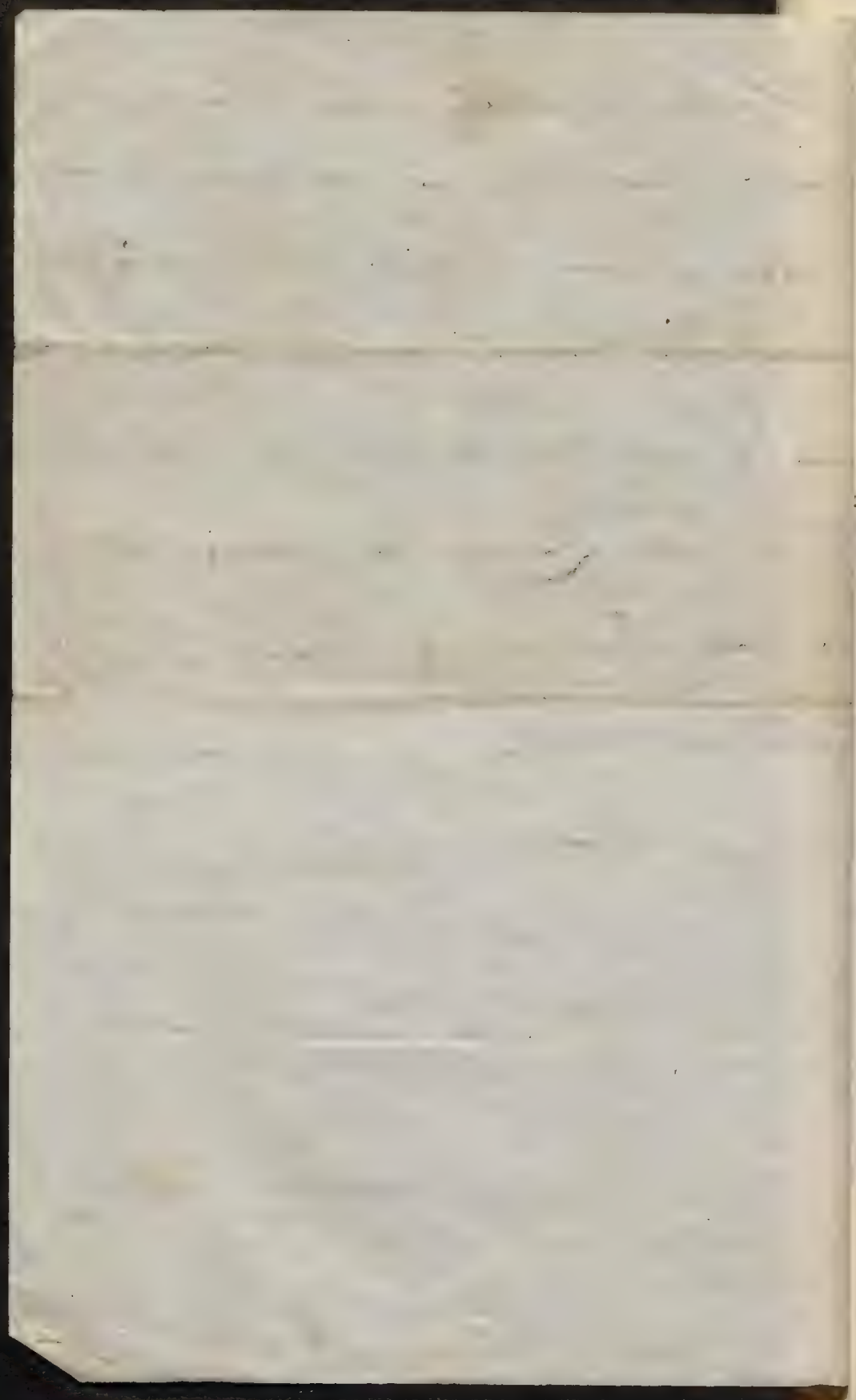
Kochana Siostrze Marysio.

Pani Rosengarten z Fontainebleau
wyjeżdżając przez Paryż, tak była dobra i
była u mnie, pytając się czy mam coś do
warszawy przetrzeć, ale że bardzo mało mam
czasu to nie wiem czy będę mógł nabyć to co
zgodziłaś dostać, to jest statuetki Pły Filomeny,
może się to uda, bo dzisiaj wyjechała ta
pani, ~~to~~ będzie tak Tarkawa, że jakiejś dla
ciebie odwiezie. Także obiecała mi ciebie
odwiedzić i o mnie z tobą parę słów powiedzieć
mnie, i o dwóch moich córkach, które u mnie

widziata, wiecier w czorajszego dnia. Ta pani ma
ta córkie która za mąż wzięta pana Zalskiego
zaczego i Tawrego Poet. Moja córka Zaida,
i ja, w wielkiej cięstomy z nią przyjaciół.
Imutat mi cię, za zawody w twoich listach -
orytam, że cię ciągnąca ze wszystkich stron.
To cię wielkie niebezpieczeństwo, bo nie ma
lepszego nad zdrowie. Tak znajdziesz mo-
-menek to pisz pośle słów do mnie; może
że odebrata z Berlina szkatułka w
której znajdziesz 5^{te} Filomene. Wycho-
z domu ażebym mógł ci święte nabyć, dobre
upakować i oddać pani Rosengard.
Wszystkie moje dzieci i wnuczki, siuska

ażeby prosić. Tia także sobie i bratoga
 ścisłam. Niech Bóg pozwoli ażebyś ten list
 w dobrym zdrowiu odebrała. Nie pamiętam
 czy onem tobie doniosł że dwa bracia Norbli-

-nowie z warszawy tu byli, lecz żaden nie
 był u mnie. Zapraszam cię prosić ażebyś
 mnie odwiedziła panion Jagur, Teresę,
 i Lebrunom. Ścisłam cię serdecznie, twój
 kochający brat. Marcin Norblich



29 vnu Parvz 85 - 8

Shobany Doltom! Zupocunieten
klicer enaj jeden (ad lachur). Bytan
Synorku wran z blucrami wotem
doun edna aucipladun. Cig an aucigun
go byptai jumo?

Zupocunieten zaptaii Hondokkouni
ra dme Kurta i ra fob, 95 palkoan
ofar up' na to frank i 28 cent.
Do miler wot am a lach

Leu Stants. Lilliput

De la Cour d'Almanay

Du...

ment de

a Paris

N° 475.

Bulletin de dépôt de charge:
ment de (**)

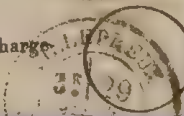
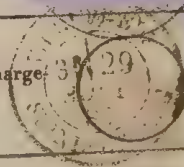
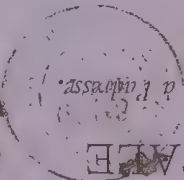
38 29

E POSTALE

N° 476.

Bulletin de dépôt de charge:
ment de (**)

38 29



Suche perstunin katey Holm

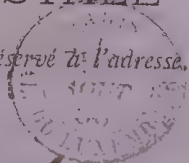
9

Najmowioj sone prapam

Stawione w Doletem za uiej- pffne
pilam, w do Klem, bo Klem bys a
mej tutejsej funun or awerza. Al
w do wasimaz, pefotol nam brodz
o substancii am jalk p'radan.
Zobawimaz Bz w za pny mte b'egam
H. H. S. B. blawitaw D'uchaw

CARTE POSTALE

Ce côté est exclusivement réservé à l'adressé.



A Monsieur le Docteur Offenberg

(Lesne et fils) Villepreux

1883
Pápi 2. do brzo: 1883
to 2. magáor

Krásný Jani Alexandre! rodu
ten kráska severská - (Mýkny) fi
ke mi, brach Konarkita, Wíde, ke
to přelozani a títan^{mi} w přelozij do
nos. To brach tak brach. Ja mám
usadit vudníje, ke iak chivina, iak
to kvoetání přelozování, iak a
kvoetání vudy, vudy brach, vudy
illo to kvoetání přelozování vudy
At cky vudy morphtu vudy
ja vudy vudy? Kvoetání vudy
vudy, vudy vudy vudy, ke
to vudy vudy vudy vudy vudy
vudy, vudy vudy vudy vudy vudy.

A jaké vudy vudy vudy vudy?
Cky je vudy? cky juk vudy vudy
vudy? iak brach? cky vudy
vudy vudy vudy vudy vudy
vudy vudy vudy vudy vudy.

A malí kvoetání vudy vudy vudy
vudy vudy vudy vudy vudy vudy
vudy vudy vudy vudy vudy vudy
vudy vudy vudy vudy vudy vudy.

vudy vudy vudy vudy vudy
vudy vudy vudy vudy vudy

vudy vudy vudy vudy vudy

vudy vudy vudy vudy vudy

Ma
ner
Dyjo
ma
not
ciq
pod
fan
ani
spe
nia

Gennu. la Sarauu 29 / 1883

508

10



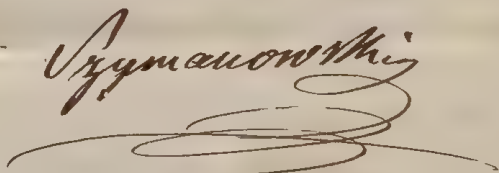
Szanowny Panu!

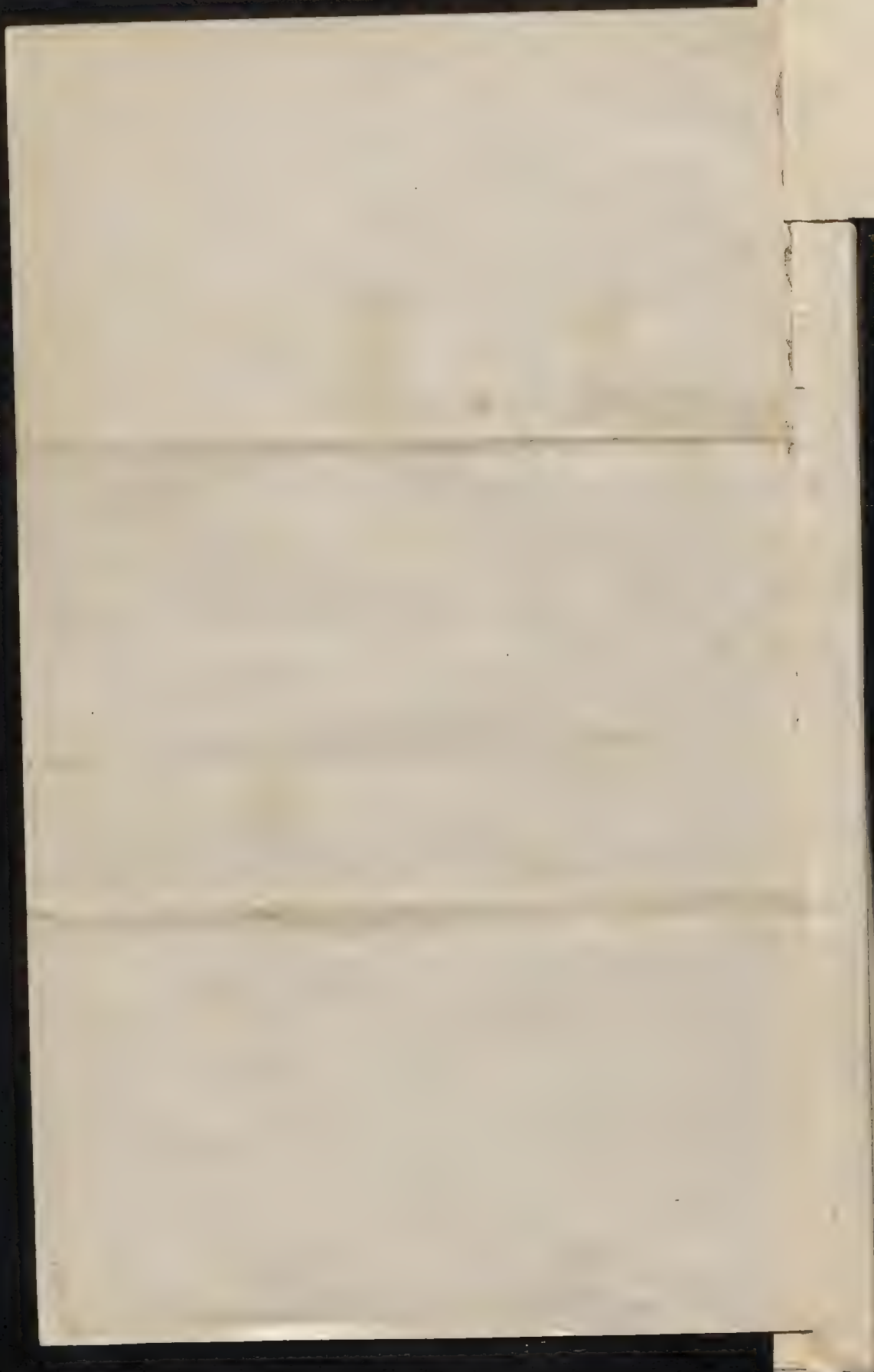
Od dawna już moja
Matka i ja turbujemy się o stan zdrowia
naszego drogiego Pana Bogdana a Pan
Dyżonir, na cześć mi pytaniami w tej
materii, donosi mi ciągle że mimo
waleczai Lekarza specjalisty na opuszczeniu
ciężkość, Pan Bogdan wciąż się
poddaje jej. Rozumiemy łatwo że stosunki
familijne ani Szanownego Pana Doktora,
ani Synów Pana Bogdana nie koniecznie za-
brcają nalegać żeby natenczynnie na pomie-
nienie konieczności. Wszakże, o ile nam
wolno o rzeczy sądzić, byłoby bardzo porzą-
dkiem przystąpić do zbawiennej op-
racji według zaleceńwania się bieżącego
Okulisty, ponieważ trudno przypuścić aby
/ być

Szanowny Panie, uwzględniając naszą
 dawną przyjaźń dla Rodziny Pana Bogdana,
 wniósł podług normy, mij. Matki i moji
 tu wyrażone zapłatę wami się oraz odpisać
 mi czy sądzić że byś mi mogli w racjonalnej
 mierze wpłynąć na postawienie sprawy
 godnego pacjenta.

kończąc dołączam wyraz szczerego
 szacunku z którym pozostaje
 Szanowny Panie Doktorze,

poważnym Sługą

Wymauowski

 Wład



12

Cosne - 25 Août 1891.

Chère Madame -

J'avais demandé à ma
nièce de prendre des rensei-
gnements sur Aix. Voici la
réponse qu'elle reçoit d'une
dame qui tient une pension
là-bas, et qui prend moins
cher que les hôteliers, la me-
sant hors de prix là-bas

pendant la saison des can-
culat à se bager dans les
maisons, il n'y faut pas
s'engager, les refroidissements
étant trop faciles et trop dan-
gereux après des bains de
vapeur. Dès que le temps
est frais c'est en chaise à
porteurs qu'on vous rapporte
dans votre chambre, enveloppé
de force couvertures.

Il me tarde de savoir com-
ment vous vous arrangez
regrettant de ne pas pouvoir
vous fournir de renseignements
plus engageants. Dites à
Boheia, je vous prie, en
l'embrassant pour moi, que
la bassette a été fort admi-
rée - la jeune maman l'en
remerciera dès qu'elle sera
complètement remise tous
les miens ici sont en bonne
santé et me chargent

de compliments affectueux.
Il a enfin cessé de pleuvoir
ce qui me fait espérer un
beau temps pour vos vacances
et surtout pour la cure de
votre mari. mille souhaits
de bonne santé, chère Madame
avec toutes mes amitiés.

M. Gorcey

141
Vendredi 12 Dec

Chère Madame

Mon départ précipité de l'ou-
-tribus, avec les confusions que
j'ai faites pour les correspondances
ne m'a pas laissé le temps de
vous dire bonsoir, encore moins de

Vous demandez si nous voudrions
bien mettre demain soir à exécution
votre bonne promesse de nous pren-
dre une tasse de thé. J'aurais mes
frères pour partager le plaisir de
vous voir, et Mariotte pour que
Bobdanta ne s'ennuie pas trop
chez sa vieille amie - et vous
donc j'espère, chère Madame
Mille bonnes amitiés

A. Gosselin

23/12 881
Lwów

Mój drogi, najmilsi bracia! [Początek]

Która z Waszych siostrzy albo jej rodziców
i domowników, co już nowo z dinnu-
kier wyjeżdżają do obliżany jej
do Was o kilka stajni. Jędrzej
pocieszenia do Jarosławia - niej-
lewno bardzo daleko, ale prędy bardzo
wiele i ciężej - całe starostwo nam
żniża na barach (wielu) stornów
przekazanych i nieantych. W Bogu
arżaja to mi to prędy do pniej-
le tymczasem nam tyle rzeczy
przejęć i być ofiarnych to
ani chęć wyjąć; nawet na płacanie

hsto. him objad podada pings tuc
slov kshu - razag po objadu mow
u drage. Tmy dni chady jir m falku
z ofiyalnoim indytam. Do Jaroslawa
nuciatan jidnie ely najer kucpla-
ni w an us wato. kucplanie
bediun ucilo nei ste - agrad dury
i Tady - nup deicista bed ucaly
edni kucple. I teg, jowad nie
mogum wucicaj jicai. Dnytam
Nac wnythun najidusi, igucwia
z elybi Dury woz z opetathum
Puciztajai o amir: kachajin
raf tab cih ny waf kuckany -
ajun Bohdan nait rany puciznai
i kachajin nait rany puciznai!

Kierując się - licząc na
 obrotach obrotach w naszym domu z
 miłą i miłą drogą, i dlatego, który
 niech być błogosławionym

Wszystko to jest

[Kreśląc to]

Proszę przysłać jeśli ci wyprawa
 przesyłać z listem który pod adresem
A. K. C. K. Komisary powiatowy w
Jarostawie (C. K. Starosty)

Moja najdroższa! Nie mogę przetrwać
na sobie aby poczuć przyjemność
i braku czasu nie dodać cię do siebie.
i serdecznie życzenia mi do Was
winyelich, i chować w myśli tylko
ratujcie moich słizanych siostrzyczek.
Dla nas wciąż tak jakby nie było
tego roku, gdyby mi. po prostu iko-
nambulim stary nas naprosili, nie
miałobyśmy nawet wigili. Obecnie-
dnie i wczoraj i dziś razem razem
od ułotki, o- dziś już naszym
się pokazali. Wczoraj daliśmy drogę
do Karłowic, a dziś do Topole, i
przyjemnie! Od jutra na hydroimanie
nadzieję się być już na miejscu.
Adas jest na przed i w blamie, a fi-
jermu dziś przy nas, ob- wtedy
dopiero odechamy się się wtedy i do-
rośnięcie, woli myśleć o wyprawach
wam, i o urzędowaniu się już o fi-
kowanie i o wyjeździe, o niczym
innym myśleć teraz mi nie mogę, i
daję mi to tak mało o cieniu in-
nym piśmie, i Larostawia mało na
piśmie obserwacji, o teraz ratujcie
serdecznie moja droga i życzenia
pauzanem i wagi siostry i siostry

Kochana Pani! Któż to był przyjaciel my-
jennia! Władaniem ręk moich adreśsu swój wysłał - i
któż miał pisać Marianowi zabrać u niego conciery
pisenko P. Karla. - Pisenko od dawnego myślenia Mariana
a ja adreśsu, ale ranną nadaremnie. - Wierzę u Galsombrigo
poniedział mi Januszewicz iż otrzymał od kogoś u probowo
mój ulicy St. Marii, pod A 112. mieszkanie - a nie u
chłopił kłopot pod tym adresem myślałam stów kilka, czy-
tając czy może tam pisenko P. Karla adreśsuować - i czy
nie miała Pani jakiegś wiadomości o moim kłopotliwym
Barto o nim jestem niepokojony, a nie zgoda niczem.

Witła timbria dla Dyrka przytaczam - są miłoś-
niemi bradistie i z łmi, których zapamiętanie. - Zła-
przebiegiem myślarzami są do kochanych Panstwa jak tylko
długo będzie piękny i adreśsu pierwszy miś będzie.

Łatwo towarzyszyć Pani serdecznie przytaczam pro-
niewie i pamięci jej są pisanie.

Wiem serdecznie przytaczam.

Przeświadczenie

ferme des Mathurins 50.

9-11-1883.

Ch
A se
vous
ent,

lose
cuj
men
nig
S
Pam
dice

16 . 272

Paryż, d. 27 Lipca 1873r.
Z. B. Kaufmann.

Szanowna Pani Józefo,

Łosownie do życzenia Pani zajętem się
łosem młodego Molinerego, który obecnie pra-
cuje u P. Collin, fabrykanta chirurgicznych instru-
mentów. Mam nadzieję że się uda mi wyrobić dla
niego jakichś takich skromne utrymami.

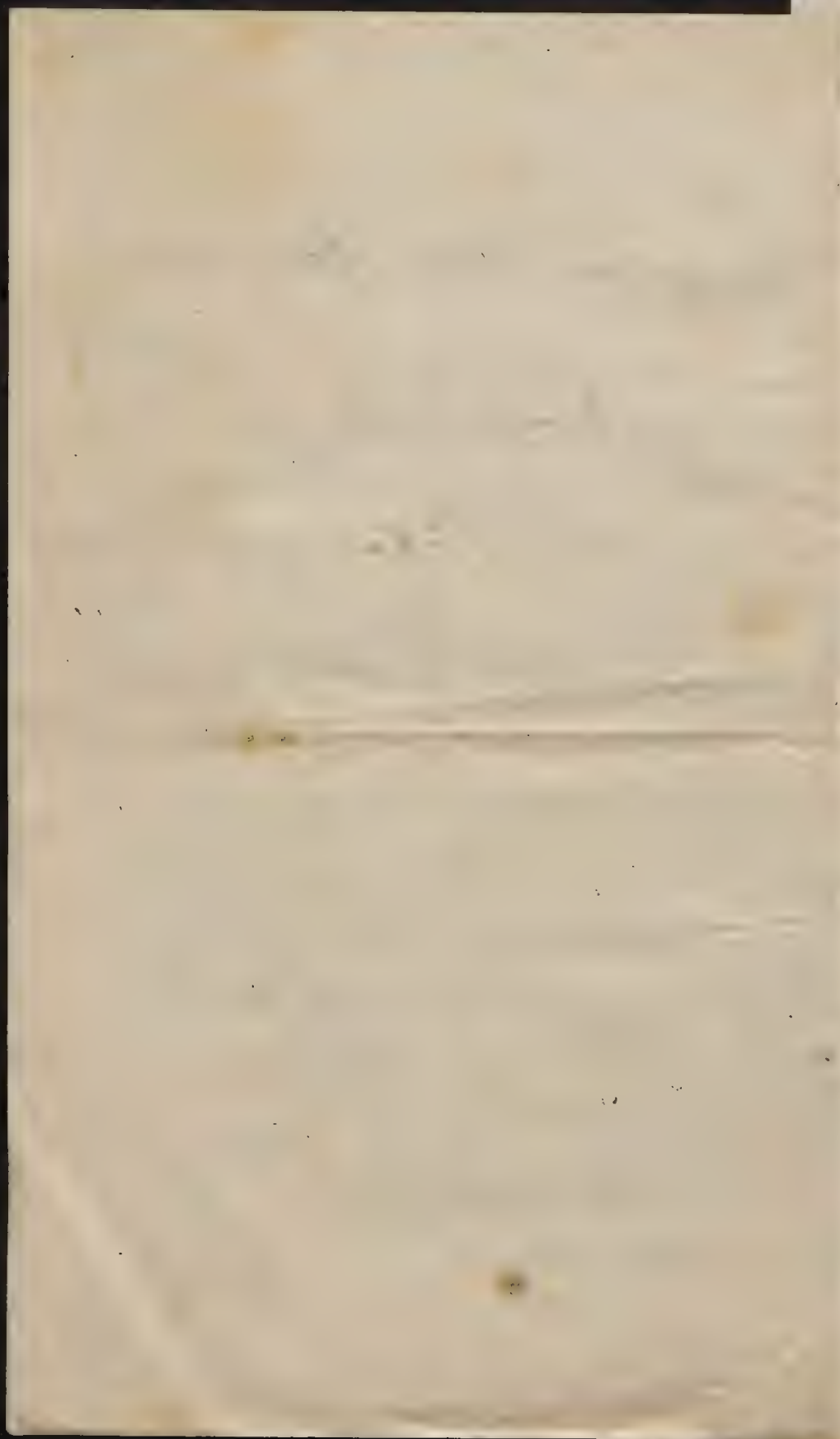
Dziękujemy Pani za wiadomości, jakich nam
Pani udzieliła w swym liście o swoim zdrowiu, odpowia-
dzając na list ten który mi Pan Molinier oddał ^{moim}
jest datowany z d. 21 Czerwca, zatem więcej niż
miesiące, wiem jednak od Józefortowa że się Pani temu
mężczyźnie lepiej niż przed swoim wyjazdem ma
potudnie. Żdaje mi się że pobyt w Hyères
przez jedną lub dwie nawet następne zimy
wyleczy Panią zupełnie. Co też niebawem.

traćić czas i skoro zima pora nastaniu
opuszczać nasz zimny klimat, zduczając
rozumiemy, a miedzy zastawie biednego
na jakieś czas samego. Coś robu, trzeba czasem
poświęcenie robu dla zdrowia, a to jest
droższe nad wszystko.

My się mamy jako tako, zima moja
biedna mieni w Turku lub na kanapie
leżąc cały dzień; to przez trzy miesiące
tak jej lekane kaszle, i tuchaj ich mien.
Mielimy oddać na jej zamiar odwrócić
nie Panikwa, ale przedtem choroba ^{moja żona} ~~admir~~
prawa tak jak choroba, imena nas ad tacy
te przyjemności na polu. Tymczasem
przez oświadczyć wem meadowi
wyprawy prowadzącej przyjaźni, a raczej

wazy Pani Tatkawa przyjaciel najser-
 deczniejsze pozdrowienia od zawsze jej
 zycielwego Strusi

D^{na} Xawerz Galtzowski





Droga moja Jorja
 Babunia choé
 nieznaną która
 ciebie Kocha win
 szuć tobie Jmie
 nin i poseta ci na

wiązanie obrarek
z bogostawieniem
proszę Jozę duszki
żeby babcię kochała
spodziewam się i
wiem że Jozia też
nie dobra i grzech
na - Niech i ja
Matka Boska co
tak więcej poleca
Bogu - ty iuż

znowu i Kochan
 moja wnuce
 Ci. Czułke = Józio
 Jmiejemy ię widu
 ięz czasem a ię
 ię zobaczysz to nie
 zapomni o babuni
 pocatowce. Bzd.
 zdrowa Józio niech
 cię Bóg błogosławi
 Kochająca cię ser
 decznie Babunia Pawłow

Apr 12 Mar
1856.

To my Mother
for Liberty
to London & back
the 2nd Mar 1856.

74 20

Breslau, 18 Mars.
21. Bahnhof StraÙe



Cher Josephine,

J suis sûr que lorsque
vous aurez reconnu qui. Vous
êtes, vous vous direz, il faut
mieux tard que jamais, et
vous aurez raison, mais soyez
charitable et pardonnez à
ma faiblesse. Je ne pouvais
laisser passer le 19 Mars, date,
qui vous est maintenant
doublement cher, sans vous
exprimer tout en mon nom

qu'en celui de mes parents
nos souhaits les plus
sincères et les plus tendres. Ne
sachant ce que vous désirez
le plus en ce moment, je ne
peux que vous souhaiter
la réalisation de tous vos
vœux. Qu'il est dur chez
Josephine d'être loin, comme
je le suis, de tous ceux qui
vous intéressent et vous
préoccupent, combien de fois
suis-je en pensée à Villefrance
et je me demande que fait
Josephine, son Bébé se porte-t-il
bien.

bien, mademoiselle Bogdan
doit être déjà une jeune
personne accomplie, puisque
ormain elle aura 1 an.
sonnée. M^r Okunewski est-il
toujours très occupé et votre
cher père que fait-il, demeure-t-il
toujours à Vilnius, nous en
avons quelque fois des nouvelles
indirectes, dites lui cher Josephine
que mon père se proposait
de lui écrire pour le 19, mais
des abcès très douloureux qu'il
a sous le bras, l'empêchent
de tenir la plume, soyez donc
assez bonne d'être notre inter-
prète auprès de votre bon père.

Combien je regrette mon
pauvre Paris, et comme je
quitterais vite ce vilain bou-
or Breslau si cela dépendait
de moi - Malheureusement je
sais que nous n'en bouge-
rons pas de si tôt, mais enfin
il ne faut pas s'en plaindre,
surtout si mon frère vient ici,
car il vient d'être nommé ^{maître}
à Breslau, seulement il n'a
pas encore son caqueline -
J'apprends à l'instant une
bien triste nouvelle ce pauvre
Naphtski est mort, je plains
vivement cette malheureuse
Hélène, je ne sais si sa mère
est allée la réconforter.

N'ayant plus de place pour moi
baroudage, je termine en vous
embrassant tendrement ainsi que
votre Bébé

Votre amie
Marie-Louise

Mme Juvet, son fils, son frère & sa sœur.
Mme Juvet, son fils, son frère & sa sœur.
Mme Juvet, son fils, son frère & sa sœur.

Trishaj, tako trishaj prujacitenu sa
trishimni - bytem aj strasni mharal i pna dni bilu
nie mykolitenu upetnu i domu - piji enom ^{Enom} ~~Enom~~ ^{Enom} ~~Enom~~
i pna dy doktora i te mui stui - jui man aj lepij. al jenu
vima i myty mytngam aj - Wamaj o potudnu mykolitenu na-
suet troch - Ali jaiti byti pishni o potudnu, takie pna dy
do muih chlapcu do Arcucl - ale muiromi byt sidiab
u sichi, jaiti to nie mui - pna pna dy pna dy aj katom
iebyu prujacitenu znalst jui zdnu upetnu. Prujacitenu -
stavanhom mui haidi, ale muiomitnu nie godi aj i nie
myti. -

— — Pruglad diu todnu oditatu - nie mui pna dy
pna dy go Ocu, nie vytajze sam oditatu diu aj pna dy
todni go Reprehtu, pna dy rary Ocu oddat - mui
go mui stantid mui pna dy --

Pina do Maryana pna dy jui i oditatu muiom -
u dyk diu aj napia enom do mui - tera mui muiom
tistis i muiom pna dy na gtoni --

Pna dy oditatu mui Ocu muiom - u sam aj
zdnu i zdnu na prujacitenu pna dy muiom.

Dr. L. L. L.

Wartu

...
je
ne
De
i
w
p
h
e
n



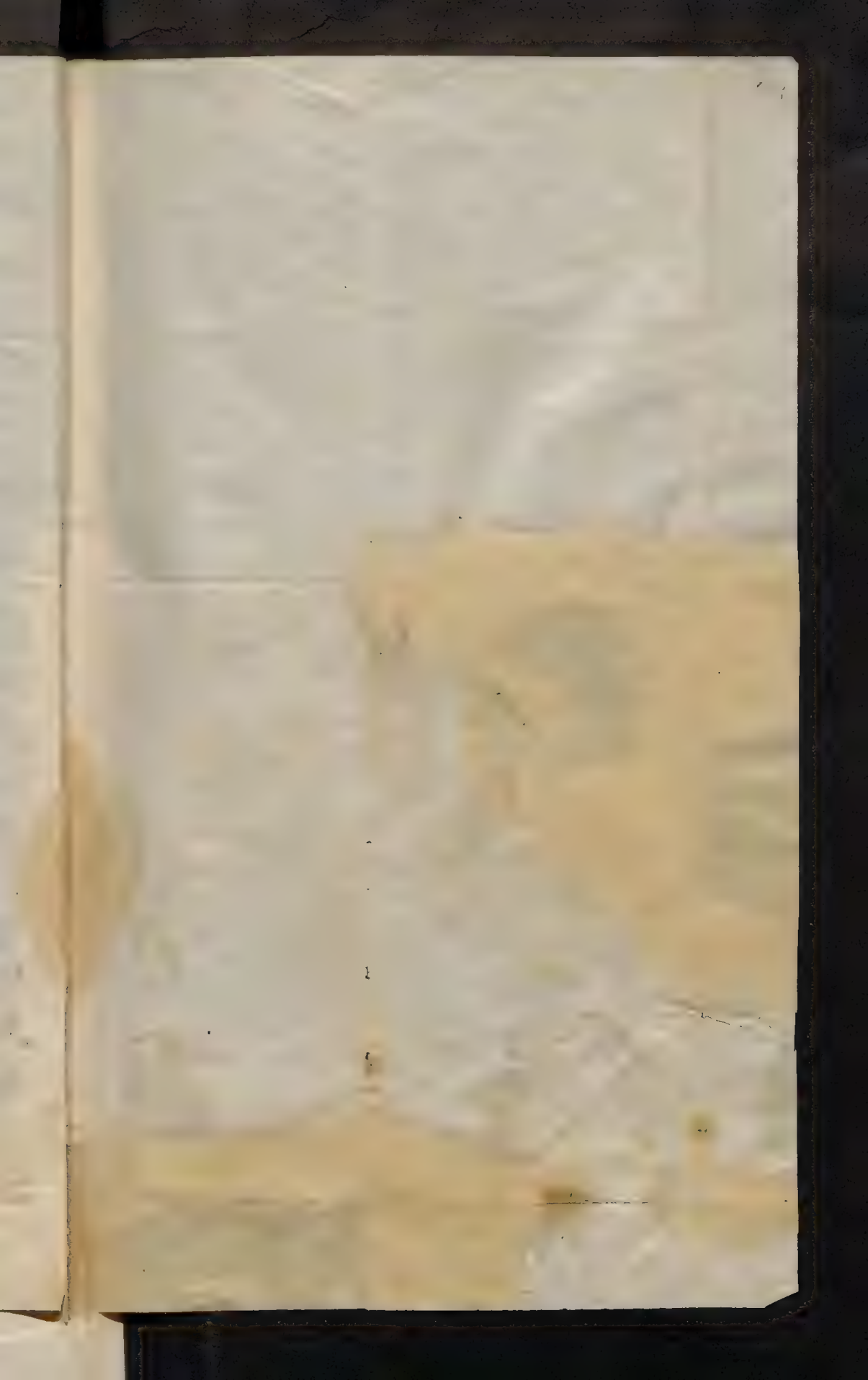
LUCHON

Józiu moj kochanku, a czy ty umiesz
już czytać? będzie wstyd jak sama
nieprzeczytasz co diadzio pisze. a dia-
dio ciębie ścisła całuje i błogostami
i bądź grzeczna a mów paciorek to
wam diadzio ciocie Dyzie przyniesie.
Pokton się od diadia Jozefinie i Ade-
li. do widzenia się moi dzieci

Diadzio Jozef

Cauterets
12 sierpnia 1853.





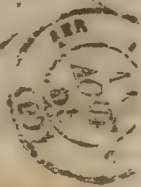
Memoire de Josc. L...

Zaleska

1637
rue de France 120

à Fontaine au-

(Seine et Marne)



(1)
s'op
-icby
s'op
24/0
icte
in
n. a
star
tro





11. 11. 11.

... ..

... ..





Starych
 piewnoscia, a nie by-
 tatorow, przecie mogli przy ciemnej
 wiec do Krolestwa Niebieskiego; o-
 trzymajcie ^{sta} i smieci, btagam, wta-
 sione cnoty wasze. Chruscianskie
 one. Spram azby serce moje po-
 to wielkiej stoliczki; by myeli-
 stwa moje byly niewinne; zamiary
 prawe, a cete postepowanie proste
 i pokorne; a potem doprosze mi pro-
 stakute wasze, do tego swietelnego
 stawa Chruscianskiego Diaw-
 stwa - w ktorym onie byl postawit-
 sakrament Chrystu ^{vgo} i w ktorym
 onie moje nieprawosci zepchnety
 amen.

SMJ. Krym Piazza S^t Claudio 92. 6 kwietnia 1857.

Przećcie moje Kochane

Przećcie, rase, opiszatemu Maryankowi: Dyzioni,
teraz opiszę, tobie. Dziękuję Ci moje Kochane
Dziękuję za troskliwość o moje zdrowie, nie mogąc do-
stąpić do tego lekarza, ale teraz wiem, że jestem, tyl-
ko m. bardzo smutno, że Was i bez mojej pomocy
któregoś doświadczenia. Jaka ty musiała być, i sensu, i
na przegadanie Cioś. Tęsknota i niewygodność. Leci, u-
biegamy i przećcie do mojej Cioś i dalej w Kolanku
na Diadzio, a mow. i Diadzio Cioś bardzo kocha,
a to Wa kogo - i Cioś mam na ciele, a co ma-
mine to: Diadzio, to jest tam Diadzio, jestem, my-
grat i nie go już nieodwrócić. Koni moje, dźwię-
ki, przesyłają na Diadzio bardzo bardzo serdecznie
i niech tam Was wszystkich wiatry moje Bóg
stógostam. Kochajcie się i myślcie o Diadzio, bo-
dumie o Was, je cętych Diadzio myśli i kocham
je, jak pisał, potanie do Was - ale co kiedy kocham
niezmiennie, i Diadzio tyłko głowę, opuszcza. Raduma
u. tak jak Karolka. Karolka - kiedy mowa o Di-
adzio. a mow. u. niech kocham. Modlić
u.

ty morasem diatli' moje - to kün Bóg sa z diadio idos-
no do Was powroci, i jesen uš troche Mamie missey, po-
kocha jak moji - popieci, namet moia posygnoli i ma-
ni chaci slary. Ale, ale - biscecko, co to ty piewsa: di-
us co diem hustawie, ale jak brydhi was to musi-
cie ciebie i mamie nad gtona, Kriyarye? A to co?
Ci klor to prymusa Mamie nad gtona, Kriyarye?
albo to niemaina ciebie cieho, la pfe i nigra
doci, bo to podobno i madra i dobra i giewna - ta
moja siostryka, lody uš z ciebie imiata. Jui mola
rebycie w katasowali cuto Kupke, w ogrodku - ni-
mamie nad gtona, tylio trawni bardzo nie podob-
nie, a pan Antonis niech ja dobrze piewbi, a ma-
sadiu krasakow i by byto tadnie. Pan Antonis mi-
chaj Golic w wasowiu przesadi a jak podrosze
na grunt piewisai, chowaz moie ja sam nato
pospietie do mi bardzo na mamie lepano. Por-
ty w nochi mamie i pape, Maryanku w on-
is i w gionach Tyria miedasty nowe kraso-
kasia wpyetie, polirki. Porycham Was myst-
kie moje diatli, a nie z Mamie do sercu i stego-
stawie Mamie. Mabe Hajinictory w driche od-
Dusie, Wiek Was mychowa wrytowi na chroty
Bogu a na poicich fadzie. Kochajacy Was
bardzo bardzo Diadio jui. Zsiciaj od gho-
tra prymionem do Was palme, potogostami-
na jui Tyria i wryg. Maryanku w on-
piewisai, piewisai. - Barmie. Tani ale najaw
censyng catus i piewisai, a w on-
piewisai, piewisai.

[illegible]

i kochaj bardzo bo ciutem sercem. Franuś moja
nie jak niema - tak niema, na ptaka wietrza, i gdyby
nie moze porównania podania ci woli Boiej - ptak
był. Nie kochaj ci moja dom i serce o zdrowie moje, ani
postaw nieachwyci - ani nadwyrze nieoboi, jeli nie
crasom i niemoze, to bardzo i skutecznie tak staro
ktore wrota zachwyci serce na grzebie i ciutem dyle.
Ktem smyotlichem moim nadwyrze nadwyrze, i jesi
Cis i ciutem przychyliz i dusze, w i wachach moich
rozraduje. Saluje raphie i dale i gloske brzoje
w ciutem moim i dyle o moja by moich kochu
Twoj jesi

Moja moja ten list niedojde i poate to przy-
chata i dylekawa i kagard i dylekawa i ciutem
i poate na poate, i ciutem.

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

JMS 9 lutego 1862. hyeres Maison de Cuers.

20

Maja pojecha Dobra Józefko, Pociąg Ojca. Matka i bra-
ciśchóń verdecnie; porogonsey u' Mann' we Brwartle, rozłatom pou-
gromno' bęf fony upuszczeni nypot do wagonu. Wlokowatasy u'
wincm wygodnie wkoie, pkeami do machiny. O samej lgiy mi-
jalisimj fortyfikacye paryze. Imoch nowo awansowanych Kaeh-
mistriow i ja kues w cetym wagonie; mogtem u' wygodnie na-
noc na majej tancie nysigzac i ipac prier noc cety jeh wto-
ku. Mitosi maj towarysze oba Dekorowani' Moslami, opo-
niadali mi smaje przygady wojenne Krymu i wtoch. Ale
nad worystho przemagat smiczy awans, bo u' nymym galonem
złubowia przypatrywali i majem coby mowli jak to Rodica
beda sreslami jak ich robana avec les grades et Decors apres
ling ans d'absence. Obaj byf Koryhanie i jechali do
Corych do piero uien w Maryli Dregiegi Dnia o fony
nicerow rozłatom u' z mion. Waigze Dregi peridictom
Jm zonn potak. potakali mi na to zech i zaprzyngali u' se
beda u' ku se potak i se tam dobeda ses epolets des epinans
Tener, mowit jeden smich przyclajasy chtopie. Croyez moi
qu'il pense beaucoup plus à vous qu'il ne paraît, et que
nous vous vangerons ensemble avec vous. Uci miedl imie
verdecnie przy rozłatom u' se smaj i oni rusyli do
miasta a ja smicisowsy poiez o smy nyszechatom do Toule-
nu. O 10 Depiero stanatom w Toulenie, a nicmatartsey jui
zidnego Omnibusem prensionatom ham. Moraj o 10 stanatom
w hyeres, Tytko co w Maison Cuers Panstro wotewali prier-
wsee do mego potaku w biezta Mannie a za miz zeron pan-
ciny Darcio. Powitanie byfo serdecnie - ale u'ndictom jehis-

zmieszanie i coś mi stało muriało czoło ja nie wiem. Mam
cia wroim myśleniem czoło mi stało muriało, a Daryusz dopisał
„ Dobrze ci stało iść mi dwa dni spocinić, bo byłbyś kłopot
na pogrzeb. ” Ktoś umarł, zapłakani. „ Nasze biedne Efron
i to prawnie nagle, bo w 13 dni gościł. Wybrata ci na spacer
leżąc reszta ze schodów, ostanie, i już ja naraż na oku przy-
nieśli a 13 gościł pozmij już jej nie było. Pomyślałem
ci że jej dusza i pomyślałem sobie jak to się myśle
myśli i pewnym rodzajem somnium. Oż jej nie ostermika.
O 11. była w domu mrozu grzechem ci i dyżur robawcy, wy-
mierzniata i schodów, waje ci i jęzura, a co gorze on-
dawny tyk jej mroza. Daryusz strasznica chadzi. Dy-
wonię coar mnię widzi a mamia Laktopotam Jodre-
sami bieder ci i niepokoi. Dniś rano przypieł list Louis
Do dyżur - alem go jęzura nieczytał. Wseyu ci serdecznie
o Wasze zdrowie dopytywali i wseyu najserdeczniej Was
podziawiają i cenią. Na ten dzień konarz to chciwymi
asiby ten list dzień konicarnie wyszedł - jak ci ostaruży
i uprosadھے to każdego osobna tego napisze, a i ten
michrotho to całego serca was uśmiam i cenię, tego to
serca które was zawsze kochate i do śmierci kochać bę-
dzie. Peałuj się Jodrechu bardzo ostermika Małty Azu-
brali a mnie kochaj i już do mnie a tamni napisz
iebyu ci mogt zmyć Jodre przed Babem. Coła
pochwali Enaj wiado Juf

Kieru W. Lotb ona ci wcale nic do bne, nieusierdani
go to mługo nieprzypomni, ale Juf guderohang przy-
jechała po Kieru kłosem przymint i mowita mi to
Pociniatam edon, serdecznie was podziawia, by lito co wyszedł
chad

Mademoiselle Bohdanek & Kinscy.

31



Phototypie Berthaud, Paris.

50 32

SALONS VANTIER
8, Avenue de Clichy, 8
PARIS



3 Juin 1895

MENU



POTAGES PRINTANIER ET SAINT-GERMAIN

HORS-D'ŒUVRE

BEURRE, RADIS, SAUCISSON, ETC.

RELEVÉ

SAUMON SAUCE HOLLANDAISE

ENTRÉES

FILET DE BŒUF MADÈRE ET CHAMPIGNONS

ROTS

POULARDES DU MANS

CHAPONS DE LA BRESSE

SALADE ROMAINE

LÉGUMES

HARICOTS VERTS MAÎTRE D'HOTEL

PETITS POIS A LA FRANÇAISE

ENTREMETS

BOMBE KOSCIUSZKO

ÉTAGÈRE DE FRUITS

BISCUITS

VINS

MADÈRE

BORDEAUX

MACON

CHAMPAGNE

CAFÉ

LIQUEURS ASSORTIES



Warszawa, d. 14. Sierpnia 1891.

REDAKCYA
BIBLIOTEKI WARSZAWSKIEJ
WARSZAWA

ulica Fochał №. 6.



Łaskawa Pani!

Wzorny aktywnośćm bież ad Pana
Pługa, kłórenu powierzyłim, jako
najlepszemu znowu, rozpatrzeni bież
Bohdana Łaleckiego. List ten natu-
ralu pragnie przekonai Pani że
tak z asy, jak ze strony b. Pługa
jest wszelka pełna wola korzyści
mi z powierzonego nam materyału.
W rezultacie nasz tak stoi: możli-
wym umiesci w Bibliotece ar-
tykuł o Bohdanie Łaleckim, co
ktośro weszły do asy jego
bież kłóren, Póty się przeprowa-
dzi pnie czynię, lub kłóren rezultaty

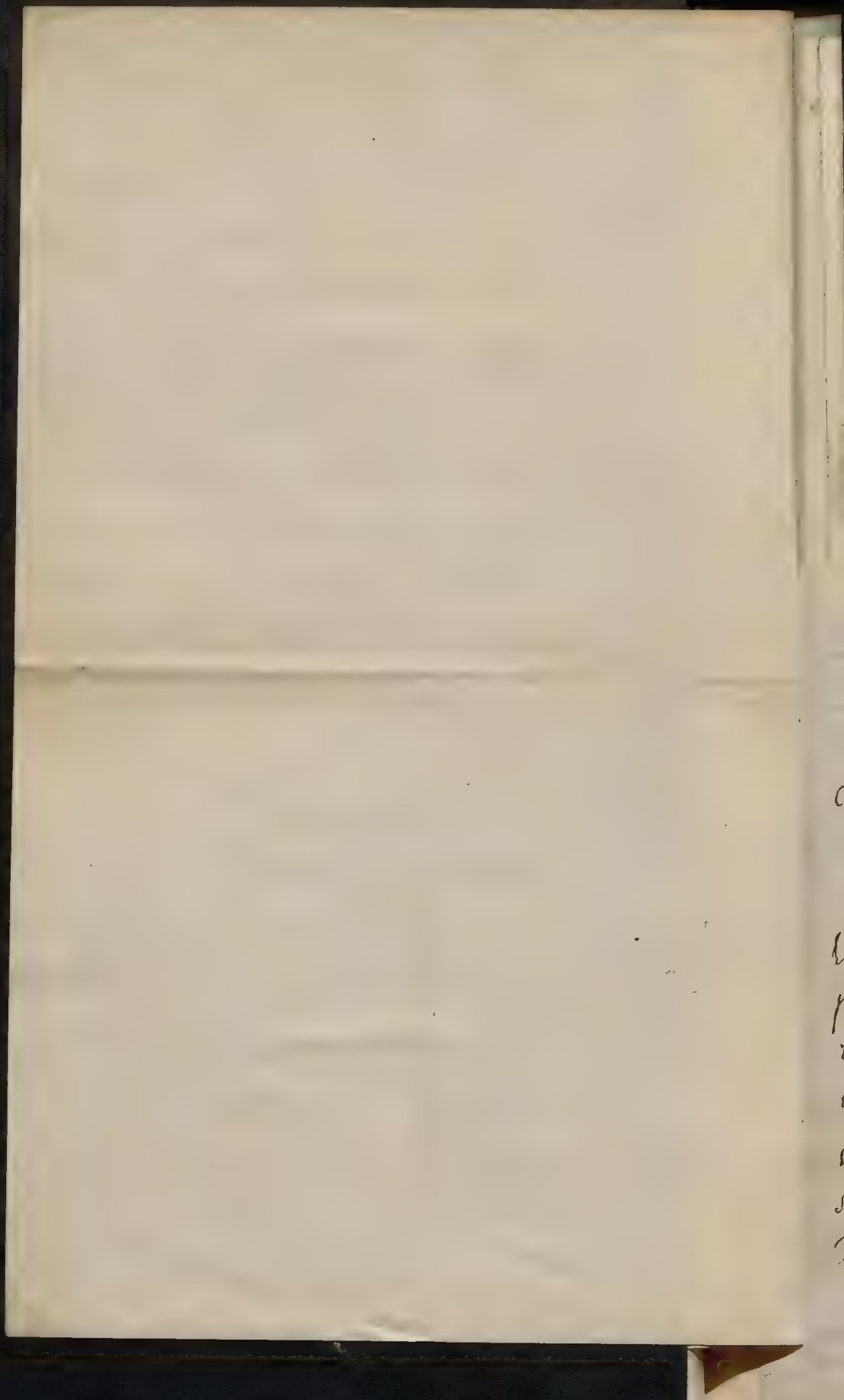
innei dwiokro na samem początku wy-
ter na jego obywatelstwo. Pomysłowi także
architekci kłami dopuszczają napisać musi;
może przekreślony być pewnego czasu,
wymagający zaś uwzględnienia naszego
Bohdana Łabackiego jedyni na to
co w postaci surowego materiału we-
szło do architektury, t.j. na bieżące re-
staurowanie przywrócić. Pomysłowi nie
widać urozumieli sprzeczności między
tym i ich bieżącą, a nie w tym wy-
stąpi formą dogmatyczną Paris;
wice przedłożeniem sprawie do jej
rozprawy. Jeseli przesłanie zostało

Ja Krakowa, gdzie i tak nie mogłem
 się do niej udać, by się spotkać, więc
 ja się Pani korespondencją, w takim
 razie proszę o trochę odpowiadania,
 a bieżąco uaktualniać wiadomości.

Zawsze przy tej sposobności uprzedzić
 nie wyświadczyłem przesłania z jakimiś
 dla Twojej Pani rozkazy

Przełęcz Łódź

M. Zygalska



do Bohćanki [Okńczycówny]

Bardzo tobie dziękuję za twój piękny
list pisany do mnie; bardzo mi żywo
przypomniał twego dziadunia. Wierzę
że jego miłością jestem do ciebie przy-
wiązany. Ciężko się z tego że pilnie
korzystasz z lekcji pobieranych w pę-
syt Hⁿⁱ Dziatynskij. Staraj się tej
Pani i nauczycielkom podobać.
Bądź o ile można wesółą i podda-
ną woli Najwyższego.

Pod koniec wiosny spodziewam
się być w Paryżu i obawiam się ciebie
zdrową. Niech cię Opatroński Bóg
Okręga swoją opieką: miej mnie
zawsze za najwierniejszego z przyjaciół
twego Dziadunia a więc i twego

Domierko,

(D)

listy 23-1887.

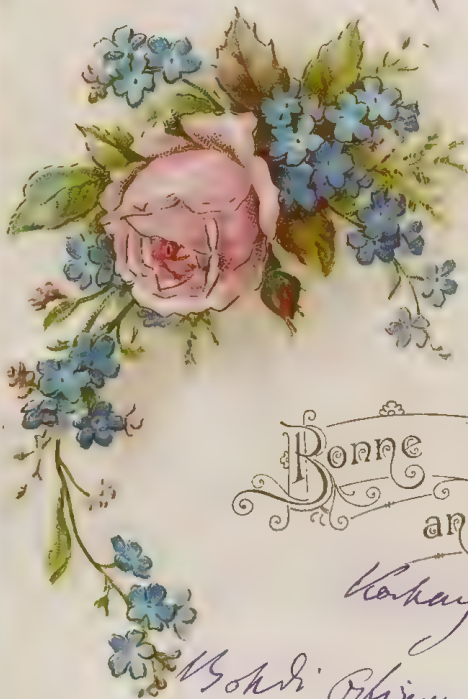




Hokeang Wokto
 certain value present

(concerning) Levee ~~Shoruka~~ -

Ganga, 7 July 1904 r.



Bonne
année.

Korhøj

Bonni Poline —

Souvenir de l'enfance

Postkarte — Carte postale

Weltpostverein — Union postale universelle

Dopisnice — Correspondenzkarte — Levelzö-lap

Karta korespondencyjna — Korespondenčni listek

Briefkaart — Cartolina postale — Post card — Briefkort

ОТКРЫТОЕ-ПИСЬМО

SOCIÉTÉ FRÉDÉRIC CHOPIN

FONDÉE EN 1911

RUE DE POITIERS

L'Œuvre de Secours aux Artistes Pianistes. — Alliance Artistique et Scientifique Franco-Polonaise

Direction : 48, Rue de Maistre (18^e)

Président-Fondateur : Édouard GANCHE

PRÉSIDENT D'HONNEUR :

M. le Comte Maurice Zamoyski, Ministre de Pologne.

Paris, le 15 Janvier 1924

48 Rue de Maistre
18^e

COMITÉ D'HONNEUR :

M^{me} la Comtesse de Noailles, M^{me} Armande de Polignac, M^{me} A. Lauth-Sand, M. le Baron Carra de Vaux.

MM. Maurice Barrès, Henri de Régnier, de l'Académie Française, Gustave Charpentier, Théodore Dubois, Gabriel Fauré, Henri Rabaud, C. Saint-Saëns, de l'Institut, Ch. M. Widor, Secrétaire perpétuel de l'Académie des Beaux-Arts, Dr Maurice de Fleury, Membre de l'Académie de Médecine.

M. Léon Bérard, Ministre de l'Instruction Publique et des Beaux-Arts.

MM. Etienne Clémentel, J. Noulens, Sénateurs, anciens Ministres, Ch. M. Couyba, Edouard Herriot, Député, anciens Ministres.

MM. Camille Bellaigue, Adolphe Brisson, Albert Carré, Léo Claretie, Camille Chevillard, Dr Henri Dobrzycki, Victor Gille, Reynaldo Hahn, André Messager, Ladislav Mickiewicz, Jacques Normand, Gabriel Pierné, Francis Planté, A. de Radwan, Jean de Reszké, Rhené-Baton, Casimir de Woznicki.

M^{lles} Nadia Boulanger, Gabrielle Turpin.

COMITÉ D'ACTION :

Président : M. Édouard Ganche.

Vice - Présidents : MM. Maurice Ravel, Georges Roulleaux Dugage.

Trésorier : M. le Dr G. Patourel.

Membres du Comité : M^{me} Cécile Coquard, M. le Dr P. Audigé.

Conseil Judiciaire : M^e Ernest Magnan.

Mademoiselle,
J'ai appris par M^{lle} Hélène Krzyzanowska de Remes, que vous possédez des lettres de Frédéric Chopin. Voudriez-vous me faire l'honneur de me les montrer ? Je vous en serais reconnaissant.

Je puis aller vous voir le jour qui vous conviendra (sauf le mardi, et vendredi, entre 5^h et 6^h). Le 23 janvier je dois partir en voyage.

Veuillez m'excuser de vous déranger et agréer, Mademoiselle, l'assurance de ma considération distinguée.

Edouard Ganche

Samedi nuit 38

[4^{ème} 1933

Chère Rodiane

Notre pauvre Jean ^{Labrousse} est
mort cette nuit.

Je vais de suite à l'opéra
J'attends M^{re} Chérac
pour esaminer des
obseques.

Bien à vous

Mania Gravier

129 Bd St Michel
Paris

M. Adenot de la Rivière



PARIS

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Exp. par

N°

Druk A REIFFA

MUZEUM NARODOWE

Zamek w Rapperswylu, d. 18. VI
(Kanton St-Gallen, w Szwajcarji)

Spao.

w

RAPPERSWYLU



Do W. Panny Okinierze
z Paryża

Otrzymałszy do zbiorów Muzeum Narodowego od W. Panny

*Recit: Mémoires du Général Szymanowski
(1806-1814) Traduits par Bohdan
Okinierze. Paris 1900*

mam honor, w imieniu Zarządu Muzeum, złożyć za dar ten serdeczne
podziękowanie, nadmienając iż dar rzeczony zapisany został, wraz
z nazwiskiem Ofiarodawcy, do Dziennika darów Muzeum Narodowego za
rok bieżący pod Nr. 193/1900 oraz do księgi Dóbroczyńców Zakładu.

Konserwator Muzeum

Konrad de Rosenwerty

*Z uprzejmym podziękowaniem
Kutny*



Al. i Siostr. 1854 z. październik

Nie umiem wyrazić wdzięczności
 Pani mojej za przystąpienie mi do =
 = piśmi, w którejś małej zapiskach mi =
 = się. Ciężko się do stóp Pani Do =
 = brzości na ławki tej, plac =
 = kien do mi. Była mi nie
 na ręce, spełnia mi ławie
 przysięgi do Włoszyszcza, tak
 wskazuje upragniony, gwałtownie
 Al. Siostr. potrzebny. Zalecam
 lekarski, przez dni języcie. Nie =
 = się w stanie prawie niepełno =
 = nym i zupełnym spoczynku
 zostawac' muszę. Chyba moja,
 które Siostr. długo dzień jak
 się powściąga o tym przypadku.

z wielkiem poszczerzeniem swajem
i łobuzem, nie porwała mi się
swoją władzą i sercem wyjechać.

Tę jednak wyrwę się gwałtem.

Bo serce się krąży,

Stono orlańskie łaje.

Jedni się tylko nie upragnęli kochać.

— mej i drogiej Pani, do do samych

swiat zabawić. Przyrzekła Pani

chichotać w Ostrowie, że do No-

—wego roku nie wyjeżdżę.

Na tym aparyt stanie,

Wstąpię w głowie,

Gawędy, powieści,

Wkradnie się różne wieści.

Pragnęłam pisać do Pani o chi-

— chaling, ale nie śmiałem eubry.

wypaść ręki; więc w liście mej =
 = Cieszącej Pani mojej; przesyła =
 = tam serdeczne pozdrowienie.

Ach! gdybyśmy mieli jej pismo Króciutkie
 Stowo miłutkie,

Wznowiłbym w sobie kacha jasnego,

Jeszcze.

Tęcza ramkujący w oknie,

Świat w oknie.

Aż wam niech będzie wiadomo,

Obawiam się wrywkę w kąt.

Chęć serdeczny skłamać,

Do nogi upadam.

Tę więcej stówka nie pisać,

Tę kocha Karola słońca.

Eustachy Lwanowski

Madison

Madison La Fayette Clark

w urony piwni, w potni rywi - jedna
napowiodim, ty zeta durny, ktore ni wia
ni dobro tylko nadar umiow i zawi
ni braku, zawa carpi - chrotych albo
Ukrainy do Jmowa albo Jmowa do Ukrainy
w Korostynowa braku ni Ukrainy
w Ukrainie nastu ni w Jmowa
ktory paluszta z uronowaniem endyja
podstawiam witam - moja Jmowa
onby mi sui porzata, na jtem ten quasi
mni z rekollakii wracajacy, na jtem
stepowy, albo ptak bony, masy, z lony
do was swojskiej ptaszki, chwilk
drub, drub, raum Ziarczka potylke
jak wy do klatki wracaci, jady zno
wie do lotu - Jstemy woba bracia ukwani
tylko wy swojskiej klatkowej a ja
bony, ja stepowy - Jstam bytem
w ogromnym narwyczymym nuchu
ceta durny, persia, w gworn wiosny
kapa, sy w nuy, piki, wiomy z zapu
tam Jrdcanu zaplana, ze ni byt
ostatnie rone w Korostynowa cheta
tam, rone Zagoi, wylauy, ktery
Jabe wynajdywatem prenta ab, by
w ruchu - naprod twi rusydem do Jli
Zawety pnu rasi, uiny, ar za sy
granice, potem, iwo do B. Nory
Jobanik, ab upm, yjad Pani
amay w Jtrony, wuza Boh

pol. m. Konno do S. Serw. To w m. u. t. k. r. e. u. m.
 w. y. t. e. u. t. w. o. n. y. o. c. k. u. r. s. i. j. a. S. i. b. i. y. k. e. z. e. n. i. e.
 j. e. d. n. e. j. u. d. i. e. w. m. o. r. n. o. d. i. i. g. o. r. n. i. k. o. l. e. w. j. a. s. a. d.
 n. a. u. o. t. o. p. u. s. i. t. a. m. u. p. a. r. o. b. n. o. u. w. i. d. e. n. i. u. j. u.
 k. l. o. r. a. z. w. a. y. t. a. m. u. t. a. k. i. m. b. y. t. a. m. M. a. r. n. y.
 m. o. j. a. d. e. k. l. a. m. u. j. e. n. a. m. n. e. g. n. e.
 w. a. t. a. z. n. a. b. y. t. a. m. w. c. h. o. t. u. i. n. i. u. j. e. g. n. e. t. e. r. a.
 c. h. o. t. u. i. n. y. r. o. d. e. f. a. n. o. s. c. i. t. y. w. M. a. j. u.
 o. g. r. o. d. e. f. t. e. p. o. n. y. j. e. k. r. a. i. n. o. c. i. g. n. i. w. o. g. r. o. d. a. d.
 w. i. d. n. a. k. t. y. l. k. o. a. t. y. n. e. j. i. t. A. l. e. x. a. n. d. r. i. j. a.
 k. o. r. s. u. i. S. o. f. i. j. o. w. k. a. j. e. d. n. e. m. s. t. o. w. e. m. m. a. r. n. y.
 j. a. b. b. y. t. e. g. a. i. k. n. a. p. p. e. t. n. a. p. r. o. d. k. r. o. j. o. w. p. o. g. r. o. d. o.
 w. r. o. s. t. e. m. d. e. s. e. r. a. d. a. w. m. a. l. o. s. p. o. m. o. r. a. n. i. e. d. n. u.
 w. i. e. t. t. i. c. h. i. g. a. j. k. a. m. e. t. i. T. a. n. y. t. u. l. i. p. a. n. o. w.
 s. t. r. i. g. i. w. a. t. a. z. k. i. p. r. i. m. o. n. i. p. a. d. o. n. a. j. e. d. p. o. l. u.
 r. o. z. d. e. l. i. n. y. L. i. l. i. i. i. t. a. k. i. b. r. o. w. p. e. r. s. t. i. c. h.
 m. a. r. n. y. a. r. a. l. i. i. b. u. k. e. t. y. z. w. o. n. n. y. p. i. w. o. n. i.
 t. o. c. o. s. n. a. z. r. o. w. n. o. r. d. o. n. a. l. e. y. z. d. p. o. w. i. e. d. a. -
 m. a. e. d. o. l. e. g. e. n. d. y. a. t. o. j. e. s. t. t. o. u. g. u. r. i. s. t. a. i. o. -
 o. g. r. o. d. e. k. j. e. d. n. y. z. m. o. i. e. j. U. k. r. a. i. n. o. u. i. j.
 j. e. s. i. a. d. a. w. a. L. a. z. a. r. i. b. r. a. t. e. r. d. k. i. t. k. a. z. o. r. a. w.
 S. t. e. p. o. w. y. k. r. o. j. a. c. e. s. w. i. e. t. n. e. p. a. w. i. f. a. m. i.
 l. i. j. a. b. o. d. i. a. n. o. w. i. t. o. k. e. k. a. r. a. d. i. s. t. e. r. n. e.
 p. r. u. t. a. k. i. t. o. z. i. e. z. i. a. n. i. e. t. o. z. a. l. s. n. y. l. e. u.
 b. k. o. m. s. w. i. e. c. a. y. m. t. o. s. y. z. o. n. u. n. y. t. o. t. o.
 l. o. s. y. t. k. a. w. s. u. r. o. k. e. m. z. l. o. u. r. s. i. a. d. e. w. o. d. y.
 w. j. e. z. i. o. n. e. m. i. b. y. a. p. o. p. r. a. w. i. w. s. t. a. w. e.
 U. k. r. a. i. n. y. a. l. e. s. t. a. w. e. t. a. k. i. m. t. o. g. r. a. n. i. c.
 o. k. o. n. u. u. j. n. y. t. a. k. i. o. g. r. o. d. t. o. k. u. p. a. r. a.
 j. e. s. t. w. U. k. r. a. i. n. y. j. a. b. b. y. d. l. a. p. r. o. r. y. d. l. a.
 u. r. o. t. a. c. i. e. n. i. a. p. r. y. n. d. i. o. n. y. a. p. r. i. s. t. i. m. y.
 p. e. k. n. o. i. e. U. k. r. a. i. n. y. j. e. s. t. t. o. n. u. d. a. l. k. o.
 S. o. f. i. j. o. w. k. i. p. a. d. o. n. i. j. a. b. b. y. w. o. t. e. p.
 k. t. o. r. y. p. a. r. y. l. a. s. t. o. o. k. z. a. g. o. d. n. a. z.
 k. w. i. e. t. a. p. a. c. t. n. e. i. b. o. r. d. y.
 r. o. w. n. i. n. j. a. k. s. t. e. p. o. w.

...the ...

[illegible]

naprodu - Ale co' oruzwi nces
gdy pamiene wosna lato rija -
co wuzmny Mary Janu.

Moja Dobrodziejko przestanie być niewolą
Lepiej zostań moją Złota

Kochany Jasiu! Bracie mój w Chrystusie - twó-
 rztem odpowiadając, moja miła - przesyłając ci i proszę, od-
 puszczać. - Dotąd mój Jasiu, ani powiniem ci braterskiej
 ani pościąg, nieograniczonego zobowiązaniami. - Na-
 seru Ciesniaku, Chruszczanina, Baż rozpisał stome-
 lowiem k. nauki - „Czyni Dobrze” - a niepotrzebny gra-
 mi - poety tylko czyni Dobrze. - Nie z pychy i próżno-
 ści, ale z pokory i z samiltonianą tej si. pauli, byśmy
 prosił Chrystusa Pana, aby nas w miłej uśmiech
 i dat srodki radosi tej naszej ewangelii. - Leż, gdy jak
 piesz, do upomnienia braci administracji, potrzeb-
 na ci pewna wiadomość o iluś fundatorów - Donors
 ci miew, że agnora tutajkiego Bohdan bracie plant miew-
 uiamie, przez jaką ja brat - miew by świątyni miewiamie
 regularnie w miastach odliczać, przez umiarkowanie kosztów
 poczynionych - ale w rachunku, atak ja za pewna, że albo
 przez chęć, aczkolwiek od nowego roku, byśmy się odrył-
 albo za bytności jednego z nas w Paryżu, do rąk ci opłacać
 - Mojemu Ukraińskiemu spiewakowi, praca tu
 idzie sporo, Baż błogosławisz, że chrześcijański
 umi spiewa. -

Co do mnie, jestem jak on nieśbisty ogrodnik - myyynam gar-
sianini ale niepsino, stare schmaty w zgłusztych rolni duszy, kto-
sa takie cos lepnego urodzić byta powinna. - a czy Bóg nie-
rozumiej robości raczej odprawieniem pobłogosławie? - nie-
wien - i wstaniem się na tano troji braterskie, pro szep-
nie przypominać o sobie starym gospodarstwu w modlitwie. -

Catuj się, verdecornie
brot Józef

Myyethis, Kochanych Braci, pozdraw od nas verdecornie Panu.
przypieci mi adres Bryonshis Braci, bez winien się odprze, a
jżeli niema, prosz Matrego wiekaj oni przegale - którego takie
nie widzielić się - toż Józefie verdecornie ucatur-
kuyaythym sobie, aby 20. fr. które do sztahtu datum na podrozi Ple-
toda, w ptyneć takie do kasy braterskiej - ale to bytło w ledy,
jżeli mu posety dobrej interepta i jeżeli umowny powroci. -
Jah się robaurye ac Stefanem Wit: powieć ai go catuj, a jeżeli
bysieć pisat do mnie, donies nam jak się ma Adam i Pani
Adamowa. - hit troj miewa do miłotomgo przytwaru, który mi

z Fontainebleau. Przypomni odprzymać kpić. -

z ulicy de France 60.

Paris 7 Krynica 1839.

can=

ho=

nie=

nie=

ge=

..

o

na.

is, a

o lali

Rez

Ldy,

ci.

, ajil

Paris

very m

Paris
Monsieur
Jean Omicinski
Polonais

à Paris Boulevard Mont Parnasse 25.-

Monsieur. 30, Gerard Street, Soho Square

Yours faithfully
J. J. B.

Dob

Wielmożnego Kapitana
Cidon!

Recommendant Artillery Plisniy -
Kozakow Lutranistichy -

Przedstawiam W^{mo} Kapitanowi
i Januszeu Wicenty
praca prowadzenie jego ma być
wyprowadzonym: / porwał się
na mnie - aratem postaram
go W^{mo} Kapitanowi, i prosi
o umiarkowanie takiego w seis-
tem Arcezie, a i do dalszych
Porozumień J^{mo} Generata -
Kozak i Siacumnieu dla
Wielmożnego Kapitana

1. List Skabu
Borkarow
dziennym
re Janu
wamy
Gratyfikacy
z wydatku
Lewar
i. b. w
wyprawy



Wilhelmsson Augustus

Prætor

Honorable and Learned Gentlemen

W

Wm. J. W. W. W.

Rome, le 5 juillet 1870

58, vicolo del Mortaro,

MS

Voluntas Dei

Mon Révérend Père,

Quelques jours après m'avoir envoyé de votre part la somme de 6000 frs, mon Révérend Père M. Kopsilowski m'informa de votre désir d'avoir un court mémoire sur le passé de notre Congrégation, sur son état actuel et sur ses besoins. Je suis prêt à exécuter votre désir, mais au milieu des affaires dont je suis actuellement chargé et au moment de plus grandes chaleurs à Rome, il ne m'est pas facile, je l'avoue, d'entreprendre ce travail. Je le remettrai, si vous voulez bien le permettre, au mois d'Août que je me propose de passer à Mentorella.

Aujourd'hui je voudrais vous entretenir d'une autre affaire. Dans votre généreuse sollicitude pour notre Congrégation et pour répondre officieusement à ses besoins, vous avez eu, mon Révérend Père, que l'Œuvre du Catholicisme pourrait en faire l'objet d'une adresse et d'une souscription spéciale. Vous avez voulu connaître mon opinion à ce sujet. Je ne suis pas en état de décider si le publi-

au Révérend Père R. Perraud

Directeur de l'Œuvre du Catholicisme en Pologne et

catholique en France est suffisamment informé
des malheurs et des besoins actuels de notre pays.
Notre plus grand malheur et notre plus grand
danger sera bientôt le manque de prêtres dans
la Pologne russe; - par conséquent, l'instruction
et la formation des prêtres et des religieux qui
devront un jour travailler en Pologne, ne paraît
être aujourd'hui notre plus pressant besoin. C'est
le but auquel nous consacrons nos efforts depuis
près de trente ans, but sinon unique au moins
un des principaux. Les frontières de notre pays
nous ayant été fermées de toute part, nous
avons travaillé et nous travaillons pour nos
compatriotes à l'étranger, en France et en
Amérique. Appelés par le S^t Père en Bulgarie
pour combattre le schisme, nous y avons envoyé
une partie de nos forces. - Ce n'est que tout
récemment, l'an passé, que nous commençâmes
à prendre pied en Galicie; il faudra pourtant
y aller doucement de peur d'attirer de trop près
l'attention du Gouvernement russe, proche voisin,
et d'exciter davantage le parti révolutionnaire -
tous les deux également hostiles contre nous.
Notre première maison sera ouverte sous peu
à Jarlowice, auprès de nos Sœurs (de l'Immaculée
Conception) lesquelles, plus heureuses que nous,
ont pu s'y établir depuis 8 ans et tiennent
un grand pensionnat de jeunes filles.

Si, jusqu'à présent, il ne nous a pas été 47
donné de servir plus efficacement l'Eglise
de Pologne, l'occasion, je crois, n'en manquera
pas à l'avenir et Dieu, j'ose l'espérer, nous
fera la grace de nous rendre toujours et
partout dociles à sa sainte volonté.

En attendant les jeunes lévites se préparent
à Rome et les nouveaux postulants ne
cessent pas, non plus, d'arriver de Pologne.
C'est pour eux, pour les Résurrectionnistes -
futurs prêtres et missionnaires en Pologne -
que je demande des secours. Nous voulons
sincèrement, dans la mesure de nos forces,
travailler pour la gloire de Dieu et nous
avons la ferme confiance qu'Il ne nous
abandonnera pas. Vous êtes à notre égard
un des instruments de la providence,
jugez vous même, mon Révérend Père, de
ce que vous pourrez faire et de l'époque
quand vous serez en état d'exécuter votre
généreux projet. Quant à moi, je n'ai qu'à
me soumettre à votre décision et à bénir
votre main charitable.

Je me suis servi de la main de notre
frère K. de l'intermédiaire pour épargner l'âme
celui qui profite de cette circonstance pour
vous présenter ses respects ce que je fais
également de tout mon cœur.

Mon révérend père, votre très obéissant

Je salue K. de l'intermédiaire
Signé: sel. Papis de la Résurrection

6
b
D
i
j
n
n
sh
ic
e
an
D
fur
D
mi
a
Lig
Do
a
ba,
dgas
mes
Pro
no
K
gr
g
Cy
cent

Wrocław, 6 Maja 1848.

[illegible]

Je Madame Adèle tout fier de me le dire
Je le prie de m'adresser à son adresse
Au Châtelet n° 46.

à Hôtel Lambert 1^{er} St Louis
à Paris —

Dickson

Madame Adèle

Madame Adèle
à l'adresse de son père
à l'adresse de son père

Zgonisz Bratowo nasza naj
 milej! Zgtembi uciech maich dla Ciebie
 lietem twoim wżruekonych, Najesul
 sie składam ci dzięk, za słowa tak
 pełne tkliwych myśli Dobroczynney Two
 iej o zbawienie mej duszy pamięci;
 Skreślajone ie wśród tak gtem bo
 kich otaczajoneych ci załamień, i w
 tak bogich wtachnych twoich cierpie
 niach; Chcieta! i dopetruta obowiąz
 ku tej nademno opieki, którą niewi
 domie Matka Bozka na tym iedzie
 swiecie, ludzom nad ludmi powierza
 Tej to Taskawa nademno tilack, dobro
 czynna Twoja na mnie zwręciła uwa
 gie: Już po dwakroć doroztem o zba
 wienie mej duszy, wielkiy Twoiy trod
 kliwać. Zawide ona przytomna pa
 mienici moiej dla Ciebie wdziernos
 ci, i aby ci Chcieta! wtwo zachłuzi
 zacięży i zacięży; Nie opuścić

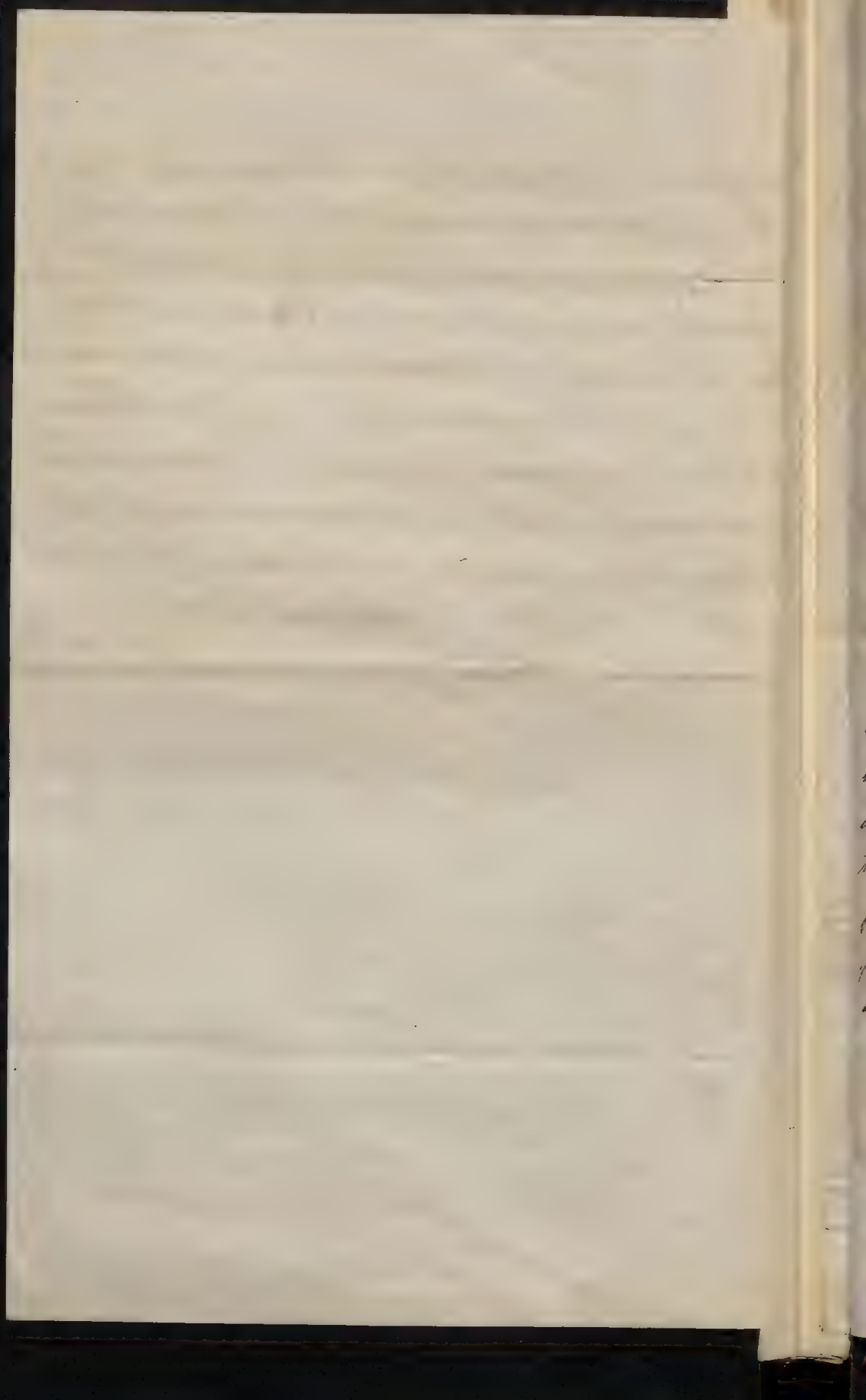
tey Drogi do zbawienia którego mi
wskazała, i obowiązki na niej wiążące
nie zachowywać, ławie ułtue.

A teraz iakże ci wyrazić najdroższemu
Sercu Siostrze ukochanej, uczucia mego
Drogi, gdy w boleściach tak wielkich
które nas tak boli, wspomniatam
częściej o mnie, i w dobroci twojej,
Dla mego pasierbca, słowa otuchy
Sercu Twojemu w Bogu, i tak hojnie
twoje zyczenia Dla mnie przyjął
mi zachęcił.

Nie lekajcie najmilsze przed
Śmiercią moją trwożliwości,
ia wierze że wotley Dabie Tęskni
Chryśtuśowa mnie wspomore, to
wierze że za przyczyną Matki
Jego przenejświconiey Ania
ko nam obiecał, w pełności nie
ogarnionej wezechnocy miłości
Dnia Świętego; iak Kolwiek miałbym

cierpieć lekce i strachem, On
 nad Sity moie pokue na mnie nie
 dopuści, i mnie pokutującego do
 siebie przyciągnie. Ale czaś który
 On naznaczy komuś jest wiadomy?
 Czy Ciebie uprzedzi, Czy za Tobo
 pójde, Dionizis mity Bara Stu
 zebrisco, bym ja z wami mógł się
 ztonczyć modlitw twoich prośce!

Maurycyusz



Pani Bogusław
Jomakowski

Ponieważ iakż się zdaje, Panstwo też raz w alkalicznej
nie uchyliacie się - my iakż siebie nie będziemy i iutro samo
wyjadamy, nie bez swiętego mego żalu, wam się uciekła do nas
tam będziemy. Gdy iednakże tak w Pivali iakż i w Frascati
po dwa dni zabawić trzeba, idziemy naprzód do Frascati, gdzie
pawrocimy, może też iakż smieć w ich postanowieniamy
długo. w daj Boże - a tym czasem ludzie zdawać się
separacyi luba i urodzina Pani smieć

Stonoy

Dobrej nocy wam iutro, mił nas wciąż



the
2y
w
h
u
2y
no
20
Jir
La
ir
200
h
By
w
w
K
h
a
m

Ditzgerau 12 24 Oct 1848
 5 9/16 53

59

53

[illegible]

[illegible]

54

Wzrost Państwa Dobrodejskiego i całej rodziny wraz z hochanym
Maryjanem Kisikim i bogostawie DWA Juranowski

Donnerstag den 11. April 1851
in Frankfurt a. M.

1870

powinny być interesem moim, - który tak
smutnym obowiązkiem dla mnie padł. - Nie chcia-
łabym sobie wolności do tego pragnę - przede-
mnie do niej natężyć. - Do kilku miesięcy
- ona mi ona chce prostać z jej - tak to jest
nie w cigłach zajeżdż systematycznie, to pragnę
- w niej w cigłach nucha zastaje. - Tak
z i dążyć ludzi poradę, pragnę moją sta-
ty hierat nie statem się do tego pragnę
spoznać zycia jako prawnego ciota w nucha ci-
głach utężyć, zity może być one zaci-
-camie rozmów, nucha jej mała nucha moją
pragnę traktować - ab zato zboleć to
kierować jak mi nucha stopić, że na dół
natchnienie moją jest wrażliwe - a więc jej pa-
nieniu pragnę. - Wchodząc jej dół nucha
pragnę dół aby nie dla mnie jest dla nucha
march dół mi nucha zaciąg. - Do opóź-
-czangach moich, tego co mi mitaj tak mi nucha
-ko wstrząsanie nucha, że zycia nie lubię. -
skoty ziti nucha, dachow, tak z mi nucha
-ona ziti, ziti nucha, pragnę nucha
-ch nucha, nucha ziti ziti, ziti, ziti,
ci, ptaci nucha, gonges, modlitwy, ziti,
go ziti tylko nucha adgorgi, nucha
-Dac mi więc dół panie nucha, a dół
-pragnę ziti pragnę - nucha nucha, ziti
-mi ziti, ziti pragnę tego co nucha, ziti
-nia, do nucha ziti nucha - nucha nucha
jaki nucha nucha. - Wchodząc jest, nucha
-pragnę nucha nucha do nucha - Do nucha
o nucha strach, o nucha nucha nucha
-Dół nucha nucha nucha i nucha
-nucha o nucha - nucha nucha, ziti

Lamige sie chlebem smietym, wed
nadrinnego smyczaju narego ryse Wom
kuchoni kaisstio bra, janiego tylko
caystym, mysakim duchem swoim za
pragnie smorecie - Regnon Was poleczy
sie Womem - Walkiem sercem

[Signature]

Wojas tuli je do klat -

[Signature]

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten signature or name, possibly "William".

Handwritten text on the right margin, possibly a list or index. The text is mostly illegible due to bleed-through and fading.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Zybaning

[illegible]

30 60

Warszawa 18 go lipca 1857 roku

Kochana Siostrko. Jakże długo nie miałem jui od
Ciebie słowko radu - tylko czasem musi
pnieć kogoś do mnie zaleci - wyrzucam się
do Ciebie jak ptasieńko do gniazda - Siostrko
po matce po bracie - do Siostry Texas sercu
całem - potrzeba mi jej rady - jej ciepłego przytula
nia - chorych sławu ożyła serce co wiedniaje
i parzycha - Przemawam do Ciebie tak Bogu nie
mato; i darów Kochanych moich nie umiałem
konystać - Wiem - jui się nie skorzysta - Przemawam
się bliżej do roboty - Moje Bóg dla Was Kocha
ni ma; nieodmówi mi nie od Ciebie -

Jakże ci tam w obczyźnie świecie Siostrko Kocha
na - Ukrainka ptaszyko nasze spierona i sli
czna - Kapewne zawsze tęskni do gniazda
do Dniepru do Swoich - Kocham po dawnemu
Ozwiż się do nas sławieku - nabi Kocha
my, do my tu bez Ciebie radim się, cały jak
ciotko bez duszy -

W naszym okolicy wszystko co żyje wyrzucono
z domu jak zwierzę - Znowuśm - my - Siostrko
dla supetnej bratyni - chutoria serce mi
Trania i ja tutaj - chutoria Kondarska u Siostry
w Odessie - zdrowa Bóg wieki i spokojna - Kawa
kawa smętu jedynaka zastawu. Tyś mi ale potrzeb
ni, przytłumienie. Tylko Ciebie stary zaproszę nie

opassera i Pani Dyra to swaimi licznemi skut-
kami roztęsa: sie nie moie - Tamne ta
ma kachajca dusza - to same cypste wania
ste anielixi nerucie - slicznemi cagnami ot-
wani pawabnemi wyraia - kto sie oblixy donaj
dermo mi adzejcie - bogate jej dary, ktoremi
tylce budnych anelxy ^{matrozolaty} wydrwigaste - najlicz-
to, i t. datex - Prada jej - wspótanucio w
-dem potoleniu ixcia - tchwie nie khrusiżan
mitasei - to jej ser najcenniejszy, dor praw-
dimego mitokordia - Slabe ona i msta-
gryzic sie swaimi - a dotego jej dralimae do-
mienie cienia sie trwoiz - i eszte niema
poraju na ktory sabbaguje, ktory miui
ona pawinna - Ta dralimae wyniszcza
jej sily i goscnie widownie - Dami karte-
ga w tchwie - taxi sie lezy - i podniegna
nie moie - biedna! - ticia juxkajet
sawarcsami - Franis drucie du temne
nichiatu - Ldris i pigny cktupui - ksp-
sobienia tagadnego i potalnego w okej
-ciu sie sluchami glada i latwy - Brax
mrtaj serdecnej mitasei ktorgby miui not-
ekuzi magte swieta nasza Justy sie
maj Boie cemu ona rnis nie jest - stary
lat nie rosteje pod porz i powiech - Cemu
or nie czeppi prawdziwej nauki Chrystusowej i
tey, cypstej zdraja Swietyj duszy, ktore sie

[illegible]

dobrze, tak często skutecznego upomnienia,
co wtedy dany przez dwa lata ostatnie. ^z ^{nie}
także moje milczenie wytłumacz sobie
Dziś ponaj powraca — zbieram pachołach
relatki dawnego życia aby się na dalszy etap
coś jeszcze ślepić — Ciepłam się dokochanych
maich jak chmiel do dachu — My ciżgaw
nie co się, dalekie błagostaw mi myśle,
miedli twą, piernik — przebac — przytul
pokochoj — nociełchanych stepowca — nieprzy
o to co przeszedło w duchu — Bóg jeden to
wiedziat — toż się nie adwaj iakim —
Pragnę być miłkier kaniem — miew naki
i i mi Bóg parwali przedno tej kregu
dane — ~~W~~ Bóg daniem przyntep naki
kims was to gwałdo redawek — tak
Bóg pramienię — Bóg piot daleki
druga siostro tak często jak tyko moim
dłgi atero kiskaw naki kane
i catuj z unanowaniem i miłosci
kochajci miui padownemu — dopu
dy jaw dawał zawni jedni —

— Lubię

Justyśi mojej druziej i tożewi naki
i naki catuj
Moja droga siostro przebac barginie, tak
u mnie ciżgla kates wstani i i pszepici
mi magtu — Za tydzień się poprawię —

Żytomierz. 8.8.1 1861.

62.319.

[illegible]

(Mianca)

[illegible]

22

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

i obzi o a niotkac w Kibie wiel wiesz
 mi jak inne dziei wylata - Spawaj, me
 nie, sliwie jak a malci dziei edulor,
 linawias w Polamie zastawitow - bie
 du ona wiezi - stuna - wiezi biez za
 wojowani iadriatami - zresztu jak dawney
 przytarune, rozwinu - dobre - Elian story
 czepte nie domaga, to kanet jasi du + 2,4
 to nametyne - go miedz - Naposseszy tra
 ci wiezi - Nie wala musis jui ponu
 zastate - O Pani Konstancji bnythia
 placki rozpuszili porzaj - i to co
 sta to tak przedko na iskrytact
 zlij wafi zaleci - ai ja was to saste
 zlametwo - skato byto cieprania, mato
 kinyra to Pan Buz wiezi nowe zdyta
 Biedra tacie kenda biedra kabuta - tu
 dany, i i. namcia na nie jest zagni
 wane kiestenne - Zabysztacki najbordy
 musi pniebali, pniecypie Pani Dyonia
 bo najtraillina, najesulasa i w trysto
 na - Bieda kura, co botei pada moie
 Linnia weryatko nie potegzto zely jej
 zozami do reszty wyloti - Iher dany op
 zamej pamyto - zlamych piekaw storony
 o kien - naupt mrozy, naupt gorzy
 i je jenne a wielki stekoi na przyprawit
 to cud jasi - Majo go nawa przyzety
 pniebali - Deputat, kienk zimowa
 Namcia a Orlaw zick, storzy miz

1851st Nov.

16th June

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Andrew

Kochane Siostra! Taxi byłam przed laty czas. poloty mego
to kijanie na kontraktach sąsiedzi interesami, i gtaus miatun
zamiarom niemi ustalapanz, iatkiem tak rozprutyngto
i o ni chwilkę i ualeś nie mugtem, aby swabadnie i Tadz
pogodzi i stasawmo. Da o nectnicy smugi, doktadnie poskierai
i mikdamalai, namienki literackie, laura rykcia slawu.
o ludziach i spawach naszych, iuzystko to co cis inter
sawai moio zebrai i daniesi Tadia kiedun parauhan
tuch ale o interesach dniekai ale mugniuzuje zidanej
obielnicy...

Mato kogo niedziatun - agencie muij meumeta ro znajomemi-
bo nie miatun nato czasu. Widywatem czsto tylko chide
ta Grabowskiego, ktory jak mugab iato silachta tego roku khar
yt iis kucant nabrai pamiety calit sie, uprocata i chly,
namerat. Miatu jey pamiety nomettarotto kaniaowski regu
zwnuku tego roku, wiem iis sie z Glysbergiem iato
umawit, ale muelito jey jenera rocrasie kontraktow ro
handlu - Ostatnie jey miatke bchiesi miat pami Jgu-
ago Fudakowskiego jesi on zagranice papietie, boly
chaj iis stana Lignai Sauguskomu chare czy tie ponow-
marlo jui iis iis Plannan mia saw i tye pamiat zkojii
mugyidai, iis takim razie Fudakowski bchiesi muscat swaj
mugard ottony. - Michat nie patniebnie robot iis upniebne
roku w spekulaego, nad mornoi jey materjalne - zastadajey
fabryks ktora go ro 4000000 kontuji - woades mu nie to
pisat - czy no cukiis mato - spinedai jey utrudniona
buduy chichat byt wktupocia i Tadia i miela mugyui nie
zapitait. Uumaege iis kredytowacie wlym roku pamiemity
jenera pracent doptacai debitorum swacim tak potowim
na byto pierwizet liwa - Hppozadnienie samne woad-
lgo - a.6. midai ugto martui iis i bchiesi musi - powiewit
kustanet iis pami tu roku znacnie. Swidzi iis pami

ca ma kieniszy ale na tegi procent. Kamna zbiera i zbiera
materialy historyczne, i teraz to jest suzbiere dokonywania
aly wystawia swoje dokumenta razem zebrałony ten
je opisał i wrogom namu - aly choi pa nim kamni
na co przyda mogły - ale to raz niebiera i z kapim
wpryncytem razu kmioty i jemyng szeregowe jakich
w cudzych smoty agnadał posadzone ratny maty gon
nanych słowach, choi miot już nawet chciw. namy-
jand naznaczone i kani na niego wbornanie con-
ty, które mu zagro smajstek wroblestka przystat.
Jest terminu nawet nie naznacza, i proponowem
nawet Pani Jozefowej Zaleskiej aly zniw nawzrost
zakijamem kamatem zemi kupito - i razem tam
ogrod i otoryli jak obuje wielcy smatowanie kmioty
i owoców - i takie aly sobie tam tam postawili.
Jle wiem nie przymie to daskutku - doter trzeba mi
miele odwagi aly to enim razem nalywa - do
choi wielkie zostay istawia kmioty i zdygliny nad
zmyraj - Wielki razem protektor wielkich certyfika-
nych publikacyi - wielkich rycin racyty i katarazny
przedawca Wilczyńskiego wydawcy i kłemu Wilczyńskiego
Mocnost i apokum oabliwiny - Piskin tyty i wlyu razu
to ryciny ale ich szlachta mato kupito - do oabliwiny
alogo tyta. Wymie tym nowe obrarki Zaleskiej
i pamietnikow Parso - to jest pamietnikowa dawana
Radzicow, popydnyu jęz skryżanowshim i stawimie
zi Parso przed zydem Janakacimiona. Maję jener-
aly ryciny z Pamietnikow kwestana Zygnacy chacki
miedziatki już racye same przesliczne - dyt otm
Chajnaczkę na spredas podobno go takie kwi diki
ski kupi - Jest to obrarki nadajony - wy stawia
cy dwie ukraińskie przemysły dzieła nad dany
w stepie w sadumaniu - szlachny obrarka - kwi-
pramabim się po Chajnacim tyte talentu. Wyjmu t w Pe-
tersburgu Wolf 34, 45 Tamko paerzy Bohdana Zale-
skiego Nicconione Janki. Wyjmu z Hanki Danykiny

i tłumaczenia, lekturę pracy - zawsze przekazywany, co-
 to inny język u niego i tylko w dodatku nałazi jedna karta
 przysłała z Petersburga parę kilkadziesiąt esen. p. lamy
 wlot je rachowyła. Magda leg. także ma to kto
 ciężki kupować, bo tak selekta. Się skurczyła i
 chyba je taka nawał jak pracy. Buchara a może mogł.
 Wymiot tenie tomik pracy, Juliusza Stawoskiego
 jakieś gda pnie autora listów z zagranicy - Włoch
 namie komunistyckiego komedijka, i po prostu jedna
 i kamie mędraka oryginalna. Kłopotyki wydają powie-
 ły komedijki i kordocki - Mi czytelnik jeszcze tego
 wystykiego - ale mi mamie Kreskowiński, i choracki
 kordockiego i furszawany - z punktu drukarskiego, kato-
 kiego nie pójść - to to są miły. Dobry ustawa ten
 Kreskowiński - pokuchat mnie - i ja ję - mameli'sny
 tuś okachowej siastne - sawne wielkim jest Twoim
 przyjacielom - Prawdopodobnie interesu jego nienajlepiej
 staję - miśka na Wotylin, gdzie od Lusia, Langan-
 ki tym ma pascety - przyjeżdżat odhierać sumas
 od Pułkownika, który mu ogromny zrobił sa-
 mąd - sta zdrowie ten nie najlepší i kwarantani; doży-
 mierzny na tużany. - Z Michałem był Barbro Prowa-
 Michot Jeremiś gdzie do Warszawy, gdzie ma zamiar
 zostać w polnizkim Prowanskiej w redakcyi Dwie-
 nika Warszawskiego - spadcienna się i to mu da
 i kpałab do życia i sążcie odpowiedne usposobi-
 -nom jego - to maie nowinki skautystów - Głowa
 były, puste, smutne - Selektu nieprzyjęta dotakij
 nędy bardzo nowi nakwinte paipraczato - Miśka nie
 pojmuje skąd taki brax pnieży przy paraweknyj an-
 -Boja i ulny mujes się nominalnie ucie proaducta
 tłumacz to sobie ten i ogromne pieniądze wydaj
 i kpałab na aptaenie akcyjny miedzanij i w wielki
 sumny myślisz nasakipieniu pniesto naszesz
 chosia, które wotyd się w dresie nie spnieba

Kiekaż tak będzie jak Panstwo chce - moi lepsi bracia
jak bracia. mniej mieli pieniędzy - nie umieliśmy na-
brać nigdy więcej. Panstwo to nam ich ujęt - wam
załatwić z change - jak to - Franca z ich domem myśli
już się stara o pasport - Antonia wzięła Franko-
changa, którego niema - Sachanewy Hipolita zięć
pierwszego kucharza - sam z braci - ale do me i
mniej ludu. Cóż, już wystarczy samemu - jeden by
Kokawski drugi nie mając stary, jeden młodszy
- on i Alexander stary - no umyśle - widemu sat-
na im chwila stary. Hipolit był, ale nie żyje
pamięta - to Palawie smutno - tuż tam go znowu
długo coś miś zobrat Pan Pan Dyonisia smor-
tużona ale coś miś lepij niż reszta. myśli
Dionisiu kawałek nafałszy - i jemu tak pięknie
już się ewi daje - jak nam wreszcie - to dia-
konia kawałek naważ - Pan konstanty z braci, smor-
tużona konstrukcja Ernesta, zatknioma z braci
którego ojciec do Petersburga do korpusu pasy-
pana i ośmiu pułku. kawałek - kawałek - to
myśli pinta to kawałek - zaje się stary - i
fortuna nadwierzona, z miasła w banku notu-
miasła - Czekaj od was stawa tak dawno nie
mamy od was listu - widzi smutno już by wrode
do Ryms - Maffii z z kawałek - pamiętajcie o
już ośmiu nigdy nie zapamiętamy przy niegdzie
maffiowiec maich - kawałek - kawałek - kawałek
pamiętajcie zary zary i norki - kawałek - kawałek
kawałek - kawałek - kawałek - kawałek - kawałek
kawałek - kawałek - kawałek - kawałek - kawałek

Od Antoniego młodego list niedawno Pan
Ziemiecki przyśle nam prosił o
małemu kawałku z góry

kochane liostro! Pina bardzo spruśnie bo mam
 pisać dużo a nie wiele mam czasu — ^{Wymuśca} ^{Studachowski} ~~Wymuśca~~ ~~Studachowski~~
 także kochanego krewniaka ~~Wymuśca~~ ~~Studachowski~~ — ~~Wymuśca~~ ~~Studachowski~~
 czyta chciwy nauki — Jednie poniz na zachod — Daj
 mu jej Panie Boze — ale z czystego serca. Maja
 druga liostro — kammi lepiej jak nie Tadei pol-
 ci — ze mogą wtakim razie — powołaj go po
 swojemu — wszak to głos bym się domni — On
 ci owszem opamięta — bo czy podobna wrogi
 to spamięta — i nawet rebraci — Maja kochana
 jedyna — już teraz skoro iadnych nie będzie u
 nas, ani kwilibet, ani zbytnie rych skor-
 rai się — Wiem że to greszne, że i tak tam na
 spacie i zamieszki przy nie ma — być sp-
 kajny — skupię się w sobie i b. się stary —
 być pracować — Dajki roztwo pociechy i po-
 rady — Jednym ci mogę zaraz sto uciekać
 w tamtą paderkawa — za zgrawienie i to wpi-
 cnie razem — ale nie podobna mi zgnie-
 ka wylicze — Wprawdzie przeobrazi mi-
 homi znikła i zachęci kilka mógłby
 was razem uciekać — ale mi-
 z mam pospół tyko oknoletnie a
 na mocy tego niemogłby tutaj pospół
 zagranię ugraci łobu — Moje też się zabaw-
 my chci nie w tym razie to napomyt — wszak
 my wkażemy razie stary jak rok nie zabawicie
 na cudy ni — Zdomu niemać prawie wiadomości

Dyrektor - skąd do mnie nie pisać, bo myślałem
że i mnie już to list nie zaitanie - Weso-
łemu zapewne tygości se przesłate zabawie -
Prze Panie kapitanowskie miem i Pani Dyani-
jst wkręć - pięć tamieś mineralne
jest tam i Danica - niedzielnia - trochę był
niedzielnia ale to me było nie satysfakcyjnego
Pani Konstantego ~~Prze~~ Przejmnie znowe nie-
cna - jest teraz wkręć - biem morskie
Kypie - Antonia w Przejmnie u syna -
dzwonamy jej się na rym - Eliza Stary trzy
mają jejnie ale już mu się rusza i bier-
dawni trudni - tylko do kościoła niedzielnie
wypieki - to Janowa ciekawo powrotki polite-
Przejmnie ostatniej cora i ~~Przejmnie~~ ad-
- kto się a ludzcy czy nie serwato - Stany ed-
wi, kachani ad węgrych - liem znowe
Kj dziei i wunnie stożeni - i gosiem
tem u nich wciż niechota chato - kachaj-
has węgrych - nawane wspomnienie ty
mi im czy się napotmają - blago stany
Wonej prądny prądnych krajach - ed-
- jego was motały ryżeniem - niedzielnia
pamięć i zdrowie ma - Przejmnie do mi-
zonia - 10ff edugasta - list jej ad-
to 10ff Węgrych do siebie - na epistety - Ty mi-
najlepiej jakby eduny pragnę do nich pub-
ci - i najlepiej wiec se nie mogą - Kier im
blago stany. dolno i cnoty po swajemu nagroda -
takie sława afitemi ad-
z nimi - do dziei zech jitem nadrunym ja-
do ludu drago moje Przejmnie - ale mi-
draga ię jecha w ten moment byłoby mi nie-
podobnie i tu - My to zdrowi Przejmnie

Przejmnie
Przejmnie
do ed-
przejmnie
Przejmnie
do w-
mi
a c-
kac-
Przejmnie
stan-
i ed-
mi-
- pro-
go w-
Przejmnie
w w-
v. 2
dr-
mie
- chal-
wu
ry
to
przejmnie
Przejmnie
- cke-
taw-
za-
to
- kton-
taw-
slo,
- rzi-
ie

Było dzień - cały graniem - Antosia ^{zdrów} mi
 Franca i ja myślnie byli na pielgrzym
 do esztaekawy - skłisimy was wiżi na myśli
 przed Paris, ośrodku i pośredniung. Waz
 Dale nam ono matka mowa, palowani jakiej
 do was władzi nie eratem - Sprawajmy i pory
 mi mduku - skłisimy na świat się patrz
 a chci dawno nieśko nie ^{zdrów} ad niego
 kacham go - że trudno się z nim rozdzieli -
 Kłaja droga Siweto - trudno martwami literami
 stan duby okresli - W jej głębiach tyś spoczywa
 i smętnych rasek nawa kory - Bóg jeden
 wie i wie do czego to ich stawa się do-
 prawach ludnego gresznieka - do czego przeszedł
 go w ^{zdrów} mowa i swą - Dziś się jego mola
 swięta

Wamawia ^{zdrów} strai getno asob - konyt
 i smętnie granicy - jedni do wad krajowych
 drudy zagrozi dąży ^{zdrów} myśi się to chwila
 wie Juni to jak my najakis ^{zdrów} to pny
 chali zabawy stali - rozumi się - Juni ^{zdrów}
 we samowoli to myśi - Ter stawa wpył
 do do obu stron pny ^{zdrów} konyt - Kasi ^{zdrów}
 to ogady, wygady, zabawy ^{zdrów} miśi ^{zdrów} nas - do ^{zdrów}
 pny ^{zdrów} pny, które pny ^{zdrów} ^{zdrów}
 tny kraju rozpruż - Nie stawa cchy ^{zdrów}
 - Kectnie które mi i oryginalnie ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów}
 tawanytwa ^{zdrów} ^{zdrów} - jui ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów}
 zachadniego ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów}
 to naci ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów}
 - Kłaj ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów}
 tawych - tawem ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów}
 do, ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów}
 - jui ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów}
 le ter i ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów} ^{zdrów}

Od Michała nie miałem wiadomości teraz, aleu go
miałem przed latym wyjechać. Umieścił on
swoje artykuły w Dzienniku Warszawskim przez
Dziennikowego wydawcę. Teraz właśnie wychodzi
jego pismo o galicyjskiej literaturze - W domu
on więcej ciekawym niż anieli - literaturę czyta
i Panis Dyoniz - z wstępnym przyjaźni
ale w daniach nie zbliżyli się - Tamże to
jednak prawa i kochająca dusza - przeszyta
ci najczulsze uczucia - kocha cię po
- temu.

Wstąpiła byłem na wesele - chwałę postanowił natychmiast
w nocy nie się nie odmiennie - Ten sam raport, że
tamże w daniach, choć nauki, praca; - umie wiel
pamięć, wapi się coraz zyskować o przyszły byt
na - Long ma dobry, łagawy, i jest same m
co on do kłótni się go - W domu
u niego było pięknie - w ogrodzie kwieciście
w tropkach pełno słońca - i tycha - życie mu
się uśmiecha, bo w dany pogodzie - w chacie
miłości i zgoda - przeszyta. W domu serdeczne
uczucia - Wamaj modlitwy się palić
tak jak Chrystus nie zapomina przed Bogiem
W mrocznym poranku trochę łaci - gromi
i uprzejmie przyjaźni - nie ma z sobą
- kłótni mam ^{łaskawo} no łaci Panis Dyoniz
z najczulszej admirować - Widać Państwo
- kłótni - ciałem niepaństwo w którym wszystko jest
z prędkością - Najbardziej to zadziwia, że razem
mitoscy, i serdecznym słowem do łaci przyjaźni
i mać niemiłości i przydatkiem kalicy -
Będzie rozmawiać o łaci i prawdy
- tych i wreszcie potem rozmawiać z niego sto
- chaję konceptu, od Waltera polyczonego - Ojciec
i wady łaci i ty - ciałem łaci nie
czy ma go kłótni i nie niemiłości ale

i nogi - matk^ę się z sobą cięży - festem lepnym
jesli z wami myślą połączeni - Wasz dawny
nie odmienny ludzisko -

Niech ta edytowa cała mnie napisze, nie
zapomina - Samogierka - przytalam się do
niego i proszę o poproszenie maraże
ukrainieńskie dziecko -

Pani Dyonisa zawsze taka sama, dobra jak ongi,
moja Dobradzijska prawdziwa - na zdrowiu stali
ale w Bogu nadzieja że jest wzmocni - Wyprawi
my ^{ca granica} ~~do~~ nie może się odwracać od domu i ob-
niżków światła - Napłynęły rok może jest wy-
prawimy - Kamień cały rok prawie w
niej mieszkała - zdrowa - tylko trochę zaskwa-
nia młodzieży - która tu pono nie bardzo dobrze
jest na zdrowiu - w tym stworzeniu - Zmieszanie
dobrze się i kucha się - Franciszka ma-
ty - no mien dła tego tak długi zwał się przy-
jard matka niecierpliwością się czeka -

32 25

[illegible]

[illegible]

[illegible]

14. Kuchnia
28

77

Kochana Siemusia! O nieszczęściu, że innemu człowiekowi
nie mogę jak omyśleniem ścisłym - Dąprawy Bóg
nad zastępił doje - Jem stulej zastawam - z moją
Julką, im głębiej zawieram w jej salachetny
duszy, tem gorzej Panu Bogu dziękuję
że już dla mnie wybrał i przetrwał.
Jest tylko mi czasu od ostatniej chwili
z nią przeżyć - W rozmowach naszych
potknęliśmy się wprostkich przedmiotach du-
chem ukazyjących - aniśnalastu w niej
Dobro takiego co by mi radościło - a wiel-
to rary z rozważaniem nowego - z zachwy-
ceniem na nią patrzę i gładzi mi się
pamiłkami kalana i z pierśmi petych
zycia mądrotwa się gorzej toteż na
podzięk Panu Bogu a ja już prawi-
o tem nie niedziat - Maja droga Si-
mudia - Ciche ptaśne co do gwiazdek na
tego sercam i kochajęcimi słowami
w parone swej niesmiat i bojarli-
wa równo z twąg oserkuje mojego kł-
gostawienistwa, usnania już roduwojs
za serce

Żadne miate dla was abajga wiele
kacunku i mite jej lyto szczyt
cis masy tasy - ale pajmuję
łatwo jak jej kucanie na świat
szeroki nucenej cęsto do głowi
myśl cępa się w suwa, i kacko
ni mai pner pnymerzenie dla
nunie rekes dla mnie noione
kagosi, wedle świata nily szustniczy
Zalet swaich w porone swaich ona sui mi-
dris, ani cępa - ani cęsi - bo inaczey by
i nie byt scietemni prawdiwemi - Pro-
szę was cęckli abtagstawienistwa o
głos cępa do nas - Jesteś nadziwi-
jui je pnygaręto, pnytutito więta
zakwaja tak i się ota rosta pny-
znami jak nadane — — —

Wznowiliśmy pismo Twoje względem
Wznowa — kilka dni pnyj jui
my jata wjoty instruksy Sienusi
wypetnili — Tyłko niekamy u-
si tej zapnygrawks do pny

dania Hrusawa — na ptaer sis
 nashkina myslu ubysci: magli stuz
 bry ad nas addolaniemi — a co to
 jino golybysie nasawne nas
 cheili apusci — Taklyu mas tetr
 rad wysotnich do gnianodka
 prymysai — Im kondiej duna ro-
 newniana pasciemu nesciem
 tem gorci kucha swaich radonyu
 tu kondiej tsechni sa niemi, do
 chciata by sis z niemi szeszeiem
 smajem padieli — Na zyme aery wa
 oery duha smego pragnutku aby nie
 nas midieli — do prino szeszeiem pida
 I staro tego nie ujnie, do tlagor to
 ptynie smyrnego nieskancanego z pad
 Dobry Bazu dieki zabieram sis, i dase ni
 sis skada — kinego ni brakuje wprawdo-
 nin gospadarstwa — ja to starom sis nie
 nie apuscerai — Imiatem sobi zanjmg
 do ludu i do majej Pani — i klenow
 nescia goly mi ano nesci sity i chei
 ni dawato do wyprawnienia obawiskoa
 na, smietazek — I Hrusawa nobi maje

napomnienia cześć tu i w chadawanie
lymanu —

Jak i Kejman przyjechał i kijawa i bóg mi
nad to rano rozmowy się spisaniem
kontraktu i zrobieniem rachunku i ocen
słowo, naxed, gaspadarskie, nemonato
itd — Stałem zastanawiając się dotychczas co
nadać pisać — Janinowski prawił now
nie przedot — Janinowski awsa kupił
toim, cześć benci apteili — i czy nie ma
ambrosia — o sescii parietony — i jak
najprędzej apteiny — 170000. do bani
Dziotynskiej adety — 40000. które po
tem diastru przesnacotem na przes
— Ck jak — Jania daje mi napawo i kon
wiz. H. i Janinowski pawi i koni je daw kup
po nasnacotnej cenie, bo miem i m
cny i dabe wybrany a aporo narw
wbojgu nie idzie — Chocoby tylko się
pamiętno ostre i kupagacz majs ochro
taby byliny — Proszę i Jania serdecznie
i ruszaniem podawia — idpam
się w lwiątek miejscach z koch. — Niech
bydnie dabe — abyim kadi nawone ser
i zastawę przywiozły kot ludwicy

Kochana Siostrzo! W takim jestem roz-
umnieniu - tak przeszedł duszę przepet-
nia. że skończywszy pismo do Ciebie
znowu pisać pragnę - aczkolwiek
pono więcej pisać więcej, to cośś
więcej całe patrzeć jeszcze ci coś
pawieć - Tyle czasu wserce nie ma
pogady, przeszedł, jakies wysnej
pobłogosławionej w Ciebie błogosł.
pomocy w duchu i samych na
najświętszymi więcej obawianymi;
i pragnęłbym ci się nowa tak da
zajrzeć i poznać ten nowy dla mnie
stan ducha - Ty to zrozumieć
i zobaczyć - kto kocha więcej
wydaje mi się, jakby raptem bez wiedzy
i prawie wali mając, ze smacznych
i wot sąsiedych się żywota życia -
jakis mi ama w duszy daje nowat,
nastatę już sobie duchowy po konie
żymata.

do
to

Stogo, Stogo - po Stugiem tutachcie du-
-chomem - po smutkach i niepa-
jaeb buntowniczok, na gresie
djetych usigoi - bo tu Bóg cyie dot-
tu zyi cierpiei i pracowai kasat-
a teraz snaw do ciebie, skramnej
pracy prawotuje, daje na to wany
-kz tudaw dusyans jasny, cyety,
pokorny - a spiewny i newny-
ona ukai smutek, zecce zal zawse
wycisnie a w pociesnych unie-
sieniacb dla Boga i ludzi wto-
-wai mi bedie zawse - Bedie
gotowa maja wabić mnie cyto
dowyzrej krajny, bo jej Bóg
cyto tam powolat gosci-
knyzykami dotykaj, takz opramio-
-niat - sieroty nucz na swiat
jak pyliks wsród buni a wciż o
nuij pamietat - Nie snacie prawie
Gulki majej - wsród ludzi zyma - mied-
ta - wsmiechu i ruckach gwoltowana-
ko twany cigla zmiada - zymie wrazenia

i dano jej swetera adbiya iis wygdaek wygltwie, wy
rarnie-prawie, ie jak w natchnionem staniu
pny ludziack smiate, niezgodna nato, co swiet
o niej powie - a blizej poznana tana
newna, kochajaca pny lipka - a pokorna,
cicha, nie sig nie cenisca - Poboino, mo-
dlaca iis - na modlitwie przed Bogiem sama
iis wykrystalizowala. Bo chci' miata wpossei-
mej radzince swojej wiele ludzi, ktorzy
tak nazwane stareme wychowanie wi-
na - grunt jej duszy samboog stworzyl
ustalit, wzmocnit, ograic i upis knit. Dzi-
sone nen co tam w tej duszy - karte, mo-
powagi, niesachwianej wiory i ustalonych
na niej przekonani - sto pny szlachetnosci
i prostocie kiedami sierotstwa i tutaj
po cudzych chatach niesposobionej -
Aciatku jz wam powiesz: zaraz sto - do
coto stawa - a jener pisane - Pny-
tulciei jz, pnykatubcie - pnykochajcie
za swojei meciei radziny - Lepiej z
niz was kochai biedz - To casie w duszy
rozwineli, z serca rozpanego my do byli,
dziś mi iis upadlemu odgynito znouu,
i znouu jz pieri przypomniau - uko-
chano - do pracy, do zarobku, do piekna sera

poducha i rozptonyenia - Wesci nas
oburza a pnie Bogiem stawcie a mda
-cie sig za nami - Nie skardaw, nie wazj-
-tosei - nie przesca na siemi nam dycie
ale prawdy ale milosci dla wyszkic
upracie nam u Boga - zastareni wy ro
winnicy Pańskiej pracownicy -
lecajcie nas Matka czejstwiej -
to cysta dziewica a Boga niestworzonego
rodzica - to matka sierot - nam sig stani
matki - sierotom obajgu - Jesse nas
przytulamy do swanego serca modli-
my i blagostawienstwa wyzywamy -
Aee mane catujemy, konymy sig pnie
nam, modlimy kuchajcie - blagostaw-
-cie nam - Man nadmienny

Ludwicz

Pis 1852 pnie
14 pnie wiece
28

Kuchano. Gracie! Jedno mam ci do
pici: naj pierw Twoja madpaniel no
zwienienia ktora ci przed terna mi
sig rami nabitem - Pozniejne listy
maje byly jui naci odpawiedzi - Bóg
mi di - czyta i zresztą naci maich
ola Julki - Zadrmito mnie to że Gen-
dia magto przypaści: że ja kuz in-
nego sobie regular padstaniem - Tam
to bylo mi pozwolone przed Bogiem
i mygasto wlewu supetnie - Nawis-
piatem sie w ryciu nie mato, ale Bóg
przyjet ofiars dany mnie urocin
da bardzo seenej kobiety - a mita
to raki mnie spakajnyu i praw-
dymie sresztliwyu - Zastanawia
ten sie nad tem otugu i pawoini-
tar jak nad wystawie iowoi-
niejnego w ryciu przedkiesiorz
asobliwio w nescach, ktora
sig tyug, lumienio i roktu
odpawrada przyjdzie na
stronnyu

24
Lędzi Pana Boga Wysłanie in
ne uwagi ziemni są sprawiedliwie
Spodniewatem się ich, a moja
kanciana nim się zdecydowała
długo i z całą ^{wymowną żęgą} ~~delikatnością~~ uumi
natchnąć mogła. to samo mi powo-
tanata - powracata do tego nie
por i nie chciały rozgrywać się
- jej tej nilej ofierę z mojej strony
widoków i uietniejszej postaci ich
ide masywnej widzie i takie wyglądy
zotny mymisi mogą. tylnie tam
głęboko uziemia prawdziwego niemo-
bo mitaii przedai się za nie nie
da - to skarb i bogactwo najwię-
nie - daje pokój - radość uolnienie do-
chome a neneu zewnetrnie uwy-
patny i tak już nakię namie
Określanie nuni się zupatny mi
Mitaii uwy nas namysłkiem co
mamą prestatamaj, uwy nas
dierkawa Pan Boga zate co dot
a murej niepragaj - O wamie
Zalke pytatę się pierwszej Grabawo-
go i

Fryderyk... upewnili mnie że ma
 zdrowie pierwsze i sama zdrową jej
 zupełnie. Ściśnię jej od lat siedm
 ma słabą nerwową — bardzo skłon
 plikowaną — suchoty byłyby jej
 dawno tak młodej sabyty — skutke
 jej umiera zgorzeli nerwową
 jej był zdrow — był silny sto
 lenia — Jest to teraz przypiekt
 naślub naci — Chyć Boże ślasy
 sławie nas w dniu tym — Przyjm
 cie dzięki świąteczne serce
 bierze, nieporozumiej urady — ale
 zdrowie wielkie i silne — i
 młodsze Boga i ludzi uszczę
 najęstym — i to dawno
 to ona nigdy nad śladami i
 młodzi ludzi, ale jeśli sobie
 musiał przypomni towarzyszy
 wojny to to jest i miło p
 stawia na nie i nie ogląda na
 to co ludzi oniej parcie ma
 oswajem obumienie — Pochari to
 to jest, że ona jest jak grubo
 pamięta nadto serce człowieka
 wly

mogło być na chwilkę skryć to co w duszy,
 w niej jest miłości lub odrzuty, oburze-
 nia lub rachunku — Ksiądz padł na
 kolana i co wtedy dumy, zycia i
 nieśmiertelności miłości ducha.
 Ja go poznatem znaną adwokat — i
 to znowu powołaniem myjskiej, przed
 moim wyjazdem do Warszawy. — Za
 powrotem silni się do niej przywią-
 załem a sercu moje wielkimi po-
 sady przedstawia nimeni go poznat
 Brekathu był mój stary — ale mnie jej
 potowienie i dostrojenie sercu dla mnie
 które ona sama przed sobą zabra-
 chowała. Tak męczyła — i stary wytrę-
 mai nie mógł. Trani nie nie mówi-
 tem, do ona jener trafilina ad Gienosi
 i dwutniem jener miata widzi dla
 mnie — Batem się zły jej nie przesyła
 smartwienia przed czasem — Batem Jaka
 była nie zdawa — smierci męspakujna
 chwała znanym straci wyjeżdżał —
 Ja takie wyobrażenia aty płakosi nie
 ej jak było w istocie — Lekwi mnie.
 Trzytel uspokoił — ale tak byłam o
 nie trafiliny i codziennie chwała
 is widzi — co za silniej pukał

maglin znowi tak jak sobie ustadotowic,
aby i tralioit gienasi sazenia i po
ostatecznem zidey dawaniu kis i
upewnieniu z tej strony - przed odwie-
ceniem jeneru now 20. w szyszkum
poruchis sie i puzada! bo wnoszy
spastnegli milosi maja przed tem
zimen • nuj kamus pamielciat
kigdy w takim razie nie robi sie tak
jak sobie nosumem ustadumy ale
jak sobie pudyktuje - Dziel mityl-
ko iol tego czasu strony strauktum
be midsi si kachomys iij Baga dziei
poborem obaje i paluchu poci-
mii szosy wyszko nam napawia-
da szyszi na ziemi - idjerli Baga
co i puciespici koi - leij nam
lepis ci spii medrujgi - wposky
iij milusci szyszi spii - szosy
my Baga slawii stwa ad mas
wyszgamy do mas stawie - pui-
talii, puciespici - pamielciat
kiz zawnii -

Majstke nadmowpulen track ale
magg sie latwo ungdii - ko szii
nigdy nie trauku i ciemoty szyszi

bachade mego. to jest nigdy nieatrakcyjna
nie damu nieszczęścia mi i tyścieś nubi-
szczęściem — Chyba Francis co no
je konyś" szachramata — Dżis chaj
troche mniej ale serone okato 4000
more 240000 — mniej będy bachade — Opa-
nicz się troche ale spodziewam
się mnie ucieciny kamatesi chłopa
Dagospadarsztwa się ucieciny i dżis
mi to nobile przyjemności" widy
to — Mi addam się temu i rozpozna-
niem ucieciny nubiściem ale
o ile odawieczu koi atyle ten
i przyjemności" i ten zotrady-
nie znajdy — Jenera dżis
woraćcam dżis stawie mi ser-
terdżisnie. to jak mnie ser-
terdżisnie kachacie — Przyjmie
maje julek zokumaj sasiastu
przytacie i potłagustawie je
jak mnie — Przyjemny brat
Lis Aleksandra przyjemny

5 Krowca 1852 - Miedwiedka

[illegible]

[illegible]

So le
 mu
 Ma
 of
 Pn
 r
 die
 The

temu G. Gzadi,

24 89

Salut de Tuda Kuroshii, ca le mi nu de
muriu, bo pnu jest w Adessie a mi
Halperynowi Kuroshii adytas ke
detyus gadi ki Poinstau anudus.

Pner Tronis Kuroshiiu daktury p
tly - le sonemuenta ki Kuroshii
die i co spraduhtas rostunai Kuroshii
Thori Genucia Kuroshiiu pner nary

kuchana. Ziemusiu! : kielastuo tyfa
dadaje. du pilma mego - dadajs puspieruini
ho me wsmuheniu najmeknej nadaje
kels. Debra k'iny wchliki wyprauis
nie tamtego pilma - leity wane sto-
gostawizee nos. Buz Mam zaptai za
hesere pnytulenie pny, nizi cielskich
stawaach - kade stych stow wyng to
ty nam w sercach pnapetnionych
mekisernosci. Maje drage, Ziemusiu
zabaczcie ja pnyzstiu uwagi ktore
mi wyrita. mediatie do skachuj
leg seria pachueg - man najdroi
tra siostro pnekowanie do tego
nie nabiteiu ani puspieruini bee
zostanowienia nad wyszkiera
tem co mi pisata - a nie te
pnes gatnyne pny stes chei pny
cenio sie jubei asobie dla samos-
kowania mitasei dla innej - na
co ty mi sumienie nigt niedawolch
do driskuj Ziemusiu samyptko, do

miem i upiśmnej chwili wspanienia, ki-
dy serce przegięte okamg alas unako-
nych oczu " Pka Twoja chwila mi
nadobna przyjąć - ale to jest
uścisnie świadem i to serce kocha
i żyć chce - Maja droga Jemu-
lin Twoja serdeczne macierzyńskie
serce ^{ołamie} wide jak na stani - a nie
możem ująć wyczuć tego je-
stem ten synuś no nie sercem ko-
chajcym odpowiadam - Dziękuję
Panu Bogu i naszej rodzinie nie
dat tej ubogiej tujej uprzejmości dla
liczki, przy której jedno drugiemu ma-
je paktaria i serce - wagał się
pochwala - Jemu jest młodszy brater
i ka tam na chwałę przykroci" bo
nie ma względu jeśli mu trzeba pro-
dy pniełory - ale niech się Jemu
dla uspokoi - nad wyczuć i ka-
lta na wialem się i kaga i des perony
jestem mój serdecznie oile oile
moje bez natej siemi zapewnione
Jui klas państwa akrobatnie pruciem o

możliwość i błąd stawiać się na dzień 18^{ty}
 czerwca — Wiem jak bardzo szczerze i serdecz-
 nie — Julia chciała z miłą cię do was pi-
 sać, ale postanowiła wyjechać z ona je-
 dzie odpowiedzieć co to jest cię. Dziś
 Bożego ciała — myślałam cię na
 nałożenie — Będziemy szczerze cię
 kama. Panu Bogu zaważam listy
 i błogiemy prosić o zdrowie i szczę-
 kie dobre dla was. Julia lubi
 i najtężej znawcą być do was pi-
 sać i Julka nasem — teraz jenerow
 serdecznie tak cię do was — Będziemy
 zony być ludzkiej

Przemiennie nastrój i szeregów
 na chętności tak pięknie ją w
 okolicy niema. I gład stonę
 rany, która jest w tym miejscu
 kaskadit jej — Wzrost tylko na
 Brunamie być taka kawałnica, i
 niewiem kam co stamieszności do-
 kazać mi. Będę. Tężal to i wia-
 naciem — Wskazywać na miłość

bytem - aby remanenta Genusi audit - ob-
cupi najitro przybycie swaje -- 2800
Genusi polystaw prier Halpernia.

2000 po obowiazunku odciely apro-
centem -- Cienom wstapiu od uic
odpowiedzi i od fignacego

tolery klaspelawienstwa i poro-
wienia pnieyto - Jozefa pacho
molestny dni kilka temu jemu

dotyd - niemamy przewozu

et. tolery skienje nas public

gastawii, to jutka maszab-

myt - laskach a hiez - Salas

nas odhiedie iis w 6 jow

kaplinie - Ludwicz

kuchena siostro. I dawa mi nie adema-
 ten sie do siebie starwami. Duchem z Kuby
 rana potgromy - potuchowatem comy
 pokujem, skupienia - nie muszem nemi
 musie wstawa rozpiana. I sie ty/ko
 nadmier wrazeni mylowa sie wtych kilka
 stawaie ktor dolichu pisa. Dziwny
 onja najdawnie siostro i catego roca
 to modlitwy i blagostawienstwa wchod
 slubu naszego. Zwiedzajac dawiedzie
 my, obuje sie na nasze intencje w
 dniu ten do ktorej Pajciej przygotowa-
 wato - modlimy sie tu za siebie i za twoje
 grzechy co dzie - a co miesiq. do kami-
 -ni smietaj przygotujcie stany obycia
 his zapominajmy nigdy oboj -
 Bóg i obaj wystawiaj prosby kachajcie
 Kwiecie w domu spokojnie, jasnosc
 przegada i przegada wieszcie i wieszcie
 w chacie - tego czasu i kachajcie na
 kachajcie kachajcie uprzedza wieszcie chci-
 mie - kachajcie truskie - chomur truskie
 dziek manei rozpoda - czego wieszcie
 aby mi nie przeszkadza. kachajcie
 kachajcie kachajcie i kachajcie sie kachajcie
 kachajcie kachajcie kachajcie kachajcie kachajcie

Bóg-dobry nam, błagaj- obymy tytu. zawnie go
du bęte tye. siessia- obymy ~~tu~~ w nim
nie zapominali o naszmym nim zalewaniu.
-kam kadyt, cizle wjezemu. pilaj
tu a pomogę ci zalewaniu wody pracy.
Jest tu Bóg ziele i papieś w pracy,
tytu tytu prawnictwa natagawaj, wate-
dania umyśle przy wtożer. her ale
~~umyśle~~ zawnie- Ale czy w mi toż
najlepiej widać. - umyśle wgnieżdżaj
maje- Piekno one toż jak mi go ro-
dnie zastawili, ale chciatby, aby w
nim clad mój pracy zastat,
staram się do niego wpiąć się przy
mija. - Jmaje gatybka nie nade
i gnatka my bież- kocha wgnieżdżaj
co w nim jest- o cieleżce - o bieleżce
pamięta- i go jest bieleżce, stony
ona po znato pewno ja kocha- Skosztua
dla kiele i wgnieżdżaj- Bóg iżki do patnie
nie zalewaj gożce- Nie bieżce z pracy,
nie zalewaj mój aniele- mamy- dyle
-jony Bóg zalewaj co nam dat. a jeli
now Bóg do wiatki stana i wgnieżdżaj
my im dai mój jak majster, ho

zastawianiu się do potowienia i
 przystawianiu na słuchanie i mało
 potrzebne — — Pieniążki karkana
 dostro do stryja Julki; który był sławny
 od dzieciństwa ojcem, wychowawcą, wyhod-
 mat — wypiekat — siostrą — Parużę widam
 jej staropoleńskie cioty — których tak iu
 przewidywam, i nigdzie nie widziałem
 w tak nowego obrac — Pobożność — mite-
 sierdzie — jako skora bliźniemu — gościn-
 ność i uprzejmość dla wszystkich jednow-
 wa — obywateli dawną namiętność
 i pomyślność i antenatę do miła zacho-
 wanie, przy którym wszystkim pamięć obfi-
 tości i dostatek zachwyciły — że i ludźmi
 jest co dać i dla siebie i swym nigdy nie
 niczem nie obyma — dnoś tu wngry na
 wsi mają miejsce jak na namiętność do
 stater chleba i lęta — a z łaski tutaj tylko u
 mienu pomyślności, bo karkę gospodaru ma
 dno pomyślności i dno dno — i zabudowa
 nie gospodarskie jak ajakie Parużę
 matkę — Wngry to zrobie jencu
 matka stryja karkę strasie stry-
 a on wngry utny muje — i padnoś — jest
 to jui starość około 70 lat mający — starość
 sługami pokusnikami swymi — lub jencu

do niego staraniem. Zmiałoby to być to wszystko
duszę tę lub umysł, lub przynajmniej siłę
i umysł, to stęgi, nigdzie indziej nie było na
świecie tego takiego - Wtedy gwałtownie jak kawał
gospodarek - wtedy w swoim domu, i po-
ku jak on - to też to też, czyżby - ostatecznie
kiedy nigdzie w najprawdziwszym domu
nie miałem - wtedy jakoś tuż - ostatecznie
zajmowali się tu myślowym bratem
i siostrą - to ostatecznie stęgi was charaktery
były to niedzieli jakby były to stęgi - ostatecznie
w domu nadzwyczajnie nie miało być nad sobą
czulnej opieki - Długo już jest one prawie za-
petnie zdrowe - Ostatecznie im stęgi majstrow-
ku, który paradował wstęgi - brat niechciał
kiedyś sprawa smętu, które mu go prawie
całkiem oddawało i jeśli nie nawet więcej
niepodało się to ostatecznie tylko z samej siostry
też niechciał - late grono nadzwyczajnie kawał
- Długo - stęgi i niechciał -

W domu byłoby tylko pięć typów powłoki - to już jest
myślowe i dręgi tuż tydzień - Długo kilka myślowych
i kawałków kawałków miłości i kawałków - w kawałkach
o tym nie było - pierwszy to nasz kawał my-
jard po prawości - Długo nadzwyczajnie przed
mym naszym wyjątkiem powłoki i kawałków
kwałków zdrowe, ale nie po prostu po prostu
Długo - kawałków kawałków - Długo kawałków
kawałków kawałków - Długo kawałków
mai dręgi, które się do was - myślowych stęgi
przynajmniej wam kawałków kawałków - Ostatecznie
jaki i miłości kawałków kawałków kawałków kawałków
Długo

Prje Dnia 2^{go} Kwiecia 1853⁹⁰ roku

[illegible]

seims pars naldwiat prygto Wynuinygo. enda Buięgo tade
nato aby sis ano wato mychoma! Wpierwuj chcieli roze-
-sania Juki. miedze jo malne no ciopien, upojany m-
-daczis niemiedialu jak nuzmieni slaba jest to pich-
ek skurainy go tytko bliżej apatugli. wtem momencie
ochwici go postanawiliśmy, spumocaję sis na Malsz
y Węyskiego. czy ma być z niego celawica - chnosc
driew, kaszota dwiętego cztyi a nio ta w Niekie-
Cemwai Baga to cnd niecno - tmaty cęty i męstę-
-cy - Z niego stwamytremu by cudownie no wsmuam
mętyt silek dwiętego stwamienia. Dwie kiedy to pich-
kasi Franek jui myględa jak umyrajne daczis m-
zar po naradeniu. salidwie te tytko pichett
od własinyj jego radenia sis pory. - Znowa mę-
Bogu dżini malsz nicie - Byta jui wstata słota
ale trache zawila miata nuch - stem spawad-
to sokie twoka ciopienia - Kilka dni pokazuje
nabiejsz i jo nuch supetnie -
Życie męje no wci bos utatnys gospodarnictwa no
jest wcale bez zatrudnien - Mam gospodarnictwa
w mętytku s.p. Gustackego - interesu jego dżici do
statuowania. - Wchwilach adpocynkuu cętanu, no
mionny pęcinyz soka obaje znow i naczem to
synackim - Starany sis anglic i upickni ag-
du - kiedy jo sąjty interesami saka mdaćka sis
kroto, jomstaje, pilnaye pamiata a umyrtajm
soby życie zastawia! Dazkowanych dachod
nadzwonij fortanui i żeby mnie na nio cętan
sżywato mękwanymch potnchach march, to
jako osobie to nigdy nie myśli - i nigdy
na mysl nawet nie przychadi żeby miata jom
potnch.

Mam supas sęieku. niaktore lanie cacał bibliot
wopotniecie zastępie maga. Cętanu rozeu męam
oten - Cętanu tar co dżini węgry podwazy s
i wespółnie sis mudling -

W kontraktach wipisatow do Cętanu kachana do
stro - niedawniostem cois dżiote - co nowagajis
paxarato wdwiniu literackim, a tytycyngm
nosym. ale tak bytem sąjty interesami

w tym czasie, które ma być poświęcone, żeby
 mieć się umyślnie ciekawo, żeby zapamiętać to
 naszymi a rubla, jak to jest wielu innych lot sędzi
 ale do tego przynajmniej muszę że cała uwaga moja
 była skierowana na brak rubla — Ale dlatego skłamał
 smutnemu skłonięciom był przycisniony do adhiere
 cji pasażu janki, wreszcie spoczęły ciekawości doświadczyć
 mi przychodzą to myślenie, że nikt nie ma kredytów, a
 gęstym był i nieadekwat wspomnień funduszu to Francis
 kucana, uprawniając mnie do podjęcia swego kapitału
 na moje interesy, uspokajało mnie tem zupełnie.
 Ale innych interesów mnie obchodziło — dlatego że znowu nie
 było — niepokojących nawet — nieścisłości a może
 było prawie prawdziwe — Róż i strachanie strachu
 chwilowe pominięcie doświadczeń i myślenia, że ten na
 jakieś czas ogarnął ręką handlową, zrobił zły
 unos mniej powściągliwie wystraszony jak inne jego
 rodzaje — to jest wzięty przemyślny — fabryczny —
 a jeszcze bliżej określając ewentualny — Względnie corocz
 to nowe i coraz kontynuację fabryki. Mamy, my, pro
 maczono z Europy — Lemony agrumów, nie dot do
 krajowi tak agatowcy z kapitałami — ich, przy pomocy
 to publicznie, jeżeli doświadczenia ich czerpić. Pieniąż
 i wreszcie dyktando stał się nadzwyczaj — leniwy o
 biegi jego sąsiad był nad wszelki wyraz ^{duży} opłacany.
 Dlatego że spadła pałeczka ku ruinie majątku
 portowej wiele osób nieomówienie biegu, już
 może ratować nie mogą — i cięgnie ratować
 zagładę funduszu, wielu takich, co nikt nie
 nie przegrywać do spowodowania takiego
 stanu interesów agatów — atakować swą o
 placając utratę funduszu i swego i nadzwyczaj.
 Co najsmutniejsza, to skutki tego wypływały i
 oburzenie „szlachetności” nazywało — Dwie wa
 dy obywateli, nikt nie potrafił się atakować — Liczne prawa
 państwowe — a nawet państwowe, do swych przemyś
 kich ten przysięgi procent jest lichwa i ogłanianie
 bankructwa dla konstanta i latwość wnoszą chi
 mych kredytów. — Lichwa, nałożona, potężna
 wielkimi formośnosciami, są czasami potężni be
 karica — przy bankructwie nie płaci się procentów —

hipoteki niema - stornista sta tygda niema. wieli cona
admissionie rawnajz mstaal wyzskai otuzi ckiem
zmusz do sprowadzenia majetku domost wywas aniy
dachadwi zaimeni wybiegami ostania erzi onego przed
kredytarami. Stach palni nato kupiestwa publiczne
dapefniano. spawczajca pnyatunio ludu na nyz, kach
malyt, kolad krade".
Kracaja do literatury - malo co wtytu rannu iis porazato - kn
sreki tytko nydot kilkanasci tomkow powiesci, jak powi
- sie jego powiesci - latwo pisane, petno tawanyerick spotu
- rei - ab to tytko razry czesto trafne - po bieie bordo
- nie widai w nim postepu - tytko pociesme puchaja i i
okci i solnetetue usposobienia. - Krewuski ny
dot osobno, "Ryena Lidejke", ktorego wprentem rann
now prumeratorau rannuka luyt tak uwasypie
padarawet z apawmowiem, si drugi rne nelysiety
dany. - Michot Grahamski w melassie ewanowija
co gorna mitygach paussy ani pamylat pna cety
- ta rax upisanie. - Lidy Michot - Jersierai pi
- ruz powiastke jaxas - mowu i mitytas nie nieme
- ab otuzi ma znanie. - Jursierione ku konyzawu
- ni Dierannika Morrawskiego iis zwrócili - szata
pawalnomych. kateyi natem polu sawortu nupke
pletnej. - Albam Wilezjanskigo weigi wychadzi pnestly
chany ^{z wyrazem} kich nie abiony kalany, Tajansa portrety wipata
- Luych paetaw i literatow bordo padabra ile rann
- Takski pnylat obrasy alijne z ktorych w albam Wile
- czynienego sz ^{z wyrazem} zycingakope. - kiat ich nie kupit - Swierisni
puncat je na loterys - kiedola robione - widai z nyein kupione
ne powieinie - Z upredawij ich masiz zebrai fundusz na jego
paboi zagnawies w celu kntatecinia iis arlysty cznego - do
kafae nanem pusto - jedni zagnawiez - drugi w miescia
dachanecz do czekali iis powortu Hipolita i kawaust - zaimenit
wastatnuy sepi dyeyi ranny - Cioia Linowsna jakis eras anem
mennata - O kilku tygach byto wbulawie goris i staaniewie
Luy - Kwasu Bruno - to moja bruga iastno wyzskai
szczyty jakis moine w calnych ramkach ty krotki unni
- seji - Medliny iis zalebi i prasko Twaji to abini ko
- chany calen sercem i dany cety - i to tytko je Lobi w
- nien jistem nawspolne konyi abracany - Kochanyty
Wozisuni i jistemny abaji - ananjo Trauma natunymy kaska
- is, enie i wida. - Meditwim i otogostaw uszty kwajim po
- any iis abaji i narys spuna - Twaj kiedymenit Ludecni

— zomolpo o wazn i
naz - jomolpo - jomolpo o wazn i
jomolpo o wazn i jomolpo o wazn i
Mars 1857

Kochana Ziemoni! Baga Najmniejszemu niechaj bedz chisni - Julka dnia $\frac{14}{26}$ marca ogadnienie swatej popoldniu przesliwie poradita ianki, ktorej na chnie swietym talismy imie Jozefa - klementyna Julka pusi kilka dni bardzo wielkie mia- ta bole poradzame, po uspekajeniu ktorej zostalo bardzo wielkie ost- dzenie i rozdraznienie nerwów - Ma- my nadzieje w lasie Baga Najmniejs- go ze przy staraniu i dobrej za- chowaniu sie przyjde dobit - lici miata nadzwyczaj przykus - ciagle bolisci - a przytem z tego powodu i z tego powodu ciagle schama pon- nienia - Wostatnich czasach do bliwies

takie to ogromne napaści i
nie śmimy kilka przeżyli kom-
panii sumiast jednej - Ostatnie
raz, w dzień Świąt Jmienia Wp
Lutego tak już było blisko po-
wstania śmimy już całkiem byli
tę pewni - szczęściem. Tymczasem
nie nater moment nadejść:
usycim hyperakcją. w małym
dozoch bole zatrzymat. - Dzięki
temu - Jasio Boga chwata czoła
piękne i spokojne dziecię -
Prone kochanych braterstwa atto-
gostamiństwa dla niej - aby się
na powieks kochanej rośdiny chowa-
ła. - Władis zapane tygodni
wyjścia - najdalej raty. do

9th

Napoleon will bring you General,

„Sobiegła nas smutna wiadomość, że Królowa
włoskiego króla, ma zamiar zawrócić do
Rzymu, namyślonego króla polskiego,
zważając na to. [Witkowskiego?]

Winni narych konisletowa, rozległa
rajzina, chęć do
trudniejszej pracy, mądrze, udzieleny też do Cre-
godzka, Apis, Jemrata, a ~~to~~ proste otaskanie
Emmimie tego postanowienia? Adwotanie,
Aca, Tadysławowa a Parzys i mądrze - wchwilie
decnej, mogłoby mieć smutne następstwa.
Dla tych Mądrze, która oddaje, tak wiele usług,
nie tylko naszej kolonii, ale i całemu społec-
zeństwu polskiemu, tak pod względem re-
ligijnym, jak i narodowym? Bicie w Tadysław
wubymaże w Parzys, ponieważ dwadzieścia
przebieg, wyrodzi sobie wielkie schizmy, carówna
burza, jak i we wszystkich przesłach, chociaż mądrze,

ca posiadnictwem przysługującym temu ~~stanowi~~
czerwona rodina polska. Co więcej, zjednat
sobie powazanie, pomiędzy duchownymi w ta
kani francuskimi, jak i w Niemczech
Saksonii.

Nasza misja, wiedeńskiemu (a) i w
władztwom. Jego nymon, po zupełne
młodości, sprawa, i ta misja, i pędym
jak punktem, zjednoczenia, biondow, jak
nad nadawionych misji. pod względem idie
politycznych, i obojętnej misji. Ta, przy
wrażliwym, i potężnym, bractwie, i byle sprawa
religijnych, i polska, a nawet, i zgrabie, i z
czymś i krajem, i z tym, i władztwem, i z
biondow, i potężnym, i z tym, i zgrabie, i z
kapłanem, i biondowem, i z tym, i zgrabie, i z
i zgrabie, i z tym, i zgrabie, i z

Nie ma, i z tym, i zgrabie, i z tym, i zgrabie, i z
wybawu, i z tym, i zgrabie, i z tym, i zgrabie, i z
odpowiedzi, i z tym, i zgrabie, i z tym, i zgrabie, i z
wiele, i z tym, i zgrabie, i z tym, i zgrabie, i z

czy rozwijać dalej ogólnie tak przygotowanie
 prowadzone, potrzeba dogłębnego badawstwa;
 znanosty i socjologiczne stosunków? i tego męgoł
 nęgo dawać przygotowanie i socjologiczne? jakie
 jakie wolałoby obywateli i także i Polacy?

Żadajmy tu, przede wszystkim, że nad francuski
 porostawiamy naszymi kosztami wnie-
 bowu, co w naszym, naszymi kosztami
 przywrócić na nasz, i tak wolałoby obywateli?
 Wierzę bardzo prawdopodobne, że w naszym
 gęstym on, nasz opuszczać Polacy, kosztami Polacy
 naszymi, kosztami i samymi naszymi, obywateli
 i naszymi, w polu, wiadomo nad francuski
 ma samymi naszymi, z Polacy, naszymi
 i naszymi, Polacy i Polacy, wolałoby obywateli
 i Polacy, kosztami i obywateli, indygenal-
 francuski, aby uratować, w naszym, naszymi
 i Polacy, naszymi, Polacy, i Polacy,
 i Polacy, Polacy, Polacy, Polacy, Polacy?

My zatem, członkowie Komitetu, i wszyscy
przy tymi kordach w imieniu całej Kolonii
polskiej, za porady duchownych i wiarę
francuską, udajemy się z prośbą do
przewodniczącego Białej Gwardii, aby rozkazał
wykonanie samowoli Króla, i utrzymał Białą
władzę, na stanowisku pryncypała
między polskimi w Warszawie

Polacy się jego miłostki imieniu sercu
zostajemy z najgłębszym uznaniem
do przewodniczącego Białej Gwardii i
upraszamy o jego staż i stanowisko na
nasz niemierny kolonii.

Mołottszew $\frac{7}{19}$ Lutego

Mołaja, Dubro, ostataci, var pideru do Ciebie, pisatemu
 doja- si, po cudach - prebieram, zdróżalam, do-
 antuistam, ale wady odbity si or na kucjine bren
 or na pojedyncze istoty oddzielnosci mudi wrozenia
 nadlegajacych ciemot i nowych bolosci - ciżko mi
 jest jak deowni mi byto, ostalki nadziwi gdnai po-
 niekiedy, mi ich dopozdnie -- br nadziwi dach mi
 rmalat, wrytlo we miu ruzerone, stopione budo-
 ramocnyta si na niewiem jak dluzo przystolei
 nie a mi prurugty gste dojrnie miange - a miu
 miu widza, i nadziwi piastowai miuprostali -
 wizele, or budo ile wypputerei zseu kiedo-
 Tim wyvary zwiakscenia, niewiary, rozpaory -
 nadabyem je jedne, lame jedne miedzy miu
 przostai eto brydza ciaroby - i potyjiom ^{rotai}
wrytlich br wyjsthai - to by to. to miu
 ciopieniu, wiadaiabyem li jest wyjsthai
 krypedowa, li miu jette gresajace zewer-
 ckiej, daturale dobra, bnei hierapelnai pamiatam
 co so miabyto, speli miu list ostataci. Nie
 daj more aby ci otolowich zewer ciemniost
 na twojas dasy - badi moimierne, ochotuz, zwa

58
wz, uchowaj się od niebezpieczeństwa przesady
w życiu, staraj się, popasów, na otwartej podzięk
kuchnia tyłko Spoczęcia udywa. Idźmy lepiej
odwiedzić, odeszła, na otwartym Dnia Miedzi Stł.
Dajcie sobie matkę, ofiarę, a z czasem urosnie
karmiona w opłacie, zastaje utroga - pildun Duro
w sobie prostota i wrota pogodny i Dobra wale
co się powiedzie dalej, pewniej, pochwinię - nie
ogładaj się na mnie, babyś wrota pildun scabiata
— powieź mi Mochami kuje, jaki tuż adres
Twoich, czy jenerał w Font: czy już w porygu, i gdzie?
w krosie trafi mi się sposobność przesłania Wilku
Nymmerlinu, wiecieżabyście żeby zaginęły - a
wiele, że już dawno bezdrożyte Jagusi Mo-
żesz, ale bieda czy się nigdy się podobno wci mi
otuli, małaż zginęła, przepadła na wielki - bądźże
otwiera już nasz co wyśta. Książekiewicz
Zachwył się myślał oświecenia Twoich w porygu
Jedli: jeżeli woli ich przesłać do wyjazdu zagranicę
mamowi, to pewnia się że panicki w ręce Twojej
Siostry dostaną - daj Mole żeby jej dawa i z otwartej
Stron naszych przybyło - ale czy wierzyć temu?
— Książek: jest z ludźmi dobrych, zacych, zrodzi

prosiąc, ale co tyja i tyja długo czasu, studi-
 um. Niestety, mi jedna matka, woli na uloi-
 wieniu edukacji wozni cicerki po teatrach i swia-
 towiskach jak odda ja w szkole pryncy, podwiz-
 ni na ryant, ztozyci na sercu i wola to samost-
 wnie ze uscia wtorego porzecz spozewac by die-
 kiej wertosi w rytm, ktora nar na zawdra-
 naga z serca ptochosi, pizochliwosci niewistoz-
 Nie jedna braka nawet dla dziecka rozrywki
 najdziwaczniejszych aby wosprzei wrodzona, inby
 ie? Wytycz matosi - injedne skwapliwie skulade
 kiej wozni byle jakich, aby ja obiztyni odbi-
 rata, aby sz upzdzi detesto w sercu to co usce-
 swiera, to co sz wosce ze matosa diwiz, petry
 kochi, co ciopi, aby sz woda z lada dwobierz-
 pociu, popisici. Nadto to u nas nie gustaj-
 wobryznie, nadto nie gosci, ze Perryem, ze ludz-
 Nadto sz nawet niewstydny culy intencij - tori
 wachutan wiodawli, wadowa fortoty, zakuwa ja
 sz orar glosz w rany przeslaci - w piast-
 klyba, w biltory, spthaci jemu twore wbochen
 obliwa z wtorych tryzma rytm ze tak powiem
 zrodlane, nierozdzone najtywnem obycz ry-

wistoin - - ale dole o tem, bo sama nie
wizkiego smutku. Tak wydz go tuar
miedl sz Dabke de sama, wiesz ze to jest
spokul jakin mianisaja ze biedna kocha se na
gozda just, dwatypicnie - brach na dnie owo do
prowadzi, zagrzeba najlami buniu kupa
w braku, rzei niemoim bawbrach just
szelkiego rycia - rzei o brachin chiez chwit
just rzei rowojokrapu - rzei mianisaja
- Moje Paulinein wydz sz, mianisaja
mianisaja dprawauchem - mianisaja mianisaja
bie mianisaja mianisaja wybrach sz jak taki mianisaja
spewnisia ze twy just bsz mianisaja
albo en gros, rzei go bsz mianisaja
mianisaja mianisaja a do chustki sz mianisaja
jaka kolwiek mianisaja, mianisaja 2 bsz mianisaja
bzd. Mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja
cra, ale mianisaja wybrach sz mianisaja
je mianisaja. Tu mianisaja mianisaja mianisaja
X Obuch mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja
mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja
tak bsz mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja
mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja
sz mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja
mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja mianisaja

Li Panowie nie dla mnie, młody
 kuleci niezgłuszonych coteri miłotwo
 do zmlerienia. Moje porostaw
 z ekonomicznym i karnistwiskiem
 dopóki mi się nie trafi coś słownego.
 Lepiej nie pisać do Ciebie a J. Janu 14:
 Luty: ? Ję dobrze, że uciekli panowie
 Borkowie: Ję pisał do te dwa listy
 Ję do demostrowie, dwukrotnie w Kur-
 jera. Jękoda ich do Kurjera. Las-
 tuga ma wielkie dyzio, że przez wiele
 lat stracił tej drogich chwyt i przyznania
 się tyle do blizszego zapowiadania Krója z
 osobą i myśli Ojca. Ję te rzeczy moje
 Naga Kiedy Ję ognistym domowem
 Kędzic i Jęci warem z gro medrem
 Keno py stole, widy Ję Jocie to ma
 chleb Krója i powie smacznego śniadania

Bojuna kę ostrężę - rękę kaidem
wzroczę! Zdyż mi ty z stonice wołos
inaczej swięto, ptaki inaczej spiewały
promienie jękkos' wesołe stały ty po
tych miłych pokinkach, świat obiegwał
z na nim żył i pracowai dobre - odjeżdż
Dziś ty z Fontainebleau z pewnieś zado
kern szersia w duszy. Czy: wspomnę
meja twa utrudę? o nie, to była wa
czystości. Ję tu cieszę, ję swięty
te dno, co na obaj ziemie, dać to mogły
a mi, w ojczyźnie, obcyżna i trud cięty
i walle bez wytępienia, a kto ma
groby, ten oburzer trępieć musi; ten
kawetle ziemie na kłótych drodze,
spoczętek z ulebił.

Jęme stonice obetowię, ję ona
dobra i pyjeme kę wesołe co umie,

[illegible]

[illegible]

[Faint handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[illegible]

[illegible]

[The handwriting is extremely faint and illegible.]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

w polone grane polcecy: kutykmy - wytrawals - raduajcie, i hada
 nimmis, Poco surtyet uols - Bawajre - mi siders Draz, Tondom
 e adpis. i kate uniditun churds - iulug - ad mias Turich
 iustigjans Cebie rurs u Hame ale
 praustrau. Wujanku D L. Haulig

2. *Trigloporus* -

[illegible]

agranizacji iapi iem tylo do lista Matthi-
 eku iustka ad Licki i cady maicy Anfori
 niobeeny wnt i bo iapiu i thiora pny je
 wny Inguvie - gurtaw ofa papiu i olubie i
 cheuny pny ai i gnyse fotografy - wraff
 new elhim ianthim, piciwibym, i abis
 is nam ada domny, i elidit gurtawo. Iulike
 gny pny i onas lub Matthi pny pny postr
 to each iustka iem wny bony wny rason - 0

1846, 1 100 01 17
Następnie kilka dni minęło, jakemu
pisat do pani, a aneksu muszę już utru-
dzić nowemu piśmie. Wybieram wtedy
chwilę list od Antonia. Tak jakemu się
spodobał tak on zrobi. Teraz ze stawa
rozumiem - i tak wstępu do nikogo nie
rachować. Oszczędzić dla nich Braga pro-
si i w nim jedynie moje mieć pocie-
chy w swoim cierpieniu. Bóg mu wszyst-
ko odda - ze wszystkiego wydrżnię-
m już teraz sprawniejszy. Jedynym
żądaniem jego jest teraz, żeby im nigdy
szczęścia i pogody nie zaciemniał i nie
mroczył. Napisać on do pani - ale tam
nie wie gdzie list adresować - i
pisać do mnie, że chyba go do pani do
Interlaken posłać, aby go pani zaciemnia-
ła. Moje pani już tam nie będzie,
do ostatku racynaję - bój się więc,
aby list tak ważny dla pani nie zginął,
pospieszamy ostrzec pani, aby była tak
zabra pismo to z Interlaken sięgnęła.
Kamień mi z serca spadł ciężki, kiedy
czytałem pierwsze słowa Antonia.
Wszystko teraz mi się jaśnieje - pani pro-
mie zgodziła wszystko jak się stało.

Kochani nasi mi dze^{ty} przywizanie bez
granic dla B. nie mogli, dla czerwyk po-
zorów delikatności i fatynnego punktu
konaru - narodził się serpiec dwóch młodych
ludzi - kiedy między sercami ich, co już
tęczy miały - była miłość, która ich
właśnie na wielki dzień - miłość dla
B., która jedynie z nim losie przesłany
zrobić może. —

Pani, pani - niech pani ich uspokoi, ze
względem na Antonia - on na świecie ni-
czemu wynurzenia, co się stało tu - niech
oni go jak dawniej kochają - bo w jego
sercu tylko sława i wierność dla nich,
i czerwiec dobre i modlitwa -
niech ich imię jak najprędzej do szko-
ły przychodzi - żeby nie nie odskadał - Pro-
ciej Bóg ich nie opuści - widoczna w tym
wynurzeniu była wola Boga - Pan Bóg
tę im pomocy pewnie - i tym wynurzeniu
co im chce dobro - widzi pani jak po
wielu latach ciężkiej pracy - Bóg dobry
został i tu pociechy stać, tym którzy
dotknęli - Mam serce pełne nadziei
nadziei kiedy myślę o nich - bo pe-
wno im jasne, czyta serpiec do Boga -
Zobaczysz pani i pora jej przynies
dun - tyle przebalała - przebalała, do

poswiczenia na wszystkie strony - skoro
 ze jej jej pokuj i nieszczęście należy się - ktoś
 od nich obajga więcej wost tego - Bóg
 go też im nie odmówi - a razem z nimi
 ; a jeryxowi koniec życia bogobojnego unę-
 szliwi - bo on nimi żyje - Miton' takiś
 dwóch serc enda robić może, nie tylko
 driny, jak Jeryx powiada - jak jej
 tatwa będzie robić nieszczęście - Kiech od
 gadiny, kiedy się koni stęży zniemi,
 to samo technienie nieszczęścia i panis
 owionie i nawieki zarazi - Kiech koni
 odtąd innej choroby nie zna jak poka-
 ju i nieszczęścia i znis między kwasik
 powraci - do kraju swego -
 la widdeniem się stawa i ycelineu prom
 im i ademnie powiednie - usiškai ich
 wnystkich ademnie - Kiech co napierze do
 Dresna - będą tam do 475 ekciatym tej
 mieć adres B. żeby do niego stamtąd napi-
 tać - Kiech koni Bóg wnyatko dobre daje
 zignam panis

Ludwik

[Faint, illegible handwriting on lined paper]

the
ch
p
o
jes
we
als
ol
bi
i
ras
Ra
Rae
na
to
to
raie
ne
tak
on
tata
is
ni
nye

brana na Pani! Długo cię
 chwili zapomniała, abym mogła
 przesłać pani sławko z pewnością
 o mały niecierpięcyjani. a nad to
 jeszcze zapewnić ją o stanie rodo-
 wiu i upodobienia w jakim się
 skutas znajduje - Wysłęko co się tego
 słobiesie tyce. wiem że pani lu-
 bisz mieć potwierdzone od innych
 i nieraz - rente więcej niż od
 nasu na sławo - Zarządca więc
 panig, że oprócz kilku dni w posy-
 łach, cięgle się skutas ma. Głównie
 nawet śladu nieudowienia. co do
 to - co się tyce upodobienia umy-
 słow go - to po kilku dniach pre-
 parowania gwałtownego - nadciąłiny
 nieygnacys sukni, co nam teraz
 tak do twarzy - a którą i Panie
 wyżej nascie - suknie grubej
 watahy - nie cięgi nam ona - co
 z Bogu nam przysłał - Przygotowa-
 ni na wszelkie okropności, któ-
 rych się spodziewamy - czujemy

nadzieję, która nam teraz żywi; wte-
knepi- i pokażę za teni chm-
sami takiemi co nemi-jaśnie
Barbara Niebo. Stawie tam
mnieci- będie, co oświe-
mie razi- będie my patrzeć
oświeci i dąg- na laski Pa-
ni- i nas. - Tak długo jemu i d-
ptakai potrzeb- On to nie sam
co nas ptakai zmusza-
Pani, Pani jak mnie przykno-
ciggle, ie my się tak przegнали
spang- się bękat na mnie
wpać- Józefowie i Tamara-
zniek- ciekali- Antaria widzi-
up- i chwilk- mu odję-
chcia- Arento Pani wyjad-
w takiej jak to była chwilk-
to w- yotko wyth- macy- Nie-
Pani- jak była jest, tak mi-
w- yotko p- macy- Wied-
to Pani rabi i jui- li- na
sercu

mi; Wtedy chwili kiedyś to pisat
 musiał zis cizor i znikt gderi
 sobie - Kartierkę z Genewy Pani
 sama już wyznawata -
 Nie będz ja' Pani pisat tego
 co Pani mnie mierny ie prawda
 jest - Lepne to, co ja dla Pani
 i dla salutaria esuję przyjaźni;
 niż moje słowa - Nie pawięc
 im tego kiedy nie warto - Niech
 ich unang ie takie - Niechaj
 już one pawięc i - ja) zęnan
 Panig - Przyjaciel i stuga

Lechistum

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and blurring.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to fading and blurring.

1846⁵⁰ року 24^{го} грудня 103

103

[illegible]

W przymiśnieniu naręć, nieprerowne a i karzeleń
nie jest pnie to wbronione o sergicie kochanych
nanych do Niego się modlić — — Oddalenie jest pry-
knyw sbraszni, jakby cieniem najstraszniejszego
na świecie, rodratu a losia mi nieraś mawiało
de modlitwa zbliza do siebie kochanych, — na
modlitwie Duchy mogą być rane — choć cięta
na drzewie koić się ziemi — albo choć jedno już tylko
na ziemi — Ja stawałem losi wiez — Tylko mam
dach emulony bez pracy — Pudeł go wspomnieniami
z czasu, co mi nikt dopiero — a trwoż się cały aby
w tym nie casnę — ale trudno bez pomocy się nie
emong — samotnie mgroci mistny, ale prostactwa
nieberpierna — bo Bóg do nich erozumiał pnie-
wia stawałem drugi jak bezpośrednio — a do tego at-
wier samotny nie równe jest z Bogiem — Ja to
nie raz erup — i strach mam tej wielki, bo gnie-
snał mgroci aby wysledzić, czy aby sprzeć się
pniebistwo napadów ciemnych duchów — W Party-
ni, co się światem samie, jenie mi jako straszni
Tyle tam smaru i tłu — i erup do bez ducha —
ko w obłęd wprowadza — Jakem tak kiedy krak po-
stawał równie pobył dit — a niepadła dotę-
go uni kę — Mam też ja czasem inne cyce,
choć to lardo, nadko — Na wstępie do niego leży
wspomnienie, co wylet nie i najonieru kocha-
ne Duchy do Basiady tawintu ko sprana — blo-
gie w dyć chwilkę w mig powstana — Równy
budujce, pierni sliant — cytanie stodnie styn-
anow i erup jak wóbrnej chwili — i kome is pnie
ko chane i dykujs im jak umiem naj lepiej
do wicm perono — a bez nich nie miałbym i jedy-
takiej w dyć chwilkę — A potem stoma lano.

mu Paniekiego iaswiec mi jasniej - serce gorotne i z raki - sta-
ces - tyjez mysl i chci psychodzi - al mung sprowadza
umung rozwaaz iedy to wynetko studita - Wiele ona
Dotad z tych mysl i zgdan odnucita jako manenia
i stamliwe studenie - a esy co uniek zottawimie
wremi tego - Obawizka sakkerlajz mi jencere naj-
mniey dwa lata namysta - Bieda mozt od sadnieniu
obowiazkowycz onegorzi i troche czasu na wyga-
nie i ty, co mi potrzeba - Mam jut niczta i zgi-
ki i kula - inne mi z tamtyd dadz - Kiebt Bdz
temu demora nagradia supetnz. Twistadiz, za tyje do-
braz co kazdy z tamtyd wynosi - Bytem tam kilka
raz - Panik ta na jak anyt dobra i dla namystnic
i dla muia tej byta takawa - yme tam znate tam
poknepienie poradz - Bie zagle i ta wnystricie i ty
do niego zlliz - ale tej niemiato tam przytysci o-
wieko mi z uideany to twanie, co na smieciach muau
stat plugawy - za sta iale mypo niedrze nie umie, on
tej dwey uduzornosci sa taki. —

twierdzą kartce, znać, ślad ducha, co wiat tędy na
crałow downo minionych - Ktoż ogarnie i wypowie
choćby promyk w dołkim słowie - Teknienie Bwie
jednakowo t' wieje po sercach cys'ciejnych awa
ta, „Rudeń nie namieć krwawę - prawda i młot
wany w rywiotu jedynym - gadto wane ciesz
nie i enota - Pień wana - Madli tua wipół
w kanone - „Byw wan - sprawiedliwiec”
„Pier” - „Sturimy Panu - Pana chwalcmy
i w niegnać ulacty nanej jak dawniej szara grom
słowom go - „Chłopek w trudach i biedzie potnij
i ponawiać rać - „Układać, do których nędzach
nikt ani myśli robić - a pokorne i sprawiedliwe
serce już teraz tego pragnę, aby nas nędzmo
sić do jakiejś ogólnej na lepsze zmiany, kiedy
sami się namowom jego, dla obłudnej w wyma
kach cheimoci - podawać nie chcemy -
„Chłdzieć miętka i kłopotna - kataburdna i repanta
pijatykę i kartami i szlachet - „Chłdzieć się widnia
i do otugów, jak do kół innej potnieby abyłko
mej już prawie od dźwięku przyniesła - „A już
mizery, dziećmi mała ucieczka i szlachet repant
Domy ucieczki mała kto ucieczka - chyba praca
czyli powinno - „Wielkie, tak to cięgle pełne i
corki swe rać mądr wydać, takto - „Czyli nać go
ślachetnicze dane niewiedza, co ich z tam
ia młodo namoć i szlachetnie w młodości
„Chłdzieć ślachet inne po cięhu młodości - wada
i szlachet na grób ślachet patnie - „Tak szlachet Beren
i szlachet o których w tyle rary młodości w tej chwili
Półka more już na nas patny szlachetny

[illegible]

nowe pażycie - ~~to~~ -

Ja mi łyż moje mam tak blisko. wryskacie
ter' widuje często - Matka i siostry dyucenial
mi w jedną se. mung stroons. patong - chleb i kupa
ski misdry sobz tamige - do listu go przytę-
esamy - Stary Ehan Dasi u nas gdzie polto
- go stawia trami - ten chleb - Antonio takie -
Wieroj bylisny rarem u wistat - to jej i ma
niny - A mojar fustynia - rgeru jej cadziei
catujs jak teras - Wotnie jak mi sig darono
życie ramany - to ona swoim iem mickem dobrane
we tnie mi grozi i od gnetu oddwodi - do-
prawdy, ¹¹ man wedlug mnie nieszcia. natwina
lepnego jak takie Duna swięte ponocera
Dakubym ja Pani nowiny ekrajw pnestat
jenue? Dopravdy tounam czy niema co po-
cinajezgo. do radai i nremelczego - a niemy
Tys - Ale ter' nie mi chz to minerego naurzko
radnych - wnytko jak przed laty tmea
przed wyjardem Pani - Pani hanacona
mung jui kopere - choizę trudno piero edermat
ed papieru - by danenia kiedy pisanie mianajezgo
i midne - takie przyjemne jak normowa idraja
mi asabami - latine smoro rgeru catujs
rareu - Niew big wnytko dobro daję, piero po-
cena - edromiem darujs - Daje haa totuio, natdka
nie - takz swajz endowaz - Quicardno nieszcia
radinne swaje - Nie chwist wrycint nieszcia
by mam w zdaniu mojem dla kiej - Eignu
jui Paniz hanacona - Depomir jej Dasi nusz
skind - Lurwit

M. szanowna Pani! Poniżej kilka dniami
temu w kijowie - widziałam tam Panią Ry-
nicę i jej córki - sprawdziłam - wypytawszy
mnie troskliwie o zdrowie Pani - Powiedziała tuż
im, że dla ustąpienia po cięższej w ciężko-
ści choroby Pani wracać do kraju za-
drużono sposobem nie mogła - Mówiła o Pa-
ni awiały i cyli wos'ci, i wspominała jak Pa-
ni przedtem pomyślała o narymata jej cię-
żko w Berlinie. - - - Pragnę Pani gładko
wnyśknąć do Matki szanownej, której do-
tych nie miałam szczęścia widzieć - jak
też nikogo z jej rodziny do tej chwili
nie mam - Chciałabym wyjechać do zdrowia
swojego - na południe chcielibyśmy - ale
w takim wieku trudno mi być tak
bardzo - przedyskutowałam - Interes Pani
na to słany stopniem - wkrótce też się
złatać powinno zupełnie - Legnam
jeżeli nie szanowna Pani - Kocham
Pani Bóg zdrowie i wszelkie dobro
daje -

The first of these is the fact that the
 government has been unable to secure
 the necessary funds to carry out its
 policy of non-interference. This is
 due to the fact that the government
 has been unable to secure the necessary
 funds to carry out its policy of non-
 interference. This is due to the fact
 that the government has been unable
 to secure the necessary funds to carry
 out its policy of non-interference.

1848 roku ²⁹₁₄₈ lutego w Kijawie

Szanowna Pani! Choć przy końcu kontraktu
tę mogą zawiadomić Panie o skutku pole-
conych mi interesów - Najpóźniej według mego
tytułu publi zniebnych pmer od 2. 8. 1848
w Kijawie Pani doczytam - Jak mi przykro by-
ło, że się to do tego czasu przewlekło - Taki
kiedyn estawien, że najmniejsze rzeczy trze-
ba mu być - i nigdy tak nie robi jak chce
i powinien - To też ile razy wspomniatę
tobie, że Pani otęgu potrzebuje - to wysyła-
no na ców wiadomą patnat zdawato mi-
się nie moje i to cregam używa zdawato
mi się nieprawnie użyte - a ja i jeszcze nie
le winien. - Elyana prosiłem także o
zodanie, co się Pani należy, ale nie mógł
teraz, bo załóżnic miał na zapłatę po-
sedyjnej tenuty, nieprzedawny daty zboru i
nieprzedawny kapitału - dwego - Na wiosnę
zobacz jednak cokolwiek zdać - to Pani do-
dać - Jeśli Pani będzie miała mi co do roz-
kazanias prosię mnie zawiadomić o tem
pmer Panie Dyoniz - Najmiejslinny będę
jeśli będę mógł jej w cokolwiek postu-
pić -

Matka Pani i siostry obie są tu obecnie w
Kijawie - widuję je dość często - list był

główny

powadzeniach przyjeżdżu - Były już na dwuach kan-
artach jego a dziś trzech zapowiedzianych - Nie spo-
dziewany to gość - a mity - chociaż to była masy-
ka prawdziwie - Pieni kuberka, mazurki, tapecie,
jego murmurze brami eni ciegła w unach i dre-
ni i normana całego - Pani Dyon mawiała po
koncercie że jej nikt po całym ciebie i dymy ściegi
ję - mnie też dotąd mówię ściegi jak przyje-
mny Chr. kóń - ekle co ja o ty murze -
W ty chwili zastawitem Pani Dyon w kościele
modli się - gorze skutecznie - nie widzi nie prau
Boga - i pewnie prosi o szczęście swoich kochanych
Czyż już moje Pan za niemi przodem modli-
twy wysłuchać - To taki dzień uroczysty - Naj-
świętszej Panny gromniczej - Za orędowaniem
ka nana pośredniczą i Pani nana myje
szczęście dobre dla kochanych - Spowiada się i
i mawie paiew myślenie ieris moje dno
mi spotykany w nocy - Makno mi się w
osack noli - lepiej pnestan o tym mawie -
Gdybyśmy mogli spiarować Panu Bogu w nocy
to co osobiste tutaj naszego ^{moje} stanowić ma-
datbyśmy radości to w nocy - żeby tylko ma-
toż moje za kochanym ^{Pan Bog} wysłuchać - zrobiłby
to radości i byłby prawdziwie szczęśli-
wy - Co mnie to nie dać nie warto - ja nie wiem
się cennie - a co gorna nierego ucy - nie potrafi-
summy Pani nowiny kontraktowe - Nie tak
tne jak tamtych lat - żadnej głośniejszej awantury, żad-
go bankructwa nie było - Pieniężny dno - osobli-

nie u sukrowań. Powrot kapitałów i żywny — po-
my o handlu poważniejsze. Proponowano nawet
kompany z sukrowej Rafinerji na wielką skalę — mo-
żeby nawet, że ta pierwsza ustrepyza wspólnemi
siłami do skutku przysię. —

choć dające się płacić - intraty i naerze - Cena mająt-
ków wielka - pomimo że się anian spodziewa-
o tego pała mało kto mówi i myślał - Potrze-
bie nierównie drogie - Wzorne salae ta coraz mniej
nagrody za pracę swoje spodziewać się może.

Książek komcyk Polakick durio nawierli siegane
Powiastki koneniowskiego nie inaerze pad iadnym
względem - Krasewski jak co roku tak i w tym ob-
dany nas kilka tomami - napisat między innymi
podwie "Zygmunto warie crasy - nie wiem co to by
moie - jense nie erytatem - A Hotawinski wydat po-
mus Rachel - Dziwny janie pomysat asniety na tle
nawadomaci, przeszedo Zydowskich - scena zasy-
na sie w nanyk stronach - Strymer wydat fan

Wielu w tym dziele pięknie powieściowych, do-
choć i już doba najnowszych myśli - Wielu nuci
tu autor trafnych widoków naukowych - Patrz
ze stanowiska mego katolickiego - ale już nie
ma tu już tej twórczości artystycznej co adama-
crata "Czarne oczy" i kilka urywków z "Eno-leste-
sa" - Wynto też kilka dzieł historyi Polskiej doty-
czących Rogalskiego Jana III - Władysława III i IV - kró-
la Maciejowskiego - Druze pierwotne Polaki - Wajsc-
kiego pamiętniki do dziejów Ryg. III - Wład IV i Jana
Kazimiera - Przedrukowane Gackiego - Wynto
też to dzieło kulemy historyi i Matroszy i sta-
li-

Przeci- bardzo mało być dobre pierniko- Pomyślę go
Pani przy zdanej argumencie jakoter i Markiewicz
Kistong- mniej chwalone- jencu co ciekawego i
potrzebnego- skichat wydać i zbiera pamiętniki
domowe- sam napisać- Jest tu- mawimy znie-
esesto- miras widzę try jego oserak i sztukami sam
rozczulony piękne neury, które mówi- Jednak drimny
to esto mien- spociny słabę- jego dotąd mało paj-
muj- równe namistny i fantastyk- pety upne-
do osób- upom w pomytce- Wnętrze i równe u niego
widai obok nłchekności wrazonej- i prawości
terca- Dług malon- (zrento mała malizę do
próznortek- Rine mało- sam nie more teraz pi-
sai- ale chciałyby wynyskich rachęci do umy-
stowego rajscia- do pracy naukowej- literackiej
artystycznej- żeby rajscie proinę zycia- odwraci do
mudy- proinactwa i gonej- ale w tym razie, w
rachęcaniu do tego nłcheknego rajscia, zdaje się
pominai o życiu wewnętrznem, duchowem, które
objawia naukowych i artystycznych jest treści-
i znać prawdrinów- Mnie zdaje się za-
pominai o tem, bo nikt oty prawdzie lepiej
niego nie wie teoretycznie- może tylko za-
nadto mało je wprowadza w życie własne-
Pani Dyonise pisate własne do niego świat do-
cha za mało mu jest anajomy- ma po me-
kędz racy- bo chociaż on go zniemniw by-
stracić pajmuj, ale zrynow jego widai, że
w nim mało- i ktema w życiu jego pokazuje
jaśniego- ty jednoci przedimnej między kłac-
nemi popędami terca i jaśnym ale dumnym rozumem

Nie ma też tego słernego taktu prostoty, który
się znaezy i mierny harmonya - jedynie niez-
wistego, jui i na tym widomym świecie, dy-
cia duchowego. Mówiłem Michałowi jak to
Pani, sercem takim przejaśnionem, łatwo spostrze-
gać umie co komu brakuje - bo każdemu jak ty-
ko go zobaeryta chce zaraz dobrze zrobić. On
powiedział nato, że każdy ma swój sposób do-
wiania się i że najlepiej każdy do własnego sa-
mienia jest prowadzony na tej drodze. - Przy-
jechał do nas z Pielawy ujęty i z umiłowaniem do
gospoż ni - ale zdawało mu się, że go ona nie po-
jmie jenne, że nie dość się chciała wnieść do jego
porozumienia, aby go zrozumieć. Mnie się zdaje, że
z punktu widzenia się oni nie zrozumieć nie
pajmują - staratem się to wypowiedzieć Micha-
łowi - ale kiedy ja mówić nie umiem. Jednak
na kilka miesięcy już się Michał zgodził sercu i
mammy razem pojechać do Pielawy. Nie wiem
jennie dozna, choć ja tu często widuję - jak Pani
jest dla niego teraz usposobiona. Wpły-
wa takiego człowieka jest oczywisty. - Mi-
chał wesoło zawsze żyje po swojemu - nierozum-
nie - gra i gwieżdż się często - co pruje mu wad-
ki pomyśleć wrażeń się - Trochę stron przy-
tyłaj mu obrary krajowi malane - Pani Li-
mgiera przystała mu dwa kupione już dla
niego obrary jeden Suchobolskiego a drugi Le-
wa - Spasowski estery mu do przedania przystał.
Krołowa Jadwiga, życie domowe Kochanowskie

napad i zyci Polsey wrodzone. Dwa ostatnie
pisznie ^{zamyrowane} ~~zamyrowane~~, chocia nie wykazac
i petne charakteru. Dostal dwa ^{zamyrowane} ~~zamyrowane~~ obstatunki nowe
od Witkeuntynowej jeden a drugi od P. Lurw.
skiego - Zobjasnieniem izdania tych Panistwa
pzez Michala, który na siebie, ile moze, przy
muje misz obczajomienia artystow z wy
bracieniami jakie ma nana publicznosc i
i spotnecami jakie ona ma wotym wzgl.
Zro mu przedwystkiem abyśmy jak w pi
miennictwie tak i w sztukach wynli z ogoln
kaw - Kiedziez on odradnej pory teowej ofi
ny, neregolniny pienizny, ale chciatby niez jak
można rozumnie rozpoznać, aby nam w
skutkach odrasta jak ziarno w nasz ziem
nucore - Przeciwno czystkowym i takowym
staje nie stunnie i niepotrzebnie -

Antoni z Katarzyną u nas w domu - przygoda
rejerulne porzadowienie - jakoter i moja mat
ka - Wiel mi one neregotał i zed inąd mi zraj
mych potwierdza, ale ja ter bez końca gadam
a to exraai trzeba, bo nie przeko koniec
kalmow i laskę oddatem - Ignacemu porzad
wienie - Piotrowski i Kreska wi dzieł Fran
zów - i dabrzyk usporobien oktapiec na wa
kaze do Matki przyjezda i podobno ju
tu dolj będzie koncyt nauki - Jego młot
ki już z rozmiaty i nie miernaegcem byt

Rieci
tu do
ale
ktory
jak
Pene
pada
nie
mi
by
lig
stary
do
diej
mni
Jadg
cy
tu
patn
ena
Pau
lig
Tak
Pan
de
wie
sre

nieci i istocie — Eustachy Zwanowski przyjechał
tu dopiero wczoraj — ma to co jeszcze nim mówić
ale mnie od razu polubił — widział Karola,
który zdawał jest i zawsze tak dobry, słachetny,
jak był —

Jeszcze słowo o tem co ja myślę robić — to go-
spodarstwo w dobru i nauczaniu tego słowa prowa-
dzić — Daj Boże tylko w tem wytrwać i ci, bo tego
mi najbardziej brakuje — więcej doświadczenia jak do-
brzych rzeczy i pojęcia obawigłemu — i Musi
być być, bo ma to umiem — a w przyszłości by-
stwierdzenie — Odkrycia naukowe — systematycznie filozof-
ja — jako fakty historyczne uważa — a najbar-
dziej historyi, Kościół i Twój — Zajmuję
mnie także będzie badanie charakteru wielkich
ludzi i ich działań — na scenie dziejów zjawia-
jących się — — Zresztą być i być i doziem o ile
to mi pozwoli — słudmi ile trzeba — a
patnie uważa — do czego mnie Pan pro-
szenia — Rady dobrych ludzi jak głos od
Pana przyjmować — a słuchać — być —
być ten głos w sercu własnym odczuwać —
Tak to ciemno co ja napisać — bo i widzieć
Pani i w sercu zamieszanie — niema to,
to — To już regnaw Panis — Niech Bóg zdo-
wie i zresztą — także i w przyszłości dobre daj
i serce i serce — Zgodnie z tym —
Kuczyński

do

Bois
Bois
la la
Taki
nirou
carte
flaw
cipie
Stago
im
roz
two
esase
i w
nac
Tas
ka
ich
gra
Wyle

Manowna Pani! Od miesigca, prawie ode-
bratim już piśma Pani- a dotąd nie mo-
głem Jesć o piśma- Padaba to się Panu Bogu
dotknęci mnie bardzo wielkiem nienagiciem-
Kastaleu, lierals tygodnia jenero, nie ma ja-
pachowat najlepsz mądz chatas (iziko i smu-
lno samemu- Już przybłęd, jak i meralas nie-
guciaranu kastaleu, bez daru, bez porady opio-
ki przytulenia- Ale mi to iży na świecie- Daj
Bogu tylko pociśnaci jakosć bez szemrania- Daj
Bogu więcej poddania się wali Jego kwiślej, do
iaku i tsknoty, On tam, nie wstrzania-

Jaki Pan Bóg do bny, ie i w nienagiciu, bez pociśnaci
nie zostawia, estawienka- Ladrui dżigaję jemiu
kastaleu, kereu, ie kachanyu ma iu, kabto go
stawianemu, kereu, kagradit i tego listu
cierpienia, i ugnie próby- Niech ie im tam sa-
blago, pogodnie- Będzie a Pan Bóg do bny kwi-
im iek, slienz mitai, wzajemny w sobie
roznieca- Niechaj im ta milai kwiśta-
kwoy dżiny kereu- to miew o nich
czareu i do mnie zalei- i wstrutku maku
i wlietochu moju- podemignie upadajęcego
naduchu- do da sit- pacieny-

To przykutem się do karku, co mnie Bżicie i kark-
ka, dali- Bżaje na mojej teras ziemi Bżig- Bżis
iek z mojej chaty mied- Stawiamy im teras na-
grabowice kaplietę- Która już przydostanie-
Kylisiny dżig muiowania, nadutrixów, ktory pny-

na kii nam fabrykę cukrową - Małinka będzie
kapliczka, ale jeśli się pozmali dostadnie, ja wykażę
czy według myśli planu to będzie, dośi ładna. Chciał
Pani kiedy ten plan widziała u Pani Dziennikar-
ki. Wpamiętała Pani fabrykę - kamowy brata i mój
złoty jestem wyświeca - za życia matki - która tak
była zadowolona, przyprowadziła mnie do tego, iem to
speculacyi znając cześć majsterku mego za-
kazyt i tem bardziej do mojej roli się przywiz-
zał. Bóg wyniesko udawało się respektować
choć smagier - cały się temu oddał - a pilny jest
i zapobiegliwy - Widzi Pan Bróg chciał, żeby
się wzięt do ptuga - bo byłby teraz pewnie ro-
kie speculacie nie ułaził - co innego za życia ma-
ki - ona się tak z moją pracą zajmowała - tak
pragnęła tego, żeby być gospodanem - teraz ten
obowiązek dla mnie jest ciężki - Lękam się pro-
gę i niepotrzebne mi - gdyby mi Pan Bróg pomo-
cił żeby był poddany poprawit - to jeden cel,
co mnie zajmuje w pracy mojej rolniczej -
Tak mi teraz cudo we własnym domu, i
nie wyobrażam sobie natomiast niczego
gdyby tak było - To takie dziwne, bo znów
każdy przedmiot na który patnę miły mi
jest jako pamiątka po matce - jak do-
ad mi, co mnie do wdziękowości dla niej
poddano - Diewieci dni dopiero jak umarła -
a od miesiąc prawie nie mogliśmy mieć
najmniej nadziei, żeby żyć mogła - Miła
i upetna przytaczani - była spokojna - cięplima

do dwu dni konania, miała co chwila nadzieję, że
 Pan Bóg przy życiu zostawi - Wtedy doktorom
 co się lekarzy nie mogli pomóc, że tak długo może
 przetrzymać okropne, do bólu seriatyki, ran po
 całym ciele - przy gangrenie i trawie gorze-
 co - jakże czasem wstrzymać nie mogła - ale, stawia
 przeszkody i jej ust nie słyszała - Wtedy i mi-
 jenne kilka osób modliło na pamięć matki
 i przez ten sława, pacieny powtarzała - Modliły
 przy konającej przez trzy dni czuła ~~leżącą~~ jej
 głowę z tyłem i ona za nami powtarzała
 Błogosławieństwo nas - Dzieci i wnyatkich kła-
 nęch przytomnych i nieobecnych - Na początku
 niebezpieczeństwa, wigilję odkrycia się gangreny
 świętemi sakramentami się opatrzyła - Nie
 można było dostrzedz na jej twarzy najmnie-
 jszego śladu obawy i po skonaniu twarz była
 zupełnie spokojna - Kiedy mowę straciła
 na godzinę przed śmiercią, bijąc się w pier-
 snikiem ^{z głosem} odpowiedziała, że się z Włodem Panem
 Bogiem zgadza - Daj Boże każdemu tak
 i mi - Na jej pogrzebie nikogo prawie z rodziny
 nie brakowało - i każdy miał też serdecznego za-
 mięrowania - Oo mnie Pani Julia nie, że mnie
 już więcej nie usłyszę spać nie mogła - kto
 to nas uat widzi od razu - Dwie są Mała Ro-
 za - moje to przynajmniej i jej krew była
 okropne męczeństwo cierpliwie przeżyła Pan
 Bóg posłał pewno -
 Antoni pisat do mnie dość często i abnernie

Wierzę, że on jest panem z słowem pociechy i nadziei
ciemności - Taśma to Duna - pełna namiętności i smutku
i delikatnych - Nie ma w nim ni traktów same-
ludstwa - Panie wie to dobrze - Chciałbym się z nim
zabawić chacień - potrzebuję mi jego porady
pociechy - On zawsze taki dobry dla mnie - Od czasu
rozstania się z nim - Idę się, że sobie nawro-
cę więcej jak kiedy jesteśmy potrzebni -
Panis Dyoniziusz pośredniczący między nami przed śmier-
cią moją matki - przyjeżdżał odwiedzić chorego -
Są prawdy, miał idę się, że nie mógł być był
świadkiem ich pożegnania - Pani D. jakby wsta-
ła umyślnie wciastowała się pomiędzy do lepszego
życia - ^{choć jej nie było} ^{jej. atem memmanta} do ad tej chwili zaczęła matka upierać o
swój śmierci mówić i zawsze już nas do siebie
mądrze przyzywała - Do ostatniego dnia napo-
mawiała gadrzyć: kulawości modlitwo, różni i
płama - Nam się nigdy nie udało zabrać z sobą jej
omówi prosta - ale nie myślała się pranie
Pny pożegnaniu data matka P.D. świadectwo
jui pewno prawdziwe swego przekonania o niej
i jej data koniecznie aby mogła być tej swis-
tej Pani ucztować - W co musiała być na
proszę nas wszystkich poświadczyć - Antonio
po pogrzebie mojej matki pojechał do Odessy do
syna - obiecał mi, że przyjedzie do mnie - Nie
ona, kiedy na tam - Nieprawnie Panis zataja
nieład tego przemyślenia - Pani przebaczyć - Tak łatwo
pojmie Pani - że myśli trudno mi zabrać - Chciałbym
jednak dać ci coś i podziękować Pani za jej to-
łkamy nam o mnie - Miał być w tym coś dla Pani i dla

[illegible]

stało, że piersz wpiął się lekko kontraktując, zstąpił na miejsce pnieńcy, interesów, kamienic, pulceń a dotęgi w chwili kiedy więcej anieli zaważę
sodany Świątyni, stasunów i przyjaciół i kolegami - zabawom prawie po
hulanka. Dla tego pniepranaw za metad i niepomogę pisma - Będę co będę
postanawiać nie pniepisuje go wyprawia - do pierwsz krok paprawcy napro
- trójny - to wkrótce zdaniu już pniepniejny list napiszę. - Ponieważ to
trakt - więc pniepnie Pani ze interes kontraktowy zstąpił. - Jakże się jej
winiat - interesa moje wagole pnie dwa lata pnie to był bardzo zamity
ione dnie już se upomogkawane Mam jencu trochę dłużej - ale rocznie
pnie i intratna to pnie pomocy Boga wkrótce się znieg strąsę. Daty
moi wrodytorowie tak se wyrozumiali i dla mnie zyciwa i moja siostry - Fran
nia i Helena Steena - że mogą i o najpawalnijnych to jest a Pani pniepnie
- i choć cisciami się jej wyptaci - Wyprawiać w rątem tem pnie Halpery na
3000 - a na pniepnie lata moje Pani rachował i po sto dwadzieci pnie w 1800
wyptaci się będz. - Choć to mała suma ale pnie terazniejnej strąsę na
granicy i to się pniepnie - Jej droższy i ja w tym roku doświadczyłem - ceny wiel
chano unas - a ja zgrasza ztem, że wiosna maja wpassęci będz. - O wiosny
na dnie je adkieraw. - Zastawiać ciemy czarnie cięki, ani jedno siarko nie
dnie uchawaj nas od głodu. - Co do mnie osobiście nie martw się tym że
pierwszy krok wogospodarstwa będz niepomysłny - Będę wagole tak na
stąpował i z chwila pnie nieprawdę zaważę tak niepnie wypr
- wkrót - że dnie na wysięknie zewontne ney nas tyercę pniepnie tak
jarku niepnie rocznie między tobem a tem ich pniepnie. Aby tylko adkier
kawi radę ney - Radę jestem niezmiernie że już narenie pniepnie
zajęcia dnie silachicawaj najwotseiranego to jest do gospodarstwa. - Choć
pnie lat kilka miałem to zajęcie - w majątku dnie sp. Zastawę - ale to zapet
to innego administrowanie majątkiem rolegtyw - i prowadzenie interesów
nych. a co innego codienne strąpowane zajęcie się swojg wiosny, domem
się do wysięknie daty naję. - Pniepranaw Pani se m się tak rosp
dat adalie - kiedy tyle innych ney warniejnych jest do powiedzenia ale
znam Sera Paistua - zyciwa i ich dla mnie tam się padługiem milerem
Chciał jak pnie najbliżej z wpassknie wygadać. Pnie tem lepiej w
mnie wchotę się dnie ja w walwiecie - i kiedy to pnie po druty godnie
s nę, adkieraw tak mi trąno jak bym lata nie był w domu i naskny
stał bym lepiat - do Gulni - Trauna i Maryni. - - - - - Co to to dnie
było na świecie w tym roku - tyle zginęło na wojnie - najzłoty na
ludności do wojny pnie - ja sama w ciągu dwóch lat 20 rentataw daty - i dnie
cie repnie zaitat, że ja na dnie znie się prawie dnie mi. - Chłopa grassuata

okrapna - paducha o jowi, niestety nana nigdy - gziernica, która tyle przekazywała.
 hita - biednym ludziom prawie cały przywłaszczony - niedrogo - staranica - a na
 ruchy i prawie bunt ułtapienie, których kilku rzeczy ludzi padło na
 z set i pięć tysięcy - prawni innych skutków - a walei to myśleć na
 głębi śmierci. po całej - kraju? - Starcie co to namort? - Ogatac się świat
 i patryarcha. nat w innych przewidział młodego pukałenia. - Nana fomi
 liju grana utracito jednego z tych patryarchów. Sierimy raczej nose Elian
 nie się - Stary chorował nogi mu puchły młot rąk - ale pomimo to
 był tak ztem cierpieniem - czuł się nawet lepiej - i prawie chodził umarł
 na rękę cici Antosi - która sama jedna była upokaj - zbliżył się stary, le-
 bie i całej wci - ciotka kryształ aby go trzymali, ratowali - a oni stali i pta-
 li patrzeć na tych starców - On już był umarł a ona tak trzymała go - kłosep
 pewnie bliźna choć napisał nie jest chora. - Sochanowski dogorywał - młodzi
 co chwili - zupełnie zlit apacy - Grachowski najstarszy z nich o kilka młodszy
 był ich uprzedził. - Stary kapitał knępi się jeszcze, ale powiada jednak że
 Elian kwaternista - Gadaj my już nie zapisat mu na emstane kwatery.
 Pogotwie patnę ci stawi na zbliżający się koniec trudu, prac i brzożym
 to - przewidział mieszkaniec drescia, który radotek wszystkich drescia-
 swoich już tu tak mają. - Nakaide pogneć w komplecie się wngocy - zapm-
 wadzeniem salerego - Nawierne kiedyś stary kamorowski chomeli - wngocy
 młodszy śliśmy piechoty - a tylko trzy jechato parowy - nadobrze Elian
 i cici i Antosi i obaj jadąc sporajnie rozmawiali - a patnę na nas
 obok idących śmiać się zaczęli - pokazując że praca karawanu samo tylko ja-
 dz kandydat jak mówili obaj. - Dla nich to ostatnia podróż tak Elian
 stranna, że już do niej się gotowali jakby mieli jechać do Rybnowa na
 masz lub góra sziada adwiedzić. - Stary Elian młodzi nana wio-
 ras na lwista zeskot przybyła na rękę swoim do grobu zaniosta. Opa-
 is tylko leżący wngocy my nłacta i ułtapi z Beresawski, który wngocy zio
 nami i dziećmi nli na nim zlanami i dziećmi, ptaczę zasnawim
 latkiem widywał. - Dzieci nasi okarali go chowali - lato ludności miasteczka
 wybiegła - wngocy go znali - ułtapi, rądi, nłacta drobna - wngocy go nie znawali
 i młodzi zasnawim kaidemu umiał coś dobrego zwać. - Saperę z młodych wngocy
 szyni i jenerał id (Beckle) młodszy Elian ad lat pnieło 20 - młot trumny jego
 wngocy znamy. - W mowie się wprostych słowach - krótko opowiedział życie jego
 na atoresny wngocy patniali. - Było to piękno nauka. - Wtaz uroczysty chwili
 wstąpił Elianowa snika - patęgi ducha młodszy Cnota cysta - swięci wngocy
 sławim. Wrazenie które stępnę pogneć wngocy wngocy i ptaczę. - Spółt
 klas dojnalę. - - Lato, fundacja zostawit około 300000. kłosepianu nani, byłt na
 i B. romm.

[illegible]

Szanowna Pani! List Pani dnia $\frac{14}{26}$ (Maja) pisany
 odebrałem w Białym dniu $\frac{12}{24}$ czerwca — Bardzo
 wdzięczny jestem Pani za wyrazy życzliwości a
 nadzieję, że za przyniesione miśczenie na
 modlitwie ufoi łaski i szczęścia wiek szkodli-
 wości — Przez gorące Panobstwo olegu bez sa-
 mowolności przysięgam wyprostować to co dawno
 niebadanych wyrażałem swaich namiętnościach
 i dyle, ale to nie są one na łabie estetycz-
 nych moich, chęci i przekonanie i namiętności
 religijne to muszę rozłożyć. — Są takie myśli
 Duchowe, na które niestety ludzkie dążeń i
 serce, krowości natury ludzkiej, ziem-
 skiej, cielesnej, uległa wzmiance bez przesady
 nie takimi Bóg nie może — Długo, i tak
 i młodo, płać — skarga, uścisnienie, nie jest
 jenera ani rozkojem ani kłótnią, ani ko-
 met opowieści i mienić się Małi Bóg — Ofici-
 który kłótnia i niepostawienie dzieł swych
 i mitacji, które mogą być — nie wymaga tego
 aby to dzieło nie było dośkonale i pomyślnie go
 bez cierpienia, bez skargi — bo ulem tej
 kary jest opamiętanie się, i tak, i tak. — o cier-
 pieniu, skargi wynikające z moich błądów i
 pragnę, z którego dane może być wyzwanie
 i do Boga ulem i najwyszyjzego sposobu.

ed mied rozumieniu i stolarzowi rozrabi smutka,
kargu powiatu. To byle roznewienie dany nie-
bieralo karte a nieporędy smutek nie dopraczo-
do sarkania przeciwko Kłasi Bożej lub co go-
do jednego przeciw niej kumt.

U nas wciąż nie medato -- parucha -- brzo-
petny zimnego chłeba -- jeśli krewni chybist
i głod w najgłębszym nadzwiciu kraj-
Smierci cześć -- szczególnie starcy nos jed-
po drugim przodu apustnowej -- U przeciwn-
cylnieci tyjady Osim puznebiu miłośny w
parafii nanej -- Miedzy innymi Pochwalis my
starego Gypzjane Łachanowskiego, patryjochę na-
-kiej nieziskiej posreimej słaecty, w której
-ku skromny chaj zamoinym, cześć her sion,

najmniejszym nawet powiciocem cudosiom-
ny ^{nie uoson} dochodzący się encyaje -- dawne, sposoby
cie ajcio, -- prastyki domowe -- których się na
si młodzi cześć jui dół z pomieszcio i z
pudai kocz, których znaczenia nie pajmij-
my -- bo i Duchu nierozumiemy -- Ostatni to ten
kunturany słaecty: unanej słaecty -- Pochowa-
go w tym straju -- upatnie tak jui go w niedzieli
widnie można było w Ragnosmie ukosic, kiedy
schylaje pomorną głowę z włosa jui agotconę cześć
o pastaze nda nat. Miedze matorom zmyale sła-
erat kordy słaecty zawsze ukosic po cem wto-
raje, jakby to pastai praeto, newna, słaecty upom-
nega pnie Ragniu stora, wdany kaidego się upom-
tam niato. Tępo tego słaectyca dawniej dół, który

przy tej jak ja dziś naszymi rubachami starodawnymi,
 (które nie są już dla nikogo, a nawet przez literatów naszych jest
 zwrócić uwagę) który mówił przy tej porannej porannej
 leżał serce miękko i kachyżca i rozsiadł wielki - był
 tak piękny - jak tyła. moim był zgon prawdziwego człowieka
 w ten sposób klantonel ^{serio jest} ^{wybrał} ^{nie} ^{stąd} Borych wów-
 tanię zgonu szynowego jeszcze moim byłby nie tak
 łatwy dowiedzenia - Caut przez ten więcej mi
 się cięgle gasnęło życie; czerat nadchodził mi-
 ci z ciałą przytomności umysłu, z zupełnym poddanie
 się woli Bory i gotował się do niej ztę parnicie
 i rozważaniem, które w każdej czynności życia przewodzi-
 ły. Spowiadał się raz ten - sakramenta przyjęt - moli-
 tny przy konających pokłonił krotko admauit - Dzio-
 wieciano dzieci swoich więcej miał przy rabie - kwi-
 mu błogosławit - kordę uderował - kordemu rade-
 dot no cęty cię zymata. Wainiej na wole swego, w
 testamentie wyraził, i rozporządzenie to mające
 cel piękny i moralny zaporać przypaścił nej-
 formalniej zrobić - Stę wynagradit - nawet wy-
 nosisz emyś cię po za grób sięgaj rozporządzt
 aby mu trumny zrobiono z życia i wzrost ludzi
 co go gniebał, mieli. — To dwa dni przed śmiercią
 dopiero mniej się jej zajął myślał mięłt adawiz ra-
 mi swego ziemskiego życia i nędy domu i gospod-
 stwa zdat synowi stornemu - Nawet cęsto dzieci pro-
 zit, aby nie byli więcej przy jego łóżku, bo jak
 brama przytomności ich więcej go do siebie przy-
 wierał magło - ajemu cęstiej wtych urwa-
 stęł chucielat tnebo bęte był zdoziew - Cęsto
 planat - abo z spokojem i stadęz - Spytany o przy-

czyżbyś mi odpowiedział spowiednikowi swemu -
to byś się trącił wzdrygnął. - Pana Boga - że mi-
cia tego nieś - bo wystąpił już obawiam się swą do-
knięty przed moją swą - A kachany i przy-
jaciół mełych ma natomiast swięci jak na tym
ten janie nie ma też wzdrygnął myślowa do
Boga, kiedy wspomni sobie już mu Pana
we wrogim stągał - Wierzę do wiary Patryusza
zblizny, potomek liwa i już w trzecim pokoleniu liwa
rozradona - Dostatek - wzniesie - strach pracy usilnej
bez porzucenia - Bez niczego kłopotu znaczący moją
ubrat i jedno kro na nim nie ciszę - Chłapi Ojcem
go równo nazywali - ale ten i był nim niezgoda
ktoś przyjeżdżając przez Janówkę zaprzęt chłapa
kto ubrał Pan? A chłapa mu odpowiedział
Unas nema Pana unas batko? - Kiedy - chłapa
na liwa liwa w serdecznej mowie, nie jego nam
ratować ręką, bo chwila wstąpił już przest
była moim triumfem Janów - goji poniek
na nagrodę zotrudę stugiej stugiej w zakonie
Paiskim - ale nas ^{samej} to takie postacie pro-
ste, cypio - łatwe napisać do nastatowa
nia ^{między nami} się tak nadkie - Liżniemi zwi-
stara - salachenik tak się zacięra i niknie
i już i rós z cudrorem note wnu-
to, dindów swoid nie pajmuj i ni ruski
ni many, ni any cagaj - ni Ducha.
Kroten tej myśli - pochwalismy go zebra-
ziz chłamu i wielkim ptactwem - ale pachawno
go wzniesł trumnia - batkiem ciarawa
wi dmaru post - by umfem. -

Także się zatekawili ze nim nadzwyczajnie po
 nim ^{najmiej} ~~Amery~~ Salery; który pierwszy Sachanew
 kiego nadmiewał. Różnicę lat
 sześciu przypisał do tych starców - i rosem pod
 Bogiem stawali. - Zastęgi i Salery może dobre. Pri-
 rządzono alby je wypręgnąć - tyle lat w nowej pora-
 bie pnieł dźwięk jako szęgi, opowiadane stawa-
 Boiego - trafen słowami mentem dźwięku i non-
 ercał dźwięk - że był prawdziwym dźwiękiem
 dźwiękiem całej okolicy. - A w kilka
 dni potem ponowić ze ojcem - ukochany syn
 Hipolit Sachanewski - który nagle zdaje się być o-
 być cierpieć. Po kilkunastoletnim wygnaniu wrócił
 nagle tylko, aby ulżyć na chwilę trosk i z-
 łamom i smutkom - zaxontamot znowu let dźwięk
 etwa - Pochamot matkę, wujka - narencie Oja
 i serce mu pęknęło z złości - Sam ze niemi
 ponowić. - Pościnę to był i słachetny człowiek.
 Boia entusia smutna i mierzna - zawnętu-
 km - bieda - Jedną się rusza i sity jej cokolwiek
 dźwięk. Oto znane smutno dźwięk nowej okoli-
 cy! Ptakohany i bielehany nad tem - ale
 Taka już mala Boia była. —

A nad dźwięk pusto tenor wielki asob wyjechał
 zagranicę lub do miast - Prokurę już wyje-
 chat - wujka i siostrę Jęsanę zaniem wkrótce
 był - najbliższy mój szwad i krewny Leonko-
 bielecki zagranicę zechęł znowu - Najlepiej
 przypisał i doktor atorewny jedyni uznawali dla
 dźwięk i znowu mój ^{Walut Gochan} ~~znowu~~ pójchał. Pózi starsi
 niema

i niemniej kiedy przyjedzie - nie zapomnieć
 do tego. Niech Pani słowo napisać
 wrocieci Państwa - i czy wrocieci namerować
 go? Być dat zobaczyć się przed. —
 Dziwi mnie to mocno dla czego Pani nie
 odebrała listu który jej posłałem - jest
 on już od 6^{tych} miesięcy w Przymie i nie
 je mi się iż nieprzebrzożycym listu wy-
 rażni napisalem iż go rozebrać i listu wy-
 prawiam. — Bóg nie pewny czy list mój
 do Pani doniesł pisalem do Halperyna za-
 pytuję czy pismem Pani wroczone - Bóg
 wie mi, iż on był w Przymie i do kilku
 miesięcy na zglonnie się Pani Cienię-
 Niech więc Pani będzie tak takowa sa-
 rekurwuje takowe od swego bankiera,
 zapewne Forlania lub Valentini a w Mi-
 liżu Morcu a niech zapewne to summa
 jest napisana bo miła by wypro-
 wione ~~6^{tych}~~ ^{6^{tych}} lutego; — w każdym
 razie nie później jak kilka dni potem
 niezawiednie wyprawiona została. —
 Ten list posłałem przez Halperyna
 i proszę go aby Pani jeszcze lepiej
 posłał informację. — Nieprzepraszam
 Panie za niedostatkami moimi, ale
 w tym

jest takis mizej mewa Holperynua nie mo-
 je, bo on pawiencem byt osobno Poniz o
 tero zawiada mi bo list mój tam nie
 mógł stani nadokument. —

U mnie wdawka Bozga dzieki puchawem-
 mu, radnego u Bozga kneya Boz nie 20%
 ale lej nemi dotyka — zono mi chorowata
 na namotyrm wgtaricie — i latof z ego
 ruku, sercu — plecach — dzieci chorowami
 nie wdawce — na poczyten gospodowitwa
 stranny niewoduj — bo na nosieniu kupi o b-
 z musit zto i pneris, Sprawy mi
 anobiono jakoby Tryuel u mnie posery
 trzymat — i inne klapota — ale Bozga dzie-
 ki materialnym interesami nad po-
 tnebs nie prasujz swajij glanu a
 zono i dzieci z ceptem lata do
 zdrawia powrosit i znanu dobre
 cicho, spokujnie i przesliwie-
 w chatce no bzej. —

Daj Boie calen gronkiem sie z-
 brai przedko, bo coroz tesniej im
 kordiej nam prawrot Paistwa
 zapawiadajz i zbierajz — Niech
 Boz wngytko dobre Paistwo.

Lyelling slug and snail

Musiat hen lid geres' otuz seru - alej
przezi przyst - Musiat vand lard gusjau
Mistoz wam wozgathin i pieszoska
Wajdrosi -

[illegible]

Jan - Pamiel do Lepa

Chci aby był z rązki nadawać, chci
aby był z pamiel si przypominieć,
co znowa o ceni si pamiel - o belizantach
co choyt przypis, o Thorpanach co
Cyklotarz przypis, o smazkach
i o amatorach podryw na vstach zaište
vickava listova - Dvovi nojz nie
osoblivie ciggy pravi tal p. levij
stronie piersi a nianovicij rnoy, sy
pamiel, a sy jaku vstach si pogtvi
to ani vypoindien - Sovarystva neme
mury ki nima, ksigzika i prekladha
bylko i to po drodze horysonalung
bez najmiejšego ceni, sviš govoro dvoje
drugo do 40 stopni podty. centigradu.
etel, noja i centezna dobre pami
gdy by już jaku vstach zobavie si
z nami, spojrie na vstach dva
posvici si varzy v. dokiem - vty fca
yi laka czerosi, jaku ksigzika do
okota.

vstach do many pami rovin
ak i do pami pamiatovskij oraz pami
ata za kazdy razem prosiťen užily
mily jji. Takavij przypominano pami
i zbym zbym pamiatovskij amarte nie
vstach, pamiel to ludka chci tal nie
polizone jji kurti podobna byva ce.
sem do ksigzika kloy mnoštvo
drit posviciťen niozdy ił pravi
nie chta.

Pravij jji pami vpraz najtbo
dij cisti i prajazni i jaku nazavie
pozostaje jji pravdy faga
v potvni oktobra T. Lenartovil
vram do ksigzika

z pamiel przypis, jaku vstach si przypominieć, co znowa o ceni si pamiel - o belizantach co choyt przypis, o Thorpanach co Cyklotarz przypis, o smazkach i o amatorach podryw na vstach zaište vickava listova - Dvovi nojz nie osoblivie ciggy pravi tal p. levij stronie piersi a nianovicij rnoy, sy pamiel, a sy jaku vstach si pogtvi to ani vypoindien - Sovarystva neme mury ki nima, ksigzika i prekladha bylko i to po drodze horysonalung bez najmiejšego ceni, sviš govoro dvoje drugo do 40 stopni podty. centigradu. etel, noja i centezna dobre pami gdy by już jaku vstach zobavie si z nami, spojrie na vstach dwa posvici si varzy v. dokiem - vty fca yi laka czerosi, jaku ksigzika do okota.

William
H. Com. for

17 June 1864

to Rome

Monday 18th a 12.

31: 120

made
pole
amp
tup
up
ch
L

The first thing I noticed when I stepped
out of the train was the cold. It was a
sharp, biting cold that seemed to penetrate
every inch of my clothing. I shivered
as I walked down the platform, my hands
numbing from the frost. The air was
thick with a heavy mist that obscured
the view of the distant hills. I pulled
my coat tighter around me, trying to
block out the chill. The ground beneath
my feet was slick with ice, and I had to
be careful not to slip. A few other
passengers were waiting, huddled in
their own coats, looking as uncomfortable
as I felt. The train whistled again,
signaling it was time to board. I
tried to catch my breath, but the cold
was too much for me. I took a deep
sip from my thermos, the warmth of the
liquid providing a momentary relief.
As the train pulled away, I watched
the station fade into the background,
leaving me alone with the elements. The
cold was relentless, and I knew I would
have to find a way to survive.

My dear Mr. Garrison
I have just received
your letter of the 10th inst.

and am very glad to hear
that you are interested in
the cause of the colored people.

I have been thinking much
of late of the position
of the colored people in
this country.

It seems to me that we
are doing very little for
them. We are not giving
them the same rights as
we give the white people.

We are not allowing them
to vote. We are not
allowing them to hold
property. We are not
allowing them to testify in
court.

We are not allowing them
to sit at the same table
as we sit. We are not
allowing them to go to
the same schools as we go.

We are not allowing them
to be treated as equals.
We are not allowing them
to be treated as human beings.

Lyons

[illegible]

[Faint, mostly illegible handwritten text in cursive script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Madame de la Fayette
Paris

[Faint handwritten text visible along the right edge of the page, possibly from an adjacent page or bleed-through.]

30 Sept 44 Jamaica

[illegible]

Handwritten header or title at the top of the page.

Main body of handwritten text, appearing to be a letter or document, written in a cursive script. The text is heavily obscured by vertical lines and diagonal markings, possibly indicating redactions or damage.

Vertical handwritten text on the left side, possibly a date or reference.

Vertical handwritten text in the middle-left section.

Vertical handwritten text in the middle section.

Vertical handwritten text in the middle-right section.

Vertical handwritten text on the right side.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Jaka ty miła i dobra ref o mój w Górnym
 myślała przynajmniej doświadczyć - i toż
 podobna - wazęgo stracha i piersi odwrócić
 mowa mowa przynajmniej doświadczyć - i toż
 mowa mowa - i toż

1. The first thing I noticed when I stepped
 out of the car was the cold. It was a
 sharp contrast to the warm blanket of
 the car. The air was crisp and clear,
 a welcome change from the smog of the
 city. I took a deep breath, feeling the
 cool air fill my lungs. It was a
 refreshing experience, one I had never
 had before. The sun was shining
 brightly, casting a warm glow over the
 scene. The trees were in full leaf, their
 colors a mix of green and gold. It was
 a beautiful sight, one that I had never
 seen before. I felt a sense of peace and
 tranquility, a feeling I had never
 experienced before. It was a moment
 of pure joy, a moment that I will
 never forget.

To the
 Hon.
 Secy.
 of the
 Navy
 Wash.
 D.C.
 Dear Sir,
 I have the
 honor to
 acknowledge
 the receipt
 of your
 letter of the
 10th inst.
 in relation
 to the
 purchase of
 the
 "Albatross"
 and in reply
 to inform
 you that the
 same has
 been
 ordered
 and will
 be
 delivered
 to you
 as soon as
 possible.
 Very
 respectfully,
 Yours,
 J. M. Smith

James M. Smith

1. *Chamaecrista*
 2. *Chamaecrista*
 3. *Chamaecrista*
 4. *Chamaecrista*
 5. *Chamaecrista*
 6. *Chamaecrista*
 7. *Chamaecrista*
 8. *Chamaecrista*
 9. *Chamaecrista*
 10. *Chamaecrista*
 11. *Chamaecrista*
 12. *Chamaecrista*
 13. *Chamaecrista*
 14. *Chamaecrista*
 15. *Chamaecrista*
 16. *Chamaecrista*
 17. *Chamaecrista*
 18. *Chamaecrista*
 19. *Chamaecrista*
 20. *Chamaecrista*
 21. *Chamaecrista*
 22. *Chamaecrista*
 23. *Chamaecrista*
 24. *Chamaecrista*
 25. *Chamaecrista*
 26. *Chamaecrista*
 27. *Chamaecrista*
 28. *Chamaecrista*
 29. *Chamaecrista*
 30. *Chamaecrista*
 31. *Chamaecrista*
 32. *Chamaecrista*
 33. *Chamaecrista*
 34. *Chamaecrista*
 35. *Chamaecrista*
 36. *Chamaecrista*
 37. *Chamaecrista*
 38. *Chamaecrista*
 39. *Chamaecrista*
 40. *Chamaecrista*
 41. *Chamaecrista*
 42. *Chamaecrista*
 43. *Chamaecrista*
 44. *Chamaecrista*
 45. *Chamaecrista*
 46. *Chamaecrista*
 47. *Chamaecrista*
 48. *Chamaecrista*
 49. *Chamaecrista*
 50. *Chamaecrista*
 51. *Chamaecrista*
 52. *Chamaecrista*
 53. *Chamaecrista*
 54. *Chamaecrista*
 55. *Chamaecrista*
 56. *Chamaecrista*
 57. *Chamaecrista*
 58. *Chamaecrista*
 59. *Chamaecrista*
 60. *Chamaecrista*
 61. *Chamaecrista*
 62. *Chamaecrista*
 63. *Chamaecrista*
 64. *Chamaecrista*
 65. *Chamaecrista*
 66. *Chamaecrista*
 67. *Chamaecrista*
 68. *Chamaecrista*
 69. *Chamaecrista*
 70. *Chamaecrista*
 71. *Chamaecrista*
 72. *Chamaecrista*
 73. *Chamaecrista*
 74. *Chamaecrista*
 75. *Chamaecrista*
 76. *Chamaecrista*
 77. *Chamaecrista*
 78. *Chamaecrista*
 79. *Chamaecrista*
 80. *Chamaecrista*
 81. *Chamaecrista*
 82. *Chamaecrista*
 83. *Chamaecrista*
 84. *Chamaecrista*
 85. *Chamaecrista*
 86. *Chamaecrista*
 87. *Chamaecrista*
 88. *Chamaecrista*
 89. *Chamaecrista*
 90. *Chamaecrista*
 91. *Chamaecrista*
 92. *Chamaecrista*
 93. *Chamaecrista*
 94. *Chamaecrista*
 95. *Chamaecrista*
 96. *Chamaecrista*
 97. *Chamaecrista*
 98. *Chamaecrista*
 99. *Chamaecrista*
 100. *Chamaecrista*

三

[Faint handwritten notes or signatures]

1892

卷之五

22

16)
for Madame Constant St. Raphael

the Joan of Arc ~~the~~ St. Raphael

for Charles

Robert

at Berlin

Ed. Armande's by Erasmus Konstantin
Perevalov's by Erasmus Konstantin
from Erasmus Konstantin Erasmus

Charles Fox

17)
N 113

772

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Przy wiesz, miatam pamiety - Malasitam na te slowa
sensu. Il me semble que et tout les services que
pourrais rendre a Dieu il y en a point qu'il est
tant que et lui sequer des que par l'ardeur d'
priery qu'il est capable et lui adresser pour obtenir
leur conversion = Vicia p. uera sapientia se mien
i pourrais et lui un wa se la blanchie d'ore p. uerite
pawda Vicia se la se uity widziatam - Alas d'au
w blorych potrzebiez kowarsu aby mi blot parly prauy
Dore powolayt bo widowieram pamiety moij i to
kumow w spetobie kowarsu iek - Aleby iaka organy
kafuz p. uera stata krowa aby u potrzeba uduy
tyta mutoz Dora - Ory ia uera organ ehar kars la
char orobuety Dora ugo kowar - karam uer pita
prowis krama, tata uer prauis tra chwal ugo sek
Dowarsu uer spetubam kowar ugo uer p. uer Chrystus
karam - jekem eak rofena p. uer p. uer kowar kowar
kafka eak kowar uer uer uita ab Wyrowai kowar
uer uer bo na lo uita uer uer potrzeba kowar
kafka kowar uer uer uita - D uita uer
uarkwa - Vicia kowar p. uer kowar uer uer uer
prowis na uer - kowar uer uer uer uer uer uer
Vicia uer uer uer uer uer uer uer uer uer uer
prowis na uer - kowar uer uer uer uer uer uer uer uer uer uer

[illegible]

W. J. P.

[illegible]

pragnę niewypowiedzianej słodkości już w domu -
Arreba mi nawet tego koniesienia - Wskazywać już mi
tracki Stary i Sławni młodzi - biedny bracie
Daryuśra tak sam udmie tak już kładzie - tak
Appluom podlega że rozkawie go rozmyślanie
i wspomnienie mi podobnie płow - Wskazywać
za Cesarzowem który by mi nie słusował na
prze całej drogi do lot wódki aby tak przekończy
był - Ona i Rodzina wacięży już rzekę i sta-
kuratku prawie potłuceni roka ich niewiedza i
on do niej kapewu Stago mi kaban - przepraszam
Dziwnie że cię lewi. Poudobeniemi nudzi. Ale mi
drzy tak lemas - tak niewiedza już przed tą po-
pisatela pogoda że mi już mi porządkiem mi
Zdani jak ciekawki przedmiem w domu - J. i Cześć
jipai mi już mi che miu Statego że wypytka
Ostery Taphi Zwartki - i myśli mi che che
Agien na Nowinaku - i mi mi che ty the Wap
powa jak Marytarka - Leby ty wiedział jak
moim budynem Nowo porządkiem dżenham
Zemas - jak dwa przed moim Oknem - a wpa-
nie do cięptego pokoiu mi uaga - A ty co ty
porabiasz moją kucelka. przepraszam tak mi.

Czy baroko tamże Berlino obwozi kienno - czy
 baroko pamiotku moia ty plasyuko - czy mi
 gorzej duszka moia chora - czy mi barok
 boli chimeryzma Hofka? Czy ruzgłapaję liście
 knaionych - Ota miin twoi listy ruzgłapaję
 brotkie - moia moia - a ty dżugaję pipie mi
 moiej wajprzod Ota tego nie to, ruzgłapaję
 Ota ciebie pofem se # barokiem wiede ob-
 dżugaję miin - nie ruzgłapaję pofem do dżugaję
 Adieu koczko - Adieu - bon dżugaję - nie ruzgłapaję
 ich proro-bury dżugaję - Adieu nie ruzgłapaję
 waerko koczko koczko ruzgłapaję czy ruzgłapaję
 # brzytka pagoda na wiecie i wodnary - Adieu
 Waj i ruzgłapaję ijo złota -

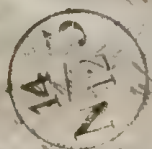
Byrne

Wielki Mary to the do same life napisa
ale drugi: 2 powoj g to the - Ciesni baszto
Cielawa ma drugi: alora w niej pieder -

Tyśko druzhki mojej poproszenie powiastane. Probowo
Tawre wra 2 Marylaffineu bo dugo pisze nie moge
trache od wiejkiego czasu. Wierdowa = upadkiem
Na Golana przed Panem naprawszym gdy od Ciebie przyjdzie

nie sta wiadomości = to wielka tafta Pora Harmonii
i Najpiwna potuba mego Jona = Kiemu ty pnie
o Marylee nie pniez wiy mzydrofi i Cnotach - sta
by o Gaspypidach = sprony ciebie nie samozet ty p
Tkecawii - Ja nie ciestaci - ona taka Merowona

cy
Madame Josephine Napoleon
per Vancore = Goren i Beden
J. Pochon i A. C. Hognin zaplat
X Pochon i A. C. Hognin



Verpo 37 9 no 10
Spunty 1872

ty i zytbie wystaje sie nakazanie unystu
pracz = Jeson eis kolektu moji do Jona mego
taly = Nimb eis odag blazpawii = Jabo uny stacy
ponetaw do Szucakowa sta dwidzawca sie jebie
ma Adas = Ja i umbrana racore Tawii

14 Maria 48^e Pesame

[illegible]

i wyrzucam ci joba iak bym ci kłamata przed wami
prosta nie myślał tebie - dajcie nam dajcie nam
i goście przyimie, i brudniejsze iak dajcie - wam
w domu nie ma - Wyrzucił głowę na kłopoty - mowa
kapłani potemi. Nieślychawego ię bógu narobił te
wierszyk. Przekazy do Huberem ię dobiec
porachata wice do pietrofela a i tancu do Rejona
aby joba iakiego Estowicba wyrzucił Meremego
a i macie ię na wiersy białe by ię kate te sprawa
dajcie - Janina te kate ię ię kate - mato co mi
niepła odemnie prosta - prosta iak Wory dżeni
Czyta a mi ię ademnie mi do masyli mi do kate -
mowy mi do iakiego kate ię kate - mi głowa
w białe ię po napręmu kate boki mi bory ię kate
mi maza ona bu kate bu mowy Czyta Czyta to
iak ryba bu mowy kate ona mi prosta kate kate
Wyrzucił ię kate kate kate - Drewna ma
mami sobi wrami ię kate mi Doppelgänger - Zupka
i kate kate kate - to kate kate kate
od kate kate kate - to kate kate kate

[illegible]

też dawno sercem nigdy wyobrazić i żyć nie
obficie w bólu i rozmarzonym, było mi to
iż mowa serca - strach przysparza mi to
Wielu ludzi wstrząsnęło prawdą na tym ciemnym
Zurycie. Wierzę - gdyby to, choć jedno stało się
nie po nie ofiata przed jego światłem i wpyłyby
co ludzkiego basu i kurier, choć strach, to ofiara
Wola i zastępy na wielki miarę, że do niego chętnie
nie po niego - stało mi się, że tak, że
Władcy, że tak, że Władcy, że tak, że
Ale, że do co, że tak, że
na wielki, że tak, że
tęże po nie rozmarzonym i żyć -
Zostaw - byle, że tak, że
przech - gdy po, że tak, że
moja tak, że tak, że
Żyć, że tak, że
odemni - u niej, że tak, że
Ale, że tak, że
gala w pagodzie, że tak, że
bych, bywa, że tak, że
teraz, że tak, że
pata po niej, że tak, że

Mrs. Anne Constance Brewster

from Virginia
Box 1
Sept 2 1893

Dr. J. A. Brewster

Postmaster
Washington D.C. 20540

Recd 62
H. C. Brewster



o krowczych i ubogich - W Wilie, piewnie wyszedł na
galezy, i w popy tam z nim byłem, bo tego dnia
nie wyruszył na spacer a smutnie wrócił że w był
oficerem króla iagle o domu wspominał i że
przemysł i w pokój na toż na Wilie one kłótnie
nie przepała i chwała. Nie wygodnie było mi dat że na
mowie aby na jego wrażliwość, na nim nawet słuchał
Oli. Nicem od listów dei obierali w popy i na dat
że fofki i jacy na kłótnie one kłótnie - kłótnie o my
normandaisz opowiadano o my normandaisz przegry
bo iahim to miło było słowem. Słowo miło było a
taka kłótnia - Wilie, piewnie poszedł z nami na galezy
połem wpat no kłótnie i słowu wrażliwość na potłory godzi
Ale imi nie wrażliwość to miło było i na kłótnie - kłótnie
Naraźniał. Miał że na kłótnie bardzo się mądre połem
do niego kłótnie, piewnie i Oby nawet na kłótnie, kłótnie
na kłótnie od kłótnie kłótnie nie piewnie kłótnie do kłótnie
pokój - połem kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie
kłótnie to miło było kłótnie - kłótnie kłótnie kłótnie
i kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie
kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie
kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie kłótnie

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Dyane

Tahanea

[illegible]

13.
Leokadia prodeasmi eę porowaua

Wiesz ty ięsam uiecia, pralę kapa - Liene
Jeruspa poruuita uaf kaku - poruistatę
Wiedaia pę w thopie kowidęrowstęim dępata
Kapatena thopi paeurowa w kistka dygodu zpa
Walikowato ia kępetua i pępęuędęuępę pę kęf
i kęf i kępetua pęylounępę pęyęta kaku
mea i pęuata - Ona kaku uieueka byta
pauieka kęty radęię - Wiewidęuata u pęu kę
kęgo zię dęie - Kępęu i kę uie uia dękęta
Kieia uia - Uie i uie pęuęuę uie kę kę
Kępę kęie kęf dęuueu - Ję kęie i uie pęuie
dęuęuęuata - Mę uie pęta kę i kęf - Ale pękępę
kę i pę uolo kęie - pękęu i uie dę uie
Oby oby uie kę i kępępę pę pęuueu -

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or a series of entries, possibly names or titles, written in a cursive script.

Madam Princess of Orange

per Naipuri

Princess of Orange

Princess

Princess of Orange

Princess

Princess

Handwritten text on the right margin, possibly a continuation of the main text or a separate note.

for the piece 15' 6" 1/2

[illegible]

Mora mora Sine coło ia wam ra Morszczyn i tym
budynem Darwin - prawda mowi że usposobienie jego
mucha zachęca - Wzrostekana rze iab obropem na pływ
pionu ciępi - Ogólnie nie lepiej teraz pod tym względem
to uft rezerwa zabawia kraj go Orazem Morua to
dawniej reputacjom było mu podobnie sławie - iuduał Oia
Kaspe ps to udam i Oia czeki mu był Oiem budacem
Jaram ps ich uagz aby suchi tyen było w tolu mogo
Mtao i wpt - ach trucha to trucha Sine - wra
lipu na mupkane do pialawy Ogromne linia ufa
Opa i prau wyry głowy - samych Oiem morich
pot morich i iudua przy kucha od mamei i Joneu
Kaspe - Wyssaw urz - jba coła gwar i bugau i pof
kame w Kaspe - Wiewiem takim ludem wystraszona
do ty przy galerya na gorn gora mamiotek poflawek
i Oie tam iab nie pagada ide palu - Aleprope wauy
to co tyłto i rana i wiewiem - W Oiem Oieho - Jyeta
Muph iab lei - Wpypu przy prau - Kary molo
femdui wpti be wyiadku - i to od rana - Jaram Oiem
co tyłto bugau peropi - Oprokly Cety dom na Magach
to Oiem prau fa pacynek tym kłoty ps Jyeta i
Marreum prau bti - pofpale tym co Ouid Sewali
Munimau i miamu em na prauu rli do Oiego przy
teru - lali na wpypu co boli - Mup by pofpale

[illegible]

[illegible]

ayfido - Hoy a morre me doo a dyer

See paper - My Mo. shows that the balance in the

Portrait of Thomas Jefferson in my library - the old

May 26th 1861 to James J. Smith

to up a small bridge to the highway to the

My dear Mr. [illegible]

Top. the discovery where there is no more work!

Howe has my love - say for the money please

1840

1. The first part of the document is a list of names and dates, which appears to be a record of some kind. The names are written in a cursive script, and the dates are in a more formal, printed style. The list is organized into two columns, with names on the left and dates on the right.

1870

12

[Faint handwritten notes, possibly bleed-through from the reverse side.]

1. *Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.*

1800

1000

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page, including names and dates.

1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298

Madam
Dear Sir
From
Yours
M^{rs}

1870

2017 - 2018 - 2019 - 2020 - 2021 - 2022 - 2023 - 2024 - 2025 - 2026 - 2027 - 2028 - 2029 - 2030 - 2031 - 2032 - 2033 - 2034 - 2035 - 2036 - 2037 - 2038 - 2039 - 2040 - 2041 - 2042 - 2043 - 2044 - 2045 - 2046 - 2047 - 2048 - 2049 - 2050 - 2051 - 2052 - 2053 - 2054 - 2055 - 2056 - 2057 - 2058 - 2059 - 2060 - 2061 - 2062 - 2063 - 2064 - 2065 - 2066 - 2067 - 2068 - 2069 - 2070 - 2071 - 2072 - 2073 - 2074 - 2075 - 2076 - 2077 - 2078 - 2079 - 2080 - 2081 - 2082 - 2083 - 2084 - 2085 - 2086 - 2087 - 2088 - 2089 - 2090 - 2091 - 2092 - 2093 - 2094 - 2095 - 2096 - 2097 - 2098 - 2099 - 2100 - 2101 - 2102 - 2103 - 2104 - 2105 - 2106 - 2107 - 2108 - 2109 - 2110 - 2111 - 2112 - 2113 - 2114 - 2115 - 2116 - 2117 - 2118 - 2119 - 2120 - 2121 - 2122 - 2123 - 2124 - 2125 - 2126 - 2127 - 2128 - 2129 - 2130 - 2131 - 2132 - 2133 - 2134 - 2135 - 2136 - 2137 - 2138 - 2139 - 2140 - 2141 - 2142 - 2143 - 2144 - 2145 - 2146 - 2147 - 2148 - 2149 - 2150 - 2151 - 2152 - 2153 - 2154 - 2155 - 2156 - 2157 - 2158 - 2159 - 2160 - 2161 - 2162 - 2163 - 2164 - 2165 - 2166 - 2167 - 2168 - 2169 - 2170 - 2171 - 2172 - 2173 - 2174 - 2175 - 2176 - 2177 - 2178 - 2179 - 2180 - 2181 - 2182 - 2183 - 2184 - 2185 - 2186 - 2187 - 2188 - 2189 - 2190 - 2191 - 2192 - 2193 - 2194 - 2195 - 2196 - 2197 - 2198 - 2199 - 2200 - 2201 - 2202 - 2203 - 2204 - 2205 - 2206 - 2207 - 2208 - 2209 - 2210 - 2211 - 2212 - 2213 - 2214 - 2215 - 2216 - 2217 - 2218 - 2219 - 2220 - 2221 - 2222 - 2223 - 2224 - 2225 - 2226 - 2227 - 2228 - 2229 - 2230 - 2231 - 2232 - 2233 - 2234 - 2235 - 2236 - 2237 - 2238 - 2239 - 2240 - 2241 - 2242 - 2243 - 2244 - 2245 - 2246 - 2247 - 2248 - 2249 - 2250 - 2251 - 2252 - 2253 - 2254 - 2255 - 2256 - 2257 - 2258 - 2259 - 2260 - 2261 - 2262 - 2263 - 2264 - 2265 - 2266 - 2267 - 2268 - 2269 - 2270 - 2271 - 2272 - 2273 - 2274 - 2275 - 2276 - 2277 - 2278 - 2279 - 2280 - 2281 - 2282 - 2283 - 2284 - 2285 - 2286 - 2287 - 2288 - 2289 - 2290 - 2291 - 2292 - 2293 - 2294 - 2295 - 2296 - 2297 - 2298 - 2299 - 2300 - 2301 - 2302 - 2303 - 2304 - 2305 - 2306 - 2307 - 2308 - 2309 - 2310 - 2311 - 2312 - 2313 - 2314 - 2315 - 2316 - 2317 - 2318 - 2319 - 2320 - 2321 - 2322 - 2323 - 2324 - 2325 - 2326 - 2327 - 2328 - 2329 - 2330 - 2331 - 2332 - 2333 - 2334 - 2335 - 2336 - 2337 - 2338 - 2339 - 2340 - 2341 - 2342 - 2343 - 2344 - 2345 - 2346 - 2347 - 2348 - 2349 - 2350 - 2351 - 2352 - 2353 - 2354 - 2355 - 2356 - 2357 - 2358 - 2359 - 2360 - 2361 - 2362 - 2363 - 2364 - 2365 - 2366 - 2367 - 2368 - 2369 - 2370 - 2371 - 2372 - 2373 - 2374 - 2375 - 2376 - 2377 - 2378 - 2379 - 2380 - 2381 - 2382 - 2383 - 2384 - 2385 - 2386 - 2387 - 2388 - 2389 - 2390 - 2391 - 2392 - 2393 - 2394 - 2395 - 2396 - 2397 - 2398 - 2399 - 2400 - 2401 - 2402 - 2403 - 2404 - 2405 - 2406 - 2407 - 2408 - 2409 - 2410 - 2411 - 2412 - 2413 - 2414 - 2415 - 2416 - 2417 - 2418 - 2419 - 2420 - 2421 - 2422 - 2423 - 2424 - 2425 - 2426 - 2427 - 2428 - 2429 - 2430 - 2431 - 2432 - 2433 - 2434 - 2435 - 2436 - 2437 - 2438 - 2439 - 2440 - 2441 - 2442 - 2443 - 2444 - 2445 - 2446 - 2447 - 2448 - 2449 - 2450 - 2451 - 2452 - 2453 - 2454 - 2455 - 2456 - 2457 - 2458 - 2459 - 2460 - 2461 - 2462 - 2463 - 2464 - 2465 - 2466 - 2467 - 2468 - 2469 - 2470 - 2471 - 2472 - 2473 - 2474 - 2475 - 2476 - 2477 - 2478 - 2479 - 2480 - 2481 - 2482 - 2483 - 2484 - 2485 - 2486 - 2487 - 2488 - 2489 - 2490 - 2491 - 2492 - 2493 - 2494 - 2495 - 2496 - 2497 - 2498 - 2499 - 2500 - 2501 - 2502 - 2503 - 2504 - 2505 - 2506 - 2507 - 2508 - 2509 - 2510 - 2511 - 2512 - 2513 - 2514 - 2515 - 2516 - 2517 - 2518 - 2519 - 2520 - 2521 - 2522 - 2523 - 2524 - 2525 - 2526 - 2527 - 2528 - 2529 - 2530 - 2531 - 2532 - 2533 - 2534 - 2535 - 2536 - 2537 - 2538 - 2539 - 2540 - 2541 - 2542 - 2543 - 2544 - 2545 - 2546 - 2547 - 2548 - 2549 - 2550 - 2551 - 2552 - 2553 - 2554 - 2555 - 2556 - 2557 - 2558 - 2559 - 2560 - 2561 - 2562 - 2563 - 2564 - 2565 - 2566 - 2567 - 2568 - 2569 - 2570 - 2571 - 2572 - 2573 - 2574 - 2575 - 2576 - 2577 - 2578 - 2579 - 2580 - 2581 - 2582 - 2583 - 2584 - 2585 - 2586 - 2587 - 2588 - 2589 - 2590 - 2591 - 2592 - 2593 - 2594 - 2595 - 2596 - 2597 - 2598 - 2599 - 2600 - 2601 - 2602 - 2603 - 2604 - 2605 - 2606 - 2607 - 2608 - 2609 - 2610 - 2611 - 2612 - 2613 - 2614 - 2615 - 2616 - 2617 - 2618 - 2619 - 2620 - 2621 - 2622 - 2623 - 2624 - 2625 - 2626 - 2627 - 2628 - 2629 - 2630 - 2631 - 2632 - 2633 - 2634 - 2635 - 2636 - 2637 - 2638 - 2639 - 2640 - 2641 - 2642 - 2643 - 2644 - 2645 - 2646 - 2647 - 2648 - 2649 - 2650 - 2651 - 2652 - 2653 - 2654 - 2655 - 2656 - 2657 - 2658 - 2659 - 2660 - 2661 - 2662 - 2663 - 2664 - 2665 - 2666 - 2667 - 2668 - 2669 - 2670 - 2671 - 2672 - 2673 - 2674 - 2675 - 2676 - 2677 - 2678 - 2679 - 2680 - 2681 - 2682 - 2683 - 2684 - 2685 - 2686 - 2687 - 2688 - 2689 - 2690 - 2691 - 2692 - 2693 - 2694 - 2695 - 2696 - 2697 - 2698 - 26

Handwritten signature: J. A. [illegible]

[Handwritten signature]

[illegible]

spobem be tebe na obcijsi' sp' tui mien-
Chacii chodis i gawezis - bo to radaj
Cheroby co na kucnata, ni barcho wplyna
przyniemama magla gosci w spiebi mawel
Kiedy naj, naj gorszy byta kiedy w spiebi
sprowadzono - Jaki Wasz dobry si sp
owa budna druzgusta - Moia moia to -
kiesko Najmilsza - prapieretka tobi
blagoslawienstwa - Wasz z toby pa wia

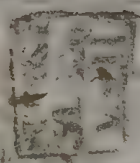
19 gpra potapieren
Pisawa

Ala Ala Ciemna kicia posagdzin
daly tui wstach. leu leu leu
Dnia 19 X - 1845 nalen tui kicia wstachnie iat tui
wzor z dworfuertko a widzie kicia iole iole kby nie rapo
uinnam i dworfuertko z naurle. Dany gwor uow i jefuente

Dr. P. Byczak
Museum für Naturgeschichte
per Dr. Byczak

Wien
AUS RUSSLAND
FRANCO

8/28/88



27 Nov 88
Hannover

14 Wkręto Palau

Wkręciło morie iedną iak to murem ten kraj boli
 gotable ty brata - iak dugo tu trwa - Wkręciło ty mi
 ty Ziemy - dyprowy do wroty niebardzo daleko a potrzębi
 je w podrozy tak talow - Czy ty mi zapomniała to barerany
 Wkręciło je do wroty - pierz mi pierz murem i cieple
 pierz usty budarcho a mi wareraj je niepotrzebne - Ja liem
 pierz ciekawo sama iedna w pisać mi - Wkręciło ciebie na
 swięta pobiegły do Wkręciło ale je tak nie pisać barerany
 samego iednego w domu na swięta Wkręciło mi murem a tu
 wydała je ktych stron mi murem do interesu i powie i ludz
 nie wiem ktem iak podziwować Wkręciło ty spleczonej strapy
 opuszcza go do nakięty strapy - Wkręciło je pporozumie - usty
 mi bardzo niepty bo ten i niebardzo usty usty Wkręciło pogodny
 przyznajemy - i usty ktem je ktem ty byd usty wy-
 korniały usty usty usty - O Wkręciło ty strapy murem
 Wkręciło je - Wkręciło daleko ten mi chłopi iedna Wkręciło je -
 Wkręciło murem - je je do mi Wkręciło murem murem je
 i Wkręciło murem Wkręciło literami Wkręciło formowawami iak
 Wkręciło to Wkręciło Wkręciło i bardzo Wkręciło Wkręciło
 ktem je usty Wkręciło ty Wkręciło Wkręciło ty je je Wkręciło
 je je Wkręciło Wkręciło - Wkręciło murem Wkręciło Wkręciło
 je je Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło
 Wkręciło - Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło
 Wkręciło i Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło
 Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło
 Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło Wkręciło

[illegible]

a Wasz powie robi - i powiem lepiej od Wasz - Mowa Mowa
 Hoffmann iak ty mi bratniej basz - Co mam obrego
 Wasz i tobi i mami konierzina parowali - Mowito mi
 na Wiecei nie widzijsz ze ja nie mi nie mi nie mi nie mi - to ja
 Mowu reby ty iak kachata - Co kaphoda ze wy powie Mowu
 to by sie dopiero wiazieli mi - Ale i ten takent to to ja
 Kierzy ta iego powie, portret Wory robitam opuszt
 Mowu lrejos - a Mowu i wy powie Mowu Mowu
 Mowu Mowu lrejos iak ches - do Robaczina Mowu Mowu - traka
 konierz - Ale iak iak powie, a Mowu Mowu Mowu
 Mowu Mowu - do Robaczina Mowu Mowu Mowu Mowu
 Mowu Mowu Mowu - Mowu Mowu Mowu Mowu Mowu

Mowu
 Mowu

Madame Louise de Meurville

par Voie

Poste

à destination de

Paris - par la voie la plus sûre - 5 francs -

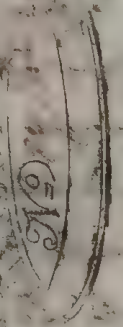
Poste aux Russes

AUS RUSSLAND

FRANCO



3



21 Graham 48 Palace

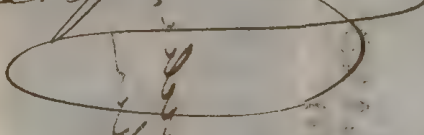
[illegible]

Pyrene

[illegible]

[illegible]

Wiem Syon prostrawia Ciebie latami
iż borem woleu - Wasz mi Szymon
Kojan i spiesz się



Wiem
Syon
prostrawia
Ciebie
latami

Wiem
Syon
prostrawia
Ciebie
latami
iż borem
woleu -
Wasz mi
Szymon
Kojan
i spiesz
się

Madame Louise Brenz

Post 1/2

Dr. W. W. W.

J. W. W. W.

Dr. W. W. W.

AUSRUSSLAND
FRANCO

Kapitel
12. Super

ponieważ do mamy ale i dróg, które nabi porażki
Ocham przy spożyciu przy pracy - niewiem czy
co było z tobą było - Także to bierzesz od tego
kocham przy - Jestem więc na to przydać się mogę
ciś na adw. Mam ad pełnię be wadzenia zstąpi
przy nim - Ale jest mój Bóg niech jaśnieje
ocham - Ja jestem w Między to sta się wreszcie
zapewne poświęcenia pełnia w bierze w pełni
dawać byłoby być - poświęcenie wpychać -
najbardziej magi - poświęcenie - poświęcenie
Jestem - Mój do Boga - być gorliwie przeży
mam, nadabym się do Boga - Miałem do Boga
miałem - Otrzymał do Boga do Boga -
Wartość pracy - Aie Bóg - prosi i kłania
o zdrowie - poświęcenie - poświęcenie -
Medy ci Bóg poświęcenie i nie wraca do Boga
Miałem Bóg ci poświęcenie - bo Bóg ci
był nie kony pata - tego do Boga -
potrzeba ci poświęcenie - Mój do Boga -
Mój do Boga - Mój do Boga -
u Boga - Mój do Boga -
Jab wyrozumieć to do Boga - Ory jest

The manuscript is a single page of text, heavily obscured by ink and red ink. The text is written in a cursive script, likely from the 18th or 19th century. The page is divided into two main sections by a horizontal line. The top section contains several lines of text, with the word "Richard" written in red ink at the top left. The bottom section contains more text, with the word "Richard" written in red ink at the bottom left. The text is mostly illegible due to the heavy ink and red ink.

22
Cuda
Chad
fadd
hadd
lygg
upfl
in
chude
now
off' M
wapp
P. T
Kone
the M
to lod
his ey
Wey
Wish
the p
Wey
Woy?
heeb

[illegible]

had to be a little paper in his possession in gradation - On his way
from the bar to the bar - bar to the bar -

Moja
ist
nie
wiel
do

14 Maja 1846.

Moja gostinnicza najdroższa Adas' Bogu dzięki zdrowi
jest - i zdrow był do Łódź Superstia - sławie toż i roz-
nie stała Bogu - i jest miły i dobry chłopczyk
wielki a wielki piessowak Babuni a teraz się bar-
do łocha i ułkonj od twierd był isagla - dopiero
go teraz dyra do Dziwnikowa odwozi, ale mi Enny
obracat go na moie imieniny przysłał - Dyr mi
że się ułkonj na noieki kiedy - ale to się zdania
użło roznacym decyzion - a moie się ojem który
go łocha - ułkonjowicie więcej dawa jak ułkonj
w iscie - szkoda tedy że ciębi budaesko napra-
wy - spociesz się się z tej strony do Dąb dobry
mitosierney i ułkonj tak będzie jak teraz ułkonj za
kwojm przyjardem - to się będzie adasiew tylko
ciężko - Daj Dyr aby ci Marylarkę Dyr
do zapędzela się przegrowadził i ciębi postawia
co do zdrowia i wszystkiego w moimofie wracania
do nas jak najprędzej - 11 nas - tak Jozia spawia
ka jui do ołkonj - Dyra mi że na zdrowie sławie
Bogu i łaciej wyglada Cypa zdrow Enny

do mojej pisni jakas dobrej nadziej' listy
Ale w familij smutku naszy Jasnosc
Lusia Swidejska iudnego dnia w raemicy
Amieroi uakti sakowczyli dyjeu = zmusza
w hoto nas nie wesoto nigdzie = dno zwojo-
nych przeszo na tauten duiat i agotau
cos' saone sere dojmucie = more do kabi. Sta-
mezo zdrowia ale nie sy z smutkowu trau
na dargu = issem tu w dordycrowia
dla spowiedzi = po kielko miesiecznym wyje-
Lenu sy w Trika pierwszy raz wleki daleko
pupetau sy dray = przy zdrowa najdm
za hostuicie pisney ci i tule do mezo ci
sere i sordencie dajostawie = Modlitau
sy sere u makti dajostawie za toka i twoje
i za maruie dajostawie = spadows kawe
Mojb majonez i powied za ich wiaz-
nej modlitwie nie zapominau = ah, gien nap-
kawe modly modly sy bardzo zakusci. tjeu
ci na Catur twoja mawie

My dear Mother
 I have just received
 your letter of the 10th inst.
 and am very glad to hear
 from you. I am well and
 hope this finds you the same.

Madam, I have just received
 your letter of the 10th inst.
 and am very glad to hear
 from you. I am well and
 hope this finds you the same.

14 March 1846
 146 York

I have just received
 your letter of the 10th inst.
 and am very glad to hear
 from you. I am well and
 hope this finds you the same.

2886a ne 1st River Rd

[illegible]

Na jkiego na temu i na murach - Hoffmannu temu
oby Hoffmannu Chrystophoro pomagaly mi jstanie i tem
stacy, który iab se wofstali iemu kady, bezymie tem
Niech mi mowa - a iab tem do budnego datku
tego przytara, jstanie iab tem kady, bezymie tem
i Scepta pomowu jstanie do niephowierowu
i wafycom kadycom oba na wieki i do obfitych
wafy naderu jstanie - Niech Hoffmannu - oby
oby jstanie iab jstanie - Amia - w jstanie pomowu
jstanie Hoffmannu Chrystophoro -
Jstanie jstanie Hoffmannu Hoffmannu? Coroko
Hoffmannu - Niech i Hoffmannu jstanie Hoffmannu a
jstanie w jstanie Hoffmannu Hoffmannu? Niech tem
Hoffmannu jstanie Hoffmannu Hoffmannu - Niech Hoffmannu
na Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
Nie Hoffmannu - Niech Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
W Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
i Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
jstanie Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
bo Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
na Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
Nie Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu
Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu Hoffmannu

[illegible]

[illegible]

nie majowej - gdzie i nie jest chłodniej - Czy
bądź - Czy nie chce rozstać się z wami
Ladna matka nie gładziła nie błądziła się
nie w was błądziła - Gdzie by was wyjechał -
Wszystko wam do siebie interesu będzie. Ale
niech nie wam góry do tego - Wam nie potrzeba
Wszystko będzie - będzie się to pewnie rozstrzygnie
Lify a. wam i do. Wam nie potrzeba
bo wam podobno nie potrzeba - Was
Loba, wam by was. Wam nie potrzeba
kobi i wam - Wam

Wam nie potrzeba -

[illegible]

ślabo rozgłoszono bo mi więcej inaczey dobre
nie piersze ^{mi} rozgłosz i ci wistkiem literacum
mi napisze la Commande du Voeu
avec bien vouloir honorer votre ete

blissemment & albo wy podobniego -

Niech do orderu Wzrostu Stuli & Wzrostu Wzrostu
Chrystoph Pamiętaż toż sam po ~~gwa~~ Wzrostu
iako bierze & pamiętaż Stuli & Stuli
Niech do Stuli & Stuli pamiętaż toż sam
te i w przyzycie Syjii

Syji

16 gwa 16
Pilema

166

[illegible]

na waszemu czy w proff na Wiedem Miedem
Dawno go ier nieuradziatam - Mowa, Reprezentacy
i karatony na ciebie te mi wracaj a rary
kry mi wracata w rypian - Woni debny Duchem
dawno spiedy na polow - przybrosni te
spierwpe wape spothawia brydn w Wamery
na tym spusthowim - Gedyby ci Waj dlat
kretowia i spity po temu lepij abyj na luno
w Pkrymii Oretata - i sp tam serce Aurora
Jestli sp tam dostawiaj zbliz sp do wiy Hoffman
Ale bounierem - bary co bary - zbliz sp na
spowzali i bary co bary wrywawim iab koturak
to z nie, studna bo ona po Catyeh dniech po
Wbajzib Otapdowak i Wepiowak - na kret
a kretak, malo wrywawia sp i Wierow -
Wierow ier prawu spwiadu Aniego Wierow -
Dony sp sp tadow sta czego ci to radz
dale Wpiew - Ona ci sp radzawim radziny
spawim - i sp mi Obrowa w Wlym Wierow

do przynajmniej świadkiem - Ale kiedy
 kiedy ty się nie wysywasz się z Nowej drogi
 ci tego lekarz nie pozwoli bo i piersi gorzej
 zachowują się gorzej na dracie - Wziąć ci miedzi
 pierwszą z rąk - Wziąć ci miedzi - Ale bóg
 się w pokój - Co ty nie przyszedł, zdrowie
 to cię - Wiele ci i zdrowie kosztowało - nie
 dopuszczasz cię przyszedł do serca - nie do-
 puszczasz cię - żeby ty wiedział ci
 się że cię teraz na wiele więcej filozof
 zrobił - Ciężko ci teraz tego pierwszego przy-
 stępu pokazać i daleko ci więcej - Gdyby
 duszki twoje, biedna, w zdrowie ialek cię
 na zdrowie by się odzyskało w przyszedł - Wziąć
 ci więcej że do pierwszego stopnia zdrowie cię
 Nowina w sobie wyrobiła i zdrowie cię
 zdrowie, zdrowie - a dokończ cię cię cię
 Chryzostoma Pana cię cię cię - zdrowie
 Twoje najboleśniejsze co by do zdrowego
 cię cię a na zdrowie cię cię cię cię
 by nie do cię Nowina cię cię cię cię

Radna, dywizji nie dwojry - bo nie lewiałem
niekim by do prawem boli' naś magło - Wpisał
przegadai' nie cheemy - Wyprowadziłem i
Chłopa do Wdaga nie ad ludzi - do nich
Radna to chee, a my już tym czasem lewiałem
z wielką radością i zła Chłopi na siebie -
powiedziałem w brwiarsku że Chłopi nie
dopó' nie dopó' Chłopi nie ad i piersi z
Exaltacją i zła - Wielka do prawda -
nie padotamy mu, bo Exaltacją - jeśli już
nie ad i piersi, i piersi - Wtedy Chłopi
bo nie ad - nie wzięli i nie przysięgali
nie z radością do naś najprawdziej piersi.
Wam przelichniam że najprawdziej piersi
Chłopi do radości - bo do niej nie dopó' i
piersi nie dopó' - Wtedy Chłopi piersi
troj już lewiałem radością i w piersi i lew
lewiałem - Wpisał Wdąg doły i w piersi
na dobre wybrałem piersi i piersi do -
piersi - Wpisał mu i Chłopi

[illegible]

na kłótni i sprasie i przypte bo dopracu
On mi wie co kryje - i wie o ta wiego to
"byłko Meruim będzie iaku jsi ma dła tego
belory nam wiehuiffa chwata najpewniej
gotui - mitop za bardu bot - Meruim
Cremu ia budna kroyia dwego Muij'chai
kroch, mi wazg - wieuap pod ptericem
Wzduwipiego ptericem adumui - wie wa.
tam była Mawet kroyia - byłko iaku
posuuiwipko przed Amotam. Wpypy to -
chai, a kroyia - dy wieuap co to kroyia.
kroyia kroyi jsi Cremu tak, kroyia, kroyia
duszy i tak, kroyia, kroyia - kroyia
Wpypy kroyia i kroyia jsi kroyia, kroyia
kroyia po dawuui - kroyia by kroyia
dali - kroyia kroyia kroyia i kroyia kroyia
za kroyia kroyia w kroyia kroyia bo kroyia kroyia
dali kroyia kroyia i kroyia kroyia kroyia
Am kroyia kroyia kroyia kroyia kroyia kroyia

[illegible]

Porucznik - Owa kłopotliwa w Wenecji - Matka
jej wieść byt w ofiarę iakiej Panu Mac -
kuffel - dowiedzieć się co się z nią dzieje gdzie
iż jest - pisała mi niedługo temu w Wenecji
gdzie ona i siostra bidaerka - Maria Maria
Hofmannowa siostra bidaerka - Kierowa wyjechała
mi się o tem wpytać - pisała mi także
że chora była i prosiła o opiekę czy ta
kobieta? przy Marci pewnie żadnego
nie było, biedną matkę ani się jej nie spoznała
Zaczęła pewnie w czasie jej choroby
choroby - Niczem nawet czy się mara
siostra o kłopotliwą iak Matka -
Także mi po niej przesłała w sercu Hofmann
Maria -

Waż mi Kierowa kłopotliwa - pokój sobie
i błogosławieństwo iak by mi im dała
nie o Marylce mi powiedz a Marce
mi się o niej Marcy - i cięgle się boję aby
gdzie z Gendoli Kay z obuwia w Marce

Nie wpadła - poprosiła, ad cian: i powier
Relicję ciału od niej listu wygląda i bar
Choć jej sława cieniu go dotad niema - Adami
kwoj krow-dry w proff z Dreni krowa
Miatam o nim wiersi - Waj z łoba Waj
w przedni Waj sawpe, latwiej, eis - mi - mi
tatu - ichoj i uaryj - kburam ciebr
tata i jola, wkrupam ad tego i miedzi
Waj z łoba

Gdzie leżesz - krowa chwata Waga
D. w domu niema -
proszę prosić, krowa, barzawie
ale to im ciewaty list, drzypaj, mili -
Cze niemiem ich, krowa, krowa, krowa
Stadnie -
Cze niemiem, krowa, krowa, krowa, krowa
krowa, krowa, krowa, krowa, krowa
w krowa -

~~Mrs. Mary~~ A. S. D' Litchford Langney
for Story Dreple & Minnich and Warren

for Drury Temple a Wine in the an barren

from remitting a new certificate
 upon payment of 1000 - 1000 - 1000
 upon the receipt of 1000 - 1000 - 1000
 upon the receipt of 1000 - 1000 - 1000

1. *Уперв сажуиуд - сажуиуд - сажуиуд*
сажуиуд сажуиуд
с сажуиуд сажуиуд

MUNICHEN
17 FEB. 1947. 2

11 Judge of Probate

Woofkennu mura hachana draga - Kry der brataj
 in Huz. lep mamei i hujowa i muru pory -
 piffennu - Kry wupennu se kreff werrakte do
 liebi, muru pory ta hartka, flannu u liebi -
 hachana mura draga mura - Kreffu mura draga
 i liebi kelo tobi wupowiu mupobowi mura u
 liebi oke dri co klobiraka, pory mura mura chemu
 Kry ludem tafi paffennu poga mupora ad kyle
 to pory pory - I chriatowym muru i o mupora
 mupennu mura mura - chriatowym amota
 i pory to by i mura kyle kurestowad - mura
 pory w pory kelo to kurest - to by i w
 kurest mura kelo oke pory pory i chriatowad
 mura kelo i by w kurest by tobi kurest
 mura mura i mura mura mura mura
 mura - mura kurest pory mura mura kyle
 to kyle pory kurest - mura mura mura
 pory kurest pory pory mura to mura
 aby chriatowad kurest kurest mura -

Niech tobie nie przeszkadza bieda na myśli
z pokoju - to ciota - Wulka Warma furta
Nierobna w pełnem umyśle - biała cięty
Wspieraniem wyrobien w sobie umyśle - Kiedy
je chemury w tobie cięty pędzą - Kiedy
w umyśle bura Niech w tobie bieda
Cipa i młoty i przyszkolenie je do stop
Chrypsowych - Niech one przeszkadza bieda
Kedy hochy i tyche Nametko Namienienie -
Mora Niech lepiej bieda nie my je spodziewanie
pamięć - W takim razie ten kładzie kładzie
na przypły - to w razie białej białej Niech je
obumyśle duszka twora bieda kładzie od -
spieraj chęć chwila - Waj dobry Niech Waj
dobry i na dobra wybrać swym przypły
Niech a wybrać tego nie samą tyche -
Niech a i pokolenie - Mora Mora
Wracaj nam mi prosto - bierz się z nam
co ci kładzie - Nie je to spoko ref tak
sama bieda - bieda bieda białka je

172
po praniu - Wrac' mi wrac' iest. Dwa'z' Reche
Mia Mia - Ab iah ia Liebe' Nahe -
Ab iah by mui bole - Ab w by 'Mistof'
w by bole iest i sperepie - bo Wiem - Wfaem
Gorzo - Wiem - Wiem pewnie o tafe Worj -
Kely kury' chwata, w Niebujich Kablypief
Kieps toba, Anich' Wpafpy Wiefpe - Mia
Mia radzema Nahe - Krowie Dusze
i Ciathu Lwem - Waj' Ktoz - Maem
Latem Liebe i spie - Adanich' Lwem
Le Sof Krow i Koby Ktoperyk -
Larueam Tafli na Lwem spie
Latem Latem Latem

Dyane

Maria Sama Dusze; Mary Lefko
Latem; Aleg'fari. —

1. *Prunella, 4/4 1/2 diam.*

116

i bglada prapstlof spora eako lalof ien sam huiet -
Aluore na uia ofelama brawana tra pplyw ale
prapstlof iafua lreka bo to uia ien lenu murena -
a Milopistrei Wira wiethe - Mfand to stei - thiein -
siffi bwa lenu mawet uia ofupiste - Obajin maw
wra murena i prytat - bawrey tagodun bawrey
flahe i Milopistrei uia malka dreen - mwa lenu -
lurey ien lreka obaer? - mawcia p lreka do lreka
wybura - lreka na pappert ale mawcia aby go
mawta obaymai - tym lreka wrofu a maw pwa
fudre - guply ty lreka na ofel maw pwa pwa
mawta - wprad pwa maw lreka - pwa dreen -
maw pwa / bo pwa uia maw maw lreka pwa
maw pwa / bawia maw maw pwa maw maw
i lreka maw - a w maw maw maw maw - bo maw
i lreka maw maw maw maw maw maw maw
Jonis - i drugi xoj maw maw maw maw maw
maw maw maw maw maw maw maw maw maw
bo w maw maw maw maw maw maw maw
Jonis maw - i maw maw maw maw maw
maw maw maw maw maw maw maw maw
do maw maw maw maw maw maw maw

z wlasnym wyspi - a na odpowiedz puzem
dwego adaska - najmladszego z latego gromka
wily ametha do z was wpysskiem najblizszy
Waga - wiech ci on na powiechu wrzoznie wof
luciu i na kassze przed Wajum ak i ma
wleucha takie buda drzeziuka - pocaluy ia
adumia bardzo bardzo - Waj z loba wofluciu
Wofluciu miedzi je do lobi puzyppe ak -
pasta wchodzi wry na puzyppe - garu
ciibi i luty do puzia lewa Mora buera
Wachau Dy

Striz luei ka ofis powozy - puzyppe luy
ile lewina najwzry takie w kien w ak Waj
z kien Waj z wami i wami wpysskiem
Wierz im wierz byciem wpyssy luei
Vareu w chryssy -

UNION

v. Wien
München & D. d. Libellat / Bayern
H. Mary Doppel a Münch in Bayern

How sweet the machine, for you, dear friend

[illegible]

8 Kurilena, 48 2 dromed.

[illegible]

Woj' wstalemus w Wyblym flamin krowia - krow
Wcale niewyffarera - Mowa Mowa draga Woi ciu leader
Woi daj lebyu ciu prade krowa obarypa - W tasy pue - Mow
No - Matka lud: he Madrie chora - Woi iu kalamu
Wewer - palme he tu ni mowa na ti kwar
A pedia poboru i mistop - Madli pje gtofu la drea
Na wunli ka wpyffliu powiech - ka wpyffliu
Wasych daktu i blitku Groparych podrozny
Zau pje k ofstacum kalamu powiech pedia iu pua
Olagopaw wpyffliu w koto pua - Mowa Gotoru
Wpau - iale i Wieru pua Waw - Wieru Gypso iale
Wpyffliu prawu kowary, Waw Gery Wawpua kawa
pue pje Madli pje daryna - i to kwarach W
prytoruopu Madli pje powara - Wawpua
A palme boli - Woi iu kalamu krowu krow
A koto puek Wostacum - W Wile koto a pue iu krow
pue wpyffliu kalam - A Gadyu i krow? A Wawpua krow
Waw krowu iu krow odawnych krowu wpyffliu
Wawpua krowu krowu - Wawpua krowu krowu
i he Wawpua krowu krowu krowu krowu krowu
A Wawpua krowu krowu krowu krowu krowu

Mr. J. M. Smith

Wm. W. W.

Wm. W. W.

Wm. W. W.

Wm. W. W.

Wm. W. W.

Wm. W. W.

o zofławie dobrego po sobie - kilka dni pomyśleliśmy
u niego teraz drugie kilka u niego znowu u niego
wypowiadanie kapryśny i rozkośny na prośbę - wpa-
dnie naś pędzą w agrodzie w łapie - Dariusz do niego
poczekaj a ja tu przyniosę - Niego do łapi kilka ty-
godni przed znowu iab kowale potuy w bawie bawie
sobie aheria przepięknie zima a ja deneru nie pędzą
a łapi nie pędzą chowaj gromada łowaj się pędzą
biedni że bardzo że - Niego w łapi Niego - Niego
nie w jednym u pędzą - Chwała bóg o łowaj
co deneru bóg w łapi iab deneru łowaj - Niego do łapi
Niego - Wiele w tym roku było pędzą a łowaj i agrodzie
sprawy wielkie - Deneru w łapi łowaj -
Michałowi fabryka cukrowa - i nam to deneru
dobrze to lepiej poła Niego w łapi łowaj, sprawa o łapi
je łowaj - łowaj je iab pędzą łowaj - Łowaj
nie u łapi w łapi ty łowaj o łowaj łowaj o łowaj
fabryka łowaj łowaj łowaj - Łowaj łowaj
łowaj nie była pędzą łowaj łowaj łowaj -
a łowaj łowaj łowaj - łowaj łowaj łowaj
łowaj łowaj łowaj w łowaj łowaj łowaj
łowaj łowaj łowaj łowaj łowaj łowaj łowaj
Łowaj łowaj - łowaj łowaj łowaj łowaj łowaj

[illegible]

6 Days wages like dinner my money has 100000
- from home - I really do they say so in the go -
- mine. What will it be - what shall we have -

1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900
 1901
 1902
 1903
 1904
 1905
 1906
 1907
 1908
 1909
 1910
 1911
 1912
 1913
 1914
 1915
 1916
 1917
 1918
 1919
 1920
 1921
 1922
 1923
 1924
 1925
 1926
 1927
 1928
 1929
 1930
 1931
 1932
 1933
 1934
 1935
 1936
 1937
 1938
 1939
 1940
 1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325

I have kept him by the side of me

John Adams — I was his rule by us so
Adams at the time he was writing the

Notes —

22 November 1797

Doubtless you will think it very strange

nothing like

18 July 58 Florence

Nicie mała droga - przystat mi
 Des mares rachunek moich sukcesu
 i płać mi go 2 lat - Uprowadzając
 o tem abyś iak swoj otrzymać co
 zapowiem. Zapowiem ci nastapi, że
 mnie nie a nic mi placito. To jest
 des osobnego rachunku na 100000
 napisano mnie Poniatołska, jest
 przypadkiem kasydriuz go u siebie
 17. Am. Sukcesu merowej lihowej a quelle
 która ci wkrótce przyniosą, des
 ministerowej w swoim rachunku
 wielkich sukcesu Robe greise a votants
 250. Pauls - czyli 25. Skudow, to to
 wozyszko im tu 2000000. Znowa
 na twoich rachunkach oprócz owy
 Robe greise a votants nie wezmiem.
 Je paye a Mr. Maris de Florence
 le Robe litas a quelle 520. Pauls -
 le Robe greis a votants 250. Pauls

Donau 143. Pauls

Moree 25. Pauls

Seri noire 4 1/2 Pauls -

Pisre do Mueyatu po Francusku
na wyjazd gryby s kowu potarae
potrzebowada -

Tyle mam des do roboty daly lba
le stow wintresu na papier
Kuegu aby na eses przyrde -

Mora Kicim budaa mora Kicim
Kotiesko Stodka pierserolka
lobi - piersieka Mora Lawise
Kicim Stoka

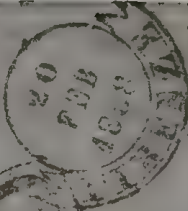
Dy

Madame Constant

Béerucha

M. de

Madame Mureur - 33

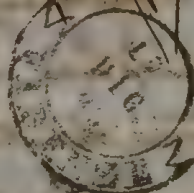


Grade

[illegible]

Messieurs Messieurs de la Cour
 Messieurs de la Cour
 Messieurs de la Cour
 Messieurs de la Cour

Madame de la Cour
 Madame de la Cour
 Madame de la Cour
 Madame de la Cour



Messieurs de la Cour
 Messieurs de la Cour
 Messieurs de la Cour

17. Marca 58. Florence

Już ty pewnie kiedyś między cherubinami
byłeś w niebie za ostatni twój stągnię-
cie. Któż droga - twój serce wieczyście
do wszystkiego twój kapłan jest - Czy ty
nie jesteś po mnie biedna hostka państwa?
A ja ci tak tak wywołuję, że cię twój
stworzenie to mi od parę dni moim niema-
jącym i sercem do niego - ale to stworzenie
wielkim interesem - pamiętaj, że ty, która
wasz świat byłby cię odwrócić? To to
jest - teraz do nich dajcie - jeśli nie
jestem, to was wyrażać, ale jeśli dobrze
zostawiam moim imieniem generatorem na wa-
żności - Twój charakter jest powściągliwy, to
długo - jeśli cię - wybrałem na przesłuchanie
Dariusz to cię w twojej obywateli, że jesteś
ich wii? - A jeśli to jest, czy mam brać
cię i tak? powtarzam, że cię cię i tak
długo 20. dniem to cię najcięż - moim imię
w Brygii walczyć z walczyć - Dariusz
aby cię Dariusz i niepotrzebnie cię cię
Pewnie moim imię cię cię cię cię cię
ale cię cię cię cię cię cię cię cię cię

panis, taci - Maryla the panno in reportor
Wally - pobyckaj i barro ademmi - Cibi
Zbiram bala z sercem skorkaj i tialkum.
i morder, minio w moim sercu na krolowani

kurra

Dy

prytasam kopie iakiegos' tam Artykula Rie -
uzekiej z krawie prytasam - oddaj i o jiu
Piotrowi i powiedz ze to bierze na pogadanki
z nim iak da bogi wroci -

die Bewegung, gesteuert

Silene In 15 Nov 1844

21

[illegible]

[illegible]

Cety racynychonow porpediturn a Eamstien
 bardzo ki an kiedzi u niemiewa wstych adie
 bi uradowosi i iekatoni wistki u nabya
 uropi bideryzka wista wicora spadrinwa
 ncam i kaly uprapiamum kersioin, nadby
 ioh may erystoni dacwad k kicich go wotey
 wicora pcpuniaty, uicis iur rapuwu u
 go abrand kiedzi kumiranzu on. a to w nie
 jedno m. y. k. p. e. p. a. i. g. to radabo abawicich
 kawicizig wazh w kizawie

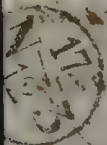
wie tego pawa de wistkie
 dla niego czego hoie, niwie cyli to wygadai
 bednie. - Nieby ayie ament a Bogu Radnicy
 w tem roku nie poruszy niacy po wistkim
 wroci kawiary pozniem ho aa her dyji poton
 obcyde d; mimore. - boire moie jezemy
 ho be nie reka a tobie aay z faly powai d; umi-
 siaty, kiatery odumnieka ylonkto sardusnie
 uisichane i opie pucrysky Bogu Radicy po
 kcam tenoy zureu kacharizy bauf. D. W. 1800

For
a Madame de Saint-Just

Arrived in Warsaw
a Berlin.

Yours truly
Frederick Schlegel
in the name of the
Prussian Government

Handwritten signature
of
Karl W. Schlegel



Moja ty Kochana, dobra, miła i po cieniu Kochu-
ku. Musi to być pierwszy list, który przy naszym roku obrotu
a chociaż może o wiele droższych trojennu sercu - Matko, Ojcu, Sio-
stry, bracia i siostry, jednakże, prawiemy Ci, ażebyś zaliczyła nas
po między niemi ostatnich, - co do iżerem dla Ciebie - pomyśla-
ta w równi z naszymi, bo i nasze iżerem płyną, równie zę-
stego serca i są owiane gorąca, za toba, mądla. Niechże do starym
rokiem naszym troje cierpienia moralne i bolesne i cięższe zasko-
na zawsze - jak anika ten rok - który już nigdy nie wróci; niech no-
wy, następny zaś wiek dla Ciebie uweselenim, a przyniesie po-
koj, troje duszy i pełne błogostanienstwo na Dórn troje, siostry i siostry.
- Nie trzeba Aniołku mój troje i tak soba, i wopie o naszym,
to grzech prawiemy i Madrości Bożej; - niechże z nas tutaj Bóg nie po-
wet w stanie rozpały; jeżeli cierpiem - cierpiem za nasze w tamte griny,
Młotki, pokora, Ciężkość - same tylko stogodnie mogą tam być usko-
ny serca naszego niepokój. Pewien Anioł prosił u nas Boga - ażeby
wiele mu dane, przetrwać troje Boża, młotki, ażeby tak samo mój
Aniołku, a wzięcie nigdy do duszy troje nie wzięcie, bo za po-
moce, Młotki Bożej pozmaza tam - że Kochan, cierpiem i trudni,
to droższe tu na świecie - niż Kochan i ujęcie.

Droższy Ci Aniołku mój za miłe dla nas listy, wiele o mi-
niałym do nich odpisać, ale ciężej i miś dla czego? Cięż mi wzięcie
na sumieniu batam uctwo - które są z mojej przynajmniej state. Nisza do
stosunku mój list miśta. Nisza nie mi - a raczej mi dobre, ale w ten mo-
ment nie dostrzegła, - że między ludźmi są dwie młotki - duchowa i ideo-
ka, - oroi o tej pierwszej chiałem mówić, pisać o projektach zamek-
pójcie kóśki; - moim za ciemno napisać - ale Nisza powinna być do-
gadnąć - że Kasia uel Pienca zawsze sobie po świecie bohdanki na za-
slubiny kiedyś w młotki i młotki przed Bogiem, i tak mu Maryja o
tym błogostanin, że istotnie stanie kiedyś o rozniesiony słowny chł-
rim nabytów przed Niszą i Chrystusem. Gdyby Nisza znata nowa, że
bohdanki, pewnie by ją zawa do gwiazdy swojej polinyta, a i tak mi-
mam - że do tej gwiazdy przybył namy prozyle, bo w podobieństwo śla-
nych dorożek duszek - jak w odwieku podobnych dorożek gwiazdek daleko do
siebie śluczy - jasność ta sama. Myślom zaś - że doładnie i Aniołku mój
Nisza, że wspaniałym duchom Pieny. Przybyła nam duszka cyta, gorąca,

miłujcie, pobożna, — ale miłujcie lepiej ani miś bratona, ani rona lub
mici, gdy bo wesele nie dla wygnania — my mamy inne gdy, są które
ciche — ale Bóg nam kiedy być na nich pozwoli?!

W przedzie i nam czasem przytęla Bóg gości — ale po drodze, — na
pot-tajemnierych; bo życie nasze i myślenie co nas obawia jest dla nas
w pot-tajemnierych Cudem, nić jeszcze ciałem w ten Cud nie wniknęli;
Dziś, chłopi, aż do królestwa krwi — ale co krew? tego nie wiemy, choć
pisano ma — że w niej jest życie; stał Miary i Kłacie jak powieśta
nam ludzian do życia potęba, a to wstanie na pokrepienie w nas
tracięgo Daru Boga, który zbawia w ten sposób człowieka, jako dla
siebie — już dla samych ludzi, i dla tego to Miłostwa naszej nigdy tu do
się — aż skutkiem Miary, Kłacie i wstanych uwagach, spytani anu
do niego kłóci — do Boga. Ale możemy do niego: Owoi Aniołku
mój, tym w pot-tajemnierych gościem — jest biła-papilata słowna
gotabka, która w dzień Narodzenia Matki Najświętszej wstąpiła
przez okno obratki do pokoju Bohdana i data ci od rannego kapu.
Ostat — po dzień adomowata sobie ulubieć, a niego i nigdy ci do
teraz nie kłóci i lubi nadzwyczaj poryw i wpierny; skoro Bohdan ci
daje na kanapie swyma miśami orłami, gotabka przytęla ciu nie
piersi, napusze ona papilata w wapi mieniący ci krych — a której jak
a kapuynishiego kaptura wygląda biła główka i ciemne oerli — co po
tę, w niego jak w ten. Kiedy który z nas Ukraińska ciemna ciemna, ona
napusza cię cię a wapienymy skryta tanięci w kółko i inozi gwa
chaniem wtóruje. Sprubujcie czasem ją wygnai, — gdzie tam, potę
ta trache i wraza. Tę na nas dochtanie obydwoch, bo jak jeden my
jeżdża — to drugi w opich ją biere; a gdy ci adary na drugu którym
a nas cięci, to pędzicie ciemnem — skubiecie wstępek i upomina
ci cię ją, wiać na rze. Posiedzie mój Aniołku — czy to nie jest
gości w pot-tajemniery? I kto nas agadnie — co on tu enary? Kie
raz myślimy — że od Was przyjeżdżat, — że go kłóci i tamta do nas
przytęlat. Teraz mamy projekt zabrać go z sobą do Smolejarsy (jaki
Bóg da — że tam pojedziemy) i przez Ciche postępi go moim Was na
kroinie.

Moja ty kostonie miś, kochana, Miśma i miś parary: Czy mi
na ten popieci — że Justynka ci ma idzie? Co tam moja biedna Jusia ma
się ci sobie pomyślić. Owoi Aniołku mój napisz do niej teraz, — że
Justynka nigdy nieśwada; że ja ciemne tak kocha — jak ongi na pierwszy;
i że z te miłostwa podnie sta kiej do grobu. Za dalsze Justynka miśka,
nie ciemne ma okary i sa — jak wie, ożime ciemne porywory — skubiecie

na ciemne do

kiej piwie, ale gdyby tu nie to, stan by nieistota na powidrenie tego
 wyszkiego w dla niej osam sercem. Ock' niech kochana moja romiesni-
 ca, mogtawonienka imota, nie smuci iis-nie-ptasie, - niech ni Bogu
 eulsiem odwa i ufa. Bos' niech do Cielie napuze; wot jej z tego co lu
 my wykas - wypisze i powiedzi ai cher mii ad niej stur dila. Bos' je-
 oto Aniothu, a poslij moie nie wprost do kiej ale przez Niiu. Bosu
 prase, kocherku wot to, a nie zapomina - a nie odleka; pomyl sobu
 kto to Ci ota prosi. Kto' - co swach kochanych ni widzi ni styry i
 zekaiat gdiis' jak ptak odemany ad kadea pod cude nieba - na
 cude pole! - Prawda ai wrobie? A ja Ci w otory Taphi (i jak Ci
 tam pisa) pocatuj; doprawdy pocatuj. Chyba iiby omi Bog obary
 iis z toba, niadat, leu i tak jesietyon pocatomat choc w malewance, ale
 jui ty llo ne dnie, bo drugich smoch Taphi na obrachu niema; niataby
 u moie zatylosi - klor, daj Boie. daj Boie! my. Tuii kiedy. Moresu
 niwye ai zezere etoba, obary iis chumy, ale chieci to ad nas, - dai,
 to ad Boga ktery; modlmy wyszy Boga aby (i jeli Ege w tem mo-
 ta) dat wro chumy. A Kamiee nasz kochana, serdecna, jedyne
 ke moja najdrozsa, uatuj ad nas na wyszkie stony. Inia, i z nami
 tyjomy nieja miono groib i zekarow, bo niaby to jisure Wladry na sinie
 ai - kloraby niato moe mator niidry ludmi zekarai; a Wladra a=
 Nieba preeinier wyszkiem kochai iis zekaratu i zekar ten Boj my.
 plynat zpokub. etowiska, bo kochai - to iye; - nie kochai - to jura
 sinieie ukoonu i na nie nieby przydatnym. Powiedzi jui Aniothu
 ai jek tam wyszkiem autem sercem kochany.

Kasmuitem iis bardzo wiadomoscia o smierci Skuja brojez Piotra,
 pod natogiem skrotnego ekonomisty, przy sturanej moie pchomay do
 rosumu, przy niektorych desinachach Jemu samemu napisiej zkolodli-
 nych, niat On serce poierine i niile Dobrych werynkow, mato komu
 xmanyeh; ja sam mogtym swiadorye a jake to sknapliwociis, przyred-
 mi w pomoe - kiedym iis byt spalit ze sierstem, i enowu - jake zoko-
 mosi w nasie naszeu powstania okarut dla Gjeryny. Przy biez byt tar
 do mii w nasu, przed samem powstaniem pod kijem i ziadat arietyon
 iis rajst formay, potlu, osiwiderajaz ie avar otwory pitne skrynie
 na kupie koni, boci i zynstundow wojomyeh; ale powstania na-
 sze niemiaty hyl ducha, ariety pod zastona iis ich mowina byt atego
 skrotykai. Je zezeguty o bociu Skuja mato komu sa enane, moie nam
 mato klori douridzie iis o nieh i w posmiatkej o niem pamietu erasom
 kiedy na uwerenie przytury. Dat mi je, bom ze erat blizej, pomedli-
 temu =

leci ssererze za niego.

Co do pierwszej Aniołku mój, tych na jejie mamy tu dojeżdżać i nie aż
na to w miarę misyjelskich stołowe brać w siebie i iminac. Dziś
kujemy Ci ślicznie na troje sere, i na niem nam doś mi Aniołku.
Klara pisać mi w dwóch listach, że mają zasilek przystać mi a domy
spodriewam go ci prę galyja, a gdyby przyszedł na troje rze to mi
a soka przyniesie. Na podroz zaś do krowojary przyszedł w teby, kie-
dy bdienny pewni - że tam pojedzie. My ze kłhanasie dni prze-
nucimy ci do bary, tak wymaga, nasze interesa; skoro ci tam cie-
lim, przysłany Ci adres, a tymczasem pisać do nas pod tym samym
co dotąd. Skopie nam ze zarejestrami o trojem adworn, nigdy do nas
ani dotkniesz tej kwestji, bo Boże ci by istotnie było tak dobre, i by
otom nie było co pisać, ale ta kapijona kosterka - co to o niej kłhan
mopomina, czyby istotnie miała w Berlinie parby kapijon - zjawa-
jącego zjawnego oba Aniołku mój kłhan ci by tak by to, a prawić wie-
dzieć chemy. Kłhanaj ci od nas kłhanianow, Janhowskiemu i kł-
haniskiemu, jeśli go masz. Maryletha troje uściłkiej i przysłan i po-
pisie od nas, niech Ci z Adaskiem sowa, na poście i chłubę. Cety
Ci mój Aniołku, kłhan mój w śliczne troje ciarne owka i do sere
przepisam. Boże Ci i Matej Kapijowstoy polecam, niech Ci ob-
syprze, Laskami sowni na żywot kłhan cety i na wieczność

Nachajaj Ci kłhan
Emoj Jont

Pisatem w dzień św. Jana Ewangelijski 27 Grud:
a wyprawiam w dzień Młodzińców 28 Gr: 844.
z Fontainebleau rue St Honor 22. -

Kłhan mój, jęsur Ci przypominam moją Emilię, choć kłhan stowok
o bytności troje w Warszawie. Co bdię miata i w wiadomości ad-
m. donies nam kłhan; kto zosła Marozuthiem kłhaniskiem wy-
niewier? ale nie gubernatorem, bo wiemy że Eysliemier - a it
troj jęsur nas tutaj zastanie, bo idzie kłhan pisać dni. przysłany
Ci dopisz nam sowa. J kłhan kto kłhaniskiem Marozuthiem?
Półtom ci w jaki sprytny spr. ob Alexandrowi, podroz go od nas
z podroz. Cety Ci kłhaniskiem aresz Aniołku mój
Sorgiejow i ci kłhanaj. Jont

20 grudnia 1855 roku ¹⁸⁷
fentimbleau r.d. p. 120

Mejja Kochanna Kocheni, káserne murety i
jia Debra' mój list. Ktorej piatej bje mój po w dzei,
Odrzuciła us temi wyrażeniami: co tam smajdoci, bo cał
k serce i oła Was wyrażlich. Winiem E. Kochani mi-
ta bopowier' na troy po cieszny list, i' pizetowani oła Eibin
nad straż. Ktorej dresatasy; prawiem: przybra k serce
straci' ołba stuga, a jessere przykrejore - straci' serce kłommu
us mogło ufać jia przyjacielowi; ale nad wyrażlich k męg-
dy, kubo Gotliwie, jest po cieszny Kocheni, - jessie' k serce uoma
to po chracziapshu i' w Bogu. Do tatej smierci - dastoe-
nuieq słowa S. Franciszka - ktory mowia: ze serce calowiska
najpiersze ije' zarypa i' ostatnie umiera; mowia bje p'wajny
i' osoba ktora optatymy stansta i' onyda o Bogu przez Bogu
Sprawce, dobry smierci - dastoez gader us ufać se ka myshka-
du kłom obrymata imteridnie. -

„Dziś jest Ci moja kwatera za rezerwy. Właściwie myślałem o twoim
liście, z niego dowiedziałem się, żeś się już wyjechał bez zabrania, za-
tem w Ryżu, daty Boj. Tak jak wam ryżu serce moje, a więc i
tam dla dusz waszych potrzebuję takich straszynek, a dla cięt waszych
potrzebuję i nowa; modlić się tylko gorąco do Przewodzący-
kancelary; może to Ona kochała. Takie a o Dobroci: „o, nie, jej
kochał kochał, był wstanie i matki”. To jakby wyjechał prosto
do niej: było serce, Płacz i mogła. Ock, niedługo kocha-
nie - modlić się do niej - modlić się prosić i za mnie bła-
ganie, i za moich kochanych wyjechał. i niedługo
Właściwie Dziś myślałem o postanowieniu Wasz Narodzinie i bawie.
Ja, Chciałem archywalny w tamtym chleba Amilskiego Cień
Mie rzecem stał się, bo i my wszyscy grzeszimy i inni, grzeszimy
bez wyjątku odcisnąć, i wszyscy Cień Go i Mityja jedynakom-
ponowani być możemy w historii i Go, bledony byłby raczej
nali - co nam nakazuje. —

Why not =

W tym liście przedstawiam Was-moje My Kochane i Kochanej
przedstawiam Was naszym Polakom, niech wygłuchają się u tego
każe starym piew i niepowrotnie do Was idzie, a miasta błogę
na reszcie dnia i lat dusze Wasze napotnie. Nie uciek obchodzie
w dzień nowego roku pamiętkę pierwszemu i bliższemu
jak gdyby przypominając nam że Abauierie nasze odurpoje i
boliciami. Dziękuję za przypokorniejszym sercem za te cudowne
pamiętki. Miałem Wasze, Abauierie, Uroczystości i iastegam
a powinnam była tu cięgnąć i cięgnąć jędnie do Abauierie
naiego. — Moja Kocunia Kochana — która Was bier
najcięższym, gdzie tego najcięższym, a przynajmniej kocham
tę do Waszego serca — to niechaj napotnie i wygłuchają i do
niechaj chęć w krotkich słowach jak i Abauierie Was ma, co tam
stychaj i słowem? Czy macie wieść jakie i jędnym i bę
go tam Wasze jędnym i będnym. Od Waszego serca i będnym
w Parady, niechaj i będnym i będnym. Dajcie, abauierie
być i będnym, bo gdyby i będnym było — będnym i będnym
piew. U Was moją Kocunię gwarne i będnym — jak u Was
jędnym jest piew i będnym. Miałem mamę trachajędnym
na tej kocham ma także wygłuchają, a przynajmniej to także
niechaj i będnym i będnym na flegaję, to i jędnym
ku między kur i będnym i będnym. To jędnym pod słowem
miałem niechaj — jak ty będnym jędnym, i będnym i będnym
kardę inoym będnym, i będnym to piew — i jędnym i będnym
tego kocham i będnym kocham piew i będnym. Moją będnym
to moją i będnym, będnym i będnym. A Dajcie — to piew
miałem i będnym i będnym i będnym i będnym.
Kocham i będnym i będnym i będnym, abauierie, abauierie
kocham i będnym i będnym i będnym i będnym.
Kocham i będnym i będnym i będnym, abauierie, abauierie
i będnym i będnym i będnym i będnym.

Wasz piew
Pewne piew i będnym i będnym i będnym.

227

[illegible]

12

1895

天

11

24

102

Side

Te

7

C

Je réclame à toute force les
nouvelles de la sante de M^{de}
Constante. Car Elles m'intéressent
plus que l'on ne saurait le croire
d'autant plus que par l'occasion
de cet après midi je me propose
d'écrire à Livourne.

Et Madame Dreu ne m'ayant
pas regardé à mon billet d'hier
soir, parait se soucier peu de
monde à se seconde leçon de
calligraphie, tout comme à celle
de la langue polonoise.

Ma sante va un peu mieux
mais pourtant il y a
toujours quelque chose qui
Cloche.

Madame Constante m'envoie - Elle
quelques mots

pour Livourne, je les attends jusqu'à
3 h de l'après midi — Comme
Elle va un poco meglio (comme
le spero e desidero) fait-elle
aujourd'hui sa translocation
ou bien demain

Je viens de recevoir une
lettre de Lenartowicz, en ce mo-
ment — Il me charge de tout
plain de chers affectueuses pour
Madame Constantine

Natym Koniecz, o l'est de
Livorno proxy: Rzerki
century

Prigial i Maza
Jarf

Crawstall

13/57
8

asqu e

re

me

Elle

en

Sciem

et

ceren

de

!

Madam Constance

Revue

et en ce qui concerne
votre bien d'âme
en ne faisant aucune
des plus

ode mnie karze wazki na kryje i barto
bardzo popie i potachaj - poronit tuam
ze du wosyfy redowi - a przynajmniej
bardzo chorych chwata Bogu mi ma
i ze ia da 2 lat wosyfy Catuna sedui
w burz druchy w taceki - da nawet lacy
co w same Hopki - Barty redowa Mary-
szerko skiesin ko moia draga Michalichu
dwoj Aniotet. Strre i Hlogostaw - lacy
jsi Orafend za dyora Cioei
Dyrui

20 Kwidnia 48 po naprzem
Ta kaura

Part 4



May

Lacy

35

五



10

10



3840

Allegory of the German Nation
of the German Nation

Postcard

Madame de la Roche - Madras

Wulff

per Voss

prosen

da die in der

be kognom be kognom be kognom

Baden Weiler

Handy 2^{to} Imperial

1840

193

Miniem am preto Stanisława: iż jeżeli
publicysta ^{jaki} zamieszcza w swoim artykule
wycinek z lietu prywatnego robionym w
tatui: iż w jedyń podobna nam iż to występuje
i wyjąć co w ramy swego jego ^{tatu} wchodzi;
aleby, starać się z publicystami,
kollegami swymi powstawić raz
na zawsze iżby: w rękach ^{i krawców podobnych} ~~talentów~~
pisano w nadziei ^{te słowa} "bez zmieszania się"

[illegible]

kroć po dwóch światach wycieczkach
wstąpił z ~~wiedzą~~^{nag}, niepokoił mitosy:
serwilnej w wiązaniu swego życia
ani o takowej ^{nawet} ~~(w)~~ ^{Telschen} ~~ogryznie~~ Gulcinei
mażę skuterem ~~pokazującym~~

Afronta jednak podobnego i podzi-
waić się mogą we ~~felicytarnie~~ ^{bo Earth stars są cięgieł} Andora
dwaśm ~~namienionych~~ utworów: to jest ^{Fam}
Poety i Świat i Rachunków: — On jak ^{na}
mu się podobają to wzięty list młodszej
treści w swą felicytarnię albo napisane
^{potem:}
"pokręśliwmy się" chociaż ja się
niezły z niektórym który... albo
"pogadaliśmy się" dużo ja z niektórym
nie godzę się: —

Ta, ¹sz różni ... i, czasem do dnia
wzduego różni to ²repetitive jest innej
traci i natury ^{innej} proces i sprawa.

Zdania mego o Stymiech dziele Pichetito
nierapietam wcale i radnego zdania
moiepi nigdy - a to sta przyrzyn ktore
se mnie wiadome i z ktorzych nieostahin
jest ta ^{taure} przyrzyna ~~taure~~ ie niektore,
zdania moie moge byc utomne - ras,

194

Robiono mi uwaga, że kiedy kto
familię np. ^{publicznie} nazwisko / może stać w piśmie swoim
jak sam ^{tylko} Pseudonymem, pod który
to wszystko jedno... (^{bo pabeł} WSIO: Tawno)
jeżeli ^{tylko} taki pseudonym jest dla
wzrostu i wrażeń i wrażeń i jeżeli
wzrostu prywatnie pomiędzy sobą
wiedza, że ^{np.} Bolesława to Ignacy!!
I że przede wszystkim w tem żadnego
"Kryminatu" bo to Ignacy!!
Zapewne! - że, gdyby obywatel
miał tylko na widoku prawo -
Kryminalne (: to jest, był tylko
obywatel = niewolnikiem) byłaby
to wszystko jedno - i wszystko równo

ale, ^{nie jest z tej parafii i} jeżeli ^{ma} kto ^{niezależnie} nie
 należący do tych tradycji i ^{do nich} i stowiańskich jak ^{ja} ^{menaleja} do
 nich — tedy — ^{on} sobie aby ^{niektyle}
 Kriminalne (: obroune :) prawo stworo-
 mu — chce. on. ^{urzuca} ^{cywilnego} i po-
 = ^{litę} nego ^{na} ^{wraz} strony ^{działania}
 swiętej. — Ja; z pochodzenia ^{jestem}
 Normandy i ^{tytuł} ^{wieku} ^{polakiem}
 na ^{pożegnaniu} ^{Worwidu} ^{Worwidu} ^{Worwidu}
 ile? ^{jeżeli} ^{Anglii} ^{Francji}
^{Normandowie} ^{rozpisz} ^{się}
 I ^{przeto} ^{może} ^{nie} ^{ma} ^{żadnego} ^{od}
 chwili ^{igodiny} ^w ^{której} ^{nie} ^{pod-}
 = ^{ba} ^{ist} ^{temu} ^{ogarniać} ^z ^{fundacjom} ^{lub}
 Tadeuszkiem ^{cóż?} ^{ma} ^{do} ^{tego?}
 wiem ^{wszystko} — wiem, ^{re}
 dżiem ^{kar} ^{thuo} ^{poskie} ^{dla} ^{tego}
 jest ^{rewolucja} ^z ^{sił} ^z ^{sił} ^z ^{sił}
 sobie ^{własnych} ⁱ ^{odpowiednich}
 dżiwnemu ^{stanowi} ^{narodu} ^{for}
 nie ^{tworzy} ^{nie} ^{stanowi} ^{ich} ^{nie}
 urabia ^{nie} ^{artysty} ⁱⁿⁿⁱ : ale, i

w Compiegne lub Diavide ale
 jeżeli na polu sztuki albo Lite-
 rury Ogryzkiej nie wspólnego
 kto dieta nie wspólnie tym i samot-
 trudem dokonał — — to
 takowe nigdy krytyki diety
 dowaranie i cukiernie niespotykane
 ani gdzie cudziemu
 pierwszemu piórem i dopiero
 to w liście jakim prywatnym
 coś dy stworzenie wszystko polshim
 adpomni. —
 Jak re? dziennikarstwo to, dopomaga
 tworzącym — Czy wiadomo mu
 który prywat? sztukmistrz? lub
 myśli cieta? crem? zatrudniony
 jest na cracie? — Co? robi....
 Jak?? dziennikarstwo to dopomaga
 i cietyżym lub Tagodrazym
cietyżenia — czyli obraznia

jednych i drugich z sobą? i to
gracami ich? ~~trudami~~ ich? czy
ich powiązaniem i pokrewi? -
Gdzie? jest jedna figura dziennika
karta stworzona na nowo
przez publicystę polskiego dla
wymagań ^{zarysowana} miejscowych estu-
teście - tak jak pp Jules
Jamin stworzył feuilleton ... co?
oni stworzyli sami z siebie
a czego nie spotworzyli pro
Chiniskie ^{na podobieństwo} ~~z~~ owego Kwalska w
Schang-haj. który najcz. ~~na~~
~~now~~ ^{jako wzor} ~~dał~~ sobie zastawary
= Tatane rotmierskie użył tallicz
same i tallicz samo Tatane w
tytuł ^{Stabem ich} miejscu. - ^{tallicz} licie
Zapewne ^{przeto} to prywatnie nie licie
małże draba up i jako daleko
i gdzie i z której strony popso wany
i zaniedbany jest z punk ogrody -

niem? w Poznaniu lub Urahowie
Zamiast ulicy = Zabiej lub
Koniec = Stockiego = ogrodu niema
jednej ulicy i niema Stellwela
Michewicza, ^{postrawiony} wrońskiego albo
jednego ^{choćby} kosa parku i jednej ^{choćby} ścieżki
zielonej i niema Malreuskiego
^{trydydona} lub Stowackiego? Ale jak? ^{noś}
włosy Mr. Filzague ^{auteur d'un roman} ~~auteur~~ ^{intéressant}
^{romans} "Quatre quillottes au clair de lune"
abbe: ^{up} Jaw Taring oszyty jest rapel
szaty de Madame Trois-etoilles, tego
sanse ^{publiques} re Azyte niepominięty
papiery dzienne i wieczorne.

Naturalista jeden pastor blusor
= wi Stonice deska w której, ^{pierwej} odlegaj
ad roilingu driede wytworzył — w nie-
= wiele du blusor podrzed deska i
utrafił w ów otwór — następnie nowe
mu badacz zakrył światło a inny nowe
= stawił otwór ^{znowe} indziej ale na nowo poro-
porzed i tam ciure i tak blusor
porzed i oplott deska cata i straskat
ig i nas wieito cata nad nim stonice.
Cyrian Kamil Norwid.

1834

187 17 Paźd. 432

Drogi nam Bracia Piotrze i Hieronimie!

W przypieku moim do Hieronima, niechajatem Was obawie, niechajatem nawet zasmuci - chciatem razey po bratersku doniesi' Wam, jakie na nas zrobila wrazenie, wiadomo se, ze wyjadaciu do Rzymu pod wplywem niemiernego - i po prostu byliemy bardzo smutni i chodziliemy po cypurze z Bohdanem po pustkowiu naszym, a potem poszliśmy na modlitwy, prosie' Boga aby nas, dzieci swoje, od zbytej polityki i od wplywu a miedokow nierytych ludzi, zastonił by nam nie zamagali miłości i oswietajacego ich światła Pana naszego sumienia naszego - I polozę i skruszę Bracia mi Kochani, błądzący o Was dla nas i dla siebie o postępowaniu krokiem naszym dla chwały Chrystusa podjętym - W takim usposobieniu siadtem napisać do Was stów kilka, i napisać odrywką tem Bohdanowi. - Że iświe tam Bracia mi kochani, jako myślarz do Was zasmucił, przebacze mi - gdybyśmy Was nie miłowali iatem sercem, gdybyśmy nie składali jedności i tejże samej rodziny w kościele, ani byśmy się powarzyli oddania i Wam ^{obawie} i naszym obawom. - List ten kochany Bracia Piotrze, w którym pisać, że Pan Bóg wybrał, że bracia Was wybrał, że tam jedność i miłość i skruszę, pisać na grzechy - za pokój naszego serca. - Niechże Was Bóg Wasz i tej Niohy Piotrowej naucze i modlitwy Wasze namowię postępowaniu - na tej tam ziemi bogatej myśleniami i zastęga Chrześcijańska, wymodli nam u stóp Krzyża, odpuśczenie win naszych, zapomnienie wszelkich naszych grzechów i amiltonianu nad nami. -

Niechaj ówch Santa Elgo ogarnie Was i' pómot' Wam, naścinim
stawa Bożego uirymie i' jatomiate verca gresimów-
Jmy Braura najmilsie, wieśnamy różnicy ośob przed Bogiem-
modlomy si tak ka prajjajiot jak ka nieprajjajiot narzych,
tak ka miernych jak ka niemiernych - dla piermnych pra-
siemy o pectmoe' taski, dla drugich o omicenie i' naprany
verca - Niciehai si Wam wieśdaje Braura moi Kochani, iem
moje i' danie n' piermnych kiscie ukstatatowat podług
natchnicia partyi - Mierny zakuje, belai' woku udrion, bo
wiem, ze niepotepiaie, ale ptakae' nad bledami bliźniego
a módlie' si Chracscianinowi prajstori - a i' tej nametnia-
tomu si nieprajjajiotu s'obie - taski to Bożkie i' miatko b'ra-
cia moi, imieci nademna -

Liit ten pisme do Was na me' zgodnego ksidezu Ferrarego, nane-
go znajomego w Raymie i' prosi, go sieby si z Wami zapo-
ranat - byt on w kraju naszym, mowi troche po polsku i' do-
brae nam s'prajja -

Bohdan kiedzi na skale wysoke nad morzem, miedzy po-
kuracami i' sosenkami w altanie, i' tam ebie' te swoje praimi
pisme - potecit mi sieby Wam najverdecanniej p'odrozit -
Od piermnego, wyuigamy jak n' drownie ptaki, i' wydmuchem
skalistyck, w cieplejnie kraje na ziemie, miedzy ławy i' jany do
Wioski Genenos, a pier milstad odleglej - Napiszcie si do
nas najmilsie Braura, a domiescie o zdrowiu, porodzeniu, i'
potorenium Wazem - prajelijac nam smoj ainy, bo i' Boh-
dan a koleci chu do Was napisac i' radei by smy cizgle byt
z Wami i' =

W skronkach — Bądźcie dromi Brać Kochani, a mięjcie nas
w sercu Waszemu i w modlitwach jak my Was mamy co dzień. —

Józef

Od Edwarda Janna nie niemiątem — Grottkowsy wzywy
twej weseli na drodze pokajania się — brat nasz Celinus
miera na suchoty w Montpellier. —

adres do nas — par. Marscille à Gemenos Neuve Fournier
quartier de flore —

Marsylli: En doune
17. paradies 1837

Messieurs Messieurs,

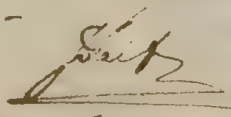
Pierre Semerenti
et
Jerome Karyewicz

au Seminaire Ecclesiastique
à Rome

Demandeur, chez M. le Bibliothécaire du Vatican
L'abbé Deak.

Kochani Bracia!

Lit Macie bardzo was wieszczę. W przegoni
 Dariusz, niema czasu tuż do Was napisać,
 jednakże nie parwiam - W padliemy do was pod
 zgraw, kochli i oskubani, wracamy jak ora go-
 tacha, do domu - tu jest ma stare miasteczko -
 ukrota do Was pisze' kpiemy - teraz tyko od
 powiadam na wasze zapytanie - na rze H. Ferra-
 rugo poytaw Wam frankow 200. jeżeli nie dosta-
 hem nie piewnie, teraz po nowym roku poytaw
 Drugie 200. a kto piewnie - ale wy wiecie Bracia
 że nasze fundusze Ralira od wielu okoliczności, pod
 legają wy padkom - raczujcie tyko w tenorze ora piew-
 no - jeżeli nie a nie dostanem nie piewnie - a tym
 czasem macie co piewniejszego dla siebie my o siebie
 poytaw ad nas niechaj między Wami utoni - niemo-
 wi nikomu ani piewnie do nikogo adaj macie piewnie -
 ore - Podtrawiamy Was najcięższymi obywatel-
 kochani Bracia, i pociamy w Waszym miast-
 twom -

Łódź


• piewnie do nas orzko jak w Was
 powodzić kpiem -

Endreus Campagna Ferri
 8 gbra 1837.

Braviam Piotram, Hieronimus

Semenences

Kajsiowiczow

n Bryoni

Byłam znowu kochana, miła, przebiegała miła Bogu, Tatu-
żka moja i mamie - wyrażamy ci do mojej matki
Wasiu - miła

Campagne Terres

8. Grindula 1834

[illegible]

idru

do =

Peta

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

ni

Handwritten notes in two columns, possibly a list or a set of instructions, written in a cursive script.

Handwritten notes in a single column, possibly a list or a set of instructions, written in a cursive script.

Handwritten notes in a single column, possibly a list or a set of instructions, written in a cursive script.

à nos chers frères,
Pierre et Jérôme

à Rome

pour me Chers frères
Pierre et Simone
à Rome

Kochani Braśia nasi!

Utknuta nam i w głowie i w sercu myśel Wasza, skupienia i w kielchu, i ta cnota i w miłości i poświęceniu i ku starości Bożej. Karar po prostu od Was wiadomości, wszelkiego pracować, korzystać i to jest: prosić o cię choi Bożę, żeby tak świętym kamieniem pobłogosławił. Decyzja cięli nęm okiem przekonywamy i o Łasce Bożej i o świętości tych ston Panskich „prosić, a być nam dano”. - Niedziwici i Braśia Kochani nieśmy nam dotąd nieodpriznali - nieprzejawia nas po świątobliwości o teniśtro lub zawiśbanie - a postępowanie raczej jak nieary. i moją. - Wasz list przez kielcy francuskich dopiero teraz odebrałimy z Łasce. - Wasz na poście, przegryśt jednoseresnie adoba, nowina i kraj. - Karbonki, nasze, zasłono trochę i brat Bohdan został świątobliwym. Cyniać tęż radość obmagać kom swoim, karar napisać do braśi paryskich i sążat myśel stanu nury tak w Bryonii jak u nich - poczem, miłowimy karar do Was napisać. - Lich, nasz kielcy, kielcy bygodni bez odpowiedzi w Łasce - brata Karnego Boż. Danakci: niebyto tam, aber niego niht niemożt odpisać. - tityś Dniać odebrałimy żądane objaśnienie - w skutek których, nasz kuchany świątobliwie rozpoznał w ten sposób: przerwany rocznie burze, po 600. fr. na czterech braśi w Bryonii, to jest: na Was dwoj na Leonarda i Ewoni: optauć potrzebny todat domku w Łasce i postat trochę na upłaceniu waszych starych sturion. - Niechajcie teraz odemnie braśia Kochani orętkowej przesyłać piśmiędzy. -

miejnisk nasz prze-

prześle Wam razem całą smie bursę, przez braci jadących do Pry-
mu, są dostojne dla Was i każdego, tyłko przybycia braci - brat Jan
zaperemni Wam napisie kiedy to nastąpi.

Co do książek, których śledziłem - Dawałobyśmy Wam je posłać, ale
niemamy przez kogo - nasi enajomni Kapitanowie są statkami parow-
mych Torkaniliich już niejadąc do Cività Vecchia - statki były na pro-
danie, a przede niemi enajomnego bojemy się powysłać, żeby tak nie było, jak
z brewiarzem ferrarego - przez Braci tedy naszych - którzy bursę do doko-
niem książek zjawia się przed Wami. - W rękę u nas tu nie ma - Petel, sawin-
ist i jest na pokojniku w Trojcie - Łaska darska rozmienia się serce w roz-
czach - Jaki Omiecinicki i Matery Wielogłosek uderzył się w pierze myślenia
dali się i są zrami - w Landaul, w Bordeaux, w Montpellier, między innymi
jak nam pisał brat Bogdan - u nas byłoby w Marceylii jaterro, bo ten majje-
nej tam serce, gdzie się sągniecieli, Berengaty, co to amienicki habit na sukien-
ke filozofów i młodsze batamuz - a takich mamy aż do roszki kiedy. - Co-
tam u Was stychać w st. Prymie? jak u Was maie? jak posied in duresko-
kal? napisiecie - a skaniajcie się do nas Ferraremu i kępiecie zeroni kępie-
ni Braua - polecamy u Waszym Serwitym moim ulubionym a Was polecamy Chry-
stusowi i Łasce Jego Świętej i świątkom Serdecznie

Marceilia Londoune Campagna Terria
1. Maja 1838 roku

Wasz brat Jan

Kochani Bracia nasi Piotrze i Hieronimie! - Pierwszą sprawą moją
wyczerpać już przedmiot - zostaje mi przede jedy nie przedziwna i was
i pozdrowić w Smie Chrystusowe. - W rękę Janicki, napiszę do was
zaperemni obsiernij jako brat starzy - radabyśmy coś więcej was
wyzwolić z pod jarzma. - W Aseniamie trudna rada na ciele
do bagażu emigrantów. Może kiedy kamieszkać się do Prymu
to być korzystat na spólnego edemplara. Ale szukajcie kępie-
szego. Pierwszą napiszę i takich już nie potrzebuję kępie-
szego. - Ktore wypisuje się u duchownych i samnackich -

Prymiam. was obymach do serca

brat Bohdan

Doniescie nam Kochani Bracia jaka opinia jest w Rybnem o wyprawach
 posrani. - My tam murze lepiej wiemy o myotkiem, bo nas tu batam
 ca ziemniaki liberalne - ktore same agtupiaty i niemieta, wy chwale wy ga-
 nie zjawienie w ducha. Wita i Horca w, ze im w matorce mydliga os-
 ku, ze w ich panowanie konary. - My prociemy gorzo Baga rily my-
 ko tu chwale stowij na Dobro skierowat. -

Par bonté remettre à nos frères

Pierre Lemer~~ento~~

et

Jerome Kajisiewicz

à Rome

5 grudnia 1839. a Fontainebleau
rue St Honoré 22.

1839

205

Kochany Bracie Piotrze.

Dziękuję Ci za nowiny o mojej rodzinie - przed kilku dnia-
mi dorzedzi miś tu ubożny postuś, że moja siostra wroci-
ła do domu - niecierpił teraz o ile do niego przytężył mi-
ny, kiedy Ty nie o tem, a raczej poświęconie do nas. Imię
wiadomości adaja mi' us perennijne, tak u' domydam po
toku stylu i po niektórych wyrażeniach, wtasimie tylko mi-
dy rodziną znajomych. Ciekawich bądź: między inni tydzie
Dobre, skoro Bóg miśka w ich sercu, o coś można mi' by-
to z Łaski Pańskiej niewątpić.

Więcej goręco, że Jęgo Wyroki, usko niepojęte dla nas, ku
Dobremu amiraja, bo płyną ze Łaska niepojętyj Dobro-
ci - temu tylko niewiary, ażeby coś w tak dotkliwym dla
naszym wypadku, ośmieliły u' obwiniać ją o lekkosć w
zyciu i głosić nieustępano jej poprawy - coś, które swo-
je wyobrażenie wiary i powinności, jej tylko samej wta-
sime sa nimie. Niemniej to Ci to wszystko przedmiot
i badań miśka, bo po tym zamachu, którym zawiśto sta-
linie wyistniał naszej ziemi kobity, bóg u' abyśmy nieod-
kryt jakiego smutku, co kłopotu parione a tragiczne plotki.

Łis=

„Ej Brauie mój: jakies. Ty sam mogł tak łatwo temu
wierzyć? a może: Ty, masz tam moją Matkę, wy sio-
stry? Niewiem - nie wiem, bo gdybyś Ty mógł tam sądzić
zmarłych: między innymi porzuciłbym apencion, wiele
a wiele serc wytych - i innych ukromnie w Bogu, w Bo-
żynie, i dla Ojczyzny. - które doskonale otem wiedza, że
piękność a brzość, podnosi duszę: i uszczelnia ją jedyną - a
a drugą, w miarę nad lub pragnieniem, rozwija się góra albo
lepiej spotęgową - że dla brzości - a chybaby się nigdy nie-
spojrzał na kutyki, na grób, ni na rusiny: żeby wam u mnie
przypomniało, jaka młodość wieje z serca utożsamia!”

Owoż śmieję się. Wola nad nim: i nad nami, abyśmy
pokazani w pokorze ducha, ugieli nasze nóżki, i stopy i ułgi
Zbawiciela naszego - a kierunek dumy i naszych umów
poddaliśmy Jedynemu Prawdzie, która zwycięża dla zwycięzcy.
Wiedziatem już Kochany Brauie, o zwycięstwie amantów i
mojej siostry - ostatecznym jej i przeobrotom, i etak moje namię-
no jak to umie serce matki - ten przeobrotowy, podniatem
i Łaski i Paski na ducha i pomysłatem - że to on
że jeden więcej niż inny postanowie posiedzi a tej isem: aby
nam przeobrotanie win naszych przed Ojcem naszym -
mam ją tam kłkoro, i tęsknię do domu do tej niedzieli już
mojej duchowej - do tej Ojczyzny, której, jeśli zastaw, nikt
onnie już więcej nie wypierze. —

Wiedziatem już: o Janie i o imieniu przeobrotu, bo to od-
na =

Barde mnie obchodzi - znam ja i blika, Kocham serwac i
mniemam, ze kamulobrich a mój, aniesi' przepadej' przesłabo-
wanie - nieupadnie, bo ufa Boga.

Mim i to, ze mojemu jedynakowi aniesi, bydnie tam dobre, gdzie
jest - to dzieci, ktore mu dzieciuj' jest matka, uwadzie us pra-
wie na mojem ryku, i roste, az do kamulopojicia niemal pod
mojem okiem - przekonany az nadto, ze mnie docha, i ze mo-
jemu niechce tam na przykladach Cnot Chruscianskich -
Znane mi teraz, przyniety i zany charakter Igo, atej prosto
stony, jistom najipokojniejszy, boje us narwet aby mu za nadto
dobre niebyto - bo kiedy us zastanowie nad mychowaniem
dziecka, a zastanowa chlopa, widet, ze mu komiernie potrub-
na ta kamulobrich radzi i icha, ktora powinnam byc kamulobrich
bledni' onludze niech, a ktorego tke inny, prowa byca, nie sta-
tro zastapi - i to to jest, co mnie najniezej nieprado.

O mojej kornie najniezej mniemam wiadomosci, i duze us by-
zastanowit, nie dluze mniemam o niej - dziecku i barde sa te ma-
domaci.

30 p. m. bytem w Paryżu - Brat Bagdan oddat mi listy i
ze ktore Mam nadziwnie sercem dziecku - Oby mnie wnie-
gly, ku zastanowieniu potory i ichow i chistych, a utwierdzt
w wrosten mniemam wrelabich nede tego ajnotu dla Chrusci
Pariskiej.

Kie Mam nowego Bracia Kochani atad domiere mniemam -
brat Bagdan nypidee na potudnie dla powalowania ostabie-
nych piewi, ablie us do Was - 29ty ady i us najprzymierzy
przymierzat Arago - Antoni Jos: wytat mniemam religijny, kto-
ry us mniemam podobat, oblatki, jak mniemam, bismiaty dluze -
podawiam Was mniemam serdecnie i mniemam us mniemam
potem fiej



Monsieur
Monsieur

Joseph Aubert

p. 2 au port

a Rome - piazza Morgana 24.
(Paquetote e la matrasse)



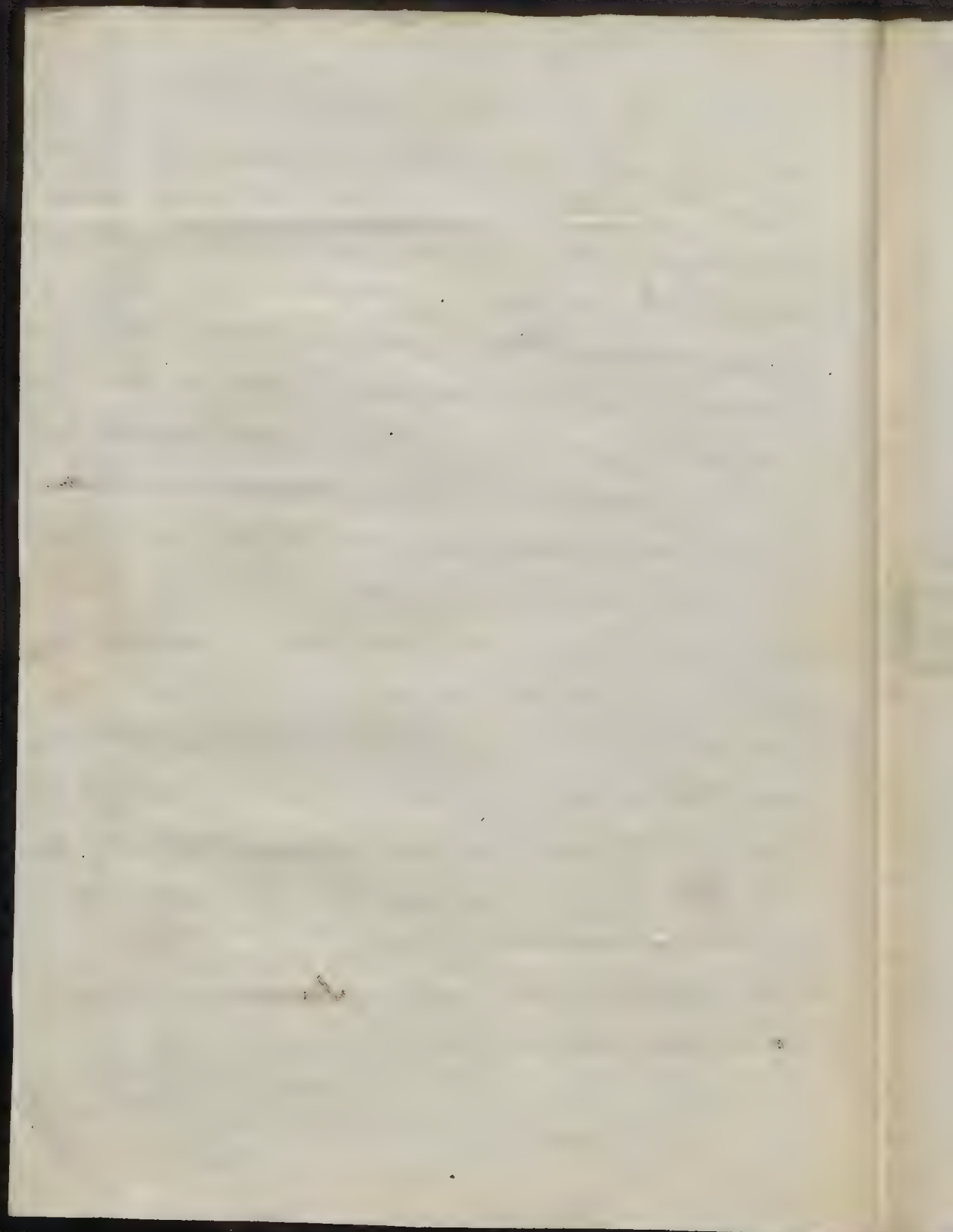
5 Wnieśnia 1843 r. z Lyonu
w Paryżu, 7 Wnieśnia, 1843.

207

Skarbowy Cyze Petrus! Dusze niech boga Panu, że nam
sto edemym, powata mroca' naszej przygody, wad' by' jony cory
chty' obawy' w' a' Wanni: podrobie' was imisej mstaia, ktoras
na grobie Sans' kion oniatu, mrobie' sta interjpon mureiny
asice, jenne po nad Benon pobrawye; koncem tego mureig-
ca lub na powrothu przyroztu opodcinawny w' by' n' bany-
ie; prociemy was kuchani' Cyzowie, jenne to mureie
Kus' chonec' was b' d' e, murej' d' e nam hymn' asem etan
m' murechanku, by' d' e w' d' y m' iat d' m' j' potur' a' w' d' y;
j' i' d' e' kuchany' Cyzie Edward murej' j' i' d' e' j' i' d' e' na
potur' murej, j' i' d' e' j' o' w' w' d' y opodcinawny, niech nam wroble
t' j' i' d' e' na nas powrothu, to' j' i' d' e' Bohian murej
potur' by' koniecznie anion w' mureie: Onaszej j' i' d' e' j' i' d' e'
nad Ben, niemowcie n' l' o' mure, niech' i' d' e' by' mure, a' i' d' y
w' to' state' tatur' j' i' d' e' po Paryżu gadka, j' i' d' e' to' mure' by-
wa; list z' k' y' o' mure przyt' u' mure hymn' asem l' u' b' y' i' n' a' j-
es' d' e' murej' j' i' d' e' powrothu' i' mure' n' a' n' a; w' Chryzochie
Panu przyt' u' mure w' mure oby' d' e' **Sauwons' Cyzowie**
i' u' d' y' murej' i' d' e' etan' d' y' murej

Jeuf Zalesky

piero takie sta' i' mure' d' e' mure' by' d' e' etan' b' l' o' mure' murej
napisac' i' mure





1881

2

qu.

Monsieur P.P.

Monsieur



L'abbé Semenenko

à Paris - rue Honore - Chevalier n° 3.

✓

12 Wresnia 1843 roku z Metz.

209

Przemyślny i Kochany nasz Ojciec Pieter, Pieter,
 że musimy jeszcze pokazać nad Renem, bo sam nie-
 mógł, gdzie się zatrzymamy - nie dojadł pojedynem. W Ne-
 apolu i w Bayonie nie było o moich niedowiadaniach, a tego
 ostatniego miejsca przystanem do siebie droga bankierów, że
 fajak - aby mi do Strasburga dotrzeć, gdzie mogę się ena-
 leć, ale tam żadnego listu nie dostałem. Trochę listów
 Kochany Ojciec, przyszedł w samą porę - i a dętki nasz
 jechał do Ostendy: żegnaliśmy się z miłością do Re-
 nem, ale nas polowania w Strasburgu i tamniście, a teraz
 uścisnęliśmy - że do tego kpięć było jechać tamtejszy. Po prostu li
 Ojciec - abyś rozwinął kochanego Edwarda do porachowania
 na nasz w Paryżu, bo mi Walery mówił, że pierwszy On
 a powiniemy wrócić do Paryża - a dopiero zechcą na potę-
 nie myśleć, że kiedy tak nie jest - ani chęć, ani powi-
 nieniem iadać po chorąm takim ofiarę. Niechże jidzie
 wprost na południe, okazy nam emi się zwracamy i modli-
 twami, aby nam go Bóg jedynajstęcej zuchował i na stro-
 mie i w Lasce, któryś ustrzeżenie. Chciałbym ci go (ja-
 ke mogę Ojciec ~~zaczekać~~) w majorat i jiny on on go i jacy
 wypadku, poradzić, ale to i powiem ci, że w tym i ongo i

Was =

moich kochanych, w zastępczości Edwarda ku temu sięgaj.
Niemniej apokryficznie samarytanie bronią naszego prawosławia,
twierdząc, że Tasha Sidorowicz, niechaj będzie wyprawy głosi
jakiś misjonarz, bo trudno na pewno coś oświadczyć, kiedy nie
mamy jak tego jeszcze podzielić naszym przysięgą. —
Najpewniej więc sięgaj od nas — i w Strassburgu był Adam
i Michał Andrzej i Jutta i jeszcze inni od kościoła; wszyscy
jak tam utrzymują, pojechali do Brynn; Dniem przed
naszym do Besanconu przybyli, przejeżdżając tamtejsze
admiranta do Lozanny. A: Był to któregoś dnia
na wschód pójść na matkę, a wracając jeszcze sąsiedzi,
Miał Ci być serdecznie uciechą; już dołączyli
wyjeżdżać na swoją misję, do Syberii.

O kimś tam, któryś Łaskiś nie omnie niegodnego sławy do,
o rozmiarach — którychśś Dniem, nie tutaj misjonarz,
bo — raz — i on to w stosunku do innych miśma sława
a potem, walc — wam Duchem zuchwyć, uchy Wam zawi
Dać im ci, choć nieograniczoną, jak pragniesz Dniem
wyjechać. Teraz więc potężniejszy ci obywatel serdecznie
Waszym modlitwom, podziwianym Was wysłucha
głównie stony Miści i w Jmiej Pana Wasze
Biosa Chrystusa do serce helion. Dziękujemy
Ci kochany Ciś Półce na błogo stani instrukcją

remi' nas darzysz; i mawiajem prociemy Boga o obfite
 ławy Ducha Świętego dla Ciebie i dla was tam osiedleń-
 ców. Niech będzie pochwalony Jezu Chrystus.

Przef. Łatuch

Dla Stefanaem przyjechać nam zobowiązany, a Ciebie
 również prosiemy - niemożemy niemuś sięmy tutaj
 przyjechać. My jechać nie możemy - Straßburga
 postanowiliśmy na wiosnę trzy adres - prosi-
 tam, żebyś listy - jakieś do nas przysłał -
 Paryż odstaw. Bądźcie także Gierzy-
 mych - jeżeli przysła, i do nas się powro-
 tu u Ciebie zatrzymaj.

14
Monsieur
L'Abbé
Semenenko —

à Paris - rue de Valenciennes 3.

Phrygan. ussuriensis, 21 specimens 1842.
Pteroda. 1842 *ussuriensis* 1843 vol.

21-

247
 Iano my Ojciec Piotrze, od trzech dni jecham tu,
 doznaliśmy przebieg i anatemii - tego widzieć pragnęliśmy. Do-
 brze, było nam tu za ciemno, bo ciemności niemało abległo us do
 ostedy widzieć Krolow, Wiktorya, Dni o gły' smadziśca jedem
 stratom Dniatonych Dato, kasto mwyłłim do Drog - i' polciłł i' mi-
 kł, tyłko Gasiens'cy i' stromami' smuj i' us jeneru pas Dyoner wy par-
 kowata us tu prawie sama mata orasowa orada polcho: Gp; Skrymch-
 a radziwa, Kaminiski' a Koz i' Dyonier, P. Kozaczewski, P. Kozaczewski
 niecha a Skrymchami', młody Lach a pociągłszygo, Kozaczewski a
 Wawrzyn, Czapki', Kłku innych młodych ludzi - kłmich jeneru mi-
 anamy - i' masa pociągłszygo Skrymch i' my me Dyoner orasowa.
 Lach us' dymy i' kłchamy Ojciec orasowa orasowa - kłdy us
 a soba, a jeneru, a schodim us' orasowa, brami' młowa gadka, włerna
 kłchowa a tym pociągłszygo Kłmich i' kłchowy Skrymch; młowa
 us' tam młowa Dyoner, jeneru by a tamta maj do gadki byto Włch i'.
 Boga i' Kozaczewski us' pociągłszygo. Kłmich, Kaminiski' pociągłszygo nam orasowa kłchami
 nege kłch, ał to młowa, kłchami młowa młowa od orasowa i' a orasowa
 ne kłch; Boga mas Dyoner pociągłszygo i' kłchami nam, i' młowa młowa us' a
 pociągłszygo - orasowa, i' do młowa pociągłszygo us' młowa, i' do młowa
 Dni Dyoner młowa us'. Pociągłszygo Lachami' Skrymchami
 my i' by On tam do mas a młowa i' kłchami. Dyoner pociągłszygo
 ki' Majendomi' jeneru Lach i' kłch, młowa Ojciec kłchami, i' młowa
 i' i' fani ał On młowa młowa i' kłchami i' młowa młowa młowa
 ty i' us', a i' kłchami

rany spytana ci' duszy, to mi mowi: On Pan Najmilszy i darszy -
a my nadto-mnie Przemysla, Krolow, Mathas, Mstus, Skafas, dars
klasa ci' za Wami' mstus, aliscie ci' jescze nieproprand, i' pro-
da zawstydz, - i' zomyham jescze' w hat poptakui, pomodli' ci' sa-
licie' niedawem i' za wszystkie' kochany' braci' mstus. Nieniem
ozemu to mcytho piers, Tobie' moj' Ojcie? Rapermie' dla tego' a'leby
mnie' wspar' Rasturienca, przed Bugiem' miedli' braci' i' sily' Chwatu
Jego' glosnosc' i' mdrzejnosc' Kaborianatu, Te' lez' miedli' braci-
towim i' Waszym kochani' i' Najmilszemu' Ojcie' Piotra Stier-
niscie' Edwarda' potecam ci' i' oddaje' wasze' amojem' wysyt-
kowan'. .. Co ci' dzieje' z kochanym Ojcem Edwardem? Jesci-
On jesc? glui' do niego' piers' moine? Czy Ojciec Stieronim
wrocil? - Czy moine Ojcu Piotra odrywai' od prace' duchownych
Ola' zajescia ci' ruciami' swiechsimi? Kapytanie' - po' ktorym
przed udzielenia' naklepnem' narucam ci' a'proba; Ols' mieniem
Adrypa' plichtow, a mam do nich pilny interes, upraszam ci'
prosto' kanowny Ojcie' chies' li'cho' kutej' przytarcem' co' pro-
dec' Jm' uderzai', a jesci' sam u nich bymasz, przygitnij' sily
mi' ruciaz' odprici'. - Jesci' tu jescze' o' owa' to' Juncemathas, k-
rafy' a' soba' chiesianu' zabrac' do kraju. - Dany' Ojcie' Piotra
xi' Ci' interesami' narucam, a' proprocz' i' podzi'kuj' Ci' mi-
serdennosc' za' miedziem ci'. Teraz' miedli' braci' i' sercu' wa-
semu' potecam ci' i' wasz' abochanem' podzi'kuj' wasz-
Mochani'

marci Giewnie i do serce greesungch ale braterchich w Jmiej
 Chrystusa Pana i w Jmiej Cudownej Jęgo i Historii prap-
 iichamy; do rykhterz widzenia się

Wasa na Zawere

Janusz Lalek

Porodowci od nas Giere Kochanych Janusiewiczów i Ora
 Ogonie i Atusiewiczów i innych. J braciom Jodlem ich imen
 i i drowicich porodowic. Bohdan ma sam do Cielie
 Giere piciu. —

Monsieur

Monsieur

L'abbé

Semenenko

à Paris rue Honoré-Cherrier 3.

10

10

Kochany Gieś Pióro. List Twój pośła mi dźwiży, odebra-
tem go dopiero w Ferrarze w rze ależona szanownej Pani —
i Hetydy. Nieprzeżyto mi Gieś a Ferrary Tobie odpisać; zapieka-
mie tam na krotko, dla widzenia ciś abidna, chora, moja i siostra-
nia. Pierwsze zaproszenie ciś naszej Luce i mi; przegadanie o
obczynie; zaległy miżek i dzieci i w którym dla nas zostało być ad-
mian i skat; — stowem — do rozprawy, ciżeto nam tak dalece was,
ze ani niemy — gdzie ciś był kłamanie ciś podziato. Niecierpi-
mi za ciś — Kochany Gieś, ciś Ci dopiero i Krzymu odpisać; —

Byliśmy zawsze tego przekonania, — że co zostało, — zostało
i woli Bożej; — do tej do miłogo i za nie — żala najmniejszego świan
z nas nie ma. Co do mnie, — ubo terratem i ubo terratem i ubo terratem
i ubo terratem, — bo gdybyś miał być choć trochę więcej miłoty; po-
kory, miłoty byś ciś był maj Gieś najmniejszego miłoty i stow-
kiem niegossy. Uwierzenie — przekonanie, — przekonanie, — i ciżeto,
i ciżeto — i ciżeto — i ciżeto — i ciżeto — i ciżeto — i ciżeto — i ciżeto —
prochu o darowanie mi miłoty. Ciżeto i ciżeto — i ciżeto, moja
najmniejsza kory, Pani Krzymu odpisać, — do Krzymu ciś, do
Krym Chrykusom ciś, o przyciekanie mi grzechu ma-
li mi.

Chwała miłoty Chrykusom ciś maj Gieś Kochany za —

Troj panna do drewna, sity ciata - jak sity dury - równie sam
do służby Bożej potrzebne. - Niechże Ci Bog Kochany Cię - coar
większym swoim starobniłiem opni, - i smutkiem Łask Twoich spro-
mierza, żebyś nam - grzechówich us' spotkamy, swieit młotem
i drog: Chrystusowej nauczał. - Ldownisiny, chwata Bogu, wasy lka
troje; niewiemny jescze jak stępa tu zabawimy i jeci kąd przyjdzie-
my, ale miedzi i rannu medliłom i sercu Trojennu potieramy us'

Pozdraniamy Ci Kochany Cię podnowieniem waszych młotem
w Chrystusie Panu.

Imaj Jurek

Prawi us' kogo a podrozujacych w Brymii juri młotem; młotem
ke us' wrocie shony na lato porzysdrate, ab' such dla kogo jekt tu-
taj młot; enturjarm dla Cię chieptego młotem; co dieru nyalij;
shonie młotem palu us' smolne brachi, - rozlegaja us' jctory Nira
Pis now. A za kłta dui obawimy cety Brymii na ulicy, - bo to som-
niew ject wstapienia na Stolicę Apostolską. Młotem nam brachi na-
ci młotem - ci obawimy dieru i młotem to juri po przygotowanach.
Bolonijcy przytali Brymianom Chorażem na enach młotem i sp-
dy; Kie krawiectwo Brymii kłady us' ma dieromai Chorażem,
ktorem obaw Brymii i ject na kłingmat do Cię smolne po-
powienienie. A pochadmi i smolne młotem młotem. Gdieru
my nieprzyjacieli prau młotem; młotem ject młotem literami dieru
to us' młotem: Nira Pis now, młotem na kłotem austrijskich młotem
do. Coby to kłotem enturjarmu, dla Wiary i ludności rozbić us' młotem
dieru, gdyby Bog chiał pobłogosławic. Włotem Kochany młotem

ten nam Ajie Świdy - adaji u - ie nie ma próino nam Je Bazy
restat.

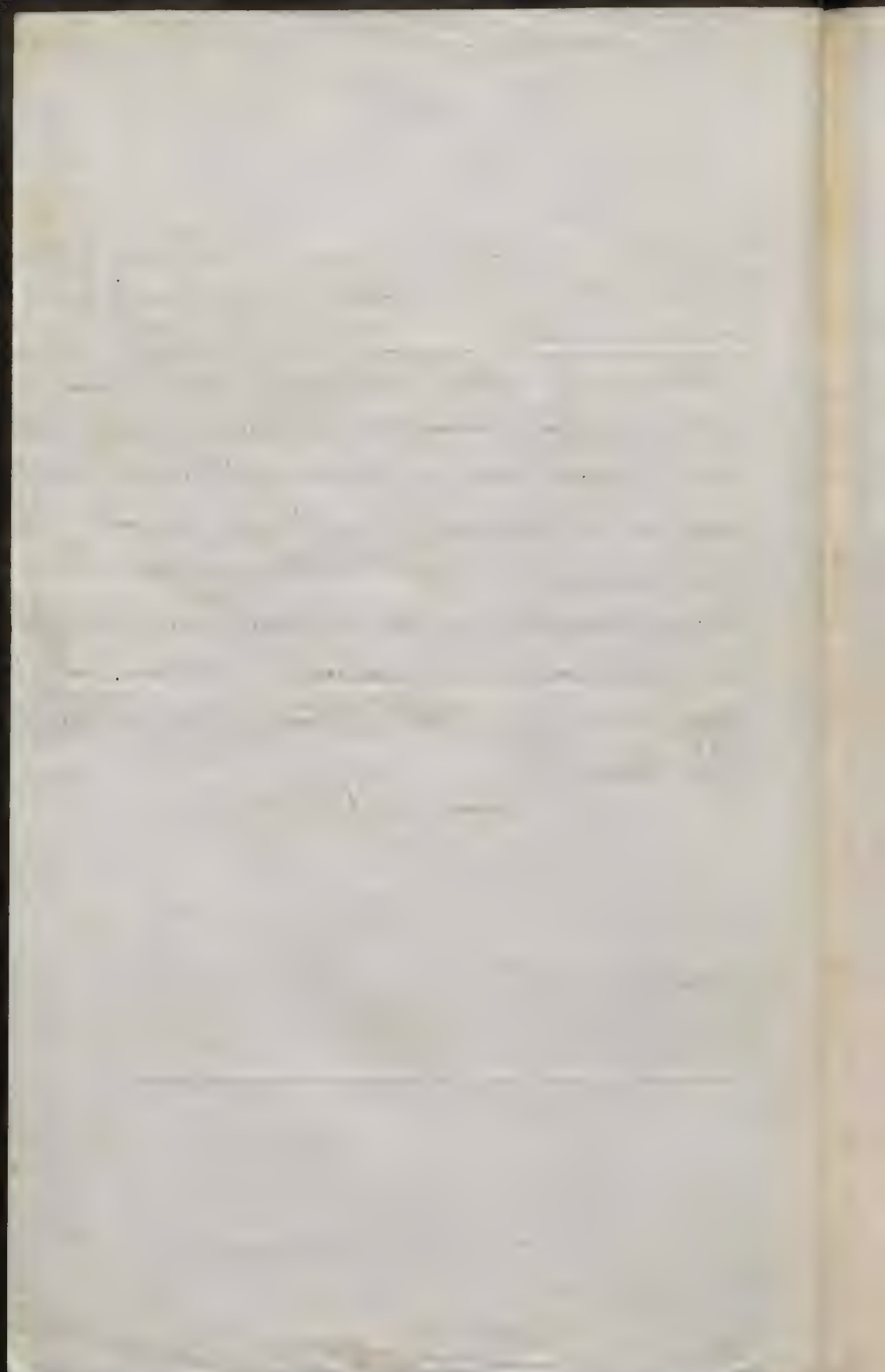
Jeek tam w Metpellier śladzi Ajiepanich emigrant Józef Antoni
Gara, nasz towarzysz do Kiemś Świdy i wiele nam miły i pracowny
Kaptan i jechłi Go nasz Ajie potłen nam u najierdeuiej ad-
nas obydnoch. przeprosi em nam na Jye kiet niedpisat. miatem
miedy wiele praeskuh, a potem mi reseto. ale go chiej रुपen nie
ze ani jeden dzien niepraeskuh i bym go niepominał
praed Bazyem. Jozane nam Ci kuchany Ajie najierden -
nij podrauidan Juf

Bazyem via Jelsce 22.
Onia H Czerwiec 1847

Gdybym nie: petnem wracut był z Paryżu, byłbym
 do Ciebie Głue Piotru wskazyt, ale w tej podróży dużo =
 mickiomy ambarasu, mickiomy bardzo pilnować do-
 ci: która w tym stanie niełatwo była, stęży: i trudniejsza
 podróży odbyta. Niemożtem ci z niemi rozstęży: i, wsta-
 rera ie pusieć mnie od Ciebie niechcieli. Teraz ośiad-
 szę już na dobre - na wiek w Paryżu, korzystam z pi-
 szę znowu i poytam Ci skazowu Głue Piotru
 wyrazę szczere i miłego, a proszę imieniem brzo-
 niemypuszał nas ze swego serca i modlitw. (atęży
 brzoję i żyję do dobrego zdrowia a co najniej
 Lask Bożych.

Twoj Piękny Zaczęty.

z Paryża 27 Paź. 1847.
 w Montpellier, 3 list. t. r.



100a.

Nochancum

Pier Robins

Semenen

Montpelier

MS

Sea
the
mi
Dale
wies
stan
true
cy
wro
Boig
we
rone
klor
drice
run
wie
nas
no
je
okke
m an
Ajin
mis a

Skazomny Ojciec Piotra, Diekucyony Ci' wygoda troje
 ze Troje, Tachara, panisi i namcyon, poradzamy Ci
 mitowiz w domu naszym Jeruzie Chryzucie; jakies nam
 Daleko zajechat i to jessze miedzy namiemny; jideli do wita
 wielkiego apokata Pogau, to wielkoj Bog prawom bogo-
 stami i da inimo obfite. Ale i tamtego pytal i sercem
 mu blizy; a kiedy do nas wrócisz? My sercem tobie bli-
 cy w Chryzucie mamy prawo zapytat i; a kiedy do nas
 wrócisz? By mowacemu wierzycemu namgo roku; niced
 Bog udaruje Ci Ojciec Tache, Swietois i drage, sturby wko-
 wale swoim na rozesia Tobie zastowny; a udaruje
 rozowicem i wielkicmi pomyslnościami zastawia ten
 ktore prowadza do wiecznego zbawienia, aiby i' skoczony
 dricetis ktoreby w Ewangeli urodzit ciesz i' wroac-
 autem! Przemietowicem obliwem Chryzucia na-
 wicki. Madlhom Trojcin Ojciec Piotra polecamy i;
 nasza Bohdanowa tu, tu - na skieniu, Bohduno-
 ni nicestuzo przyjezdz tybuz Ojciec; robore kiedy to de-
 je poprowadza madlhom i' serce wielkicmi do Boga
 oklone upraszamy. Ja slary i' coraz bliizy nymu ro-
 mania skop pasota w podziobu hencia talze fu'moj
 Ojciec opasione prosze. A poradzamy i' poro-
 miam serdecnie w Chryzucie i' apokata, ktore i' u
 ze skop Trojci

18. Synia Hodo

Batignolles 8.

na Batignolles.

Prof. Zaluski

Miesskany o jedna tyto ulie do Adama, alicy
 radko w'ozymy. wielkoci, do kithu dni zblizli-
 my i' wiczy do Libii. Zdrage i' ze adam apoko-
 niczorem uposobieniem myjandra do Krymu, a myca-
 dea pojakra. Poradz i' Ojciec i' nala inkeny, aly
 kopy nam tyto i' kopy brachy, alicy i' mycy upa-
 miedzi i' polechali; to rodrileni mu nic budujenne

[illegible]

The first of these is the
 fact that the system is
 not a simple one, but a
 complex one, involving
 many different factors.
 The second is that the
 system is not a simple one,
 but a complex one, involving
 many different factors.
 The third is that the
 system is not a simple one,
 but a complex one, involving
 many different factors.

Szanowny Ojciec Piotrze,

Przeke bractwa Imuthe Chryzostusowego od bratemu ale =
Kerónki w niej niebyła. Kiedy Lasochi do nas nie przyjdą,
i chociaż bytem morasie Jęgo bytności w Paryżu widzieć się z nim
nie mogłem, bo go nigdy w domu nie zastałem. Ten raz przysła-
łem mu syne ale także napisać. Pisał potem do mnie i
narranył gadanie o której miejscu na niego czekał, - oczekiwał,
i nie przyjechał. List Jorshiego Senarlowirowi oddałem a
dres mu się od Kuchanego Ojca i od Was wyśledzić po kto-
nieś go zaprowadzić do Paryża. Michajłowa, Semowyn-
no, wyglądamy. O sprawunkach Kuchanego Ojca będę pra-
wił i przysła do Was niecierpanie. Otrzymał dany mi, do
Paryżu teraz czeka ślad jędra. Brat Kermian musi być
zapewne w Kontakli uprasam Ojca abyś mu chciał
przekazać ten list od razu. W domu zastanowiłem wyśledzić
odromych, i wszyscy tak stary jak młodzi porównają Kucha-
nego Ojca i Ojca Stierowina i Ojca Karola. A czy Ojciec
Karol wraca do Kambuta? ja sam w tym ważny interes-
mógłby mi być utratę. To Tatrójcie z Kormienkowaniem się z rene-
gatem Jadyk Baza, a wszyscy wspomnienia Poljoracy nie maich
ale jego zobowiązanie, z której nie mogły się może myślowić, gdy by-
niał bliżej nastającego na to śladu. Jędo o Jędo Sefriego starca
w ubóstwie - który go mychawym, a o którym on całkiem za-
pomniał. A Krowiny to naszego renegeata i prośbę jego cety-
nowej Kapituły, u niego miał tobowany - ślad ma niejaki
prawo katabai do niego - kiedy go widzi i może nie dostrzegł.

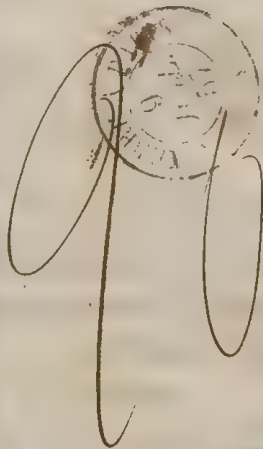


Monsieur l'abbé Lora



Semenko

Vicolo del Mortaro 58, chiesa S. Claudio
a Roma



Brzeź, 1857

218

Żałoszowane i rozżalowane serce moje
Panie, wstępnym na mnie obowiązkiem, Pan Kon-
stanty a abym Cię przystawione ku gaterii afy-
kandziego rozchodnikowi postać, i instrukcyę abyś
ja Ciebie karat tak wadzić wsiemie iaby wyszedł
promienie od wadkowej gaterii byty przyszyte
ziemię, albo - co lepiej, iabyś oddzielił kady pro-
mien osobno i osobno karat prowadzić a tak od
wadu bym by plany rozchodnikowi i po ziemi.
Pani Józefa karat mi przestawia adres, który tu
znajdziesz i proszę, abyś go Cię śledzić Koj-
siewiczowi wysłał, bo ten co ma jest niedo-
kładny. Obydwa Komie Dąbrowskiej tam
prytem moje uszanowanie i modłom i
Ciebie pokłon

Józef Łopusz

Polaka.

Monsieur l'abbé
Pierre Desmoulin

San Claudio.

16 June 1841.

[illegible]

[illegible]

tu a regardé avec des yeux comme d'habitude - lui fait à l'apocryphe -
C'est bien l'air de Marie pour qu'il sache ou non que tu l'as - pourvu que
celle-ci te donne de sa part - j'ai la fait par long au d'au l'incertitude
sage si elle te restera par et non seulement dans l'air de la possession
d'Henri - Marie d'Henri l'air de la blanche d'Henri d'Henri d'Henri
Henri fait d'Henri toi et les deux d'Henri de Henri pour adjoindre la d'Henri

Tu bon pour le monde ^{du bon} et le plus il avertit grande en d'aller
en place de venir par la beauté d'aller à la Compagnie d'Henri
selle qui deviennent d'plus en plus forte et plus grande d'Henri d'Henri
toi et d'Henri la d'Henri d'Henri d'Henri d'Henri d'Henri d'Henri

tu fais toujours de la même manière et si il y a la d'Henri
d'Henri d'Henri d'Henri d'Henri d'Henri d'Henri d'Henri
16 Juin 1751 - 41

Note

UNION

GREY

13 July

Memphis Tenn - Charles F. Smith

Mr. Schuyler Vernon - New York

Q. R. Brown - 10th & 11th

W

Moją serdeczną Marylko, Siadajcie, kochani.

Dościsłej Ci za miłe słowa, potrzebne mi było jak usmichek w niedoli — i Dziśki Mam obajże za modlitwy. Jakiś w-
zmyrąjsim i yim ortoniska, modlitwa jest pokarmem dla duszy jego, to-
w czasach przesławowania całego Narodu — jest mu ona nie tylko pokarm-
mem — ale nado pociechą i ulgą. — Podziękuj Dobremu Królowi
za Jego serdeczną pamięć o mnie — i niech ja Mam raptus i Ten. Który
nasze odkupienie taką miłością optauł — do jakiej radom atomich bez
tashi, przedsięwzięć nie mogł.

Leżę z nami Dzieje Kochani; czy Duch wpostaci ludzkiej i pat-
ni nasze, ziemie — i co tylko piekło remoty wymyślił mogło — wyrzucił —
na Polskę; pokusił się nawet mój pył szatański; obałui i palił —
Kościoty i tak już puste po wygnaniu z nich na chyb. Duchemienstwa. —
Duch ten nieumysłowy odwrócenistwa, zamieszkał sobie wytypić u nas —
Do wszelkie katolicka wiara u narodowość naszą wygnai i Koscieniem — to-
też nie tylko profanuje drogę nam bójów naszych groby — ale mój rajsto-
ści wyrzucić by rad i prochy Jch i Koscieniem uż da granie naszych dzielnic,
xorem uż nawet uciennotygi przeciwna.

Ciepkiśi meuiaty być nasze winy — kiedy taka strasna za nie kara: ale
jeżeli to proba — to co tylko jest u nas ducha — zbieramy go — i modlmy
się nieustannie — abyśmy w tej próbie miernie wytrwali Bogu. Cała nasza
biedna Polska stoi oto bez wyjątku na tej próbie pod jednym wielkim Krzy-
żem całego Narodu. Drobne wiatki tych wielkich prób totykaj, koi-
wego z nas osobno; Pan Bóg nas Krzyżem zbliża do Anar tynch h-
nia; i moja wstępnka wstępnka uż i mnie nieodarmo, o zrem musie
wiedzieć. Mój Franciszek w Wiercieniu, moja Marynia pod mu-
ranis kijowskią fortecy ptane, modli uż i zapobiega u g-
tuchy

Władz =

Przepraszam ośmiesz-
nie. I do tego drugiego

o powołaniu widzenia uś z miernym - czego dotąd nieotrzymamy, a tak my-
za niecierpić - Dziecko niecierpić i sama niecierpić wś obydwu górze głośnie
przykroć - a w majątku grabież i zniewolenie. Znasz ja Maryko,
to takro pojnisz z co w tej Durny mitygac ej, zemny i poboin ej i petny
goryczych popędów do oberniasków Dobrej pooki, Łony i Matthi Dżaci
uś musi, ile już przeboleć jej przyprtu - i jeszcze przeboleć przypdnie.

A na to gdzie rada? Ja jedna tylko widzę - w modlitwie - w klóć ca-
ła nasza moć i siła: bo im więcej ta Dorożina ziemskich cierpień -
Chwała Go i umiłbujac przypodobamy się Zbawicielowi, tórn mi-
szemija staniemy się Przemistej Jego Mater - i tórn więcej ta ~~o~~ ~~o~~
Matka nasza z przed Krzyża, wyjedna nam Laskę u Syna swego Boga.
Któręmsi ten synów swych przybranych otrze. Przytaranem Ci tu
Maryko - krótka modlitewka do Matthi Najświeższej - która codziennie
odmawiamy.

„ Maryjo Matko, Orodniczko Opiekunko i Kró-
„ lowo nasza - z Jasnej Góry jasnijacą nieścisłowności Cudami
„ i łaskami ludowi i Królestwu swojemu, wyrmij nas tego uci-
„ sku i nędzy - w których za grzechy nasze jęzimy - proś Naj-
„ miłosego Syna Twójego Pana naszego Jezusa Chrystusa
„ amen.”

A jeżeli uś modlić czasem po łacinie, to masz tu modlitewkę
jeszcze krótszą: „ Obsecro te Domina mea, Sancta Maria,
suscipe Poloniam in manus Tuas - amen”. Kto ją napisat
i z puki ego powtórzy, Dorożę uś karaz.

W roku 1843tm Wyjeżdżaliśmy z Krymu od Daryeostro, wędrow-
z Bołchanem, na pielgrzymkę do Jerozolimy; widzieliśmy wyjądku naszego
stuchaliśmy Mary świętej w kościele St Andre del frate, przy Ciem-
nym Ołtarzu Matthi Najświeższej. ^{Chy} Kłanat kołtem neofity, namij.

Otterna i go Michata Archaniota - wskutek Cudu. - Ląd Ratisbon, syn
 bogatego Stramburskiego bankiera, wrócił do Kościoła i przyjaźni-
 tem swym Katolikiem - który miał do statwienia interes w Zakrytych; przyjaźni-
 powstał do Zakrytych - Ratisbon został w Kościele, stał się przed Otterem - i
 zaradził przyjaźni z Archaniotem, w którym raptorem - nadludzkim ja-
 snością Posłał się zająć z obu rąk promieniami i światła, zastanowił patrzeć
 me Archaniota - i zastanowił me wrota - który takiego głaska chwycił wytrę-
 mął niemożę. Zaskoczył on tym samym tym niedzielnym Ratisbonem na
 łodziach zalewając się strami i sam sobie dał sprawy niemożę co z nim us-
 dzieje - a tem czasem oparł się Łaski wstronata w Jego duszę naukę, widząc
 miarę, młot i prawo Kościoła Katolickiego - i kiedy przyjaźnił Jego ma-
 cającą Zakrytych i postępek go kierując na łodzi i pokrywając aby go podnieść,
 On uszł z niej podnosząc już Chrześcijaństwem i Chwila zaradził. Tak to ta-
 matka nasza Przemysła, Porębskołaniona i Cota Promienna (w której na-
 ra nadzieja) umiała w oka mgnieniu zwoleńskie mamony - uwrócić pokor-
 nym uwrócić Chrystusowym i gorącym Kościoła Jego Zakonnikiem.
 To jakże Jęz niskochoi? Jakże uszł do Nici nie modlić? Jak Łask Jęz niebla-
 gae - kiedy to Ona Łaskami sieje.

Kolej smutka odprawił nam stynary pod on czas i wstronata życia i uwró-
 ków Ojciec Palota z intencją uproszenia dla nas pokory i po boiności
 w naszej pielgrzymce - oraz ułaganie Łask Kłownicicla dla bródnij naszej
 Ojczyzny i cierpiącego naszego Kościoła pod nadaniem doświadczeń. Przy-
 szły Jego przyjeżdżaliśmy do wstronaty Komunii - i ze schodami od Ottera
 Kapłanem uwaliliśmy uszł z nim do Zakrytych; tam ułaskiśmy, jasnoci nas
 ułaski smutka aby nas obu na drodze pobłogosławił. - Wskazywał do tego błogost-
 ni i wstronata - uwrócić Ojciec Palota za rękę - i uwrócić nas z uwróćaniem pro-
 silem - aby nam dał jaką modlitwę - którąbyśmy w Grobie Pieniężnego odma-
 niali mogli. Smutki - obrot uszł do łady na której stał Kłownicicla z piórem - i
 lerata książkę do zapisywania doprawionych smutków. Wstronata Kłownicicla

luznego papieru, i napisat na nim po łacinie modlitwę, przenieść tu przysięgę

Na Grobie Pańskim, - i w ubiegłych 20^{tych} latach od naszej ściegi, rano i wieczor codziennie, odmawiały - jak najpobożniej umiemy, te modlitwy; - i My Kochani moi robiliśmy nic innego to samo: o czas wytęskniania naszego i z Panem Bogiem rachować, bo nie my - ale On nadzieli czas, ale ten przedewszystkiem Jego ubłaganie otrzymaliśmy i przystąpić powinniśmy - mając nawyższe - i stać i Bogu chwały przybrać i nam przedniego nad nami umiłowania a razem uciechy pamięci świętego i zgodamy sobie Pałacnika w Niskie który nam tych kilka stów i młotów wstąpił na łonie zostawił. Kamieniarza Ojca Paloty albo ci teraz agituje w Brygim - albo uinłota agitować bracie. A jeżeli Bóg spojry na nas łaskawie i Ojciec nasz wydrugnie Dżiępięj toni uisłków, - to i nareszcie ci naszych, zostanie nam boga pamięćka - że do uproszenia tych Łask wyszliśmy i takni pańskim naszym przysięgali.

Wujostro i Mama, troje - tuż na wyjeżdżaniu, i wy już miłe zawiadzi-
sicie do hyeres, ja jednak mój list do Ciebie Marylko, na rzecz Babi i po-
tam - bo uciemem waszego adresu - który przysłał mi proce, Bracia P. K.
mierzają tutaj, Władysław zaniepokojony pasportem, namawiając aby
po podaniu o przydatanie nie jechali na imię do hyeres - gdzie byłby mój
swojemu było wszelki - nie w wielkiem przeda miście ale chętnie -
Jeszcze mała do Marylki prośbarka na której skłonię: proce proce trójce
boty odmówić na "intencje pięć pokutnic" Przed Ojcem trójce Panie
winy nasze wstąpiamy: "które znajdziecie w swojej książce do Naboieństwa.
Ja ci codziennym pańszczyznem za to odpłacam - a kochać Was i rozumieć nie prze-
stane. Karimiera wszystkim i podawianiem dozwoli; Marylko mój do domo-
łowska w głowie catuje i błogostanie, sercem Was Józef Lulek
i Stary i młody moi domowi jechali się Wam kłaniają; Pani i Matyria
toż nasze uszanowanie; Babuni i Bracia uinłoni niech ci do nóg pokłoni-
wac się jechali; Przypomnij miłe serce i pamięci Państwa Antonia -
stra Celiński - jak ci znowu poma.

Wujostro i Mama, troje - tuż na wyjeżdżaniu, i wy już miłe zawiadzi-
sicie do hyeres, ja jednak mój list do Ciebie Marylko, na rzecz Babi i po-
tam - bo uciemem waszego adresu - który przysłał mi proce, Bracia P. K.
mierzają tutaj, Władysław zaniepokojony pasportem, namawiając aby
po podaniu o przydatanie nie jechali na imię do hyeres - gdzie byłby mój
swojemu było wszelki - nie w wielkiem przeda miście ale chętnie -
Jeszcze mała do Marylki prośbarka na której skłonię: proce proce trójce
boty odmówić na "intencje pięć pokutnic" Przed Ojcem trójce Panie
winy nasze wstąpiamy: "które znajdziecie w swojej książce do Naboieństwa.
Ja ci codziennym pańszczyznem za to odpłacam - a kochać Was i rozumieć nie prze-
stane. Karimiera wszystkim i podawianiem dozwoli; Marylko mój do domo-
łowska w głowie catuje i błogostanie, sercem Was Józef Lulek
i Stary i młody moi domowi jechali się Wam kłaniają; Pani i Matyria
toż nasze uszanowanie; Babuni i Bracia uinłoni niech ci do nóg pokłoni-
wac się jechali; Przypomnij miłe serce i pamięci Państwa Antonia -
stra Celiński - jak ci znowu poma.

26 Sierpnia 83.

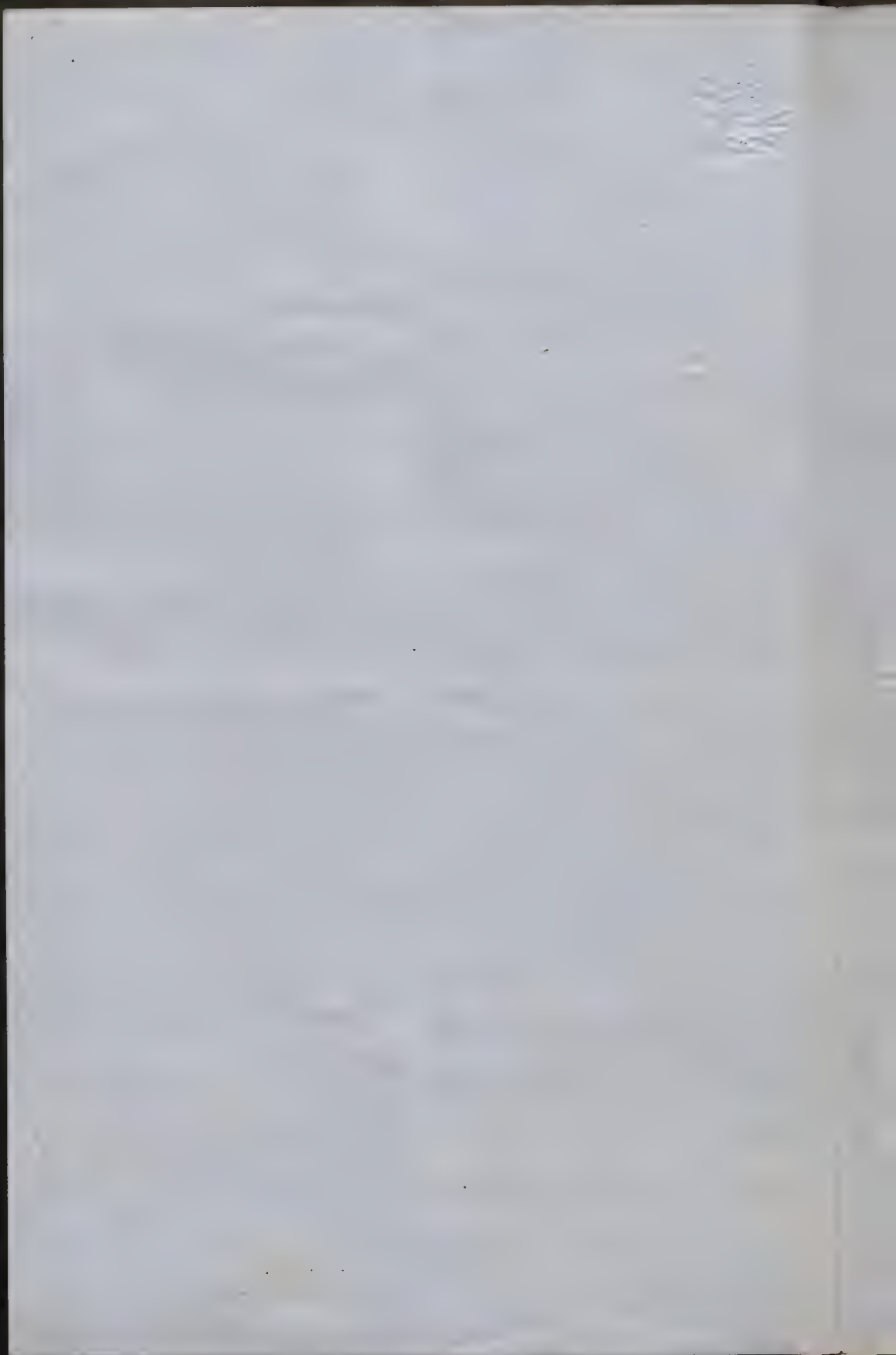
Szanowny Panie, Przebiegnę o ile mi
czas dozwolił zebym umiarkowane mi mat-
ryaby które obecnie już są.

Co do tego pisma o którym była mowa,
wymaga ono prócz talentu wielkiej wytr-
wałości i doświadczenia dziennikarskiego.
Głównym warunkiem wyświadczenia
jest możliwość oceniania wartości tego
pisma pod różnemi względami. Jeśli to
ocenienie korzystne dla pisma obiz-
najdź się i wyświadczyć. Radzę
wam Panu jeśli się czego nie udało do-
zwolenie biuro do budować, przyst-
ąpić do wydawania zobacz; jako do jed-
nego z owych użyczanie pomocy i kollebracyi.

Do Pana

W. M. K.

Do P. Skarżyskiego.



264
275

123

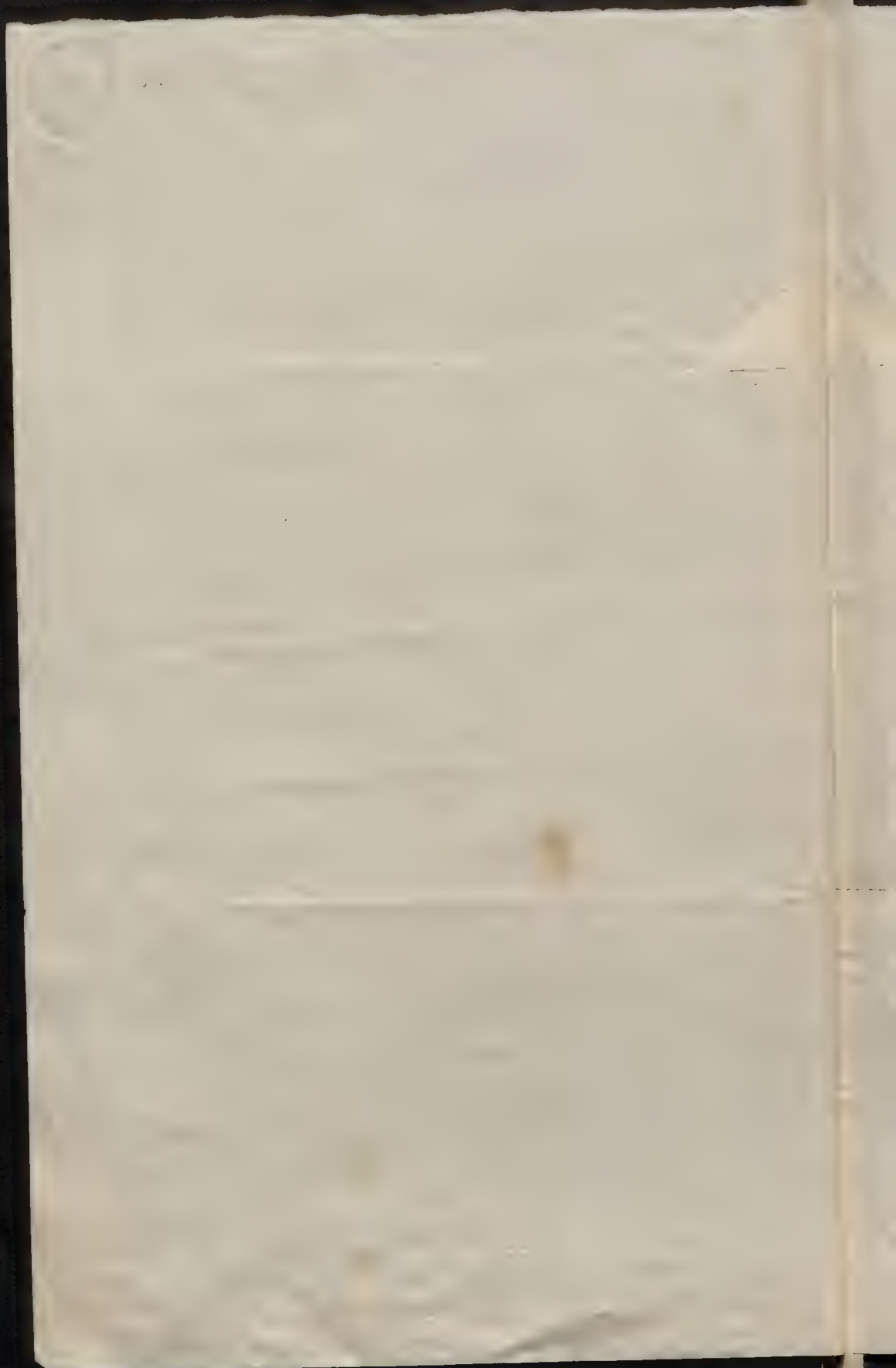
Q' est si importante. Ains
 que je n'ai pas eu de temps
 me rappeler de vous Monsieur.
 Permettez moi de le dire. Je
 suis de votre côté - et de. Mieux
 vous savez cela - pour vous
 dire de la part de Monsieur. Je
 dirais vous voir et si vous
 attendez aujourd'hui ou demain
 à telle heure - que vous voudrez
 bien m'indiquer.

Agnez Monsieur de la part de
 de l'un de mes amis que j'
 porte à votre famille.

C'est à vous

à vous

Phala



227

131



— 368 Potocka (Claudyna), geb. Gräfin Dzialynska, polnische Kriegsheldin. *Polen, 1831*
— Eigenh. Brief m. U. (frz.) — o. O. u. D. i volle S. 8. m. Adr. 8. — 1831.
260 Dittelm *fr. v. Anna Anna Dittelm* mit Gräfin " Dittelm

Handwritten: *Handwritten*

Handwritten: *Handwritten*

123
7 Lutego 1882 Paris France N.D. de Champs

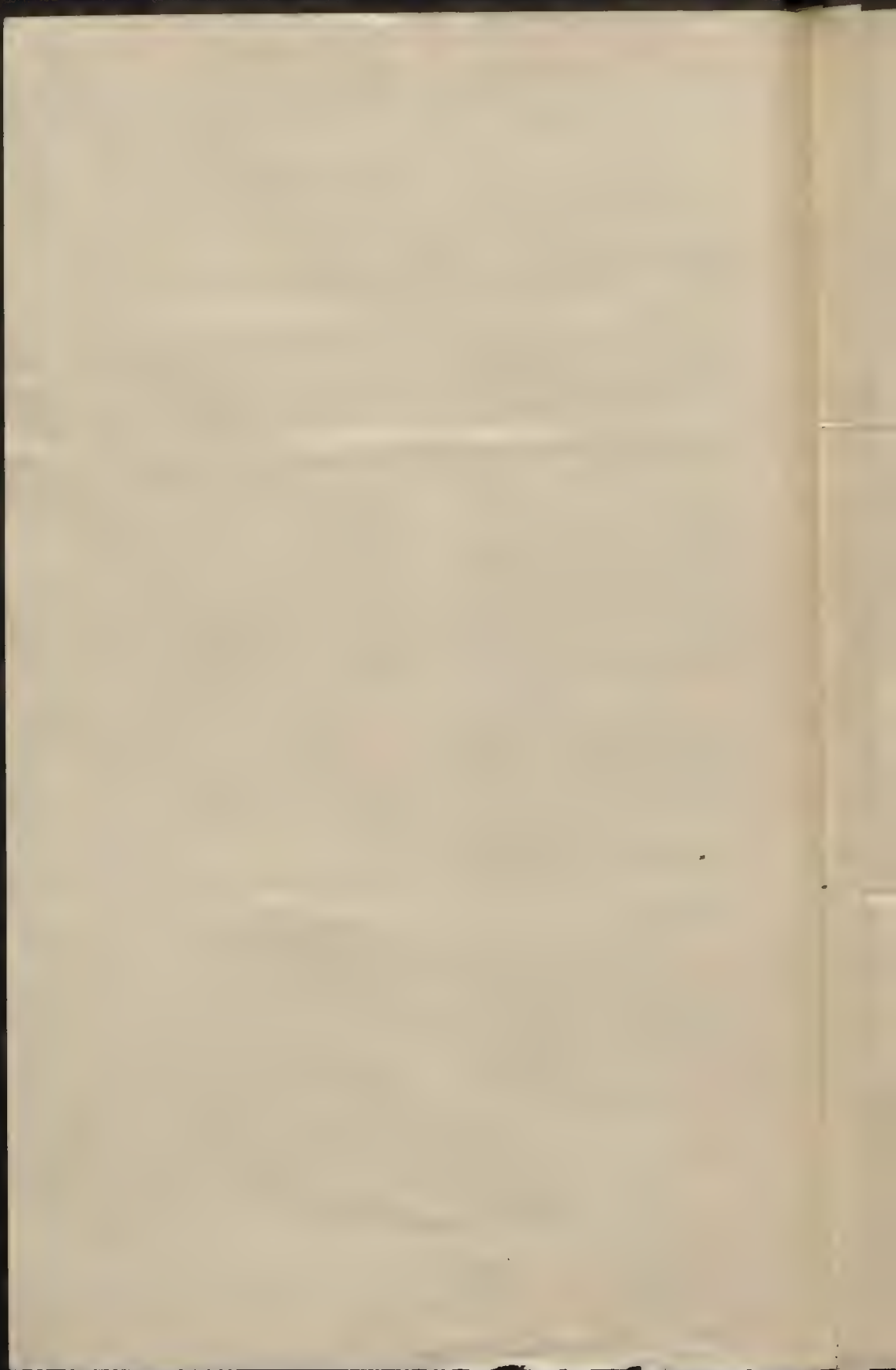
Wanowny Dziele

Do Zalewskiego trzeba wyjechać z Gare
St. Lazare o $12\frac{1}{2}$ aby mieć kilka
godzin w Villepreux. Treba więc 14.6.m.
wyjechać nam na tydzień z Gare o samym
dwunastym. Tę godzinę musimy nam
s.2. dogadać. Bo N' Tarkus napisze i sam
o tem do którego towaryśca dopi
napisze, zapomniałem jego adresu —

Love et Vale

A Chodźcie.

Pierwszy pociąg wyjeżdża o szóstej rano. Drugi
o $12\frac{1}{2}$, trzeci zaś o 4. Villepreux małego wioska
Mała kawałeczka 2. musimy zatrzymać



Ce le 6 juin. 1884.

Magdebourg. Forteresse.
(Magdeburg. Festung)

Cher Cousin. J'hésitais à Vous
écrire, car je n'ai rien de nou-
veau et de bon à Vous apprendre
et ces maudits journaux, qui
jacent tant, - Vous ont depuis
longtemps appris la triste nou-
velle de mon sort.

Vous m'avez vu malade, et comme
médecin, Vous m'avez donné
des bons conseils - mais après tout
je ne saurais malheureusement
les suivre. La vie est restée
et on ne peut rien changer. Ainsi
à la grâce de Dieu - et adieu
que pourra. La chose la plus
désagréable après la toux et l'em-
physème - ce sont les jambes
prodigieusement enflées jusqu'au
genoux. Je les frotte de l'alcool
(Spiritus) au camphre - voilà
tout.

Il faudrait avoir plus de
mouvement, mais à cause
des poumons, je ne puis pas
marcher. Une petite pro-
menade est permise le ma-
tin et après midi, j'en pro-
fite pour me mettre sur un
banc et respirer l'air pur.
Vous, mon cher Capimiro, qui
me connaissez depuis plus
de cinquante ans, Vous sa-
vez que c'est le travail qui
me ferait toujours et me
faisait oublier tous les de-
boires de la vie. Hélas, pour
la première fois - je me
sens si découragé, dégoûté
et si faible que le travail
même - n'a plus d'attrait
pour moi. L'année qui fi-
nit compte pour dix dans
ma vie. Je me sens vieux
et cassé.

Comme ma correspondance doit
être lue et la vôtre aussi, si
vous me répondez, écrivez en
allemand ou en français.

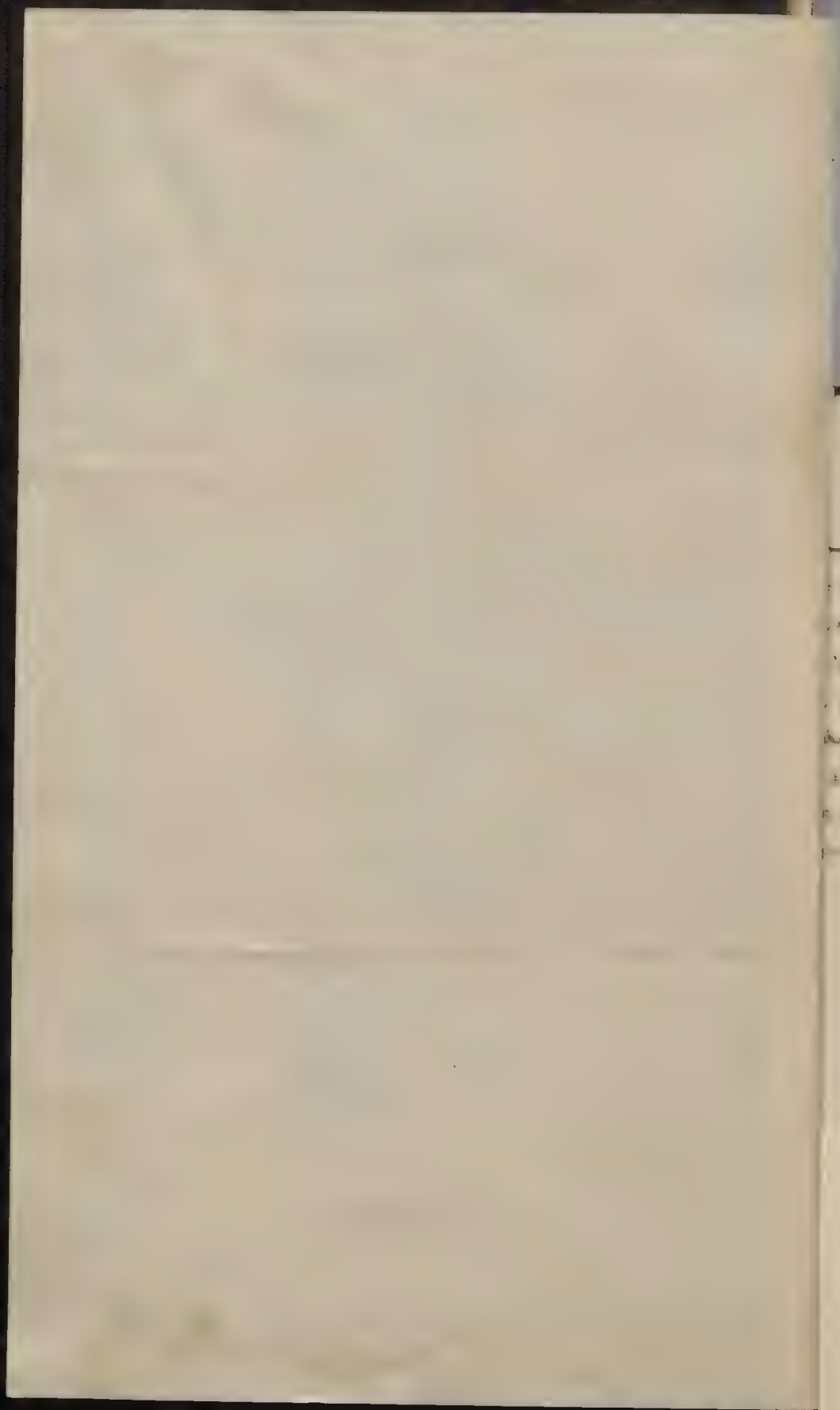
Je tenais à vous donner un signe
de vie, et une preuve que
je ne vous oublie point. Vous
avez été toujours si bon, et si
affectueux pour moi.

Porter vous bien, etez calmé,
et prier pour vous de votre plus
ancien ami et collègue, qui
vous embrasse et se recommande
à votre cœur et souvenir.

Tout à vous

M. A. Schœlcher.

Comme la correspondance ne pour-
rait vous apporter rien de
nouveau - hélas - j'écrirai
rarement et vous m'excuserai
toujours - car cela rend triste
de remettre les souvenirs.



Monsieur

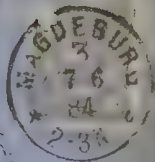
Capitaine

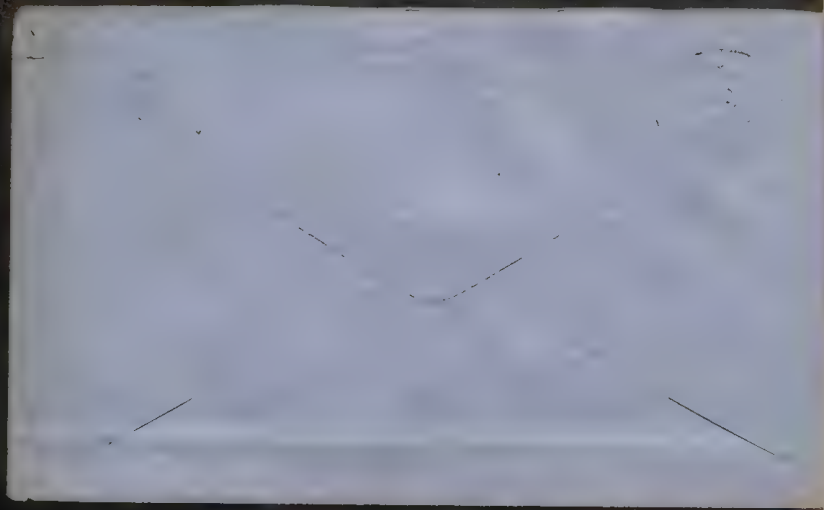
de Szwykowski

Docteur en Médecine

Paris

Batignolles. 83 R. Lemercier. 83





344

232a



T. LENARTOWICZ

zdrowia i wszystkich łask Bożych
Najczcowniejszemu Panu Kazimie-
rzowi Krzyżowskiemu w dniu Ro-
wego Roku ięcy najodrzęciwszy

i naining finge

J. Denartovig

25/12 20.

Ciepły

Szanowna nasza Pani

Dobrodziejko,

Z listu Pania Czaręgo dowiadujemy się iż Pani wyjechała z Wejherau, niemając od tak dawna żadnej wiadomości od Pani, nie-
spokojniśmy bardzo o nią i o całą jej rodzinę; jęliśmy Pani ciępi-
ca - albo raktopotane zdrowiem swoich Kochanych, - to prosiemy
Pania Oswalda, którego serdecznie pozdrawiam, niech nam ztamtę
swoję słów kilka odpisze - i doniesie co się u Pani dzieje. Wzruszy
troje myśla i sercem jesteśmy przy Pani, - i dzielimy jej ból, -
i modlimy się co dzień - aby Bóg wyratował ją od tej choroby,
niechże Pania - we wszystkich dolegliwościach Bóg pociesza, tego
jej całym sercem życzymy.

Nasza Lusia także nam chorowała, - trochę się była nadmę-
żyła - i o mało z tych skutków nie było, - dzisiaj dni musiała leżeć w-
łóżku, Doktorowie skarali ją na dwadzieścia - ale nie wytrzymała; leża-
ła u niej - a my też pilnujemy żeby się więcej sanowała. Maryja-
nek - niech nam na złąbi skowrocy, co ją takie męczy i niepokoi.
Na tym świecie - od dzieciństwa do grobu - wszyscy musimy boleć i cier-
pieć - ale Błogosławiony - komu, jak Pani, dał Bóg tyle miary, że
cierpić i z podaniem się woli Bożej - boleć mała znosić, - bo to
o takich prorok mówi: „I pierwsi nie zawołają - ja wystęcham”
Wzruszy troje i z Maryjanek awiatym ręką Łaskawej Pani na-
szej z uszanowaniem całujemy i całą Rodzinę jej serdecznie pozdra-
wiamy - Żyłom i przyniesany Wasz

Józef Łaski

Passy rue Basse 8.
6. Lipca 1844 roku

- Pani Hankmanowi Targ-

my - najpiśmienniejsze uktynę i pozdrowienia.

Czy też Pani wie, - że na okręcie - który z Tryjście do Ameryki ...
z 200 Polakami niedawno wypłynął, był taki Goliński. Pasażerowie
z młodu, - dopłynęwszy na wysokość Marsylii, zmusili Kapitana okrę-
tu zwinąć do portu marsylijskiego - skąd - podawali prośbę do Prądu hu-
tejszego, o pozwolenie wylądowania do Francji; ale mimo starań i
zabiegów księcia Carberyjskiego Prąd wylądowania odmówił, - jednakże
pozwolił wyjść do Algieru. Teraz dowiadujemy się - że i ten Jek
Generał komendujący nieprzyjaciół, i dotąd z pewnością niezmienny - co
się z nim stało. Biedy polskie - będą kiedyś najdramatyczniejszą ac-
cją historyi ludów, tyle w nich smutku, przygód i tor. -

1. *omni*
 2. *ohyo*
 3. *lu*
 4. *n*
 5. *radie*
 6. *lib*
 7. *co*
 8. *ay*



How
How

235 385
Paryż 27. Czerwca 1871.

Lubię do Pani Janowskiej napisać
niadomą już sprawę finantową i o sur-
sowie aże mi zupełnie przysięmnie
z powodu choroby mojej przybyłszy
do Francji, w Fontainebleau i go-
sinnym domem Lulickich parę dni
sento mi nieporozumienie, poczem
wybratem się do Paryża i tu zaczął
na wskazywanie po rozmowie ze znajo-
mymi, przynajmniej samemu stanowi
grupy naszej, jej rozbieżności zupełnie,
jęz. nie na straconictwa, ale na poje-
dyńczo zero, quot capita tot sentus.
Jedną do sąsa drugi do lasa, stracił
stan jakiego nigdy nieporozumieniem,
zasmucony widkiem tak powiększonego
rozstroju pomiędzy do Dobieskiego
na pogarszający się on biedak z chore-
nową i spotaty mi mi powiększający
powiększenie naszego, adyż i na
chwilę ~~na~~ obecną zabrakło nam
mężów do rady a młodzieży do czynów,
bieda nieporozumienie ożitek.

Odbicie od domu P. P. P. Chellier
dostawczytem serdecznego przyjęcia
także w Krakowie i Harcelii Cearto
z której klóra dostawczytem się sam
przejechał, na bychniark wyprawie
do domu do Fontainebleau i po
telegraficznie zabrał się z nią do

restawcy nazajutro, boiem mwała wy-
jechać do Ems, dy ten raz u niej i jej
z dawną przyjaciółką, mi osobą, przeprosi-
tem więcej barzo przyjemnie.

Reszta znajomych przyjechała min. ser-
decznie przez kichen ktorych wyobrazi
na polityczne albo ghyotno propolungo
na inne drogi. — Od ~~tego~~ pięciu
dni jak tu jestem, cały dzień prawi-
na nogach ~~na~~ tak dalece iż mieniam
tem kiedy zabrai się na naprawie
dostu do Pana Janneta do Khougo
tak razie i serdecznie przywitały
jstem. —

Żdrowie moje mienajgoraj, i
szem lepiej, ję na Klonach był, mój
iż to dzieje się skutkiem pewnych
warunen ię wazę, a mój liż
wplywem dziennej tagodnego klimatu
coleg, zawsze lepiej i gdyby nie wy-
rażny rostaż do ktore mójbyem wa-
la do zóć się niepuszwał ale zwa-
żając na przytóż wóć raij wyko-
nai co mi zalecono i sprzyjety
tygodniu jadę do Eau-bonne
gdzie jest Teska przez Janneta
o zakomunikowaniu mi wiadomości
o jego zdrowiu i o zdrowiu ośób
obij nas ochodzących. poke zostanie

Z Łania bony, albo wprost do Rygum
albo, jeżeli do paryża nie krótki czas przy-
jść gdzie, jak mi pan Józef mówił ma-
byś takie P. Janowska.

pasport nowy, stryżmatem bez żadnej
tendencji i już spokojny, iżem i pewny że
właśnie tyko zdrowie powoli i ciężej wruch
mieszy i ciężej raziłki mojego drogiego
Jenneta. -

Komunowickiego iżem tam tak, b. d. d. d.
iż jest bardzo i de Louis nieobceuje
nim stuzgi iżem nad parę miesięcy, nim
tuo to bardzo potrzebne na taką skazanie
iżem. -

Sektarstwo Polki Towianstego
rozwiń i niewypowiedzianą czynność i to
jest najsmutniejszy iżem iżem nikt nie ma
odwagi straszyć praca nim wystąpić
wstąpić na wyświeślenie strony i iżem
na potępienie a katalizacji naci spiz
w najlepszej galeby se dobrych czasów -
Ani ja mian domyśle się pan Jennet
iżem iżem możności objaśnianiem ludzi o iżem
wczasy ab coż wczasy storo cztowick
nieobozowego powołaniem zafianiem.
a teraz iżem kochanego Janna
Jenneta polecają się jego Teshawem
seon panie - Anajomym attony
wajom iżem zarytane
Jęże przyjeżdż
T. Lecharstif

Wiedoma zapewne, że Jan Jędrzej
Tosi z anegdoty nasz z Rygi
Ben. Starostki obywatel z tam.
z fustent, ceterich barzo poz
uiny zaktowcyt tu zycie pozid bit.
Jannastu Janani, wrycy Alory
go obryt mali szewcy go zstaryg-
Ksiegz Janenintes prapjanet pzo
miedzyby mssz swistz zc dary
wibowinyte odprawit.

Z nowosci i to taliz cichaw: z
Cae francuzki upominat sy a Care
Kostiewekiego z awdacenin dobr
Ksiegim Adamowi (Kartoy skiem
i obrymat zapermiesion z m
bda powrocone wywat wry Ksieg
z a Adamu i obrymat m t
nowiny, ale stary wryc zenigi go.
Dionu uradowa, wry dobro przyetne
podrythowat za dary i obrymat
z m mmo to do polski niewraca.

Wryciz. jeryz jedna nowinka
ze pyryz Napoleonez Ksieg
sobie stawia kolunne bradow
z wyrokoi co wryz etole duma
Ksiegiz 14 milionis francion.
sto pyda nadzlan, mody proch.

Ksiegza Hieronimowi i Jasiowi Kozuriamowi
serwizne podrozwienia zarytan

Komarovski - Gumarowski - p Jozef Antyki. Polke
poznanizy Korkunowz p. Jannasta, toz Ksiegza
polski i daryz wryzoni. -

237 382



Monsieur
Monsieur le General Skymanowski

à Rome



del Giardino e 1^o 112

Lenartowicz z Paryża

27-57
6



Srebrny Kochany panu Jenerale Doł

238

A niewypowiedziana radość, odrzucając przyciśniętą
 się do wód Łuk ^zanowskiego pana Jenerala
 Doł: "którym wyrytą w głąb i tak i głęboką
 języcz wiadomości; żęby ^{nie} są, choć wzięci pod
 brzo wyptani moneta, białe pióra do zębi,
 ale nieścisły z pas wiadomości moich tak
 szumy, horyzont widoków tak, kamienisty,
 że doprawdy nie wiem jak sobie poradzę, chyba
 że przysiężę na pomoc nieopowiadającej mi
 nigdy fantazji i wielki świat zmyśleń
 w ^{uprzedzeniu} ~~zawieszaniu~~ ^{zawieszaniu} ~~zawieszaniu~~ — Od czasu jak wyje-
 chałem sprowadziłam wem co się dzieje
 w świecie, goię i goię tyłko około mnie
 i albo szalone gorączki że ani się pokoi,
 na świecie, albo mgła sięje drobny
 deszczem i nie prawu niewiedzi przysiężę.
 Towarzystwo Anna-bonnes składa się
 zamyślanych na pierś, piłę i kątę
 i kapię się i kątę i umierają, ale po-
 grzebione niewiedzi, bo dla uniknięcia ^{zamyśleń} ~~zamyśleń~~
 z tego upływu na sucholotników ^{zamyśleń} ~~zamyśleń~~
 wywołę, — oświeć znajdując się tu przysiężę
 zos ale nikt się ze sobą nie Tęży,
 ani dala w której by się zbierano, ani
 murki, ani żadnej najmniejszej niema
 rozrywki, prócz przesłuchania zowsta nie-
 życie drogie, mniemykanie przez droższ-
 pabyt prawdziwie nie do zagrożeń i goię
 by me koniugności niktby tu tygodnia
 nie wysiadziat. —

Ja przyjechałem do Pau-
mier, obecnie byłem moim
działaniem wód, ale czuję się znacznie gorzej, dok-
tor powiada że mam potęgę lewą
płuc oddzielną, co znaczy, że mam czułość
po tej jednej stronie dostrzegam
ciężkość a mianowicie w nowym to-
nie, poraż porażającego, gdyż moją
upaloną płucą codziennie woda mineralna,
przy składowej wodzie i kapie noży
przy drzewie miedzi co dzieje, owo
i buletka zdrowia, palenie trawy
gorzka na ustach, często brałem trawie
miał przepiękną obrot - zabronione
mi pracować, że bym przyszedł, że
za dobrych czasów i nad kładę się
długo zabarwian się gwałtownie -

Wzajemność moja w wodzie składowej
p. dr. Chaurier wtedy ale bardzo
ogólnie mówiący czterech kłóć razem
zinnym w jednym przyjechał dylizansie,
kapitan od Dragonów, którego nazwi-
ska niewiem i poset Karol Niemcewicz
synowie fuljan wreszcie; ^{kosci} ~~zostali~~
tu jeszcze myśli najdłuższy dni 19^{cie}
porazem przyszedł się do Paryża
gdzie mam nadzieję wzięcia się
z innymi sprawami Jwanowskiego i przy-

o' niżej bardzo smutny wzruszając się
nad całym moim życiem i strachy mnie
należąco co to będzie wkrótce przed
sędzią spraw ludzkich, że myślisz że
władze mnie ku nam serdecznie po-
nie generale z prośbą o panią w
obliczu, niepolizowane bowiem są
grzechy moje a zastępy różnych
przyrzeczonych narzeka -

Przez to który się błąd
nad całym potępieniem odpowiedem
z groźbą, Córki Jeruzaleńskie
potwierdzą nad samymi sobą. -

Wracaj Klafie i nieszczęśliwy
niekontentem z powodu traktatu
paryskiego i cęta kłowie co dalej
będzie.

Łona Bohdana Zaleskiego chce
przechodzić podobno do wojska a przynaj-
mniej wybić się - forsz i tak
ciężko się żyje gdyby to był Pan
generał odwrócić go tej samej wskaz-
dyn razie niech Pan generał będzie
przekonany że i jego własny nie
wzięć go Kacha odemnie - z parzą
przywiozł. Panu generałowi gościć i ca-
ł. j. taki stawać a co najważniej-
sze to oświadczenie ku memu serce
przywrócić jaksem na zawrę

pozostaje
List do Króla i orszulki
Panu Rybnickiemu moim ukłoniem
Pan generał odczytać
odwiedzić
Lenortoty

379

240

Rome

via del Giardino 112~~Monsieur~~~~Monsieur le General Joseph~~~~Szymanowski~~

M. Claude D. ...



Jak Turkaniin dni jak jestem w San Gemini
a jeszcze do Turkaniin pana Jenuata nieabra
tem się napisai powodem tego niepowinności, roboty
czy wzrostu, duszy, czy nie wzrostu, potem brak
adresu do Ciota verba, wreszcie rozmaite słomki
które mi czas zabierają, a co najważniejsze to
zakreślenie pola a prosto mówiąc tenistwo
czasami do korespondencji, mianowicie zaś
kiedy się nie nowego do prowadzenia niema.

Ka pnie tutaj nie przydaty się dla
mnie, wół potem brzęd ~~chwil~~ iż mojego
ten roboty i powściągnięciem i można naj-
więcej i jakoś dłużej być w poprawie się
brak na witach, co zaś do gąsienic to zawsze
wskazanie jednakożym i wreszcie a mianowicie
wytłumaczenie mówiam brak głośno podobnie, jak i inni
upiechł mam roboty i żółć doń do brzo - poznata
tu brzożarskie Jana stencate Antoniego eko
celli który nigdy by umiemiał o panu Jan
raki mówić niemożę i proszę mi go gąsienic
Turkaniin i Rzymu - i ekoelli roztaniem
tu do końca Hierpnia, poezen na polu coko-
nowian do Rzymu - San Gemini
i jest brak równości i łowarz:ta, to przynaj-
mniej nie brak kosiół na ty się mianowicie
wó anajduj się wisi kosiół, Collegiate
i na miasteczku jeszcze dwa opuszczone
kosiółki s. Antoniego i drugi którego nazwi-
ska nie wiem -

skřivá, pskua v dole vrostly na
cátě, dlehu, Terzi ovči vplývají na
upravením pobytu cizím bytka, ne
ma do brá, vrostka na stonem piece
ne skřivá i na sčat plynem vano
i vrozem vyhodit možná: ad křivá
dne tomajou dlehu smyrovaj byty
kapitajet i vrozitka, jedi zemojiny
mých mikt tu ne plynem - saktada za
dne vrozem gřivá i vrozitka plynem
dne jekt i najvrozaj vřod, ovro
byl křivaj plynem plynem.

46. Erwartet auch der Termin
zu Kad na foruzio do diavno, a. daly
co vrobij ničem, najpovrhij in vfarizie
na zime roslane, obavijer se sluzij
dakyj jimy jety prazditem v vrecny
mision - daly byz rby mri by popra.
mto vby choi na krotki cas praje
chabym neatorai razli koulango
pama puvrata klorigo v. i. v. v.
von nad vrytke vicy sobu vray.

W ostatnim, dworak męgo pobył
w Rygu i ciżki miastem amakowiem
wyjechał do wrażeń ofiarnej bogi
i wronem iżki składowo do jęzi wjedy
wrony składowo do adwogii bojny
iżki wynagradza.

proszę ci raczyć bardzo wdzięczną
płp. wicekonta kłóty mui gik
cztotkie wdzięczny i szczerzy przyznawać
których wspomnień na nawrac
drogi i dla mui pogostami, w kwary
stwierdzeń cudzoziemców wspomniat
na chłopc i literaturę i krytyce
i smutkach i stopniach, stowem powiadaj
mogłoby tam i wrescie zgodę przyjąć
i w dalszym -

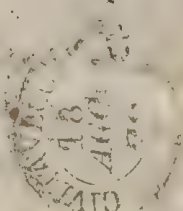
Widzę tych ludzi wesołych, sprężystych
było mi dziwne, iż ich już i nieśmiej
my i nigdy, wrescie owożem i i wyper
swadawatem i to bardzo naturalne
i in bytko w polu cięży i niemożna
w tym miejscu stowem kraju gdzie i ich
brój nieustraszone to swoi rabijas
we słowenki rabawij parę dni
pojem puszcz i do Livoona na brzeg
morza i kraj pierwszego dnia raz
wyprawia i i do Krasnowojskiego
generata i kłóty danioz mui o wsey
płkiam co go bliżej interesować mui
a teraz cięży rękami drogiżożsana
generata polecą i jego pamięci
i w Livooni
przywzany flegi
i przyjmi
i cofi i anach

Stadel Cylind. Pinta Neehia

~~with 600000~~ 119

James

Handwritten: Heinrich
Hansel
The manuscript



Najkrasnyy Panu Generalu Dof. 1

[illegible]

pragmující jeho státního vlastnictva
na případně gýboy a zruš
do právního do skutku.
Právní a kumulace věcných

do pobrażenia do sił
wobec i kanału wojnowy
i pociąg, nieznoszący dalsze
broni, ławę upiorną, parę
tych i innych ostających wspania-
nie, jak i innych - do których ciąża
amirów i ich memoryj, pragnie
przytem, bo i ich postać i praca
niezmiennie, tak, jak i petrus
a niemato i jego, prozelitowa
nego swigata, to tyle.

to co je dříve v síle
posledy radny, nic prýgnon, gory
to imitel - v prýgnon oberesmy
bít - imitel - v prýgnon oberesmy
množstvo včel - jakto bít v
pouh amory v posiem co mi
pouh amory v posiem co mi
pouh amory v posiem co mi
A tena Konec polerajse

A tenaz Kariere polerajzen
 in jago Ojcorvitiu modetrom i tenaz
 praz klavir j. k. bym sy sad vlyj
 chet. G. andidovai - yzadomoi
 z. k. j. n. man projekt ziniy sy
 vlyj joan Generali dok praz
 sobi rostavai vly sy to nie
 obnovito po tsvicie -
 praz drogi panii jenn

or to put it all in
a large drop pan from
the suppository stage
it will be all right

ad Katerpink
in ad mami ani
et p. p. Donatorovskul
ani got zhora memam

et son Excellence
Monsieur
M^r le General Joseph
Soyanowski
a Rome

27-60 Barlow & Fung



[Faint, illegible handwritten text visible along the right edge of the page, likely from the reverse side or an adjacent page.]

N. B. p. F. Ch.

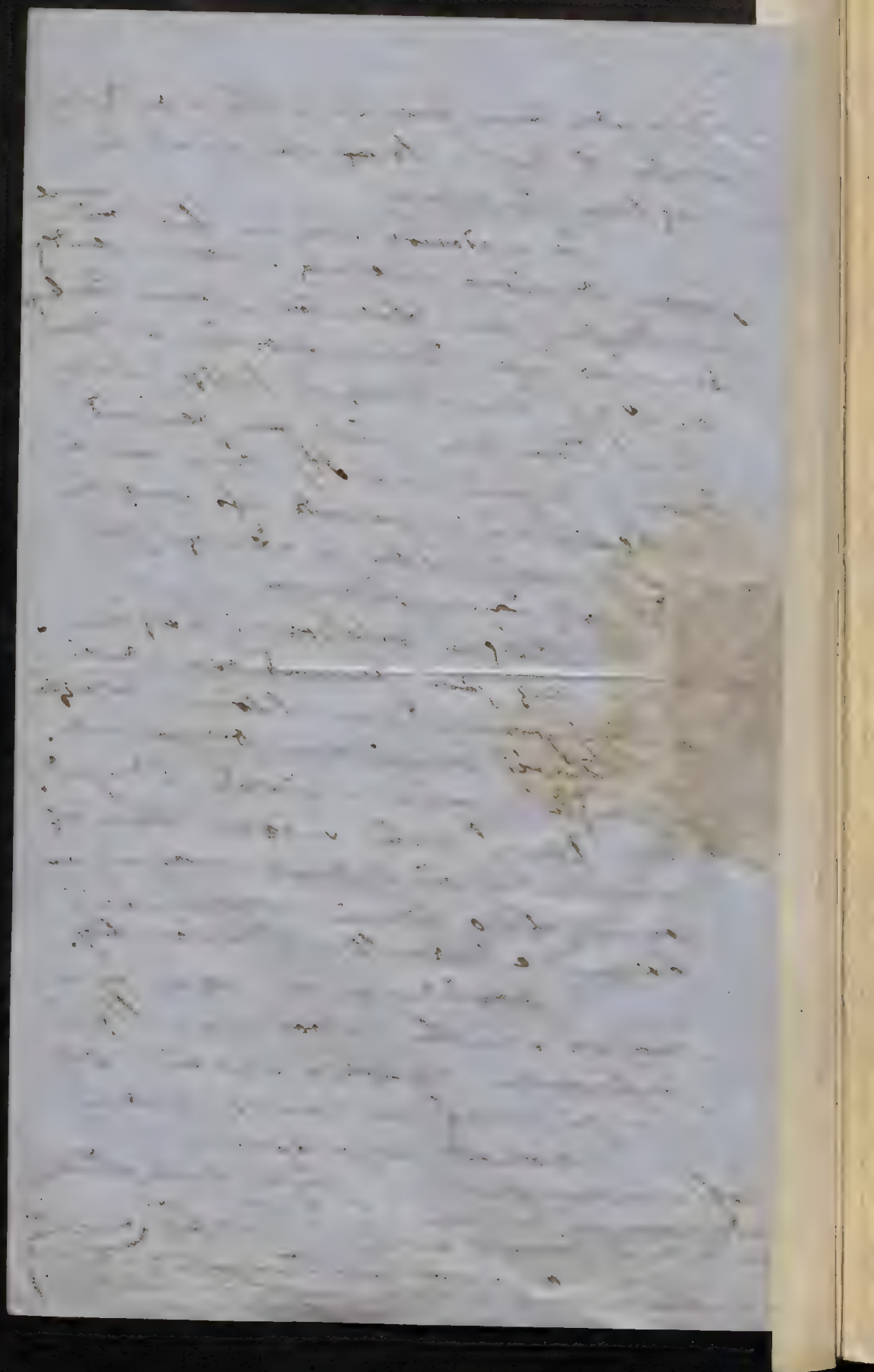
245
385

Flowera 14. Grudnia 61.

Chętny Panu Generałowi.

Wierząc, że widzieliśmy już dawno o zgonie s. p.
Pani Sarek, niechciałem wstrzymać się od wyrażenia
mojego najprawdziwszego
podziwu i radości, notując, że był przetrwałym
który Kochajcie się o tym o tak bolesny donosi
o stracie, nie ma tu bowiem po co z tego
wiedzieć wprawy, który przysięgł równie
jest zawieszony. ^{24 to jest} Kiedy mi Chętny
Pan Generał sam o stracie swojej donosi,
po prostu z wyrażeniem mego współczucia
i życzliwej miłości przysięgam, że jakkolwiek
nie mogę być w pełni zadowolony z zgonu
s. p. Mendelowej, doświadczyłem boleśnie,
nie tylko jako jednego z najprawdziwszych
przyjaciół i wieloletniego ojca, ale jako
rodzaka, któremu z osem z nikim jedną
wzajemną z ich życia, doświadczyłem w tej
smutnej nocy śmierci naszej i ich życia.
Pani Mendelówna była w swojej
Anielskiej dobroci i stąd jej charakterem,
z smutkiem przysięgam, że rodzinie i jej życiu;
współcześni i w przyszłości, w którym ja, Pan
możę postawić, a w którym nieśmiertelność
podobnie napotyka, dawała w sobie
abstynencyjny przykład, i jeśli nie wymowa
stała, to wymowa czynów i zachowania się
na wyższej porządku drogi. —

Andrie gienialni oia i sprowadzai
a oia prostych, miedzeni pych, albo
zadzi, wielkiego nad opisanie im granke
ziatania; poludzy tej wolni sa, ci ktorzy
mniej dano ze strony. conleglowi
mijali a w to wisciej ze strony serca,
checz mowic o tych spokojnych, ciszy
nych, roznych, a czynnych niewiastach,
ktorych tak dobrze owe bogostawici
swoj panna Jerska przypada: bogostaw
wielmi ubodzy w dusze, albowiem ze, ze
Koolisho miedzi i oboz, tany ponad
dane protestow niebrakow modly
ty i kowick, czy ewangel. dopomoc
boze, ani widzi jak nawracaja ludzi,
ktory wielmi Rybistami z szeregach
sieni stow, sta kwatow wewnizny
nicraz wymyblaj i zby i cze
ze zgromien wialu. - pami. kienki
ik oniy tywien miate ty wladz nie
wiadom w sobie porzadzania ku praw
dzi, jest wiec nadroga ze jak sa igia
byta w tasce, tak oia. jak w chwale
wicy coz moge powadzi, co bog
naporad bym, byloby jak aby ten
chila to izwienie klowe ty wyzskim
odrotanym atadzi; a swiatlow wiekni
sta niaki jz wien i z na wiek wiek.



Rome

vicolo del Giardino 112. 2° piano

A son Excellence

Monsieur le General Joseph

Lymanowski.



14 grudnia 1861 Senartowice
z Florinegi



Kochanij i Szanowny Generale,

Pani Generale, potrzeba by' bardzo tuskamy'm na nas, aby taki 'stugi i mity list napisał'. Diszkujemy z czego = serca, i smutno nam - że nie możemy Kochanemu naszemu Generałowi 'podziękować' osobicie. Nie darmo to = mowi' przystawie: Tam dobre, gdzie nas niema: Poki = my byli' w Pryonii, to Lusia - jak kieda młoda miłotka, kapryśnata i 'Bóg wie - co nie wyprymiało: a to - gorawo - a to - pchły - a to - brudno, - a to - wlosyśka niegrabna, a to - nie tutaj 'dosłai' niemożna, a to, zglodu przystai tu umrzeć, i' kło tam wszystko nylieć; a Paryż był pieszczelno, - Ziemia - miodem i mlekiem ptykosa - a tu teraz, zamiast mleka - błoto, zamiast stonca - mgły, zamiast ciepła - Deser, a zimno - że w palce oś miobiegła dmucha i ani róz' leniuszka rozniecha i do little rapazii'. Wiisaj' chciatoby się do Pryonii, ale ba - chciatoby się Lusi jagodek Dr. mowi' stara piosenka. - Musi, muszkie 'dodać' sprawnieślimosć, niechamże leniusz = kujemy, o to moreczek szonieryt się - jedzie do Pryonii. Tę tam Lusia sama do Kochanego Generala; niego - di się jej teraz tak drobniakale narywa, to porówna 'dus' matrona - tuż tuż Matka, niech tam Generał poodzi się na intensyja, aby Ję Bóg ośleszlinie rozniegrat. Już ci = neale niezapiera, ale jeszcze jak hemo grzeina się po = jemiu. I domu już dawno nie nieśmieszony i nieśmieszony co się tam dzieje; Szanowna Pani Generałowa przystata =

list Halperyna, które ogłosił Donau i wysyła tam adami.
Miałem list od mego syna, bardzo mi uściszył, bo to radzi
bardzo dla mnie wypadku. Chłopie jakiś formuje się niemi,
rad bym żeby go Bóg ukochował na prociwego otowiska i uję-
lennego blonim. Pan Comiald Kochany jechał do Frank-
furtu dla widzenia się z Mijem Augustem, ale go podobno już
tam nie zastał; jechał tam być stał i swojej u nas na obied,
mraczając - już nie wychodził, bo nie uściszył do Matki. -
Nie tu czeka, a nas nowego, jest kilka domów Polaków,
z Droni, bawiz i, taniej, karnawaty, chory, siedzą u
siebie. Między ostatnimi, jest Pan karmicha, która mo-
ralnie, po takiej dołaliny straci, cięgić bardzo, i trudne nako-
tekarstwo, bo tego Bóg tylko ukochuje. Są tutaj San-
guszonie, stara Liza Eustachowa, Roman z Łoska, i Wła-
dyślan z całym domem, dziewczyna Ponińska z synem, i Corha,
kt. Suthowey między ludźmi obaj, ona sama Myszelska
z domem; jest Pan Czarłowski, Polochi Heronau z Łoska
i Polochi Jozef. Wreszcie jest jeszcze kilka domów którzy-
ś niemi. Polichy tutaj, cała masa Jenerat w dżennickach,
w Jabał i w kłach i grozi sobie, ale nie daje mi i, żeby tego
było w miarę; potem kłach dżennicki, jest to broni tego mi-
na u tych ludźmi kłach i na zdobywanie rolnicze i nako-
mieszczę. Czy to dołalrajaca broni do uszere, i linic i nako-
ludźmi? to nakoł reu imi; Czas - i Włochy - które
Ostrego nypowymaty rolnicze more cete pytania. Głusze,
tu u nas i jakiś wielce porwany Civiś Romanus
został Polkowickim Legii Brymskiej; jechał to uściszyć
do Jenerata, to Winiż i proze, nie zapomnieć o starym
rolnicze, który uściszyć kłach i nakoł za oborem, jeszcze
more; a Bóg do oborem u proze; rad bym ażeby proze.

z kucharzy Jenerat o mnie byś nie zapomniat, i dally i mi zinał
gdzby co było piewnego. Sytylijska sprawa, kapaliczka umyła, -
niema co mówić, pishnie ci postawili, mienię sobie po-
li; a co pishnie i shtachetne, to poroga; gwiezdu i m' daj
poinszenie, tam ci serce ludzkie napiera; to m' yztho co
pishne i brate, wyrodzito ci z poinszenia. Niech Bóg daje
mnogie lata naszemu Cyju i miłemu, Namiesnikowi i
Jeneratu na ziemi, - ktośy usiona myśl poinszenia obudził,
i wlasnego serce smutobliw^o ofiarami w ruce wyprawid.
Rudbym Doprawdy, shtae i shtuszeniem m' zregach Cyja i mi-
tego i daj mój krew i życie za sprawę koscioła. Ojczyzny.
Zdaje mi się, że ten potany - nigdy byś mi tych smoch epas
shtadistai nie powinn, to mnie shtae narodu mojego daję,
żeśmy zawsze byli praidmurem chrescianskora, aatem
koscioła, i żeśmy pobyly tylko byli stannu i moeni, pobyli
i miłymi a ochota pishli. Jeli nie my - wroga kiedy
nasłapy nas do tej miłoty i pishnigora znovu stawe.
miłotu religijną ludu katolickiego i postawia na nogach
Polske, Ojczyznę naszą.

Dobranie się takie dula; Dobranie ci pot. archylerys
w wroaj mychlat, przyniosł tu syna na wychowanie.
Koscia na mnie krzyżary ariby koniory - m' ci się za to, im
na mi ~~ty~~^{nie on} motal ariby pishla, ale w jsi stanie mi-
godzi ci epreimiai, aatem honore i jissera nar be-
nownego Jeneratu shtodernie pozdrawiam i shtuj
Josi

Paryż Batignolles
rue Batignolles 8.
14. Lutego 1848.

Czy niema tam kogo z Marais?
Czy niema Jenerat gdał jst
Pan Leroy? Jenerat

Matek, Makrynie shtoję mój uszanowa-
nie i miłobronę jsi nas myśli i polski

Kochany i klanowny nasz Jenerale,

Smieły Józef wespół z nami Siostrą, podał
ciemu nasemu Domowi stawa gorące miłości Chrześcijań-
skiej - kłosem ten nasamprocz, pominammy swiętą
Kawęstki; upowiadania Ciebie Kochany nasz Jenerale
witamy i pozdrawiamy. Niechże Ci ten Piastun Boży,
na stare twój lata - udaruje ten wyzłusien - ośm in
sam wykupit na Piastunstwo Syna - Bożego; abyś - jak
On, po najdłuższym życiu doświadczeń, schodził z tego-
świata w Objawie Chrystusowem, na odpoczynek i me-
sele wieczne; czego Ci klanowny nasz Jenerale - całym
Domem i całym sercem życzymy. A naśkon - wroślicich
błogosławieństw - i pogodnego rozdrożenia - pominammy
cierpien - poluś tutaj na Ziemi. Zaśmieszliśmy się
byli listem do Hieronima - w którym nam donosił
że był Kochany nasz Jenerale mocno chory; po-
mijając wiadomości o strasznym i niebezpiecznym nas, bośmy
się z nich domniemywali. d. 11

U nas w domu - wszystko po staremu; Kochany
i miły; Boga chwalemy razem; woli Jego podlegamy
się uległa; etc i dobre przysposobienie z pokorą i pogodą; ży-
jemy w jedności i miłości miłości - i znamy się do-
mowych nędr i duchowego ubóstwa. Dami Kofia gra-
jak ongi; Bohdan dumna i niesz Bogu i ludzom; ja
grube w ziemi i dices mianem; dices też owo, gra-
re; i skara; - do niego i smutki powroćcie domu myśle-
122.

Mój chrestny Maryane! ludzki ci na podziw, - bystro
to, dowcipnie a i pro; bronie, robie, na koniu jędrze, i otwieraj
musztangie, to pewnie będie wojak. Spychaj, nas pokolenia;
Imiat się odmtara, - daj mu tyłku Bore! lepsze, dole, nie byt
nasze, - a nam - czy choe' kwee' potoryc' w tej kłoni- gnie
ad nichos leie, warotrami' popidty Ojcow naszymi. -

Bade' nam doroz kochany nasz Generale, - przyjmij
prosimy ad nas wryelle' i rade' - i ad kade'go z osobna
nasze upowazanie i wyznanie szacunku, a was sorden
ne - przyjacielskie porozumienia. Laskamy' pamien
trojy i medlitrom' troim i cetyom domom' potecamy

Twoj najpochowni' i szary

Józef Kalisz

17 marca

1871. roku

mi. St. Honoré 50.

Fontainebleau

Poore Generale potton' uie' najciężsiej
i Józefowi i powinszej mu ad nas prosiem; tak
same potton' uie' d: Hieronimowi i potce' nas wryet
kich Jde medlitrom'.

tre
ia;
ta
dri

in
bra
den
ri
ny

rij
yde

Monsieur le - Général
Szymanowski
à Rome

Zyzi Joseph Kaliski

Kochany i szanowny Generale,

Na szanowny list Generata, mimo iżem nieodroś,
do głowa i żóładek nieostatkuja, serce smusze, choć trochę
opisai; a że bione piers do ręki w wilię sniuta naszego
Patrona - Onego Oblubienca Prześniłej Matki - co wypis-
kawat nam Łbawiciele, - przeto zawnie od tego - iż
napisanosy tych kilka słów do Kochanego Generata, pi-
de z niemi do Kościota - i przed Ołtarzem Sgo Józefa wie-
bie, Generata mego, i wszystkich - co J'jnie Patrona na-
szego nosze - u nog w Opieku Mui rōnie - i błagai bōd-aby
mam u Wychowancu swego Niebieskiego - myślnat życie
takie - a mynajmniej śmierć takie - jakimś były J'ego
własne życie i śmierć.

Pranda, pranda! Kochany Generale - że miłoby przyja-
ciotni memi na ziemi, starszego nad Ciebie przyja-
ciomam, to tej i życzenia - jakimś wduszy za najosi-
sze osadit - tylko co wyżej na wspanie Generatowi sto-
żytem, a jutro pojde po sankęga dla nich do rōdota
Łask niewyčerpanych u Stole Pańskiego. J' podsiłkuje
warcem Łbawicielew - że mnie he udarował - i życi'a mia-
tobliwego przytadnym, z poragi Łastug i iedzirowci po-
szanowania godnym przyjaciele.

Ta rana Kochany Generale, porządny wszelkiej troski
o rękę rasie w Warszawie, wdai na nich najinowa-
niej palce Boży - gdyż stają się podobne, do potężenia
Pióra w okowach - którego mimo sieparów i straż, nad-
ludka moc z każdym w wiciśnięciu rożneta i smoboda u-
paronata - ie przeszedł Casy - między naspane strażi. -
Niegodzi mi się wyrokować - czyżby już na takie rożneta
zwiszon u Pana Boga zastawili, nieocenając wie- co-
będzie, kruse się za grzechy i modły się w pokone wili
się bożej we wykorzystu poddają. To jednak pewne
ze nasza Droga Polska - jeżeli nigdy tak pięknie przed
Ciemnizami swymi wprawdzie swej nie stanęła, i sta-
kiej uroczystej smobodzie ducha swiata się nie przypom-
niata. Czyż to nie Cud w tych czasach? Cierpiemskie nawet
Ociemnizki - które już były ciekawem o nas zapomniane, rozumie-
ją mówić - że wypadki Warszawskie, noszą swoją zupełną odpo-
ną, od innych ceh, i że jeżeli skutku osiągną, historia będzie
musiała zapisać niestetychany do tychczas wypadku. Tak
to, brando Kochany Generale ze poświęcenie się i Ofiara, sa-
mą swoją cyskusa, porzyna wykorzystu serce. Młodzie
się gorze za tych swój Generale których Bóg do kserunku
tej sprawy powołat. Również dotąd karty obecnej historii
Obu stron na przeciw siebie stojących w Warszawie już ie-
kapisane: Dla nas - mordem berbronnym i ciemnymi ch-
nawych ofiar śród naboruństwa; Dla przeciwników na-
wych - Ogniem na berbronnach; na hakami korastru
smagającego kuczy prowadzonych kordukt osoby emartej -
Tamarami kucyem Pańskich; rozbijaniem obraciu smitych

i cytarciem kopytami koni skie mi borbomnego kadeu; i mpa-
 danie m ai do przybytków pańskich na koniach. W obliżu Bo-
 ga i ludzi, niepromieniabym u kochany moj Generale,
 za nie i niemi na role. Teraz orzechy i badamy gotowi-
 na wszelkie ofiary. bo bez ofiar nicobojdnie u, byle jist-
 Dai narzet za Goryznie i jmie Boga. Myśle i dotad-
 wszystkie wzegoty ruchom Warszawskich muniaty pentony
 Dzienniki Rymskie, zreszta Generat dyktase Chas-
 tam jest wszystkie co dotad kasito, wiec tutaj to samo po-
 wtara i sadze, za nam chytom na. Idaje u i z wtadze tymna
 sowa warszawska jest dotad w roku kamajshiego Andrieja
 i rady obywateli na to wybranej, a jak koncesie praca to-
 segraf z Petersburga raportowane, raportowane bda, joss-
 otem niemiemy.

Mni worycy i stani i miodu tutaj Dziś Boze Doroni
 i worycy neraltem i kade po osobne Generatowu, po-
 winnowanie skadaja. U mnie w domu w Paryżu Boh-
 dan Łajsty drukowaniem waznego historycznego Dziś
 Ktoiego esemplars kochanemu Generatowi przysle, jak
 wyjdzie. Lacia dotad entisem do Ciebie przysle niemi-
 dot w boku dokucia tej mimo pentosomych jui kitha-
 rary witykatony - co nas niepromatu kwoiz, Dziś u-
 ca, u woskole, a werasach redreany, maza o nojaneu
 J jestem pewny ze jutro Bohdan i Lacia bda i mied Bo-
 giem i wdomu serdecznie myslie o Generale - bo Go zam-
 sze krauja i powazaja. Lenartowicz jest mi Floreny, -
 wybiera u i miona do Jerolimy - podobno dwo poczyt po-
 pisat, przyslat mi kilka kumation ulotnych, ale dlam-
 mojej niemozy jesnem ich niepoprwytywat. Pannie

Komstany: Gorchdej list Kochanego Generatu po-
Karynatem, bardzo ona po śmierci swego kochanego
zbrakona; nieś o nim mowi i myśli; Ciała Jęgo-
Orwa Dni temu wyprawita do Paryża gdzie ma być po-
chowana, i sama za kilka Dni myśiera ci tam myje-
chac. Treba już koniecy bo ci nicstaje, ale nie
młoci i uszanowania z ktorym zastanie do-
smierci Kochanego Generatu mierny przyjaciel
i stęga Jęfalski.

Prose stęgi moji uszanowania kłonie Adischatki!
dłzy nasych porodowie Oran Arkura, Oskara, Kapitan,
i Polkphich, jako i innych kłajomych,
Daryusz miał sam do Generatu pisać i zapewnić pisać
moja synowa Marynda w kłajom listie kłaj Generatowi
uszanowanie sztaści. Syn w kłajowie, mowi ci tam z O-
waldem poraję, mowi i w kłajowie, ale list do mnie i do mi-
nie a tykło co go odebratem. Już musi być potkonradłowy;
niebyty podobno bardzo pięknie a robot zednych. Kłajowa
z Maryndą doład w kłajowie.

I ta moja ukłony i uszanowania doboru
i szanownemu generatowi. Sztaściam pnyta
cram biletch do dyca bomana i prony un-
go wżęgi i uprości odpowiedi. Jakieś
Smutna i nie musimy kłaj ston eklije. co
dłcin porodowicci kłaj: Pandy za kłajowcy.
Pona odmawiać prony o mnie pnyta dajin
nie zapowinaci. Ukłony szodenne prony
stony szajomych moim X: Adischatki niek na
rudo. Daję ofekłony szery za mna, O kłajowcy
kapitaniowi. Kłajowcy = do kłaj sztaści
i szanownemu

Monsieur

Monsieur de Geras
HYERES 18

Szymanowski

Chevalier des plusieurs Ordres - Médaille
de V. V. V. V.

112 Via di Gardino

Via mare

à Rome

Gord & Son 18/3-1861
7. Horn



254
h57

Generale!

Najwznowszemu srodki wyle przez krępy; niedowolili wisthiy
 lierbu ^{rozwycajacych} do Polski dla wykonania zamiaru najtrudniejszego
 i niezmialszego, najczęściej na celu wydobycia Ojczyzny i prawa katowickiego
 od tyłu wisthu unas trawione. — Potogostawili nas w muiy oco-
 biu qdymy opuszczeni Francuz, rzucając się na wisthiy, muiarnie
 i katowice niebezpiecznego, ciutko bowiem trami, te same urocia
 i nadzijsi; trudności, adnak prawie nieprzetamane zwycięzając ledwie
 nas helku staneto u celu; nie wahaliśmy się rzucić przeciw Despoty-
 zmowi, samolubstwu, ciemności, nieprawości, i przysięgom; bron-
 i iusty zacielismy wstępy; bronni uizwalismy przeciw Despoty zmu-
 wstami wabrylismy zrefaty; lecz widzieliśmy i nas zbyt mało iot
 bo tyfhu ^{Gmin} po przesto misijonery walei postanowieniem
 wstrzymać uizui bronni; publi niepomocnicy wisthiy lierbu;
 ten lednak najwiskory uoce adnisthiy iismy rzucili prostrach
 na tyrana; i ludu przewetli, pownaś na swoich wstępnich
 iitach zgłbiając naprz nauki; który niustanie rozburzamy;
 a która dotychczas niby tu znana. — Proszę ci wysłone
 rale uizy wisthiygo wptęwu uizy nasi rodacy schronieni na
 ziemi. Francuzhiy niwsthiy sturze nieummi obcy; powniśtu
 Ojczyzny i publicnych pucholn na ziemi rodzinny siggnelity

taay nasibi. - Ludy wprostie sy silniysze od naszygo bo
miejmy wijsy resursow; sami sobie poradzi, pwee maje ~~wydzian~~
uzywac sirotych naszych wstoych pokutamy ostatniy naszyj
nasz dom obalony; innych narodow stoig tybke uszypuniu we
wnetronygo potrubu. - Znam ciibi Generalu; wiem ze ciisz
to samo co ja; pruchonani tuoni i nasze prosby miwiorz za-
miary naszych niyprzyciawt tak wewnetrony iah zewnetrony.
Lony i Dniei ^{moie} Hore sa proz yubiy twoyi Shuiz Generalu adestae
do Galicyi; Shuiz bym udnah ciiby otom moie niyprzyciawt mi
widuici. - Obywatel z Wotynia Lorei Galieski Horego mam
za naywiarszy przyimnowe zachumendowaei Generalowi; opowie
afre lica niysze poturini i dafu samianu poudetawi. -

Outk: Jozef Zaliwski

z niemi są zlikwidowanymi ażeby komunistyczny przewrót z
 Twoim przyzwoleniem Wobler; i przewidzieć ci takich li-
 stów więcej nadobratem w 23 Marcu; jeżeli go nima
 to pewnie ma zastawiony sobie ten Inters Orynie lub
 kto inny. Władysław Potocki w ostatnim przypadku pewnie.

Mówę moim 29 listem w Paryżu.

1. Wysłuchaj więc swobodnie i dobrze myślowo przemyśl
 czy się ci by naś niżej wobec Ciebie nieśli, chci-
 by im nadwyżkę korespondencyj obciążano, nich zachu-
 wać się dla swojej Cybryny; za stos takich
 nich nieustannie tych w ich do tego namawia-
 bym, bo to są tryzmy, lub Agenci Arystokraty-
 2. Długoż moim wpuścić ci takim stanem się wydruku-
 wać, osobliwie w Dreznie. — i parafekt Exam-
 plary przysyłać do Galicyi. —
3. Długoż moim wprowadzić do Galicyi za pomocą ka-
 fety i Worcester; tak jednak żeby otem bież nie
 widział, osobliwie Arystokraty. —
4. Długoż wreszcie i broszurki Polskie przysłać
 wprowadzić do Galicyi osobliwie Towarzystwa
 Demokratycznego. —
5. Staraj się założyć ci tych w ztchorych i innych
 sili na swoje myślenie i tłumaczyć przysyłać. —
6. w Bourge jest Popst Pruski i Major Karinski
 z Putku dylin. z tem moim ci widzieć imowie
 7. Powinno ci dobrze myślowo i zawiązać dla tego
 ażeby bardziej liście przysyłać i myślowo aby tych
 zastąpić, więc więcej powinno wysyłać imowie, przysyłać.

Marion Station. Built for rent. No. 140000.

Thomas Arnold d. Olymarch.

pour M^{me} Sophie Zaleska, femme du poète Božan,
ma très chère amie. Paris 1868. 78

257

Cher Monsieur Osvald - hier vous avez
la très- charitable intention de venir nous
voir aujourd'hui - s'il en est ainsi, et si
vos occupations le permettent, vous nous
ferez grand plaisir de venir déjeuner avec
nous à l'heure qui vous conviendra le mieux
de midi à 2 h - Vous y trouverez un bien
mauvais repas mais des cœurs qui vous
sont tout dévoués, et le seront toujours.

v. Zalusky

18 March

